



مجلة العلوم العربية

مجلة علمية فصلية محكمة

العدد الخامس والأربعون

شوال ١٤٣٨ هـ



عمادة البحث العلمي
Deanship of Academic Research

www.imamu.edu.sa
e-mail: journal@imamu.edu.sa

رقم الإيداع: ٣٥٦٣ / ١٤٢٩ / ١٩ بتاريخ ١٤٢٩ / ٠٦ / ١٩
الرقم الدولي المعياري (ردمد) ٤١٩٨ - ١٦٥٨

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ



المشرف العام

معالي الأستاذ الدكتور / سليمان بن عبد الله أبا الخيل

مدير الجامعة



نائب المشرف العام

الدكتور / محمود بن سليمان آل محمود

وكيل الجامعة للدراسات العليا والبحث العلمي



رئيس التحرير

الدكتور / عبد الرحمن بن عبد العزيز المقبل

عميد البحث العلمي



مدير التحرير

الدكتور / أحمد بن محمد عبد الله هزاوي

وكيل عمادة البحث العلمي للنشر العلمي



أعضاء هيئة التحرير

أ.د. سعد عبد العزيز مصطفى

الأستاذ في قسم اللغة العربية بكلية الآداب - جامعة الكويت

أ.د. عبد العزيز بن صالح العمار

الأستاذ في قسم البلاغة والنقد ومنهج الأدب الإسلامي بكلية اللغة العربية

أ.د. عبد الكريم بن علي عوفي

الأستاذ في قسم اللغة العربية وأدابها بكلية العلوم الإنسانية

جامعة الملك خالد

أ. د. عبد الله بن سليم الرشيد

الأستاذ في قسم الأدب - كلية اللغة العربية

أ.د. محمد محمد أبو موسى

الأستاذ في قسم البلاغة والنقد بكلية اللغة العربية - جامعة الأزهر

أ. د. محمد بن نافع العنزي

الأستاذ في قسم علم اللغة التطبيقي بمعهد تعلم اللغة العربية

جامعة الإمام محمد بن سعود الإسلامية

د. هشام عبد العزيز محمد الشرقاوي

أمين تحرير مجلة الجامعة - عمادة البحث العلمي

قواعد النشر

مجلة جامعة الإمام محمد بن سعود الإسلامية (العلوم العربية) دورية علمية محكمة، تصدر عن عمادة البحث العلمي بالجامعة. وتحتني بنشر البحوث العلمية وفق الضوابط الآتية :

أولاً : يشترط في البحث ليقبل للنشر في المجلة :

- أن يتسم بالأصالة والابتكار، والجدة العلمية والمنهجية، وسلامة الاتجاه .
- أن يلتزم بالمناهج والأدوات والوسائل العلمية المعتمدة في مجاله .
- أن يكون البحث دقيقاً في التوثيق والتخرير .
- أن يتسم بالسلامة اللغوية .
- ألا يكون قد سبق نشره .
- ألا يكون مستلماً من بحث أو رسالة أو كتاب، سواء أكان ذلك للباحث نفسه، أم لغيره .

ثانياً : يشترط عند تقديم البحث :

- أن يقدم الباحث طلباً بنشره، مشفوعاً بسيرته الذاتية (محترفة) وإقراراً يتضمن امتلاكه لحقوق الملكية الفكرية للبحث كاملاً، والتزاماً بعدم نشر البحث إلا بعد موافقة خطية من هيئة التحرير .
- أن يكون البحث في حدود (٥٠) صفحة مقاس (A 4).
- أن يكون حجم المتن (١٧) Traditional Arabic، والهوامش حجم (١٤)، وأن يكون تباعد المسافات بين الأسطر (مفرد).
يقدم الباحث نسخة مطبوعة من البحث، ونسخة حاسوبية مع ملخص باللغتين العربية والإنجليزية، لا تزيد كلماته عن مائتي كلمة أو صفحة واحدة.

ثالثاً: التوثيق :

- ١- توضع هواش كل صفحة أسفلها على حدة .
 - ٢- ثبت المصادر والمراجع في فهرس يلحق بأخر البحث .
 - ٣- توضع نماذج من صور الكتاب المخطوط المحقق في مكانها المناسب .
 - ٤- ترفق جميع الصور والرسومات المتعلقة بالبحث، على أن تكون واضحة جلية .
- رابعاً:** عند ورود أسماء الأعلام في متن البحث أو الدراسة تذكر سنة الوفاة بالتاريخ الهجري إذا كان العلم متوفى .

خامساً: عند ورود الأعلام الأجنبية في متن البحث أو الدراسة فإنها تكتب بحروف عربية وتوضع بين قوسين بحروف لاتينية، مع الاكتفاء بذكر الاسم كاملاً عند وروده لأول مرة .

سادساً: تُحكَم البحوث المقدمة للنشر في المجلة من قبل اثنين من المحكمين على الأقل.

سابعاً: تُعاد البحوث معدلة، على أسطوانة مدمجة CD أو ترسل على البريد الإلكتروني للجريدة .

ثامناً: لا تعاد البحوث إلى أصحابها، عند عدم قبولها للنشر .

تاسعاً: يُعطى الباحث نسختين من المجلة، وعشرون مستلات من بحثه .

عنوان المجلة :

جميع المراسلات باسم رئيس تحرير مجلة العلوم العربية

الرياض ١١٤٣٢-ص ب ٥٧٠١

هاتف : ٢٥٨٢٠٥١ - ٢٥٩٠٢٦١ (فاكس)

www.imamu.edu.sa

E.mail: journal@imamu.edu.sa

المحتويات

١٣	اتجاهات تيسير النحو العربي : دراسة في التراكيب د. إبراهيم بن سالم بن محمد الجهنمي
٨٣	الأبيات التي قيل : إنها مصنوعة ، وحكم الاستدلال بها د . عبدالعزيز بن محمد بن نعجان الحربي
٢٢٥	التخطي في النحو العربي (دراسة تأصيلية في المفهوم والمصطلح والنيابة عن مصطلح الزيادة) د. أحمد بن محمد بن عبدالله هزازي
٢٨٩	الخطاب الرسائلى في النص الروائى قراءة في رواية "أديب" لطه حسين أ. د. نورالدين أحمد بنخود
٣٣١	الحجاج في كافوريات المتّبّى : مقاربة تحليلية في أنساق الحجاج د. صالح بن عبدالله بن صالح التويجري



اتجاهات تيسير النحو العربي

دراسة في التراكيب

د. إبراهيم بن سالم بن محمد الجهنبي
جامعة طيبة بالمدينة المنورة



الاتجاهات تيسير النحو العربي

دراسة في التراكيب

د. إبراهيم بن سالم بن محمد الجهنبي

جامعة طيبة بالمدينة المنورة

ملخص البحث:

تعلم النحو مقصداً لكل مسلم؛ لارتباطه بلغة القرآن الكريم، وتيسيره مطلبٌ في كل زمان، وهو قبلة خاتتها منذ زمنٍ بعيد، ولم يكن بينهم خلفٌ في ذلك، وقد سلكوا في تيسيره طرقاً كطلبهم التوسط في الأخذ منه، ونقدمهم تعقيد بعض أبواب النحو ومسائله، وإقبالهم على تأليف المختصرات، والشرح والتعليقات، أما المتأخرُون فقد اتفقوا في الجملة على أن التيسير مطلبٌ ملحٌ، ثم اختلُّفوا في طرق تيسيره على اتجاهات، منها: الاتجاه التراثي، والاتجاه الإحيائي، والاتجاه التغريبي، والاتجاه التعليمي الحديث. ولعل من أيسر طرق تيسيره تعليمه عن طريق التراكيب النحوية، فهي تجمع بين الإثراء المعجمي والإثراء التركيبي، وبهما تضبط أصول الاستعمال الصحيح، وطريق ذلك أن يُعدَّ إلى تراكيب العربية فتجمع، ثم تصنَّف في مستويات، يحفظها الطالب، ليكتب على منوالها، ويتحدَّث بها وفق منهج مدروسٍ، تتعاونه أيادي المتخصصين، لنبني صرحاً تيسيرياً على أساسٍ متينٍ.



تقدمة:

اللّغة العربية لغةٌ خالدةٌ جمع الله بها أشتات أممٍ رغبت فيها، وعظمتها؛ لتعظيمها لدينها.

ومنذ أن انطلق نور الإسلام - ودخل الناس في دين الله أفواجاً، ومصّرت الأمصار - انصرف الناس لتعلمها، وتعليمها بشتى الطرق. ومن وسائل تعليم العربية دراسة النحو العربي^(١)؛ إلا أن جموده دهراً من الزَّمن جعل طائفةً من العلماء يطلبون تيسيره^(٢)؛ فقد عاد فضلُ منه متأبِّي القياد شموساً على مدارك العصر، والجنوح إلى تيسيره مطلبٌ يراود سدنة النحو، وما هو بالتأبِّي على القاصدين، فهو طبعٌ للتيسير، والتهذيب، متى تهيأ له وضوح المنهج، واستواء الحجة^(٣).

شاء الله لي أن أدرس النحو العربي حقبة ليست يسيرة، تبيّن لي أنَّ من أهم الجوانب - التي ينبغي أن تعطى حقها من النظر - تدرис النحو العربي عن طريق التراكيب النحوية، فتقدّمت لهذا الغرض بورقة بحثٍ في مؤتمر (الاتحاد ملجمي اللغة العربية) المنعقد في إندونيسيا عام ١٤٣٠هـ.

ولم أقف على من تصدّى لهذه الطريقة؛ قبل عرضها في المؤتمر، ثم وقفت على كتاب (العربية كما تعلّمها الأولون)، للأستاذ فهد أحمد الجباوي في عام ١٤٣٣هـ^(٣)، يرى ما أراه من طريق، فزادني ثباتاً،

(١) ينظر: النحو الجديد ١١٥ و النحو العربي بين الأصالة والتجديد ١٧.

(٢) تجديد النحو ٨، وينظر: النحو العربي بين الأصالة والتجديد ٩.

(٣) صدر عام ١٤٢٨هـ.



لاسيما أنّ الأستاذ فهد الجباوي ذكر أنّ تجربته في تعليم العربية تربو على أربعين عاماً، فتابعتُ ما كتبته بعد أن نظرت فيه، فأثبتت شيئاً، وتركتُ آخر، حتى شاء الله أن يخرج بهذه الحلة.

وإن اتفقت مع الأستاذ الجباوي في أصل الفكرة، إلا أنّ ثمة فوارق جوهرية بين الرأيين، فقد صاغ جملة وأساليب، ذكر أنها تشتمل على هيئات تراكيب العربية؛ لينسج الطالب على منوالها دون أن يسمى بعض أبواب النحو بأسمائها، ثم عدل عن ذلك، فأبقى بعض المصطلحات والتسميات، وألغى أكثر من خمسين مصطلحاً^(١)، وبالجملة لي بعض الملاحظات على عمله، أجملها في الآتي:

- ١/ لم يستوف كثيراً من الصيغ؛ لأنّه لم يبن تراكيبه على التتبع.
- ٢/ لم يجعل حفظ هذه التراكيب أساساً للبناء الصحيح، واقتصر على أنّ ترس الطالب على هذه الصيغ بالطرق الحديثة^(٢)، هو الوسيلة التي يهتدى بها لضبط العربية.

٣/ رتب التراكيب ترتيباً لا يوصل الطالب إلى المقصود، وهذا خلافٌ جوهريٌّ، إذ إنّ ترتيب التراكيب بصورة منطقية يسهل على الطالب الوصول إلى المراد، ويجمع له أوابد الأساليب بصورة صحيحة، ففي المستوى الأول - على سبيل المثال - يبدأ بالجملة المفيدة^(٣)، ثم يعقب بصيغ الأفعال^(٤)، دون أن يستوفي تلك الصيغ^(٥)، ثم يأتي

(١) العربية كما تعلمها الأولون .١٧

(٢) كمل الفراغات، وإنما الجمل..

(٣) العربية كما تعلمها الأولون .٣٠ ..

(٤) العربية كما تعلمها الأولون .٣٦ ..

(٥) العربية كما تعلمها الأولون .٤١ و ٤٤ .

بمروءات الأسماء، مقتضراً في ذلك بالفاعل^(١)، دون أن يذكر بقية المروءات، ثم يأتي بمنصوبات الأسماء، مقتضراً في ذلك على باب المفعول^(٢)، ثم يعود إلى مروءات الأسماء، مقتضراً على الفاعل ونائبه^(٣)، ثم يأتي بعد ذلك بال مجرورات^(٤)، بعد ذلك يأتي بالمشى، والجمع، والأسماء الخمسة^(٥)، ثم النكارة والمعرفة^(٦)، ثم يعود إلى منصوبات الأسماء^(٧)، ثم يأتي بالصفة، وعطف البيان^(٨)، والتوكيد^(٩)، ثم يختتم بعطف التسق^(١٠)، دون أن يستقصي الصيغ، والترakinib، ثم يأتي بباب الاستثناء^(١١)، والمنادي^(١٢)، والمستغاث^(١٣).

وليس غائباً عَنّا أَنْ بعض المعاصرین يبدؤون في تعلیم النحو بالترakinib (الأمثلة)، ثم تشرح القواعد على أساس هذه

-
- (١) العربية كما تعلمها الأولون .٦٠.
 - (٢) العربية كما تعلمها الأولون .٦٣.
 - (٣) العربية كما تعلمها الأولون .٦٦.
 - (٤) العربية كما تعلمها الأولون .٧٤.
 - (٥) العربية كما تعلمها الأولون .٨٠ و ٨٣ و ٨٩.
 - (٦) العربية كما تعلمها الأولون .٩٣.
 - (٧) العربية كما تعلمها الأولون .١٣٦.
 - (٨) العربية كما تعلمها الأولون .١٥٢.
 - (٩) العربية كما تعلمها الأولون .١٥٦.
 - (١٠) العربية كما تعلمها الأولون .١٦٥.
 - (١١) العربية كما تعلمها الأولون .١٦٨.
 - (١٢) العربية كما تعلمها الأولون .١٨٤.
 - (١٣) العربية كما تعلمها الأولون .١٩٤ ، والحديث عن الكتاب وأجزائه ومستوياته يطول ، وليس مراداً هنا.

التراتيب(الأمثلة)، وتوضع بعض التطبيقات؛ لتعزيزها وإثراها^(١)، بل إنّ الكتب المدرسية في جلّ العالم العربي تسير على هذه الطريقة في ما مضى^(٢)، إلاّ أنّ القاعدة النحوية المبنية على المنهج المعياري لا زالت حاضرة.

وما ذكرته لا يحقر من هذا العمل الجليل، بل هو خطوة حسنةٌ حديثةٌ أصيلةٌ في سبيل تعليم العربية، وتسخيرها، ونهجٌ يتخلّقً منطلقاً لمنهج راشدٍ سليمٍ.

أمّا بحث الدكتور رابح أبو معزة (التراتيب النحوية العربية صورها وأساليب تطوير تعليمها) فهو بحث لساني يدرس الأصول السليمة التي أنشئت عليها التراتيب الإسنادية الأصلية^(٣)، والتيسير الذي أراده الدكتور هو التيسير الذي يقوم على تطوير اللغة، ويشمل تذليلاً وتفسيراً لكلّ البنيات العميقة^(٤).

والذي أدعوه إليه أن تجمع تراطيب العربية في كتاب، بعيداً عن القاعدة والتطبيقات، يحفظه الطالب على ما سأبينه في هذا البحث إن شاء الله.

(١) العربية كما تعلّمها الأولون ١٧.

(٢) ينظر : (النحو المصنفي) للدكتور محمد عيد و (النحو الأساسي) و (الموجز في قواعد اللغة العربية).

(٣) التراتيب النحوية العربية ٥_٧.

(٤) التراتيب النحوية العربية ٧١.

وقد دعاني إلى الكتابة في هذا البعث أمور منها:

- ١ - أنّ جلّ من كتبوا في التّيسير قصرّوا ما كتبوه على الجانب الفلسفيّ المغرق في دراسة القواعد، أمّا الجانب التعليمي فيكاد لا يُذكر.
 - ٢ - أنّ النّحو ما زال متأيّباً، فالمحلل التعليمي لم يبرح العصور المتقدمة وإن اختلف المنهج.
 - ٣ - وَسْمُ النّحو بالتعقيد؛ فقد شاع لدى بعض الباحثين بأنّ العربية لغة صعبة، وعدّها معهد الخدمة الخارجية التابع لوزارة الخارجية الأمريكية في قائمة أصعب اللغات، وجعلها ضمن قائمة تحوي الصّينية واليابانية والكورية، بل عُدّت أكثر صعوبة من الأمهرية، والعبرية، والسنّهالية، ولغة الخمير، فضلاً عن أنّ (ديفيد جستس) جعلها أكثر صعوبةً من اللغات الهندية الأوّرية^(١)، كلّ ذلك صرف النّشاء عن العربية، وتعلّمها، والوقوف على أسرار جمال تراكيبها.
 - ٤ - ما لمسته في تدرسي مادة النّحو العربيّ من يُسّرٍ في ضبط كثيرٍ من مسائل النّحو عن طريق حفظ التّراكيب النّحوية؛ جعلني أقدم غير هيّابٍ في طرح ما رأيته، رجاءً أن يكون طريقاً، ونهجاً في تبني مشروع حضاري مشرّر، يُقرّب العربية من أبنائها، ويقصر الطريق للشّادين، ويبني فكراً نيراً، فاللغة وعاء الأفكار.
- وقد قسمت البحث قسمين: القسم الأوّل تحدّث فيه عن اتجاهات التّيسير، والقسم الثاني: خصصته بالترّاكيب، والمنهج المقترن، وقد

(١) محاسن العربية في المرأة الغربية . ٢٥

جعلت بين يدي هذين القسمين توطئة تحدثت فيها عن تاريخ التيسير النحوى، وأبرز الدراسات التي كتب فيه:
تاريخ التيسير النحوى

ظهرت بدايات التأليف - في العصر الحديث في تيسير النحو العربى - على يدى بعض الأعلام فى مصر فى نهاية القرن التاسع عشر، فمن ذلك (التمرین) لعلي مبارك ١٨٩٣م، و(التحفة المكتبة لتقريب العربية) لرفاعة الطهطاوى ١٨٧٣م، و(الفصول الفكرية للمكاتب المصرية) لعبدالله فكري ١٨٩٠م، و(الوسيلة الأدبية إلى علوم العربية) للمرصفي ١٨٩٠م.

وقد سبق بعض المستشرقين إلى دراسة إصلاح النحو العربى وтисيره، فكتبوا كثيراً من الدراسات وفق مناهج جديدة، من ذلك: (المنهج السليم لتسهيل تعليم العربية) لـ(بيدرودي أكالا)، و(تسهيل العربية) لـ(جيوفري)، و(الإصلاح في اللغة العربية) لـ(كوفلير)، و(حول إصلاح الإملاء وقواعد اللغة العربية) لـ(أغناطيوس جويدي)^(١). ثم تعاور مجموعة من الباحثين على هذا الباب، فصدرت كثيراً من الدراسات، من ذلك^(٢):

(تسهيل النحو التعليمي قديماً وحديثاً)، و(تجديد النحو) لشوقى ضيف، و(النحو الجديد) لعبد المتعال الصعيدى، و(نحو التيسير) لأحمد عبد الستار الجوارى، و(النحو العربى والدرس الحديث بحث في المنهج)

(١) محاولات التيسير النحوى الحديثة ١٤ و النحو العربى بين الأصالة والتجديد .

(٢) لم أرَع أي ترتيب في سرد هذه المؤلفات.

لعبدة الراجحي، و(*النحو التعليمي في التراث العربي*) لمحمد إبراهيم عبادة، و(*في النحو العربي قواعد وتطبيق على المنهج العلمي الحديث*)، و(*في النحو العربي نقد وتوجيه*) لمهدى المخزومي، و(*النحو بين التجديد والتقليد*) لمحمد عبد الخالق عصيمة، و(*في النحو العربي*)، و(*النحو العربي دراسة نصية*) لصابر بكر أبو السعود، و(*التطبيق في القرآن الكريم*) لمحمود سليمان ياقوت، و(*نظريّة النحو العربي في ضوء مناهج النظر اللغويّ الحديث*) لنهاد الموسى، و(*نحو عربية ميسرة*) لأنيس فريحة، و(*محاولات التيسير النحويّ الحديثة*)، و(*أثر الموروث النحويّ في مقترحات محاولات التيسير النحويّ المعاصر*) لحسن منديل العكيلي، و(*النحو العربيّ صياغة جديدة*) لزين كامل الخويسكي، و(*تيسير العربية بين القديم والحديث*) لعبد الكريم خليفة، و(*تيسير العربية على المتعلمين*) لمحمد علي كمال الدين، و(*في إصلاح النحو العربي*) لعبد الوارث مبروك سعيد، و(*المفتاح لتقريب النحو*) لمحمد الكسار، و(*الكاف*) ليوسف الصيداوي، و(*في حركة تجديد النحو وتيسيره في العصر الحديث*) لنعمة رحيم العزاوي، و(*في سبيل تيسير العربية وتحديثها*) لفؤاد ترزي، و(*ما أخذ المحدثين على النحو العربي*) لمنصور عبد العزيز الغفيلي^(١)، و(*النحو العربي بين الأصالة والتجدد*) لعبد المجيد عيساني، و(*اتجاهات تجديد النحو عند المحدثين*) لأحمد جار الله

(١) بعض المآخذ التي عرض لها الباحث هي جزء من آراء تجديدية في النحو العربي، تعرض إلى تيسير النحو، والبحث من أفضل ما رأيت جمعاً واستقصاءً في هذا الباب.



الزّهراويّ، و(من أجل نحو عربي جديد) لخليل كلفت، و(الّتيسير في قواعد العربية) لعبد الله الدّنان.

يظهر جليًّا - من عرض المؤلفات السالفة في هذا الباب - تعاقب كلّ من التّيسير والتّجديد على معنى تيسير النّحو وتسهيله^(١).

وقد أُطلق مصطلح التّيسير خطأً في الميدان التّارخي في الدراسات اللّسانية (simplification)، ويراد به الحديث عن التّغيير في لغة معينة، حينما تُحذف النّهايات الإعرابيّة^(٢)، وذلك لا يصدق في العربيّة ذلك أنَّ الإعراب جزء من تركيبها، ترتبط به كثيرون من الأحكام والمعاني.

ولم يكن مطلب التّيسير وليد أيامنا، بل هو مطلب قديم قدّم النّحو^(٣)، إذ لم تكن هناك - كما يرى الأستاذ سعيد الأفغاني -

خصوصة بين المتقدّمين حول التّيسير^(٤)، ذلك أنَّ مبدأ التّيسير من حيث الأصل كان قبلة لعامة النّحاة^(٥)، فقد كان عيسى بن عمر (ت ١٤٩ هـ) إذا اختلفت العرب نزع إلى التّصب^(٦)، يفعل ذلك تيسيراً؛ لسعة التّصب في

(١) اتجاهات تجديد النّحو عند المحدثين ٢٤ ومحاولات التّيسير النّحوي ٣٦٦ - ٣٧٠ و دراسات نحوية ١١٩ و ١٢٠.

(٢) أسس علم اللغة ١٤١.

(٣) ينظر: تجديد النّحو ونظرة سواء ٧ و ٩ و منهاج الفارسي في التّيسير النّحوي ١٦١ و تدريس فنون اللّغة العربيّة ٢٨٤ و محاولات التّيسير النّحوي ٣٢٢.

(٤) النّحو العربيّ (عصارة فكر وتجربة حياة) ٢٦٥ و ٢٦٩ و محاولات التّيسير النّحوي ٣٢٦.

(٥) تجديد النّحو ونظرة سواء ٧.

(٦) طبقات فحول الشّعراء ١ / ١٩.

كلامهم، وخفته، أمّا ما روي من تعمّد بعض النّحاة التّعقيـد^(١)، فإنـ صـحـ فـهـوـ مـنـ أـهـوـاءـ مـرـتـزـقـةـ النـحـاـةـ^(٢).

ويرى الدّكتور عبد الكـريـمـ خـلـيـفـةـ أـنـ حـرـكـةـ التـيـسـيرـ انـطـلـقـتـ مـعـ أـبـيـ القـاسـمـ الرـّجـاجـيـ (تـ ٣٣٧ـهـ)ـ فـيـ كـتـابـهـ (الـجـمـلـ)،ـ ثـمـ جـعـلـ كـتـابـ (الـواـضـحـ)ـ لـلـزـيـديـ (تـ ٣٧٩ـهـ)ـ الـكـتـابـ التـعـلـيمـيـ الثـانـيـ،ـ وـ(الـإـيـضـاحـ)ـ لأـبـيـ عـلـيـ الـفـارـسـيـ (تـ ٣٧٧ـهـ)ـ الـكـتـابـ التـعـلـيمـيـ الـثـالـثـ^(٣).

ولعلـ ذـلـكـ يـصـدـقـ إـذـ نـظـرـنـاـ إـلـىـ أـنـ هـذـهـ المـخـصـرـاتـ كـانـتـ أـوـسـعـ اـنـتـشـارـاـ،ـ فـكـانـ لـهـاـ قـصـبـ السـبـقـ فـيـ بـدـايـاتـ التـيـسـيرـ،ـ أـمـّـاـ إـذـ نـظـرـنـاـ لـتـأـرـيخـ المـخـصـرـاتـ وـبـدـايـاتـهـاـ فـنـجـدـ كـثـيـراـ مـنـ المـخـصـرـاتـ سـابـقـةـ فـيـ هـذـاـ الـبـابـ،ـ مـنـ ذـلـكـ (مـخـصـرـ النـحـوـ)ـ لـابـنـ سـعـدـانـ الـكـوـفـيـ (تـ ٢٣١ـهـ)،ـ وـ(تـلـقـيـنـ المـتـعـلـمـ مـنـ النـحـوـ)ـ لـابـنـ قـتـيـبةـ (تـ ٢٧٦ـهـ)،ـ وـ(الـشـجـرـةـ)ـ لـأـبـيـ إـسـحـاقـ الرـّجـاجـ (تـ ٣١١ـهـ)،ـ وـ(الـمـوـجـزـ)ـ لـابـنـ السـرـاجـ (تـ ٣١٦ـهـ)،ـ وـ(الـتـفـاحـةـ)ـ لأـبـيـ جـعـفرـ النـحـاـسـ (تـ ٣٣٨ـهـ)،ـ وـإـذـ كـانـ الـمـقصـودـ مـنـ هـذـهـ المـخـصـرـاتـ التـيـسـيرـ فـسيـكـونـ انـطـلـاقـ حـرـكـةـ التـيـسـيرـ سـابـقـاـ لـكـتـابـ (الـجـمـلـ)^(٤).

اتجـاهـاتـ التـيـسـيرـ بـيـنـ الـقـدـيمـ وـالـحـدـيـثـ:

سلـكـ الـمـقـدـمـونـ وـالـمـتأـخـرـونـ طـرـقاـًـ لـتـذـلـيلـ أـبـيـ النـحـوـيـ،ـ وـتـيـسـيرـ أـخـذـهـ،ـ وـهـيـ عـلـىـ النـحـوـ الـآـتـيـ:

(١) يـنـظـرـ:ـ الـحـيـوانـ ٩١ـ /ـ ١ـ وـ الـنـحـوـ الـعـرـبـيـ (عـصـارـةـ فـكـرـ وـتجـربـةـ حـيـاةـ)ـ .ـ ٢٦٧ـ.

(٢) الـنـحـوـ الـعـرـبـيـ (عـصـارـةـ فـكـرـ وـتجـربـةـ حـيـاةـ)ـ .ـ ٢٦٨ـ.

(٣) تـيـسـيرـ النـحـوـ الـعـرـبـيـ ٣٧ـ وـ ١٠٢ـ وـ تـارـيـخـ النـحـوـ الـعـرـبـيـ فـيـ الـمـشـرـقـ وـ الـمـغـرـبـ ٥٦٢ـ.

(٤) يـنـظـرـ:ـ منـهـجـ الـفـارـسـيـ فـيـ التـيـسـيرـ النـحـوـيـ ١٥٥ـ.

أولاً: المتقدمون^(١):

الذى يظهر أنّ المتقدمين سلكوا طرقاً شتّى راموا من ورائها تيسير النحو العربيّ، هي على النحو الآتى :

أولاً/ الدّعوة إلى ترك فضول النحو:

وقد سلك هذا المنحى طريقين :

الطريقة الأولى: النقد الموجّه لعامة أبواب النحو:

فقد نبه جمع من العلماء على ترك ما كان من فضول النحو، قال الجاحظ : «وعویص النحو لا یجري في المعاملات ، ولا یضطر إليه شيء»^(٢).

ولربما دعا بعضهم إلى لزوم كتاب بعينه ، ورغب في ترك التّعمق في النحو، قال ابن حزم(٤٥٦هـ) : « وأقلّ ما يجزئ من النحو (كتاب الواضح) للزبيديّ ، أو ما ناخوه ، (كالموجز) لابن السراج ، وما أشبه هذه الأوضاع الحقيقة ، وأمّا التّعمق في علم النحو ففضولٌ ، لا منفعة بها ، بل هي مشغلة عن الأوكد ، ومقطعة دون الأوجب ... »^(٣) ، وقد دعا - أيضاً - من يطالع النحو إلى الاكتفاء بما يصل به إلى اختلاف المعاني ، وذلك بلزوم ما يقف عليه من اختلاف الحركات في الألفاظ

(١) ليس المراد بتقدمي النّحاة ما شاع في الدرس النّحويّ، إنّما مرادي بالمتقدمين: من سبقوا عصر الطّباعة ، وما يعرف بعصر النّهضة.

(٢) رسائل الجاحظ ٣٨ / ٣ (المعلمين).

(٣) مراتب العلوم (ضمن الرسائل ٤ / ٦٦)، ولم یسلم ابن حزم من نقد النّحاة (ينظر: نظرات في اللّغة عند ابن حزم ٤٦).

ومواضع الإعراب منها^(١)، ودعا ابن رشد إلى التوسط فيأخذ النحو، ونبذ التكليف، قال ابن رشد: «وصار النّحاة يتکلّفون من إعطاء أسباب الكلّيات التي يضعونها في هذه الصناعة فوق ما تتحمّله الصناعة، والحقّ هو التّوسط في ذلك»^(٢).

ويلاحظ أنَّ كلاً من الجاحظ(ت ٤٥٦هـ)، وابن حزم(ت ٤٥٥هـ)، وابن رشد(ت ٥٩٥هـ)، لم يكونوا من حذاق الصناعة، والمبرزين فيها. وقد أشار ابن مضاء(ت ٥٩٢هـ) إلى أنَّ النّحاة قد تزيدوا في النحو على صورة تأباهها طبيعة دراسته، وأنَّه وقع بينهم من الخلاف فيه، وفي كثير من أصوله، ما يوشك أن يباعد بينهم وبين مصادره الأولى، حتى ليکاد الدارسون له يشغلون به عن اللّغة نفسها، وعلى هذا فإنَّ النّحو ليس دون الفقه حاجةً إلى الإصلاح، ولما كانت دعوة الخليفة الثالث ظاهريّة في الفقه، فقد عُدَّ ابن مضاء ظاهريّاً في النحو^(٣).

ومن ذلك - أيضًا - نقد بعض طرائق النّحاة، ومن أوائل من يشار إليه في ذلك ابن مضاء القرطبيّ(ت ٥٩٢هـ)، فقد نقد النّحاة في كتابه (الرّد على النّحاة)، واطرح مسالكهم، والعلل التي بنوا عليها أحكام النّحو، قال: «إِنِّي رأَيْتُ النّحويَّينَ - رحمة الله عليهم - قد وضعوا صناعة النّحو؛ لحفظ كلام العرب من اللّحن، وصيانته من التّغيير، فبلغوا من ذلك إلى الغاية التي أَمْموا، وانتهوا إلى المطلوب الذي

(١) التّقريب لحد المنطق ١٩٨.

(٢) الضّروريّ في صناعة النّحو ٤.

(٣) الرّد على النّحاة ٩.

ابتغوا، إلا أنهم التزموا ما لا يلزمهم، وتجاوزوا فيها القدر الكافي فيما أرادوه منها، فتوعدت مسالكها، ووهنت مبانيها، وانحطت عن رتبة الإقانع حججها...»^(١).

الطريقة الثانية: ويمثل في النقد الموجه لبعض أبواب النحو، وما وقع فيها من تعقييد.

ذلك لأن بعض النحوة لم يرضوا بما كان في النحو من تعقيد، فطلبوا تيسيره، وذلك بنبذ ما لسوه من تلك الآراء والطرق في مسائل بعينها، من ذلك ما روى ابن جيّي (ت ٣٩٢ هـ) أنّ أَحْمَدَ بْنَ يَحْيَى ثُلَبَ (٢٩١ هـ) قال: «تكتب (الضّحّا) بالياء، فقال المبرّد: لِمَ ذَاكَ، وقد علمت أَنَّهَ مِن (الضّحّوة)؟ فقال: توهموه من الياء لضمّ أوله، فقال المبرّد: فلا يزول هذا التّوهم إلى يوم القيمة»^(٢).

وقال ابن فارس (ت ٣٩٥ هـ) - في مقدمة كتابه (ذم الخطأ في الشعر) - : «والذي دعانا إلى هذه المقدمة أنّ ناساً، من قدماء الشعراء، ومن بعدهم أصابوا في أكثر ما نظموه من شعرهم، وأخطؤوا في اليسير من ذلك، فجعل ناسٌ من أهل العربية يوجهون خطأ الشعراء وجوهاً، ويتحملون لذلك تأويلات»^(٣)، ثم قال في خاتمه: «وكلّ ما ذكره التّحويون في إجازة ذلك، والاحتجاج له جنسٌ من التّكليف، ولو صحّ ذلك؛ لصحّ النصب

(١) الرد على النحوة .٦٤

(٢) المقصور والممدود للقالبي ٢١٧ الحاشية ٥ ، والخبر ورد أيضاً في (نزهة الألباء في طبقات الأدباء) .١٧٠

(٣) ذم الخطأ في الشعر .١٧

موضع الخفاض، والمدّ موضع القصر، كما جاز عندهم القصر في المدود^(١).

وقال السهيلي^(ت ٥٨١ هـ) - في معرض نقهـ لعلـ النـحةـ فـ بـابـ (الممنوع من الصـرفـ) - : «وـهـذـاـ الـبـابـ لـوـ قـصـرـوـهـ عـلـىـ السـمـاعـ، وـلـمـ يـعـلـلـوـهـ بـأـكـثـرـ مـنـ النـقـلـ عـنـ الـعـرـبـ؛ لـأـتـفـعـ بـنـقـلـهـمـ، وـلـمـ يـكـثـرـ الـحـشـوـ فـيـ كـلـامـهـمـ، وـلـمـ تـضـاحـكـ أـهـلـ الـعـلـومـ مـنـ فـسـادـ تـعـلـيلـهـمـ»^(٢).

وهـذاـ نـقـدـ مـسـائـلـ بـعـينـهـاـ، لـمـ فـيـهـاـ النـحةـ وـعـورـةـ الـمـسـلـكـ، وـبـعـدـ التـعـلـيلـ، وـنـقـدـهـمـ يـدـعـوـ إـلـىـ إـعـادـةـ النـظـرـ فـيـ تـلـكـ الـأـبـوـابـ وـالـمـسـائـلـ؛ لـيـسـهـلـ تـعـلـمـهـاـ وـفـهـمـهـاـ، وـهـوـ طـرـيقـ مـنـ طـرـقـ التـيـسـيرـ.

٢/ وضع المتون والاختصارات^(٣):

لـلـعـلـ الدـافـعـ الـأـسـاسـيـ فـيـ تـأـلـيفـ هـذـهـ الـمـتـونـ وـالـمـخـصـراتـ تـيـسـيرـ النـحوـ للـنـاشـئـةـ، ذـلـكـ أـنـهـ تـخـصـرـ لـهـ كـثـيرـاـ مـنـ مـسـائـلـ النـحوـ، وـتـنـأـيـ بـهـ عـنـ خـلـافـ النـحوـ، وـعـلـلـهـمـ، قـالـ أـبـوـ عـلـيـ الـفـارـسـيـ^(ت ٣٧٧ هـ) : «قـلـ مـنـ اـشـتـغلـ بـمـخـصـرـ الـجـرـمـيـ إـلـاـ صـارـتـ لـهـ بـالـنـحوـ صـنـاعـةـ»^(٤)، وـقـدـ أـشـارـ بـعـضـ أـصـحـابـ تـلـكـ الـمـخـصـراتـ إـلـىـ شـيـءـ مـنـ ذـلـكـ^(٥)، قـالـ أـبـنـ

(١) ذـمـ الـخـطـأـ فـيـ الشـعـرـ ٢٣.

(٢) أـمـالـيـ السـهـيليـ ١٩.

(٣) يـنـظـرـ: تـجـدـيدـ النـحوـ وـكـلـمـةـ سـوـاءـ ٧ـ وـ النـحوـ الـعـرـبـيـ بـيـنـ الـأـصـالـةـ وـالتـجـدـيدـ ٧٩ـ وـ ١٠٦ـ وـ تـيـسـيرـ النـحوـ الـعـرـبـيـ ٣٧ـ وـ ١٠٢ـ وـ تـارـيـخـ النـحوـ الـعـرـبـيـ ٥٦٣ـ.

(٤) نـزـهـةـ الـأـلـبـاءـ ١١٥ـ وـ يـنـظـرـ مـنـهـجـ الـفـارـسـيـ فـيـ تـيـسـيرـ النـحوـ ٦٦١ـ.

(٥) يـنـظـرـ: الـمـقـدـمةـ فـيـ النـحوـ ٢١ـ وـ التـهـذـيبـ الـوـسـيـطـ فـيـ النـحوـ ١٧ـ وـ الـفـصـولـ الـخـمـسـونـ ١٤٩ـ وـ سـبـكـ الـمـنـظـومـ وـفـكـ الـمـخـتـومـ ٥٩ـ، وـ يـنـظـرـ: تـيـسـيرـ النـحوـ الـتـعـلـيمـيـ ١٧ـ.



رشد(ت٥٩٥هـ) : «الغرض في هذا القول أن نذكر من علم النحو ما هو كالضروري ، لمن أراد أن يتكلّم على عادة العرب في كلامهم ، ويتحرى في ذلك ما هو أقرب إلى الأمر الصناعي ، وأسهل تعليماً ، وأشدّ تحصيلاً للمعاني »^(١) .

ويرى الدّكتور عبد المجيد العيساني أنَّ التّيسير لدى القدماء لا يتتجاوز تلك المختصرات التي يتم انتقاء موضوعاتها للمسائل التي ينبغي على الناشئ أن يعرفها^(٢) ، وهو أمرٌ فيه نظرٌ ، ذلك أنَّ الصّبغة العامة - كما سبق^(٣) لدى المتقدمين - هي تيسير النّحو بكلٍّ وسيلة تأتُّ لهم.

٣/ وضع الشروح والتعليقات والحوالش:

ازدادت في عصر المماليك والعثمانيين الشروح ، والحوالش ، والتعليقات على المنظومات النحوية ، والمختصرات التعليمية ، وقد عُدّت حلقة من حلقات التّيسير^(٤) .

ولم يسلم هذا المسلك من نقد المتقدمين والتأخرين ، قال ابن خلدون (ت٨٠٨هـ) :

«فقصدوا تسهيل الحفظ على المتعلمين ، فأركبواهم صعباً يقطعهم عن تحصيل الملكات النافعة وتمكنها»^(٥) ؛ ذلك أنَّ الذي يريد النّحو

(١) الضروري في صناعة النحو .٣

(٢) النحو العربي بين الأصالة والتجديد .١٠٦

(٣) ينظر : ص ٢٨ من البحث .

(٤) ينظر : مقدمة ابن خلدون ١٠٢٩ ومحاولات التّيسير النّحوي الحديثة ١١١ والنّحو العربي بين الأصالة والتجديد ٧٩ وتجديد النّحو ونظرة سواء .٧

(٥) المقدمة .١٠٢٩

هذا ما وقفت عليه من طرقٍ سلكها النّحاة في تيسير النّحو قبل عصر الطّباعة، ويعدُّ بعض المعاصرین آراء بعض النّحاة- كالفراء والفارسيّ، وأصحاب المدرسة الكوفية- اتجاهًا من اتجاهات التّيسير لدى المتقدمين^(۲)، ولعلَّ ذلك لا يصدق على التّيسير؛ لأنَّ الدّافع إلى هذه الآراء هي الأصول التي بنوا عليها أحکامهم، والدّليل الراجح لدى أصحاب تلك الآراء.

وقد اعتمد بعض أصحاب محاولات التيسير النحوي المعاصر على الخلاف النحوي، وذلك بترجح الرأي الموافق للاستعمال، وإن كان رأياً لا يعنه الدليل^(٣).

(١) النحو العربي (عصرة فكر وتجربة حياة) ٢٦٨ ، وينظر: في النحو العربي نقد وتوجيه ٢٩ والشعر التعليمي (مقالات منتخبة في علوم اللغة) ٤٠٥ و دفاع عن ظاهرة المتنون وما بني عليها (مقالات منتخبة في علوم اللغة) ٤٤٣ و محاولات التيسير النحوي الحديثة ١١١ . والشيخ خالد الأزهري ومكانة مقدمته بين مدون النحو ٢٢٨ _ ٢٣ .

(٢) محاولات التيسير النحووي الحديثة ٣٣ و ٣٥ وأثر الموروث النحووي في مقترنات التيسير ٢٤ و دراسات نحوية ١٩١ و منهج الفارسي في تفسير النحووي ١٦١ و محاولات التيسير النحووي ٣٤٢.

(٣) ينظر: أثر الموروث الّحوي في مقتراحات التّيسير . ٢٣

المتأخرُون^(١) :

اتفق جملةً المتأخرِين على أنَّ التيسير مطلبٌ ملحٌ^(٢) ، إلَّا أنَّ آراءَهم، واتجاهاتهم تبَيَّنت نحو تيسير النحو العربي على النحو الآتي :
أولاً : أصحاب الاتجاه التراثي^(٣) :

وهو اتجاه دعا أصحابه إلى تيسير النحو، وجعلوا أصوله الصَّحيحة هي منطلق التيسير التي ينبغي أن يحافظ عليها، إلَّا أنَّ الالتزام بقراءة الكُتب التي تحتاج إلى شروحٍ، وحواشٍ، وتقارير، أمرٌ يورث الملل، والسأم، ويصرف عن الانتفاع بالنحو، ويجعله عصيًّا متأيًّا، فالنحو يمكن أن تستخلص قواعده مصفاةً من الحشو الذي لا طائل وراءه^(٤).
ومن أبرز أعلام هذا الاتجاه الأستاذ سعيد الأفغاني^(٥) ، والشيخ محمد عبد الخالق عضيمة^(٦) ، والدكتور أمين سالم^(٧) .

(١) من الملاحظ أنَّ لدى المتأخرِين تداخلاً في الاتجاهات، فقد تجد أصحاب الاتجاه الواحد يقد بعضهم بعضاً، وقد تجد اختلاف المسميات (ينظر: محاولات التيسير النحوي الحديثة ٢٥ و ٢٧ و اتجاهات تجديد النحو عند المحدثين — و محاولات التيسير النحوي ٣٤٧).

(٢) ينظر: النحو الجديد ١١٥ و تجديد النحو وكلمة سواءٌ و النحو العربي بين الأصالة والتجديد ١٧.

(٣) من الملاحظ أنَّ كثيراً من عرضوا للدراسة التجديد والتيسير لم يرجعوا على أصحاب هذا الاتجاه.

(٤) النحو العربي (عصارة فكر وتجربة حياة) ٢٧٤ و ٢٧٥ و النحو بين التقليد والتجديد ١٠٥ و تجديد النحو ونظرة سواءٌ ٧ و ٨ و فصول في فقه اللغة ٤١٧.

(٥) النحو العربي (عصارة فكر وتجربة حياة) ١٩١ و ١٩٢ و ٢.

(٦) ينظر كتابه : (النحو بين التقليد والتجديد).

(٧) تجديد النحو ونظرة سواءٌ ٧ و ٨.

ولا تبعد رؤية عباس حسن ، والدكتور حسن العكيلي^(١) ، والدكتور عبدالجيد عيساني ، عن أصحاب هذا الاتجاه ، فهم يرون أن التيسير يكون بدراسة التراث النحوي^(٢) ، وتهذيبه ، وذلك باختيار الأفضل والأيسر^(٣) ، وينعون من هذا المنهج إذا تعارض مع المسموع عن العرب ، وخالف أصول العربية^(٤) .

وقد اقترح الأستاذ سعيد الأفغاني الطريقة التي تسلّك في تعليم النحو العربي^(٥) ، وهي : أن تهدر كل لغة لا تستعملها اللغة الشائعة في القرآن الكريم ، والحديث ، وكتب الأدب ، والتاريخ ، وسائر الفنون الحضارية التي خلفها أسلافنا ، ثم تؤسس القواعد على ذلك التراث الموثوق به ، فتستقصى مفردات القرآن الكريم وتراثيه ، ونعن النظر فيما اطمأننا إلى صحة صدوره عن الجاهلين ، والإسلاميين ، فنبني بعد هذا الاستقصاء قواعدهنا متوكلاً أقصر الطرق ، وأسهلها ، والأشيع ، ثم الأقيس ، فيما فيه لغتان فصيحتان ، فإذا تم ذلك اختصرنا أكثر من نصف الوقت الذي يقتضيه الطالب في المدارس لدراسة النحو ، وانتفعنا به في الإكثار من دراسة النصوص الأدبية المختارة ...

أما النحو الحاضر بخطوطه وشروطه ، وحواشيه ، قد يه وحدشه ، بتاريخه وطبقاته أهله ، فيبقى موضوع الدرس والتثقيف في المعاهد ، والكلليات ، والمجامع^(٦) .

(١) النحو العربي بين الأصالة والتجدد ١٤ و النحو الوفي ٨ / ١ و أثر الموروث النحوي في مقتراحات محاولات التيسير المعاصر ٢٥ و ١١٣ .

(٢) أثر الموروث النحوي ٧٥ و ١١٥ .

(٣) النحو العربي العربي (عصارة فكر وتجربة حياة) ٢٧٤ و ٢٧٥ .

وقد أَلْفَ الأَسْتَاذ سَعِيد الْأَفْغَانِي كَتَابَهُ (الْمَوْجَزُ فِي قَوَاعِدِ الْلُّغَةِ الْعَرَبِيَّةِ)، وَضَّحَّ فِيهِ جَانِبًاً مِنْ جَوَانِبِ التَّيسِيرِ الَّتِي كَانَ يَدْعُو إِلَيْهَا. وَيَرِى الدَّكْتُورُ مُحَمَّدُ عَبْدُ الْخَالِقِ عَضِيمَةً أَنَّ تَيسِيرَ النَّحْوِ يَتَطَلَّبُ تَأْلِيفَ كَتَابَيْنِ :

كَتَابٌ يَجْمِعُ رُؤُوسَ مَسَائِلِ النَّحْوِ، وَيَبْيَنُ مَوَاضِعَهَا فِي التِّرَاثِ النَّحْوِيِّ؛ لِيَسِيرَ الْبَحْثُ فِي كُتُبِ النَّحْوِ، وَيَجْعَلُ أَبْوَابَ النَّحْوِ بَيْنَ يَدِيِّ الْبَاحِثِينَ .

وَآخِرٌ يَجْمِعُ كُلَّ قَوَاعِدِ النَّحْوِ، الَّتِي بِهَا يَسْتَقِيمُ اللُّسَانُ، وَالْبَنَانُ، ثُمَّ تَصَاغُ فِي عَبَارَةٍ مَوْجَزَةٍ وَاضْعَفَةٍ^(١).

وَهَذَا يَبْيَنُ لَنَا طَرْفًا مِنَ التَّيسِيرِ، وَهُوَ تَيسِيرُ الْبَحْثِ فِي الْمَادِهِ النَّحْوِيَّهُ، وَقَدْ كَانَ ذَلِكَ قَبْلَ الطُّفْرَهُ الْمَعْلُومَاتِيَّهُ، وَمُوسَوعَاتِ الشَّابِكَهُ، فَقَدْ يَسَّرَتْ فِي زَمَانِنَا الرِّجُوعَ إِلَى كَثِيرٍ مِنْ مَصَادِرِ النَّحْوِ، وَإِنْ كَانَ جَزْءٌ كَبِيرٌ مِنْهَا بَعِيدًا عَنْ هَذِهِ الْمُوسَوعَاتِ.

أَمَّا الدَّكْتُورُ أَمِينُ سَالِمَ فَقَدْ أَشَارَ إِلَى أَنَّ التَّيسِيرَ مَطْلُوبٌ فِي كُلِّ زَمَانٍ، وَأَنَّ الْحَفَاظَ عَلَى الْقَوَاعِدِ الْمُسْتَقْرَهُ فِي النَّحْوِ أَمْرٌ لَا مَنَاصَ مِنْهُ^(٢)، وَلَمْ أَقْفَ عَلَى شَيْءٍ يُوضَعَ فِيهِ الرُّؤْيَهُ الَّتِي يَرَاهَا ناجِعَهُ فِي تَيسِيرِ النَّحْوِ الْعَرَبِيِّ.

(١) النَّحْوُ بَيْنَ التَّجَدِيدِ وَالتَّقْلِيدِ ، ١٠٤ ، ١٠٥ وَالْمَقْتَضِبُ ٤ / ٢ ، (وَذَلِكَ فِي آخِرِ الْكِتَابِ عَقبَ فَهْرِسِ الْأَبْوَابِ تَحْتَ عَنْوَانِ : (كَلْمَهُ لَا بَدَّ مِنْهَا)).

(٢) تَجَدِيدُ النَّحْوِ وَنَظَرَهُ سَوَاءٌ ٧ وَ ٨ .

وقد أُلْفَ بعض أعلام التّحو في العصر الحديث مؤلفات لرمتُ الاتجاه التّراثي ، فلزمو المادّة النّحوية القدّيمّة مع عرض الأمثلة ، والنّصوص اللّغوية أولاًً ، ثم دراستها ، وتحليلها ، واستنباط القاعدة . وهذا الاتجاه سار عليه حفني ناصف وعلى الجارم ومصطفى أمين^(١) .

ثانياً: أصحاب الاتجاه الإحيائي^(٢) :

ظهرت ثلّة من العلماء كان التّراث منبعها في التجديد ، إلّا أنّها تحرّرتْ من بعض قيود التّحو ، فاتسعتْ دائرة التجديد لديهم ، واستساغوا دمج بعض أبواب التّحو ، واختصار أصوله^(٣) . ومن أبرز أعلام هذا الاتجاه^(٤) إبراهيم مصطفى^(٥) ، وعبد المتعال الصّعيدي^(٦) ، وعبدالرحمن أيوب^(٧) ، وشوقى ضيف^(٨) ، ومهدي

(١) ظاهرة الإعراب في العربية ٢١٢ ، وهناك طرق أخرى إلا أنّ الجامع بين تلك المؤلفات الالتزام بالمادة التّراثية والاختصار (ينظر: الموجز لسعيد الأفغاني، والتطبيق التّحوي للدّكتور عبد الرّاجحي، والتّيسير التّحوي للمبتدئين للدّكتور أشرف أحمد).

(٢) اتجاهات تجديد التّحو عند المحدثين ٢٤ .

(٣) اتجاهات تجديد التّحو عند المحدثين ٢٤ – ٤٠ و التّحو العربي بين الأصالة والتجديد ١٩٤ .

(٤) تداخل آراء العلماء ، ومقترناتهم في التّيسير فترى أصحاب الاتجاه الواحد يرد بعضهم رأى الآخر أو ينقضه ، إلا أنّهم يتغدون في المطلقات ، فعلى سبيل المثال نجد عبد المتعال الصّعيدي يقف وقفات مع إبراهيم مصطفى وشوقى ضيف وقرارارات وزارة المعارف المصرية القائمة التجديدية (ينظر: النّحو الجديـد ٧٩ و ١١٤ و ٢٢٢ و ٢٢٣) ، وقد يوافقهم في بعض المقترنات ، كدمج الإعراب الحليـي (البناء) في الإعراب التّقديري (التّحو الجديـد ١١٦ و ٢٣٢) .

(٥) ينظر كتابه: إحياء التّحو ٧٩ و ١٤٥ و ١٥١ وما بعدها ، ينظر: العربية والإعراب ١٢٥ .

(٦) التّحو الجديـد ١١٤ و ٢٤٠ و ٢٦٦ و ٢٣٣ .

(٧) ينظر كتابه: (اللغة والتطور) .

(٨) ينظر كتابيه: (تيسير التّحو التعليمي) و (تجديد التّحو) .

المخزومي^(١)، وإبراهيم السامرائي^(٢)، ومحمد الكسار^(٣)، وأحمد الجواري^(٤).

ومن آثار هذا الاتجاه الدّعوة إلى توحيد باب المنصوبات تحت باب التّكملة، واطراح الإعراب التّقديرية في النّحو؛ وهو ما دعت إليه لجنة وزارة المعارف المصرية^(٥)، وقد طبّقت بعض هذه الرؤى في الكتب المدرسية في مصر وال العراق^(٦).

وقد تعقب أصحابُ المسلك السّابقِ أصحابَ هذا الاتجاه، فردوه كثيراً ما ذهبوا إليه^(٧).

(١) ينظر كتابه: (في النّحو العربي قواعد وتطبيقات على المنهج العلمي الحديث).

(٢) النّحو العربي نقد وبناء ٦٨ وينظر تجديد النّحو ٢٣.

(٣) ينظر كتابه: (المفتاح لتعريب النّحو).

(٤) ينظر كتابه: (نحو التيسير).

(٥) تيسير النّحو التعليمي ٣٢ و من أجل نحو عربي جديد ٣٢٩.

(٦) أثر الموروث النّحوي ٧٩.

(٧) ينظر: النّحو بين التجديد والتّقليد ٢٣ و ٤٢ و النّحو العربي (عصارة فكر وتجربة حياة ١٨٨)، ومن أجل نحو عربي جديد ٣٢٩ – ٣٧٦، على أنّ عبد المتعال الصّعيدي – كما سبق – قد تعقب بعض أعلام هذا الاتجاه في كتابه (النّحو الجديد)، ولم يسلم هذا الاتجاه – أيضاً – من نقد بعض اللّسانين (ينظر: العربية والإعراب ١٢٧).

ثالثاً: أصحاب الاتجاه التّغريبي^(١):

ظهرت طائفة دعت إلى ترك الإعراب جملةً وتفصيلاً، واستبدال العامية بالفصحي، والتحرر من قيود النحو^(٢). والهدف الحقيقىُّ وراء هذه الدّعوات التّمرد على التاريخ، وفصل الحاضر عن الماضي.

أما المستشرقون، وأدواتُ المستعمرين من أبناء العرب، ومن لفّ لهم، فلا يخفى أنَّ الإفادة من دراسة العامية كانت من أهدافهم الرئيسة؛ ليتسنى للدول المستعمرة التّعرف على المجتمعات التي تسيطر عليها.

ثم انساق مع رياح هذا التّوجه قومٌ لا يكتنون بالإغارة على تراث الأمة، ظناً منهم أنَّ في هذا التّغيير تيسيراً، ولحقاً بالركب^(٣).

(١) أطلق د.أحمد الزهراني –على هذا الاتجاهـ: الاتجاه التعليمي؛ لأنَّهم جعلوا التعليم وسيلةً لما قصدوه (اتجاهات تجديد النحو عند المحدثين ٣٧٧ و٤٠٨)، ولعلَّ الأولى إطلاق الاتجاه التّغريبي؛ لأنَّ ما دعوا إليه سبقهم إليه بعض المستشرقين وبعض الناقمين على الحضارة الإسلامية، ومنهم من تلمذ لهم، أما الجانب التعليمي فهو مقصود كلَّ من رام التّيسير، (ينظر: إحياء النحو وتجديده بين إبراهيم مصطفى وأمين الخولي ١١٢)، ولعلَّ الذي دعاه إلى ذلك أنَّهم نفوا سموهم من خلال الدّعوة إلى التعليم بالطريقة التي يرونها (اتجاهات تجديد النحو عند المحدثين ٣٧٦).

(٢) ينظر: تيسير النحو التعليمي ٥٥ و٥٦ وما بعدها و تجديد النحو ١١ و ٢٣ و نحو التّيسير ١١ و النحو العربي نقد وبناء ٦٧ و النحو الجديد ٢٠٢ و النحو العربي بين الأصالة والتجديد ١٧٧ – ١٨١ و ظاهرة الإعراب في العربية ٣١١ و مأخذ المحدثين على النحو العربي ٢٦٤ و إحياء النحو وتجديده بين إبراهيم مصطفى وأمين الخولي ١١٢ و اتجاهات تجديد النحو عند المحدثين ٢٠٤ و ٢٢٦ و ٤٠٩ – ٤٢٥.

(٣) بحوث ومقالات في اللغة ١٦٥ و الفصحي ونظريّة الفكر العالمي ٣٩ – ٣١.



ومن أوائل من دعا إلى ذلك د جرجس الخوري المقدسي، وقاسم أمين، وسلامة موسى، وحسن الشّريف، وأمين الخولي^(١)، ولطفي السيد، وأنيس فريحة، والخوري مارون، وسعيد عقل^(٢). وقد سبقوه بعض المستشرقين، كولهلم سبيتا(w.Spittha)، ويلم ويكيوكس (W.wilmor) ويلمور^(٣)، وصموئيل زويير (S.Zwewer).

وأصحاب هذا الاتجاه قد تُعَقِّبُوا كثيراً؛ ذلك أنّ دعواهم باطلة، تؤولو إلى ترك هذا الإرث الجيد، واستبدال غيره به.

ولو سقط الإعراب لسقوط النحو، ولو سقط النحو لسقوط فهم القرآن، والستة، وبسقوط ذلك يسقط الإسلام^(٤)، قال أبو حيّان التّوحيدى (ت ٤١٤هـ) : « وقد صَح بالتجربة، والاستعراض، أنّ في مُخالفَة حركات الألفاظ فساد المعاني، والأغراض، ولا بدّ لنا ما دمنا تبعاً

(١) من الباحثين من يعدّ أمين الخولي من أصحاب الاعتدال (ينظر: محاولات التيسير النحوى ٣٤٢_٣٤٣)، ومنهم من يراه على خلاف ذلك (ينظر: اتجاهات تجديد النحو عند المحدثين ٤٠٩_٤١١).

(٢) ينظر: النحو الجديد ٢٠٢ و النحو العربي بين الأصالة والتّجديد ١٧٧ _ ١٨١ و ظاهرة الإعراب في العربية ٣١١ مأخذ المحدثين على النحو العربي ٢٦٤ و إحياء النحو وتجدیده بين إبراهيم مصطفى وأمين الخولي ١١٢ و بحوث ومقالات في اللغة ١٦٥ و اتجاهات تجديد النحو عند المحدثين ٤٠٩ و ٤١١ و محاولات التيسير النحوى الحديثة ٢٨ _ ٤٠ و محاولات التيسير النحوى الحديثة ٣٤٤.

(٣) ظاهرة الإعراب في العربية ٣١١ و النحو العربي بين الأصالة والتّجديد ١٧٠ _ ١٧٧ و محاولات التيسير النحوى الحديثة ١٩٩ .

(٤) الغربيين في القرآن والحديث ٣٤ و رسائل ابن حزم ١٦٢ / ٣.

لهذه الأمة - أعني العرب - من الاقتداء بهم، والاقتفاء لأثرهم، من غير تحريف، ولا تحريف...»^(١)، ويقول عبد السلام المسدي : «إنّ العربية نُسغها الإعراب، وإنّ النحو معرفة لا رُوأه لها إلّا الإعراب»^(٢).
رابعاً: أصحاب الاتجاه التعليمي الحديث^(٣):

وهو الاتجاه الذي أقام تجربته في التيسير على بعض النظريات الحديثة في تعليم اللغات ، فقد رُفِدَ الدرس اللغوي ببعض النظريات الحديثة التي أثّرت ببرامج في تعليم اللغات ، وقد نسبت بعض هذا التجارب معرفياً إلى دائرة اللسانيات^(٤).

من ذلك ما قام به الدكتور عبد الله الدنان ، فقد دعا إلى تعليم النحو العربي بالفطرة والممارسة ، وقام بتطبيق هذه النظرية في رياض الأطفال ،

(١) رسائل أبي حيان التّوحيدى ٣٣٤ ، والحديث عن هذه القضية يطول ، وقد تناوله كثيرون من الدارسين (ينظر: أثر الموروث التّحوى ٣٥ و ظاهرة الإعراب في العربية ٨٥ و ١٩٦ و ٢٢٧ و العربية والإعراب ١٣٥).

(٢) العربية والإعراب ١٥٣.

(٣) لا يخفى أن التعليم هو مجال التيسير في جميع أحواله، إلا أن إطلاق هذه التسمية على هذا الاتجاه أصدق؛ لكونه اخْذ نظريات التعليم طريقاً للتيسير، وقد أطلق الدكتور حسن العكيلي هذا الاتجاه على التصنيف التّحوى وتعلمه عامة (محاولات التيسير التّحوى الحديثة ٢٧).

(٤) العربية والإعراب ٢٧٦ و مباحث تأسيسية في اللسانيات ١٨٧ ، على أنّ كثيراً من هذه الطرق لم تبرح المدارس والمعاهد القائمة على التّدريب ، وهناك جهودٌ نافعةٌ من سدنة تعليم العربية للناطقين بغيرها.



وقد آتت ثمارها، وأصبحت هناك مدارس تبني هذا الاتجاه، وهو مبني على نظرية تعرف بنظرية (الغمر)^(١)، وهي صالحة في تلقين الأطفال^(٢). ويبدو أن لهذه النظرية أصلاً ترايثاً، فقد كانت طريقة حاضرة العرب إخراج أبنائهم إلى الbadia في الصدر الأول^(٣).

ومن - الاتجاهات التعليمية - تيسير النحو بزيادة حفظ النصوص، والإكثار من التطبيقات^(٤).

أما الاتجاه الألسني - في التجديد - : فهو اتجاه يرمي إلى تبديل نظام النحو، وإعادة بنائه^(٥)، وإلابسه رداء اللسانيات الحديثة، وهم لا يرثون من ذلك تيسيراً، فتجديدهم ليس مرادفاً للتيسير، بل لا يبرح تجديد دراسة اللغة، وعليه فلا يمكن أن يُعد هذا الاتجاه اتجاهًا تيسيريًّا. وهم ليسوا سواء: فمنهم طائفة قنعت بالمنحي اللساني، ودافعت عنه، ووضعت التراث في مكانه اللائق به، فلم تجحف النحاة، أو تدعوه

(١) ينظر كتابه: (تعليم اللغة العربية الفصحى بالفطرة والممارسة)، وقد أطلق عليها عدة مصطلحات، (الاندماج اللغوي) و(الانغمس) و(المنهج التواصلي في التعليم) بناءً على ترجمة المصطلح قابلية تطبيق منهج (الغمر اللغوي) في تعليم العربية، على الأطفال الناطقين بغيرها في الدول الإسلامية ٤٩٩ و ٥٠١.

(٢) من دعا لتعليم اللغة للأطفال في المراحل الأولى بالفطرة الدكتور رمضان عبد التواب، ينظر: فصول في فقه اللغة العربية ٤٢٠ و ٤٢١.

(٣) المؤديون وتجربتهم في تعليم العربية ٨٣.

(٤) محاولات التيسير التحوي ٢٣١.

(٥) اتجاهات تجديد التحوي عند المحدثين ٤١٢ - ٢٠٤ و محاولات التيسير النحوي الحديثة ٢٥.

إلى ترك الإعراب^(١)، وطائفة لم تكتثر بترك الإعراب، وتغيير أحكام النحو^(٢).

وتجديد المدرسة اللسانية - في كثير منه - ضربٌ من العناء، فقد أحالوا النحو العربي إلى نحو لا تعرفه العربية، فنقلوا بعض النظريات؛ ليطبقوها على النحو العربي، فزادوا النحو تعقيداً، وأتوا بتراكيب غير صحيحة، وخلطوا الفصيح بغيره^(٣)؛ لأنَّ الدرس اللسانِي الحديث يتخذ من العربية المعاصرة أساساً، وبين اللغة القديمة والحديثة بونٌ لا يخفى^(٤).

وقد نأوا بالمصطلحات منأى بعيداً عن التراث وفهمه^(٥)، ثم أحالوا الدرس النحوي إلى درس رياضي^(٦)، وكان ذلك - في غير العربية - قبلاً على يدي (لويس هيلمسلف) (L Hjelmslev)، مؤسس المدرسة الدنمركية في اللسانيات، وهي مدرسة تميل إلى التجريد، والتحليل المنطقي، باستخدام الطرق الرياضية، فأصبح ما يكتبه يميل إلى

(١) ينظر: العربية والإعراب ١٥٣ و ١٥٤ و ٢٥٧.

(٢) ينظر: نحو عربية ميسرة ٢٢ و اتجاهات تجديد النحو عند المحدثين ٢٠٦ و محاولات التيسير النحوي ٣٤٤.

(٣) كقولهم في التمثيل: من وهب من هذا (ينظر: قضايا اللغة العربية في اللسانيات الوظيفية ٤٢١).

(٤) النحو العربي في مواجهة العصر ٥.

(٥) من ذلك إطلاق: مصطلح البؤرة والمحور والرِّبض والذِّيل، وجعلهم للاستفهام والموصول ضمائرأ (ينظر: الوظائف التَّدَاوِلِيَّةُ في اللغة العربية ١٤٤ و نحو اللغة العربية الوظيفي في مقاربة أحمد المتوكل ٤٣٧ و قضايا اللغة العربية في اللسانيات الوظيفية ٤٢١) اتجاهات تجديد النحو عند المحدثين ٢٠٦ _ ٣٧٥.

(٦) ينظر على سبيل المثال: الوظائف التَّدَاوِلِيَّةُ في اللغة العربية ١٤ و ١٥ و ٢٠ نحو اللغة العربية الوظيفي في مقاربة أحمد المتوكل ١٤.

الغموض ، والاختصار ، الذي يفضي إلى عدم تكّن القارئ من تبّين المراد ، وقد لمس ذلك بعض المشتغلين باللّسانيات الحديثة^(١) .

الترّاكيب النّحوية وتسير النّحو العربيّ

غيابُ مؤلفات القرون الأولى جعلنا لا نقطع بشيءٍ من الطرق التي سار عليها المتقدّمون في الآتيف قبل كتاب سيبويه^(٢) .

واتسام منهج سيبويه بالوصف شاهدٌ على أنَّ جزءاً من الآتيف في العربية - في زمانه - كان منصباً على الجمع ، والتّتابع لكلام العرب في جميع مستويات اللّغة^(٣) ، وذلك نهجٌ سار عليه العلماء في فنون العربية عامةً .

ومناهج التعليم في العربية في مرحلة التّأسيس لا تبعد عن مناهج الآتيف ، فقد أحدق الغموض على تلك المرحلة ، ولعلَّ ما قام به الرّعيل الأوّل من تعليم أبنائهم يبيّن طرفاً من مسالكهم في تعليم العربية ، فقد كان للمؤدبين أثرٌ بارزٌ في تعليم العربية ، إلاَّ أنَّ المترجمين لم ينصفوا هذه الفئة^(٤) ، قال ابن خلدون(ت٨٠٨هـ) : « ومن أحسن مذاهب التعليم ، ما تقدم به الرّشيد لعلم ولده ، قال خلف : بعث إلى الرّشيد في تأديب ولده

(١) ينظر : أسس علم اللّغة ٢٥٧ و قضايا اللّغة العربية في اللّسانيات الوظيفية ٤٠٥ و ٤٠٦ و محاولات التّيسير النّحوي الحديثة ٢٥ و مآخذ المحدثين على النّحو العربي ٣٣٦ .

(٢) النّحو العربي والدرس الحديث ٦٥ .

(٣) ينظر : أخبار النّحويين البصريين ٧٩ و طبقات النّحويين واللغويين ٢٥٤ و ٢٥٥ و ٢٥٧ و ٢٥٨ و اللغة بين المعيارية والوصفيّة ١٢ و الاتجاهات النّحوية لدى القدماء دراسة تحليلية في ضوء المنهج المعاصرة ٧٢ .

(٤) المؤدبون وتجربتهم في تعليم العربية ٨٣ .

محمد الأمين فقال : يا أحمر إنَّ أمير المؤمنين قد دفع إليك مُهجة نفسه وثرة قلبه... أقرئه القرآن وعلمه الأخبار وروه الأشعار، وعلمه السنن، وبصره بمواقع الكلام وبديه...^(١).

وقد تجد من هؤلاء من ليس من أصحاب الاختصاص المبرزين فيه، فقد ذكر أنَّ أبا مسلم مؤدب عبد الملك بن مروان(ت٨٦هـ) لما سمع التصريف الذي أحدثه النحويون لم يفهمه^(٢).

وبعد عصر سيبويه(ت١٨٠هـ) شاعت المختصرات والشروح، وكان الهدف منها دراسة النحو وضبط كلام العرب، وكانت وسيلة من وسائل تعليم العربية، إلَّا أنَّهم لم يقتصروا عليها في التعليم، فشمة وسائل أخرى منها؛ حفظ بعض القصائد، والنظر في كتب الأدب، قال ابن جنِّي (ت٣٩٢هـ) : «وبعد ، فهذا الكتاب لست أعمله لمبتدئ ، ولا متوسط ، وإنما أخاطب به من قد تدرَّب فكره، فأمَّا من دون ذلك فيتجافى عنه إلى مسموع يحفظه ؛ ليخف عنده كلفته وجسمه»^(٣).

ولعل رعاية ما يتَّصف به الطالب من قدرة على الاستيعاب- ومدى إفادته مما أتيح له أن يستوعبه - هي التي تهدي إلى تعليمه^(٤). والمراد من النحو العربي - في بداية الطلب - تكوين الملكة اللسانية الصَّحيحة لا حفظ القواعد المجردة^(٥) ، قال الجاحظ (ت٢٥٥هـ)

(١) المقدمة ١٠٤٣ وينظر: أخبار النحويين البصريين ٥٥ و ٥٦.

(٢) تاريخ العلماء النحويين ١٩٥ والمودعون وتجربتهم في تعليم العربية ١١٤ و ١٤١.

(٣) التَّبيه على مشكلات الحمامة ٧، وينظر: المدخل إلى تقويم اللسان لا بن هشام التَّخمي ٢٦.

(٤) ينظر: تعليم النحو العربي ١٢٩.

(٥) ينظر: الأصول ١ / ٢٧ والإيضاح في علل النحو ٩٥ والأبنية الدالة على الشرط وعلاقتها بأشكال الجملة الأساسية ٣١ والنحو بين الأصلة والتجدد ٢٦.



- في رياضته الصّبّي - : «وَأَمّا النّحو فِلَا تُشْغِلُ قَلْبَهُ مِنْهُ إِلَّا بِقَدْرِ مَا يُؤْدِيهِ إِلَى السّلَامَةِ مِنْ فَاحِشِ الْلُّحْنِ، وَمِنْ مَقْدَارِ جَهْلِ الْعَوَامِ فِي كِتَابِ إِنْ كَتَبَهُ، وَشُعُرٍ إِنْ أَنْشَدَهُ، وَشَيْءٍ إِنْ وَصَفَهُ، مَا زَادَ عَلَى ذَلِكَ فَهُوَ مُشْغَلٌ عَمّا هُوَ بِهِ أَوْلَى»^(١)؛ لِذَلِكَ كَانَ لِزَاماً عَلَى أَهْلِ الْعَرَبِيَّةِ فِي زَمَانِنَا أَنْ يَجْدُوا طَرِيقاً تَرْقِيَّاً بِالسِّنَةِ النَّشِيءِ، وَتُخْرِجُوهُمْ مِنْ وَعْدَةِ الْأَحْكَامِ وَالْعُلُلِ إِلَى تَذْوِقِ جَمَالِ التَّرَاكِيبِ.

وَيَحْصُلُ ذَلِكَ بِالنَّظَرِ فِي تَرَاكِيبِ الْعَرَبِيَّةِ الصَّحِيحَةِ، إِذْ بِهَا يَبْلُغُ الْمَرْءُ الْإِفْسَاحَ، وَالْبَيَانَ، فَأَسَاسُ الْبَنَاءِ الْلُّغُوِيِّ : الْأَصْوَاتُ، ثُمَّ الْأَبْنِيَةُ، وَيَكْتُمُ ذَلِكَ بِالْتَّرَاكِيبِ الَّتِي بِهَا يَفْهُمُ الْخُطَابَ.

وَاعْتِمَادُ الْلُّغَةِ الْعَرَبِيَّةِ عَلَى الإِعْرَابِ جَعَلَ الْجَانِبَ الْتَّرَكِيَّيِّ فِي الْلُّغَةِ الْعَرَبِيَّةِ مِنْ أَهْمِ خَصَائِصِهَا^(٢)، وَاطْرَادُ هَذِهِ الْأَبْنِيَةِ وَالْتَّرَاكِيبِ - فِي الْعَرَبِيَّةِ - جَعَلَهَا لُغَةً سَهِلَةً.

أَمّا صَعُوبَةُ الْلُّغَةِ الْعَرَبِيَّةِ فَهُوَ خَارِجٌ عَنِ الْلُّغَةِ بِوَصْفِهَا نَظَاماً^(٣)، قَالَ ابْنُ خَلْدُونَ (ت ٨٠٨هـ) : «أَعْلَمُ أَنَّ الْلُّغَاتَ كُلُّهَا مُلْكَاتٌ شَبِيهَةٌ بِالصَّنَاعَةِ، إِذْ هِيَ مُلْكَاتٌ فِي الْلِّسَانِ، لِلْعُبَارَةِ عَنِ الْمَعْانِي وَجُودَتِهَا، وَقُصُورُهَا بِحَسْبِ تَقَامُ الْمَلْكَةِ أَوْ نَقْصَانَهَا، وَلَيْسَ ذَلِكَ بِالنَّظَرِ إِلَى الْمَفْرَدَاتِ، وَإِنَّمَا هُوَ بِالنَّظَرِ إِلَى التَّرَاكِيبِ، فَإِذَا حَصَلتُ الْمَلْكَةُ التَّامَّةُ فِي تَرْكِيبِ الْأَلْفَاظِ الْمُفْرَدَةِ؛ لِلتَّعْبِيرِ بِهَا عَنِ الْمَعْانِي الْمَصْوُدَةِ، وَمَرَاعَاةِ الْآتِيفِ

(١) رسائل الجاحظ .٣٨ / ٣

(٢) الْعَرَبِيَّةُ وَالْإِعْرَابُ ٩٦ وَ ١١٤ .

(٣) يَنْظُرُ : مَحَاسِنُ الْعَرَبِيَّةِ فِي الْمَرَأَةِ الْغَرْبِيَّةِ ٢٥ وَ ٢٦ وَ مَقَالَاتٍ فِي الْأَدْبِ وَ الْلُّغَةِ ١٦ .

الذي يطبق الكلام على مقتضى الحال ، بلغ المتكلّم حينئذٍ الغاية من إفادته
مقصوده للسامع ، وهذا هو معنى البلاغة »^(١).

وإذا نظرنا في (الكتاب) نجد أنّ سيبويه (ت ١٨٠ هـ) يبدأ جُلّ أبوابه
بتصدير التراكيب ، ودراستها ، ويبني حديثه ، وقواعده على هذه
الstrukturen ، كما أنّ عبد القاهر الجرجاني (ت ٤٧١ هـ) بنى نظريته في
النظم على فهمه للتراكيب النحوية^(٢) ، وهذا يبيّن لنا قيمة دراسة
الstrukturen.

والمنهج العلمي - كما يراه (سابير) - ينبغي أن يتركز على دراسة
(التركيبيات الشكليّة) للّغة ، وهي تقتضي دراسة أنماط اللّغة في الصوت
والصورة والكلمة والجملة ، وهذا لا يعني أنّ (سابير) يتتجاهل المعنى ،
فدراسة (الstrukturen) لا تستقل عما تؤديه من وظيفة^(٣).

والطريق إلى تيسير النحو بالstrukturen يسير على النحو الآتي :

أولاً: الجمع :

وذلك أن يقصد إلى تراكيب العربية الصحيحة - من مصادرها
المعتمدة - فتجمع ؛ لأنّ اللّغة كما قال المبرّد (ت ٢٥٨ هـ) : « لا تؤخذ إلا
عن أفواه العرب »^(٤) ؛ وقد أشار (بلومفید) إلى أنّ اللّغة لا بد أن تدرس

(١) المقدمة ١٠٧١.

(٢) ينظر : على سبيل المثال : الكتاب ١/٢٣ و٣٤ و٣٧ و٣٩ و٤١ و٤٤ و٤٥ و٦٦ و٦٩ و٧٢ و٧٣ و٨٠ و٨٤ و٨٨.

(٣) التّحوي العربي والدرس الحديث ١٦.

(٤) التّحوي العربي والدرس الحديث ٣٨.

(٥) التذليل والتكميل ١٠/٦٦.



درساً وصفياً استقرائيّاً^(١)، وذلك يكون باستقراء كلام العرب ، والنظر في المستعمل منه وغير المستعمل^(٢) ، قال أبو حيّان التّوحيدى (ت ١٤١٤هـ) : «وأمام النّحو ، فمقصور على تتبع كلام العرب في إعرابها ومعرفة خطّها وصوابها ، واعتياط ما تواطأت عليه ، وألفت استعماله ، ولو لا افتتاح أبواب المعاني به ، لم يكن في النّحو أكثر من مخالفة الحركة باللّفظ »^(٣) .

ثانياً: الانتقاء:

فهذا الجمع لا بد أن يكون من متخصصين يفرقون بين الصحيح ، وغير الصحيح ؛ ذلك لأنّ من المسلم به أنّ الإفصاح - بواسطة اللغة الإعرابية - يقتضي توخي سلامنة التراكيب ، ومقتضيات سلامنة البناء ، فالتعويل على قرائن السياق - مما يجعله بعض الناس متكتّماً لإهمال شأن الإعراب والاستخفاف بحركاته - أمرٌ لا يستقيم^(٤) .

وقد ملئت كتب النّحو بأمثلة النّحاة التي لم تستعملها العرب ، وفيها تكفل ينأى بالعربيّ عن عريته ، قال أبو حيان (ت ٧٤٥هـ) : « وهل التراكيب العربية إلا كالمفردات اللّغوية ، فكما لا يجوز إحداث لفظٍ مفردٍ كذلك لا يجوز في التراكيب ؛ لأنّ جميع ذلك أمورٌ وضعية ، والأمورُ الوضعية تحتاج إلى سماع من أهل ذلك اللسان ، والفرقُ بين علم النّحو وبين علم اللّغة أنّ علم النّحو موضوعه أمورٌ كلية ، وعلم اللّغة أشياء

(١) النّحو العربي والدرس الحديث .٣٥.

(٢) ينظر : التذليل والتكميل .١٨١ / ٩.

(٣) رسائل أبي حيان التّوحيدى .٣٢٤.

(٤) العربية والإعراب .٢٣٤.

جزئية، وقد اشتراكا معاً في الوضع^(١)، وقال - أيضاً في معرض حديثه عن كنایات العدد - : «...وسائل التراكيب التي أجازها الكوفيون ومن وافقهم ليست من لسان العرب»^(٢).

وعليه فلا بد في الجمع، والانتقاء من عالم بالعربية حاذقٍ في أساليبها، يستطيع تمييز الصحيح من غيره.

ثالثاً: وضع هذا التراكيب في مستويات:

توضع هذه التراكيب في مستويات، بها يُرتقي بالطالب شيئاً فشيئاً حتى يدرك أرْمَةُ البيان، رغبة في إثراء ملكته «فالمتكلّم من العرب - حين كانت ملكة اللغة العربية موجودة فيهم - يسمع كلام أهل جيله، وأساليبهم في مخاطباتهم، وكيفية تعبيرهم عن مقاصدهم، كما يسمع الصبيُّ استعمال المفردات في معانيها، فيلقنها أوّلاً، ثم يسمع التراكيب بعدها فيلقنها كذلك، ثم لا يزال سمعاً لهم لذلك يتجدد - في كل لحظةٍ، ومن كل متكلّم، واستعماله يتكرر - إلى أن يصير ذلك ملكةً وصفةً راسخةً، ويكون كأحددهم»^(٣).

على أن يراعى في هذه المستويات المعجم اللفظي، فهو صنو التراكيب، وأساس بنائها، وإثراء الملكة لفظياً - من خلال التراكيب - ملأُ الفصاحة كلها، وبذلك ينتقل الطالب من لفظٍ إلى آخر، ومن تركيب إلى آخر، فيزداد معجمه اللغوي.

(١) المزهر / ٤٣.

(٢) التنليل والتكميل / ٦٦ / ١٠.

(٣) المقدمة ١٠٧١ و ١٠٧٢.

رابعاً: حفظ هذه التراكيب:

فاللّغة كما قال ابن فارس (ت ٣٩٥هـ) تؤخذ اعتياداً، كالصّبي يسمع أبويه، وغيرهما، فهو يأخذ اللّغة عنهم على مر الأوقات^(١)، وحفظ التراكيب الصّحيحة يقوم مقام اعتياد الصّبي الذي يسمع والديه، فهو يعُد طرِيقاً في تعليم اللّغة في مراحل الطُّفولة الأولى^(٢)، وهو منهج يوافق المنهج الفطري في تعلم اللّغات، وإذا بلغ سنّاً مبكرةً يستطيع النّسج على منوال التراكيب المحفوظة، وما تم اختزانه في المعجم الذهني^(٣).

وقد فطن المتقدمون إلى هذا المنهج قال الزّبير بن بكار (ت ٢٥٦هـ): سمعتُ العمري يقول: «رووا أولادكم الشّعر فإنه يحمل عقدة قلب الجبان»^(٤)، وقال ابن حزم (٤٥٦هـ): «ويجب روایة شعر حسان...، ولكن بقدر ما يتدرّب في فهم معاني لغة العرب، ومخارج كلامهم»^(٥)، وتجربة الرّعيل الأولى - في تعليم أبنائهم، وتأديبهم في محاضن الفصاحة؛ ليغذوا المعجم العقلي لديهم - تُعد دليلاً صحيحاً يجعلنا نعتمد حفظ التراكيب في تعليم العربية^(٦).

وتلقين التراكيب وحفظها لا يقتصر جدواه على مراحل الطُّفولة، بل هو نافعٌ في مراحل التعليم كلّها، قال ابن خلدون (ت ٨٠٨هـ): «اعلم

(١) الصّاحبي ٤٨.

(٢) ينظر: فصول في فقه اللغة ٤٢٠ و العربية والإعراب ٢٨١.

(٣) ينظر: العربية والإعراب ٢٨٣.

(٤) العمدة في صناعة الشعر ونقده ٢٧ و ينظر: طبقات التّحويين واللغويين ١٢.

(٥) رسائل ابن حزم ٢/١٦٤.

(٦) ينظر: المؤدبون وتجربتهم في تعليم العربية ٨٣.

أنَّ ملكة اللسان المصريَّ لهذا العهد قد ذهبت وفسدتْ، ولغة أهل الجيل كلُّهم مغايرةٌ للغة مُضْرِّ التي نزل بها القرآن ...، إلَّا أنَّ اللُّغات لما كانت ملِكَات - كما مرَّ - كان تعلُّمُها ممكناً، شأن سائر الملِكَات.

ووجه التَّعليم لمن يتبعي هذه الملَكَة، ويروم تحصيلها، أن يأخذ نفسه بحفظ كلامهم القديم الجاري على أساليبهم من القرآن، والحديث، وكلام السَّلْف ...حتى ينَزِّل - لكثرة حفظه لكلامهم من المنظوم والمنتشر - منزلة من نشأ بينهم، ولُقْن العبارَة عن المقاصد منهم، ثمَّ يتصرَّف بعد ذلك في التَّعبير عَمَّا في ضميره على حسب عباراتهم، وتأليف كلاماتهم، وما وعاه، وحفظه من أساليبهم، وترتيب ألفاظهم، فتحصل له هذه الملَكَة بهذا الحفظ، والاستعمال، ويزداد بكثرتهم رسوحاً وقوَّةً.

ويحتاج مع ذلك إلى سلامة الطَّبع، والتَّفهُّم الحسن لمنازع العرب، وأساليبهم في التراكيب، ومراعاة التَّطبيق بينها وبين مقتضيات الأحوال، وعلى قدر المحفوظ، وكثرة الاستعمال تكون جودة المقول المصنوع نظماً ونثراً، ومن حصل على هذه الملِكَات، فقد حصل لُغة مُضْرِّ ...، وهكذا ينبغي أن يكون تعلُّمها «^(١)».

(١) المقدمة ١٠٨٠ و ١٠٨١.

خامساً : استعمال هذه التراكيب :

وذلك ضمن برامج ، ومستويات مدرستة ، استماعاً ، وحديثاً ، وكتابة ، فاستعمال هذه التراكيب - في الخطاب اللّغويّ - هو ثمرة ما سبق من مراحل .

وبقدر حفظ الطالب ، وحذقه ، ولباقيه ؛ تكون إفادته من ذلك كله ، ولذلك كان الإمام مالك (ت ١٧٩ هـ) تعجبه قراءة الإمام الشافعي (ت ٢٠٤ هـ) وإعرابه ؛ ذلك أنه مكت نحواً من سبع عشرة سنة في هذيل يتعلم كلامهم ، ويأخذ طباعهم^(١) .

وخلاصة القول : نعمد إلى أبواب النحو ، ونجمع تراكيبها التي ذكرها النّحاة ، أو نشرت في كتب الأدب ، ودواوين الشعراء ، باختلاف مستوياتها ، وفصاحتها ، ثمّ نقيم منها منهجاً ، وطريقاً للمتعلم ؛ يحفظها ، ويتمرس في الكتابة على منوالها ، بعيداً عن القواعد التي أرهق حفظها كثيراً من الطلبة ، وخيرهم من علقت في ذهنه دون أن يكون لها أثرٌ في لغته ، حتى غدت لغة الخطاب لغةً متلعثمةً يشوبها اللحن ، وتقلؤها الرّطانة .

ويكون ذلك بوضع هذه التراكيب في كتابٍ ، يحفظه الطالب كلُّ في مرحلته التي تناسبه ، على أساسٍ مرعيّة ، من لجان متخصصة .

على أنَّ الأساس المتيقن هو التعليم بالفصحي ، قال أحمد حسن الزيات : « ... وهذا يوجب على المعلمين أن يصلوا فكر الناشئ بالفصحي ، في جميع أطوار عمره المدرسيّ » ، فيسمع بها دروسه في كلٍّ ما

(١) المؤدبون وتجربتهم في تعليم العربية . ٨٦

يتعلم، ويؤدي بها أفكاره في كلّ ما يكتب، ثمّ ينشأ للطّفل أدبُ قائمٌ بذاته، يتّألف من الحكايات، والأساطير المتّزعة من أدب الشعب، تيسّر عليه اللّغة، وتحبّ إليه القراءة ...، فإذا بلغ طور المراهقة طلب المزيد من ذلك في دروس الأدب، فتحلل له أبلغ الروائع؛ ليتذوق، وتشرح له أجمل النّماذج؛ ليحفظ، وتحتار له أمنع الكتب؛ ليقرأ، حتى إذا تخرّج وجد القراءة قد أصبحت من عادته، فلا يكف عن الاطلاع، والكتابة ...»^(١).

وذلك لا يقتصر على معلّمي العربيّة، بل لابد أن يكون معلّمو العلوم الأخرى من أهل اللسان الفصيح، يديرون حديثهم بلغةٍ فصيحةٍ، ذات أساليب رفيعة، محلاة بالأمثال، والشواهد^(٢).

أمّا النّحو الحاضر - بمطولاً ته، وشروحه، وحواشيه، قدّمه، وحديثه، بتاريشه، وطبقات أهله، فكما قال الأستاذ سعيد الأفغاني - يبقى موضوع الدّرس والتّسقيف في المعاهد والكلّيّات والمجمّع^(٣).

ولابأس بدراسة شيء من النّحو، وقواعدة، وتنقيف الناشئة في المراحل المتوسطة على أن تكون هذه الدراسة دراسة مصطلحات، وتاريخ، ونماذج تراثية، فلا تنفك العربيّة عن النّحو العربي وتراثه المجيد، ففيه رياضة عقلية، وهو منبعٌ خيرٌ ننهلُ منه جيلاً بعد جيل.

(١) وحي الرّسالة ٤ / ٣٠٢.

(٢) ينظر: العربية كما تعلّمها الأولون ٢٨.

(٣) ينظر: النّحو العربي النّحو العربي (عصارة فكر وتجربة حياة) ٢٧٤ و ٢٧٥.

التراتيب النحوية في باب الحال نموذجاً (مرحلة الجمع) :

(ضربي زيداً قائماً)،^(١) (وَإِذَا بَطَشْتُمْ بَطَشْتُمْ جَارِينَ)^(٢)، (وَمَا خَلَقْنَا أَسْمَكَوْتَ وَالْأَرْضَ وَمَا يَنْهَا لَعِيْنَ)^(٣)، (فَأَنْفَرُوا شَبَّاتٍ)^(٤)، (فَمَا لَكُرُّ فِي الْمُتَفَقِّيْنَ فِتَّيْنَ)^(٥)، (هُوَ زَيْدٌ مَعْرُوفًا)، (هَذَا عَبْدُ اللَّهِ مَنْتَلْقَا)^(٦)، (فِيهَا عَبْدُ اللَّهِ قَائِمًا)^(٧)، (مَرَرْتُ بِكُلِّ قَائِمًا)^(٨)، (هَذَا مَالِكُ دَرْهَمًا)^(٩)، (أَمَا صَدِيقًا مُصَافِيًا، فَلَيْسَ بِصَدِيقٍ مُصَافِيٍّ)^(١٠)، (خُلُقُ زَيْدٍ أَشَهَّلَ)، (وَلَدْ قَصِيرًا، وَأَنَّ هَذَا صَرَاطٌ مُسْتَقِيمًا)^(١١)، (وَهُوَ الْحَقُّ مُصَدِّقًا)^(١٢)، (وَيَوْمَ يَبْعَثُ حَيَا)^(١٣)، (دَعَوْتُ اللَّهَ سَمِيعًا)^(١٤)، (مَرَرْتُ بِزَيْدٍ أَكْحَلَ)^(١٥)، (وَقَعَ الْمُصْطَرُ عَانِ عِدْلِيَ عَيْرِ)^(١٦)، (بَعْتَهُ رَأْسًا بِرَأْسِ)^(١٧)، (سَادُوا كَابِرًا عَنْ كَابِرِ)^(١٨)،

(١) المفصل ٧٩ و التذليل والتكميل ٩ / ٧.

(٢) سورة الشعراء : ١٣٠.

(٣) سورة الدخان : ٣٨.

(٤) سورة النساء : ٧١، وينظر: التذليل والتكميل ٩ / ٩.

(٥) سورة النساء : ٨٨، وينظر: التذليل والتكميل ٩ / ٩.

(٦) الكتاب ٢ / ٧٨.

(٧) الكتاب ١ / ٣٩٦ و ٢ / ٨٨ و المفصل ٧٩ و التذليل والتكميل ٩ / ١٠.

(٨) المفصل ٧٩ و التذليل والتكميل ٩ / ١٠.

(٩) الكتاب ١ / ٣٩٦ و المفصل ٧٩ و التذليل والتكميل ٩ / ١٠.

(١٠) التذليل والتكميل ٩ / ١١.

(١١) سورة الأنعام : ١٥٣.

(١٢) سورة البقرة : ٩١.

(١٣) سورة مريم : ١٥.. ينظر: التذليل والتكميل ٩ / ١٢.

(١٤) التذليل والتكميل ٩ / ١٣.

(١٥) التذليل والتكميل ٩ / ١٣.

(١٦) التذليل والتكميل ٩ / ١٤.

(١٧) التذليل والتكميل ٩ / ١٥.

(١٨) التذليل والتكميل ٩ / ١٥.

(قامت فلاناً درهماً في درهم)^(١)، (دخلوا رجلاً رجلاً)، (دخلوا الأول فال الأول)^(٢)، (لك الشاء شاء بدرهم)^(٣)، (علمته الحساب باباً باباً)^(٤)، (هذا ترك شهريزاً)، (هذا حديذك خاتماً)، (هذا خاتك ذهباً)، (هذا بسراً أطيب منه رطباً)، (كلمته فاه إلى في)^(٥)، (بعثه يدا بيده)، (البُر قفيراً بدرهم)^(٦)، (قضهم بقضيضهم)، (مررت بهم الجماء الغفير)^(٧)، (أوردتها العراك)^(٨)، (تفرقوا أيادي سباً)^(٩)، (رجع وحده)^(١٠)، (جلساً وحديهما)، (مررت بهم ثلاثة)^(١٢)، (جاء القوم بداد)، (أتىته مسرعاً)، (أنت الرجل علماً)^(١٢)، (قتلت صبراً)^(١٤)، (لقيته فجأة)^(١٥)،

(١) التذليل والتكميل ١٦ / ٩.

(٢) الكتاب ١ / ٣٩٨ والتذليل والتكميل ١٦ / ٩.

(٣) قال سيبويه : قالت العرب : بعثه الشاء شاء بدرهم (الكتاب ١ / ٣٩٤) دون تكرار ، وذكر أبو حيان أنَّ هذا التركيب على معنى شاء بدرهم شاء بدرهم (التذليل والتكميل ٩ / ١٨ ، وينظر : المفصل ٨٠).

(٤) الكتاب ١ / ٣٩٣ و ٤٠٠ والمفصل ٨٠ والتذليل والتكميل ١٦ / ٩.

(٥) الكتاب ١ / ٣٧٧ والمفصل ٨٠ والتذليل والتكميل ٢٠ / ٩.

(٦) الكتاب ١ / ٣٩٦ والتذليل والتكميل ٩ / ٢٣ ، وقد اختلفوا في نصب ذلك على أنها أحوال ، فقيل النصب على أنها مفعول بها.

(٧) الكتاب ١ / ٣٧٤ و ٣٧٥ والتذليل والتكميل ٣٠ / ٩.

(٨) الكتاب ١ / ٣٧٠ والتذليل والتكميل ٣٠ / ٩.

(٩) التذليل والتكميل ٣٥ / ٩.

(١٠) الكتاب ١ / ٣٧٣ و المفصل ٨١ والتذليل والتكميل ٣٦ / ٩.

(١١) التذليل والتكميل ٩ / ٣٧ و ٣٨.

(١٢) الكتاب ١ / ٣٧٢ والتذليل والتكميل ٣٨ / ٩.

(١٣) الكتاب ١ / ٣٧٠ والتذليل والتكميل ٤٣ / ٩ و ٤٧.

(١٤) الكتاب ١ / ٣٧٠ والمفصل ٨٠ والتذليل والتكميل ٩ / ١٦.

(١٥) الكتاب ١ / ٣٧٠ والتذليل والتكميل ٩ / ١٦.

(أعطيته المال نقداً)^(١)، (هو زهير شعراً)، (يوسف حسناً)^(٢)، (أما علمًا فعالم)^(٣)، ويجوز (أما علم فعالم)^(٤)، (أما النبل فنبيل)^(٥)، (أما العقل فهو الرجل الكامل العقل والرأي)^(٦)، (أما صديقاً فصديق)^(٧)، (عليه مئة بيضاً)، (فيها رجل قائماً به داء مخالطه)، (مررت بماء قعدهة رجل)، و(جاء على فرس سابقاً)^(٨)، (مررت بضارب هنداً قائماً)^(٩)، (هذا قائماً رجل)^(١٠)، ويجوز الرفع^(١١)، (هذا خاتم حديداً)^(١٢)، (مررت ببر قفزاً بدرهم)^(١٣)، (عرفت قيام هند مسرعة)^(١٤)، (ما أحسن هنداً متجردة)^(١٥)، (ما جاء راكباً إلاً زيد)^(١٦)، (ما جاء من أحد عاقلاً) و(كفى بزيد معينا)، (ما جاء عاقلاً من أحد)^(١٧)، (مررت ضاحكة

(١) التنليل والتكميل ٤٤ / ٩.

(٢) التنليل والتكميل ٤٨ / ٩.

(٣) التنليل والتكميل ٤٩ / ٩ و ٥٠.

(٤) التنليل والتكميل ٥١ / ٩.

(٥) التنليل والتكميل ٥٦ / ٩.

(٦) التنليل والتكميل ٦٠ / ٩ و ٦١.

(٧) التنليل والتكميل ٦٢ / ٩.

(٨) التنليل والتكميل ٦٣ / ٩ .

(٩) التنليل والتكميل ٦٥ / ٩.

(١٠) التنليل والتكميل ٦٥ / ٩ .

(١١) التنليل والتكميل ٦٦ / ٩ .

(١٢) التنليل والتكميل ٦٦ / ٩ .

(١٣) التنليل والتكميل ٦٧ / ٩ .

(١٤) التنليل والتكميل ٦٨ / ٩ .

(١٥) التنليل والتكميل ٦٨ / ٩ .

بك)، (مررت بهند تضحك)^(١) (جاء مسرعاً زيد^(٢))، (لقيت راكبة هندا^(٣))، (عرفت قيام زيد مسرعاً)، (وهو راكب الفرس عرياً)، (أن أتيت ملة إبراهيم حنيفا^(٤))، (جائني غلام هند ضاحكة)، (أن داير هنلا^(٥))، (مسرعاً جاء زيد^(٦))، (ضاحكة خرجت هند)، (خشماً أبصراهم بغير حون^(٧))، (شتى تؤوب الحلبة)^(٨)، (قائماً في الدار أنت)^(٩)، (في أكفانه كفنَ الميت)^(١٠)، (جائني رجل جائراً ضارب امرأة^(١١))، (يعجبني أن يقوم زيد مسرعاً)^(١٢)، (يعجبني ركوب الفرس مُسْرِجاً)، (الأصبر محتسباً)، (إن زيداً لمسرعاً ذاهب^(١٣))، (صادقاً والله)^(١٤)، (مالك قائماً)، (ما شأنك قائماً)^(١٥)، (متعرضاً لعنٍ لم يعنه)

(١) التذليل والتكميل / ٩ / ٧٤.

(٢) التذليل والتكميل / ٩ / ٧٧.

(٣) التذليل والتكميل / ٩ / ٧٨.

(٤) سورة التحل: ١٢٣ وينظر: التذليل والتكميل / ٩ / ٨٠.

(٥) سورة الحجر: ٦٦ وينظر: التذليل والتكميل / ٩ / ٨٢.

(٦) سورة القمر: ٧.

(٧) التذليل والتكميل / ٩ / ٨٤.

(٨) التذليل والتكميل / ٩ / ٨٦.

(٩) التذليل والتكميل / ٩ / ٩٠.

(١٠) التذليل والتكميل / ٩ / ٩١.

(١١) التذليل والتكميل / ٩ / ٩٢.

(١٢) التذليل والتكميل / ٩ / ٩٣.

(١٣) الكتاب / ١ / ٢٧١.

(١٤) الكتاب / ٢ / ٦٠ والمفصل ٧٩ والتذليل والتكميل / ٩ / ١٠٧.

(١٥) الكتاب / ١ / ٢٧٢، يضرب ب للمعرض فيما ليس من شأنه، والمعنى: شوط الذابة

(الأمثال للميداني ٣ / ٣٤٧).

(هو أكفاهم ناصراً) (زيدٌ مثلك شجاعاً) (زيد الشمس طالعةً)، (بكرٌ القمرُ منيراً) ^(١) (هنئاً مريئاً) ^(٢)، (عائداً بك) ^(٣)، (عائداً بالله من شرّها) ^(٤)، (أقائماً وقد قعد الناس) ^(٥)، (هذا بسراً أطيب منه رطباً) ^(٦)، (هذا أطيب بسراً منه رطباً) ^(٧)، (زيدٌ عند هند في بستانها) ^(٨)، (في الدار عندي زيدٌ)، (في الدار قائماً)، (زيدٌ وماله كثيرٌ بالبصرة) ^(٩)، (قائماً في الدار زيدٌ)، (فداء لك أبي وأمي) ^(١٠)، (هذا قائماً زيدٌ) ^(١١)، (في الدار زيدٌ قائماً فيها أو قائم فيها) ^(١٢)، (جاء زيدٌ راكباً مسرعاً) ^(١٣)، (جاء زيدٌ وعمرو مسرعين)، (ضررت زيداً وعمراً مظلومين) ^(١٤)، ﴿وَسَخَّرَ لَكُمُ الْشَّمْسَ وَالْقَمَرَ دَاهِيْنَ﴾ ^(١٥)، (لقيت مصعداً

(١) التذليل والتكميل ١٠٩ / ٩.

(٢) الكتاب ٢٧١ / ١.

(٣) التذليل والتكميل ١٤٧ / ٩.

(٤) الكتاب ٣٤١ / ١.

(٥) الكتاب ٣٤٠ / ١.

(٦) المفصل ٨٠ والتذليل والتكميل ١١٠ / ٩.

(٧) التذليل والتكميل ١١١ / ٩.

(٨) التذليل والتكميل ١١٦ / ٩.

(٩) التذليل والتكميل ١١٧ / ٩.

(١٠) التذليل والتكميل ١١٩ / ٩.

(١١) التذليل والتكميل ١٢١ / ٩.

(١٢) التذليل والتكميل ١٢٥ / ٩.

(١٣) التذليل والتكميل ١٣١ / ٩.

(١٤) المفصل ٧٩ والتذليل والتكميل ١٢٤ / ٩.

(١٥) سورة إبراهيم: ٣٣ ، التذليل والتكميل ١٣٤ / ٩.

زِيداً مُنْهَداً) (لقيت زِيداً مُصْعِداً مُنْهَداً^(١))، (لقي زِيداً مُصْعِداً عِمْراً مُنْهَداً)، (زِيداً وَهَنْدَا خَرَجَا طائِفَاً بِهَا)^(٢)، (جَتَكَ لَا رَغْبَاً وَ لَا رَاهِباً^(٣)، (مَصَاحِبَاً)، (مَعَانَا)، (رَاشِداً مَهْدِيَا)^(٤)، (بَلَى قَدِيرِينَ^(٥)، (بَعْتَهُ بِدِرْهَمِ فَصَاعِداً)، (تَصَدَّقَ بِدِينَارِ فَسَافِلَاً^(٦)، (أَخْذَتَهُ بِدِرْهَمِ فَصَاعِداً^(٧)، (أَتَيْمِيَاً مَرَّةً وَقِيسِيَاً أُخْرَى)^(٨)، (الْأَاهِيَاً وَقَدْ جَدَ قَرْنَاؤِكَ)^(٩)، (هَذَا زِيداً مُنْطَلِقاً^(١٠)، (عَبْدَ اللَّهِ عَنْدَكَ قَائِمَاً)^(١١) (عَبْدَ اللَّهِ عَلَى الْفَرْسِ رَاكِبَاً^(١٢)، (هُوَ رَجُلٌ صَدَقَ مَعْلُوماً ذَلِكَ)^(١٣)، (أَصْبَخَ مَصِيقَاً)، (قَمَ قَائِمَاً^(١٤)، (هُوَ أَبُوكَ عَطْوَفَاً)، (أَنَا فَلَانُ شَجَاعَاً^(١٥)، (هُوَ الْحَقُّ بَيْنَا)، (أَنَا الْأَمِيرُ مُفْتَخِراً)، (زِيدَ أَبُوكَ عَطْوَفَاً^(١٦)، (لَا ضَرِبَنِه

(١) التَّذَبِيلُ وَالتَّكَمِيلُ . ١٣٦ / ٩ .

(٢) التَّذَبِيلُ وَالتَّكَمِيلُ . ١٣٨ / ٩ .

(٣) التَّذَبِيلُ وَالتَّكَمِيلُ . ١٣٩ / ٩ .

(٤) الْكِتَابُ / ١ ٢٧١ وَالْمَفْصِلُ ٨٣ وَالتَّذَبِيلُ وَالتَّكَمِيلُ . ١٤٠ / ٩ .

(٥) سُورَةُ الْقِيَامَةِ : ٤ وَيُنَظَّرُ : التَّذَبِيلُ وَالتَّكَمِيلُ . ١٤١ / ٩ .

(٦) التَّذَبِيلُ وَالتَّكَمِيلُ . ١٤٢ / ٩ .

(٧) الْكِتَابُ / ١ ٢٩٠٩ وَالْمَفْصِلُ ٨٣ وَالتَّذَبِيلُ وَالتَّكَمِيلُ . ١٥٠ / ٩ .

(٨) الْكِتَابُ / ١ ٣٤٦ وَالْمَفْصِلُ ٨٣ وَالتَّذَبِيلُ وَالتَّكَمِيلُ . ١٥٠ / ٩ .

(٩) التَّذَبِيلُ وَالتَّكَمِيلُ . ١٤٦ / ٩ .

(١٠) التَّذَبِيلُ وَالتَّكَمِيلُ . ١٥٠ / ٩ .

(١١) التَّذَبِيلُ وَالتَّكَمِيلُ . ١٥٣ / ٩ .

(١٢) التَّذَبِيلُ وَالتَّكَمِيلُ . ١٥٧ / ٩ .

(١٣) التَّذَبِيلُ وَالتَّكَمِيلُ . ١٥٨ / ٩ .

(١٤) الْمَفْصِلُ ٨٠ وَالتَّذَبِيلُ وَالتَّكَمِيلُ . ١٥٩ / ٩ .

(١٥) الْمَفْصِلُ ٨١ وَالتَّذَبِيلُ وَالتَّكَمِيلُ . ١٦٠ / ٩ .

(١٦) الْمَفْصِلُ ٨١ وَالتَّذَبِيلُ وَالتَّكَمِيلُ . ١٦٢ / ٩ .



ذهب أو مكث)^(١)، (جاء زيدٌ والشمسُ طالعةُ)، (هو زيدٌ لا شَكْ فيِهِ)^(٢)، (جاء زيدٌ وكأنه أسدٌ)^(٣) (جاء زيدٌ ماشياً أو هو راكبٌ)، لا يجوز (أو وهو راكب)^(٤)، (هو الحق لا ريب فيه)^(٥)، (مررتُ بالليل قفيفٌ بدرهم)^(٦)، (قمت وأصك عينه)^(٧)، (جاء زيدٌ ولم تطلع الشّمس)^(٨)
 ﴿أَنَّ يَكُونُ لِي غَلَمٌ وَلَمْ يَمْسَسِنِي بَشَرٌ﴾^(٩).

سقط التصيفُ ولم ترد إسقاطه^(١٠)

(جاء زيدٌ ولم يضحك)^(١١)، (جاء زيدٌ ولما يضحك)^(١٢)، (جاء زيدٌ وما يضحك)، (جاء زيدٌ ما يضحك)^(١٣)، (ما تأتيني إلا قلتَ حقاً)، (وما تكلّم إلا ضحك)^(١٤)، (زيدٌ خلف هند ضاحكاً)^(١٥).

(١) التنبيه والتكميل / ٩ . ١٦٧ / ٩ .

(٢) المفصل ٨٣ و التنبيه والتكميل / ٩ . ١٦٨ / ٩ .

(٣) التنبيه والتكميل / ٩ . ١٦٩ / ٩ .

(٤) التنبيه والتكميل / ٩ . ١٧٨ / ٩ .

(٥) المفصل ٨١ و التنبيه والتكميل / ٩ . ١٧٨ / ٩ .

(٦) التنبيه والتكميل / ٩ . ١٧٩ / ٩ .

(٧) التنبيه والتكميل / ٩ . ١٨٠ / ٩ .

(٨) التنبيه والتكميل / ٩ . ١٨١ / ٩ .

(٩) سورة مريم : ٢٠ ، والتنبيه والتكميل / ٩ . ١٨٣ / ٩ .

(١٠) صدر بيته للتابعة الذبياني وعجزه : فتناولته واقتتنا باليد (الديوان ٩٣ والتنبيه والتكميل / ٩ . ١٨٣ / ٩ .).

(١١) التنبيه والتكميل / ٩ . ١٨٣ / ٩ .

(١٢) التنبيه والتكميل / ٩ . ١٨٤ / ٩ .

(١٣) التنبيه والتكميل / ٩ . ١٨٥ / ٩ .

(١٤) التنبيه والتكميل / ٩ . ١٨٦ / ٩ .

(١٥) التنبيه والتكميل / ٩ . ١٩٢ / ٩ .

وقد نبه سيبويه^(١)، وأبو حيان على بعض التراكيب التي لم تستعملها العرب، فمن ذلك ما ذكره أبو حيان معلقاً على قول ابن مالك: «(... وتصدق بدينار فسافلاً: تزيد فاختط المتصدق به سافلاً)، ... ولم أر أحداً مثل في هذه المسألة بمثل: (وتصدق بدينار فسافلاً)، فإن لم ينقل عن العرب فهو منوع؛ لأن حذف الفعل العامل في الحال وجوباً على خلاف الأصل»^(٢)، وقال أيضاً «وقد يجب انفراد الضمير، ولا يجوز الإitan بالواو معه، وذلك في الجملة الابتدائية الواقعة حالاً إذا عُطفت على حال...، نحو: (جاء زيداً مائياً أو راكباً)، لا يجوز: (أو وهو راكب)، قال تعالى ﴿فَجَاءَهَا بِأَسْنَابِيَّتَا أَوْ هُمْ قَائِلُونَ﴾^(٣)، وقد يشرون إلى الأساليب القياسية من غيرها^(٤).

وضع هذه التراكيب في مستويات ثلاثة، هي على النحو الآتي:
المستوى الأول:

(جاء زيد راكباً)، (ولد قصيراً) (ضربي زيداً قائماً)، (أرسلناك للناس رسولاً)، (هو زيد معروفاً)، (هذا عبد الله منطلقاً) (زيد أبوك عطوفاً)، (أنا فلان شجاعاً)، (هنيئاً مريئاً).

(١) الكتاب / ٢ ١٢٤ و ١٢٥.

(٢) التذليل والتكميل ١٤٢ / ٩.

(٣) سورة الأعراف: ٤.

(٤) التذليل والتكميل ١٧٨ / ٩.

(٥) ينظر: الكتاب / ١ ٣٧٠ والمفصل ٨٠ والتذليل والتكميل ٩ ١٤١

المستوى الثاني:

﴿وَإِذَا بَطَشْتُمْ بَطَشْتَمْ جَارِينَ﴾ (شربت الماء زللاً)، (ضربني زيداً قائماً)، ﴿فَأَنْقُرُوا ثَبَاتٍ﴾ ﴿وَهُوَ الْحَقُّ مُصَدِّقاً﴾، (أنت الرجل علماً)، (عبد الله عندك قائماً)، و (قم قائماً)، (دعوت الله سمعياً)، هو الحق بيننا، (ادخلوا رجالاً رجالاً)، (علمه الحساب باباً باباً)، (هذا حديدك خاتماً)، (هذا خاتم حديداً)^(١) (تفرقوا أيادي سباً) (رجع وحده)، (جلسوا وحديهما)، (مررت بهم ثلاثة)، (قتلت صبراً) (ما جاء راكباً إلا زيد)، (مسرعاً جاء زيد)، (يعجبني أن يقوم زيد مسرعاً)، (مالك قائماً)، (زيد خلف هند ضاحكاً)، (جاء زيد والشمس طالعة).

المستوى الثالث:

﴿فَمَا لَكُمْ فِي الْنَّذِيقِينَ فِتَّتِينَ﴾ (فيها عبد الله قائماً)، (مررت بكل قائماً)، (هو زهير شرعاً)، و (يوسف حسناً)، (هذا مالك درهماً)، (أمّا صديقاً مُصافياً فليس بصديق مُصافي) (مررت بزيد أكحل)، (وقع المصطرون ان عدلي غير)، (بعثه رأساً برأسٍ)، (садوا كابراً عن كابرٍ)، (قامرت فلاناً درهماً في درهمٍ)، (لك الشاء شاة يدرهم)، (هذا ترك شهريزاً)، (أمّا النبل فنيلٌ) و (أمّا العقل فهو الرجل الكامل العقل والرأي)، (عليه مئة بيضاً)، (مررت بماء قعدهة رجل).

(١) ذكر أبو حيان أنّ المشهور في كلام غير سيبويه – نصب ما بعد خاتم على التمييز. (التذليل والتكميل ٦٦ / ٩).

(كلمته فاه إلى في)^(١)، (بعثه يدا بيدٍ والبُرْ قفيزاً بدرهم)، (مررت بهم الجماء الغفير)، (أوردها العراق)، (لقيته فجأة)، (مررت ضاحكة بك)، مررت بهند تضحك)، (جاء مسرعاً زيداً)، (لقيت راكبة هنداً)، (شتى تؤوبُ الخلبة)، (قائماً في الدار أنت)، (جاءني رجلٌ جائراً ضارباً امرأةً)، (الأصبر محتسباً)، (إنَّ زيداً لمسرعاً ذاهباً)، (ما شأنك قائماً)، (هذا بسراً أطيب منه رطباً) (أصح مصيحاً).

(جاء زيدٌ ولم تطلع الشّمس)، (جاء زيدٌ ولما يضحك)، (جاء زيدٌ وما يضحك)، (جاء زيدٌ ما يضحك) (وما تكلّم إلاّ ضحك)، اقتصرت على كتاب سيبويه، و(المفصل) للزمخشري، و(التدليل والتكميل) لأبي حيان، وقد كان الزمخشري أقل الكتابين إيراداً وجمعًا للتراكيب النحوية في باب الحال، ولا غرو فقد بنا كتابه على الاختصار^(٢)، ويعدُ كلُّ من كتاب سيبويه و(التدليل والتكميل) لأبي حيان من أوسع كتب النحو التي عرضت لهذا الباب، فهما ثريان في عرض التراكيب، ودراستها.

وتباين المصادر في العرض يبيّن لنا أهمية استقصاء التراكيب في أبواب النحو، الأمر الذي يجعل بناء النحو على أساس التراكيب، لا يستطيع أن يقوم به امرأً بمفرده، بل يحتاج إلى لجان مختصة، تبني ذلك الجمجم على أساسٍ قويمٍ.

(١) التدليل والتكميل ٩ / ٢٠.

(٢) ينظر: المفصل ٣٢.

وبعد هذا الجمع نستطيع أن نضع هذه التراكيب في مستوياتٍ ثلاثة؛
لم أرَع التقسيم النحويّ؛ لأنَّ الغرض أن يقف الطالب الأساليب مجردة
عن القواعد، وتقسيمات النحوة ممّا لا يعود على لغة الخطاب بكثير
فائدة، فالأول - من هذه المستويات - للمبتدئين، نلاحظ سهولة
الجمل والتراكيب المجبأة، وقلْلُها، ليسهل على المبتدئ إدراكتها،
وحفظها.

والثاني - من هذه المستويات - مَنْ درب لسانه على تكرار تراكيب المستوى الأول، وقطع شيئاً من الدرس وقراءة النصوص، نلاحظ أنَّ الطَّالب ينتقل إلى تراكيب غير التي ثقفتها في المستوى الأول كماً وكيفاً، والثالث مَنْ تجاوز المستويين السابقيْن، واستطاع التَّمييز بين التراكيب، وعرفَ تعقيداتها التركيبية، وكان له حظٌّ من نحو العربية، إذ إنَّ الثقافة النحوية مطلبٌ لأصحاب المستوى الثالث، ولا ينفك العربيُّ عن نحو عريته، فالنحو رياضةُ فكِّر، وقانون لسان، وموروثٌ حضاريٌّ نفخرُ به، ونجلُّ بناته.

نلحظ في هذا الجمع تكرار بعض الصيغ، من ذلك كقول (بعثه يدا بيدٍ والدّار ذراعاً بذراع)، فأبقيت (يدا بيدٍ والبُرّ قفيزاً بدرهم)؛ لأنَّ في المكرر ما ذكر غنيةً، ومثله (هو أبوك عطوفاً)، (أنا فلان شجاعاً) (هو الحق بيتنا) و(أنا الأمير مفتخراً) و(زيد أبوك عطوفاً)، فمرحلة الجمع تختم علينا ألا ندع شيئاً من تلك التراكيب.

أما في المستويات فقد أعرضت عمّا تكرر إلا ما كان لغرضٍ تعليميٌّ أو لغويٌّ، لإثراء الملكة اللسانية، كقولهم: (قم قائماً)، فقد ذكر في المستوى الثاني، ومثله في المستوى الثالث (أصخ مصيخًا).

كما أنتي أبقيتُ بعض التراكيب التي وقع الخلاف فيها،
قولهم : (هذا خاتمٌ حديثاً) ^(١).

وليس الغرض من ذلك كله القطع بالتراث المجتبأة من تلك المصادر؛ لتكون العمدة في هذا الباب، ولكن القصد هو بيانُ الطريق، والمنهج الذي أدعوه إليه في هذا البحث؛ ليسدّى إلى هيئة علمية تدرس تراكيب العربية دراسةً تستطيع أن نسير بها إلى منهج قويم، ييسر العربية للقادرين، ويرتقي بالنشء إلى مراتب الفصاحة وبيان.

* * *

(١) ينظر: ص ٥٣ من البحث.

خاتمة البحث، وأهم تنتائجـه :

- ١ / التيسير النحوي مطلبٌ ملحٌ في كلّ زمان، وجلّ المؤاخرين ينادون بالإصلاح النحويّ، ومن أبرز أولئك، أصحاب الاتجاه التراثي.
- ٢ / أن التيسير كان قبلةً لدى النحاة الأوائل، ولم يكن تعقيدُ النحو مقصدًاً.
- ٣ / أنَّ كثيرًا من كتبوا في تيسير النحو وتجدیده أغفلوا أصحاب الاتجاه التراثي.
- ٤ / اتفاق دعاة الإصلاح على عدم صلاحية المؤلفات القديمة للدرس النحوي في بدايات الطلب، وال الحاجة تدعو لتذليله للنشر مع المحافظة على أصوله.
- ٥ / التراكيب النحوية أساسٌ متينٌ في تيسير النحو العربيّ، وطريق لتعليم العربية وغيرها من اللّغات في جميع المستويات.
- ٦ / لعلَّ الطريقة الناجعة أن تكون هذه التراكيب في مستويات يحفظها الطالب كحفظ المتون العلميّة، وترفد بمنهج علمي رصين، تبني فيه الذائقـة اللغويـة لدى النـشء.
- ٧ / ما ذكر في هذا البحث نموذجٌ يسير، ليس المقصود منه سوى الإشارة، وليس للقطع بأنَّ ما ذكر فيها هو المعتمد في باب الحال.
- ٨ / إيكـال هذا العمل إلى نخبـة متخصصـة وهـيئة علمـية، أيسـر طـريقـ لبلوغ الإـجادـة؛ ليسـير بذلك مشروعـ المعجم التـاريـخيـ، ويـكون طـريقـ تعـليمـ العـربـيـةـ في شـتـىـ الـبقـاعـ.

* * *

المصادر والمراجع

- الأبنية الدالة على الشرط وعلاقتها بأشكال الجملة الأساسية، محمد صلاح الدين الشريف، حوليات كلية الآداب والفنون الإنسانية بمبنوية، تونس، العدد ٥٤ ، ٢٠٠.
- أخبار التحويين البصريين، للسيّاري، تحقيق د. محمد إبراهيم البنا، دار الاعتصام، القاهرة، ١٤٠٥ هـ.
- أسس علم اللغة، ماريوباي، ترجمة د. أحمد مختار عمر، عالم الكتب، الطبعة الثامنة، ١٤١٩ هـ.
- الأصول في النحو، لأبي بكر بن السراج، تحقيق د. عبد الحسين الفتلي، مؤسسة الرسالة، بيروت، ١٤٠٥ هـ.
- اتجاهات تجديد النحو عند المحدثين، د. أحمد جار الله الزهراني، مكتبة الرشد، الطبعة الأولى، ١٤٢٨ هـ.
- الاتجاهات التحويّة لدى القدماء دراسة تحليلية في ضوء المناهج المعاصرة، د. حليمة أحمد عميرة، الطبعة الأولى ٢٠٠٦ م.
- أثر الموروث التحوي في مقتراحات محاولات التيسير التحوي المعاصر، د. حسن منديل العكيلي، عالم الكتب، ٢٠١٢.
- إحياء النحو، لإبراهيم مصطفى، الطبعة الثانية، القاهرة، ١٤١٤ هـ.
- أمالي السهيلي، أبي القاسم عبد الرحمن، تحقيق د. محمد إبراهيم البنا، مطبعة دار السعادة، الطبعة الأولى، ١٣٩٠ هـ.
- الإيضاح في علل النحو، للزجاجي، تحقيق مازن المبارك، القاهرة.
- تاريخ العلماء التحويين، للقاضي المفضل بن محمد، تحقيق د. عبد الفتاح الحلو، هج، الطبعة الأولى، ١٤٠١ هـ.



- تاريخ النحو العربي في المشرق والمغرب ، د. محمد المختار ولد اباه ، دار الكتب العلمية ، الطبعة الثانية ، ١٤٢٩هـ.
- التراكيب التحويّة العربية صورها وأساليب تطوير تعليمها ، د. رابح بو معزه ، دار مؤسسة رسلان للطباعة ، سوريا ، ٢٠١٤هـ.
- التطور اللغوّي مظاهره وعلله وقوانينه ، د. رمضان عبد التواب ، مكتبة الخانجي ، ١٤١٧هـ.
- التذليل والتكميل ، لأبي حيّان ، تحقيق د. حسن هنداوي ، دار القلم ، الطبعة الأولى ، ١٤٣١هـ.
- تجديد النحو ونظره سواه ، د. أمين سالم ، مطبعة الأمانة مصر ، الطبعة الأولى ١٤٠٦هـ.
- التطبيق التحويّ ، د. عبد الرحمن الرّاجحي ، دار المعارف ، الرياض ، الطبعة الأولى ، ١٤٢٠هـ.
- تعليم النحو العربي عرض وتحليل ، د. علي أبو المكارم ، مؤسسة المختار ، الطبعة الأولى ، ١٤٢٨هـ.
- التشبيه على مشكلات الحماسة ، لابن جنّي ، تحقيق د. حسن هنداوي ، وزارة الأوقاف والشؤون الإسلامية ، الكويت ، الطبعة الأولى ، ١٤٣٠هـ.
- التهذيب الوسيط في النحو ، لسابق الدين محمد بن علي الصناعي ، تحقيق د. فخر صالح قداره ، دار عمّار ، الطبعة الأولى ١٤١١هـ.
- تيسير النحو التعليمي قدماً وحديثاً مع نهج تجديده ، د. شوقي ضيف ، دار المعارف ، الطبعة الثانية.
- التيسير التحويّ للمبتدئين ، د. أشرف أحمد حافظ ، دار الصحابة للتّراث ، طنطا ، الطبعة الأولى ، ١٤٣٠هـ.
- الحيوان للجاحظ ، تحقيق عبد السلام هارون ، دار إحياء التراث العربي ، بيروت.
- دراسات نحوية ، د. حسن منديل العكيلي ، دار الكتب العلمية ، ٢٠١٢هـ.

- ديوان التَّابِعَةُ الْذِيْبَانِيُّ، تحقيق محمد أبو الفضل إبراهيم، دار المعارف، القاهرة، الطبعة الثانية.
- دفاع عن ظاهرة المتون وما بني عليها ضمن (مقالات في الأدب واللغة)، د.محمد محمد حسين، مؤسسة الرسالة، الطبعة الثانية، ١٤٠٩ هـ.
- ذم الخطأ في الشعر، لابن فارس، تحقيق د.رمضان عبد التواب، مكتبة الخانجي، ١٤٠٠ هـ.
- الرد على النحاة، لابن مضاء، تحقيق د. محمد إبراهيم البنا، دار الاعتصام، الطبعة الأولى، ١٣٩٩ هـ.
- رسائل الجاحظ، تحقيق عبد السلام هارون، مكتبة الخانجي بالقاهرة الطبعة الأولى، ١٣٩٩ هـ.
- رسائل ابن حزم، تحقيق د.إحسان عباس، المؤسسة العربية للدراسات والنشر، الطبعة الثانية، ١٩٨٧.
- رسائل أبي حيان التوحيدي، حققها د.إبراهيم الكيلاني، دار طлас للدراسات والترجمة والنشر.
- سبك المنظوم وفك المختوم، لابن مالك، حققه د.عدنان محمد سلمان وأم فاخر جبر مطر، دار البحوث للدراسات الإسلامية وإحياء التراث العربي، الطبعة الأولى، ١٤٢٥ هـ.
- الشعر التعليمي، ضمن (مقالات في الأدب واللغة)، د.محمد محمد حسين، مؤسسة الرسالة، الطبعة الثانية، ١٤٠٩ هـ.
- الشيخ خالد الأزهري ومكانة مقدمته بين متون النحو، د. محمد السبيهين (مجلة جامعة الإمام محمد بن سعود الإسلامية)، العدد التاسع، شوال ١٤٢٩ هـ.
- الصاحبي، لابن فارس، تحقيق السيد أحمد صقر، مكتبة دار إحياء الكتب العربية، القاهرة.

- الضّروري في صناعة النّحو، لابن رشد، تحقيق د. منصور علي، الطبعة الأولى، ١٤٢٢هـ، القاهرة.
- طبقات فحول الشّعراء، محمد بن سالم الجُمحي، تحقيق محمود محمد شاكر، دار المدنى، بجدة، ١٩٧٤م.
- طبقات النّحويين واللّغوين، لأبي بكر الزّيدى، تحقيق محمد أبو الفضل إبراهيم، دار المعارف، الطبعة الثانية.
- ظاهرة الإعراب في العربية، عبد الوكيل عبد الكريم الرّعيس، منشورات جمعية الدّعوة الإسلامية العالمية، طرابلس ٢٠٠٩م.
- العربية كما تعلّمها الأولون، فهد أحمد الجباوي، الطبعة الأولى، دار قتبة، ١٤٢٤هـ.
- عصارة فكر وتجربة حياة، مقالات بقلم الأستاذ سعيد الأفغاني، حررّها حسن إسماعيل مروة، دار البشائر، الطبعة الأولى ١٤٣١هـ.
- العمدة في صناعة الشّعر ونقدّه، لابن رشيق القิرواني، تحقيق د. التّبوi عبد الواحد شعلان، مكتبة الخانجي بالقاهرة، ١٤٢٠هـ.
- الغربيين في القرآن والحديث، لأبي عبيد الهروي، تحقيق أحمد فريد الزّيدى، المكتبة العصرية، الطبعة الأولى ١٤١٩هـ.
- الفصول الخمسون، لابن معطي، تحقيق د. محمود الطّناхи، عيسى البابي الحلبي، القاهرة.
- الفصحى ونظرية الفكر العامى، د. مرزوق بن صنيتان الحبّرى، الطبعة الثالثة، ١٤٠٨هـ.
- فصول في فقه اللغة، د. رمضان عبد التّواب، مكتبة الخانجي القاهرة، الطبعة الثالثة، ١٤٠٨هـ.
- قابلية تطبيق منهج (الغمّر اللّغوّي) في تعليم العربية، للأطفال الناطقين بغيرها في الدول الإسلامية من خلال نظرية الدكتور عبد الله الدنان، عماد حمزة الريّع، (مجلة ندوة اللغة العربية وأدابها وثقافتها في المملكة العربية السعودية وماليزيا ٢٠١٧).

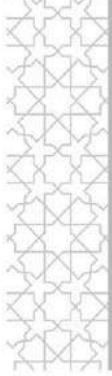
- في التّحوُّل العربي نقد و توجيه ، دار الرائد ، بيروت ، الطبعة الثانية ، ١٤٠٦هـ.
- قضايا اللّغة العربية في اللّسانيات الوظيفية ، د. أحمد المتوكل ، الطبعة الأولى ، منشورات ضفاف ، ١٤٣٤هـ.
- الكتاب ، لسيبويه ، تحقيق عبد السلام هارون ، الطبعة الثالثة ، مكتبة الخانجي ، ١٤٠٨هـ.
- اللغة بين المعيارية والوصفية ، د. ثمام حسان ، عالم الكتب ، ١٤٢١هـ.
- مآخذ المحدثين على التّحوُّل العربي و آثارها التّنظيرية والتّطبيقية ، منصور عبد العزيز الغفيلي ، نادي القصيم الأدبي ، ٢٠١٣م.
- المؤدبون وتجربتهم في تعليم العربية ، د. سليمان العايد ، مجلة الدراسات اللغوية ، العدد الأول ، ١٤٢٠هـ.
- مباحث تأسيسية في اللّسانيات ، د. عبد السلام المسدي ، الطبعة الثانية ، دار الكتاب الجديد ، ٢٠١٠م.
- مجمع الأمثال ، للميداني ، تحقيق محمد أبو الفضل إبراهيم ، مطبعة عيسى البابي الحلبي وشركاه.
- محاسن العربية في المرأة الغريبة(دلالة الشكل في العربية في ضوء اللغات الأوروبية) ، ديفيد جستس ، ترجمة د. حمزة المزيني ، مركز الملك فیصل للبحوث والدراسات الإسلامية ، ١٤٢٥هـ.
- محاولات التّيسير التّحوي الحديثة ، د. حسن منديل العكيلي ، دار الكتب العلمية ، ١٤٣٣هـ.
- المدخل إلى تقويم اللسان ، لابن هشام اللخمي ، تحقيق د. حاتم صالح الضامن ، دار البشائر ، الطبعة الأولى ، ١٤٢٤هـ.
- المرتحل في شرح الجمل ، لابن الخطاب ، تحقيق علي حيدر ، دمشق ، ١٣٩٢هـ.

- المزهر في علوم اللغة وأنواعها، للسيوطى، تحقيق محمد أحمد جاد المولى و علي محمد الباوى و محمد أبو الفضل إبراهيم، دار الفكر بيروت.
- المفصل ، للزمخشري ، تحقيق د. فخر صالح قداره ، دار عمار ، الطبعة الأولى ، ١٤٢٥ .
- المقتصب ، للمبرد ، تحقيق محمد عبد الخالق عضيمة ، وزارة الأوقاف ، المجلس الأعلى للشؤون الإسلامية ، القاهرة ، ١٣٩٩ هـ .
- المقصور والممدوح ، لأبي علي القالي ، تحقيق د.أحمد هريدي ، مكتبة الحانجى ، القاهرة ، الطبعة الأولى ، ١٤١٩ هـ .
- المقدمة ، لابن خلدون ، دار الكتاب اللبناني ، بيروت ، ١٩٨٢ م .
- من أجل نحو عربي جديد ، د.خليل كلفت ، المجلس الأعلى للثقافة ، الطبعة الأولى ، ٢٠٠٩ م .
- منهج الفارسي في التيسير النحوى ، رشيد حليم ، مجلة الدراسات اللغوية ، مركز الملك فيصل للبحوث والدراسات الإسلامية ، المجلد الحادى عشر ، العدد الثالث ، ١٤٣٠ هـ .
- الموجز في قواعد العربية ، سعيد الأفغاني ، دار الفكر ، الطبعة الثالثة ، ١٤٠١ هـ .
- نحو عربية ميسرة ، أنيس فريحة ، دار الثقافة للطباعة والنشر ، الطبعة الأولى ، ١٩٥٥ .
- نحو اللغة العربية الوظيفي في مقاربة أحمد المتوكل ، د. عبد الفتاح الحموز ، دار جرير ، الطبعة الأولى ١٤٣٣ هـ .
- النحو الجديد ، عبد المعال الصعیدی ، دار الفكر العربي ، مصر .
- النحو بين التجديد والتقليل ، محمد عبد الخالق عضيمة ، محاضرات ألقاها في جامعة الإمام في ٢١ / ٢٨ / ١٣٩٥ هـ ، ثم طبعت ورقياً .
- النحو العربي والدرس الحديث ، د.عبد الرحمن الراجحي ، دار النهضة ، ١٤٠٦ هـ .
- النحو العربي في مواجهة العصر ، د.إبراهيم السامرائي ، دار الجيل ، الطبعة الأولى ١٤١٥ هـ .

- التّحوُّلُ الْعَرَبِيُّ بَيْنَ الْأَصَالَةِ وَالتَّجَدِيدِ، د. عبد الحميد عيساني، دار ابن حزم، الطّبعة الأولى ١٤٢٩ هـ.
- التّحوُّلُ الْعَرَبِيُّ نَقْدٌ وَبَنَاءً، د. إبراهيم السّامِرائي، دار عُمَّار، الطّبعة الأولى ١٤١٨ هـ.
- التّحْوِيلَاتُ الْعَرَبِيَّةُ، د. عَبَّاسُ حَسْنٍ، دار الْمَعَارِفِ، الطّبعة الثالثة.
- التّحْوِيلَاتُ الْعَرَبِيَّةُ، د. مُحَمَّدُ عِيدٍ، عَالَمُ الْكِتَابِ، الطّبعة الثانية، ١٤٣٠ هـ.
- نَزَهَةُ الْأَلْبَاءِ فِي طَبَقَاتِ الْأَدْبَاءِ، لِأَبِي الْبَرَّكَاتِ الْأَنْبَارِيِّ، تَحْقِيقُ د. إبراهيم السّامِرائي، مكتبة المنار، الأردن، الطّبعة الثالثة، ١٤٠٥ هـ.
- نَظَرَاتٌ فِي الْلُّغَةِ عِنْدَ ابْنِ حَزْمٍ، سَعِيدُ الْأَغَانِيِّ، الطّبعة الثانية، دار الفَكْرِ، ١٣٨٩ هـ.
- وَحْيُ الرِّسَالَةِ، أَحْمَدُ حَسْنِ الزَّيَّاتِ، دار الشَّفَاقِ، الطّبعة العاشرة، ١٤٠٥ هـ.
- الْوَظَائِفُ التَّدَاوِلِيَّةُ فِي الْلُّغَةِ الْعَرَبِيَّةِ، د. أَحْمَدُ الْمُتَوَكِّلِ، دار التَّقَافَةِ الدَّارِ الْبِيضاَءِيَّةِ، الطّبعة الأولى، ١٤٠٥ هـ.

Sources and references

- al'abniat aldaalat ealaa alshart waealaqatiha bi'ashkal aljumlat al'asasiati, muhamad salah aldiyn alsharif, hawliaat kuliyat aladab walfunun al'iinsaniat bimunawabati, tunis, aleedad .
- 'akhbar alnihwiin albasriyna, lillelsayarat, tahqiq da. muhamad 'ibrahim albna, dar alaietsam, alqahrt, h.
- 'usus eilm allighati, maryubay, tarjamat du. 'ahmad mukhtar eamr, ealam alkutb, altibeat althaaminat, h.
- 'abi bikr bin alsaraj. eabd alhusayn alftly, muasasat alrisalat, bayruut, h.
- aitijahat tajdid alnahw eind almuhdathina, d .'ahmad jar allah alzahrani, maktabat alrshd, altibeat al'uwala, h.
- alaitijahat alnahwiat ladaa alqadima' dirasatan tahliliatan fi daw' almanahij almueasirati, da.halaymat 'ahmad emayrat, altibeat al'uwlaa m.
- 'athar almawruth alnahwi fi muqtarahaat muhawalat altiysir alnuhwii almaeasiri, da.hisn mandil aleakilii, ealam alkatur, .



- 'iinya' alnahwi, li'ibrahim mustafaa, altibeat althaaniat, alqahirat, h.
- 'amali alshyly, 'abi alqasim eabd alrahmin. muhamad 'ibrahim albanaa, mutbaeat dar alsaeadat, altabeat al'uwlaa, h.
- al'iidah fi ealal alnahw, lilzajajii, tahqiq mazin almubarak, alqahirat. lilquda' ealaa alnhwyyn, tahqiq di. eabd alfattah alhuluw, huj, altibeat al'uwlaa, h.
- tarikh alnahw alearabii fi almashriq walmaghribi, da. muhamad almukhtar wld abah, dar alkutub alealmiati, altubeat althaaniatu, h.
- altarakib alnahwiat alearabiat suruha wa'aslib tatwir taelimiha, da. , dar muasasat rslan latabaeati, suurya, .
- altatawur allaghawiu mazahiruh waealalih waqawaniniih, da.ramdan eabd altawab, maktabat alkhanijii, h.
- altadhyil waltakmil, li'abi hayaan, tahqiq da.hisn hindawi, dar alqalima, altabeat al'uwlaa h.
- tajdid alnahw wanazrat sawa', da. 'amin salim, mutbaeat al'amamat misru, altibeat al'uwlaa h.
- altatbiq alnahwiu, da.eabadh alraajiji, dar almuearif, alriyadu, altabeat al'uwlaa, h.
- eilm alnahw alearabi earad watahlil, da.eili 'abu almukarim, muasasat almukhtari, altibeat al'uwala, h.
- altanabiyuh ealaa mushkilat alhimasati, liaibn juni, tahqiq da.hisin hindawi, wizarat al'awqaf walshuwuwn al'iislamiati, alkuaytu, altabeat al'uwala, h.
- altahdhib alwasit fi alnahwi, lisabiq aldiyn muhamad bin eali alsaneani, tahqiq da. fakhar salih qadarih, dar eumar, altibeat al'uwlaa h.
- taysir alnahw altaelimii qadimaan wahadithaan mae nahj alghayati, da. shawqi dayfa, dar almuearif, altibeat althaaniat.
- altiysir alnahwiu lilmubtadayiyna, d 'ashraf 'ahmad hafizi, dar alsahaabat liltarathi, tuntaan, altabeat al'uwlaa, h.
- alhayawan liljahizi, tahqiq eabd alsalam harun, dar 'iinya' alturath alearaby, bayrut.

- dirasat nahwiat, da.hasn mandil aleakili, dar alkutub aleilmiat, .
 - diwan alnaabighat aldhabiani, tahqiq muhammad 'abu alfadl 'ibrahim, dar almuearif, alqahirata, altibeat althaaniat.
 - difae ean zahurat almutawn wama bani ealayha dimn (mqlat fi al'adab wallighati, da.mahamid muhamad husayn, muasasat alrasalat, altubeat althaaniatu, h.
 - dhim alkhata fi alshueri, liaibn faris, tahqiq da.ramidan eabd altawab, maktabat alkhanijii, h.
 - rada ealaa alnihati, liaibn mada'in, tahqiq da. muhamad 'ibrahim albna, dar alaietisam, altibeat al'uwlaa, h.
 - rasayil aljahizi, tahqiq eabd alsalam harun, maktabat alkhanijii bialqahirat altibeat al'uwala, h.
 - rasayil abn hizm, tahqiq da.'ihsan eibasi, almuasasat alearabiati lildirasat walnushri, altibeat althaaniati, .
 - rasayil 'abi hiaan altwhydy, haqqatha da.'ibrahim alkaylani, dar talas lildirasat waltarjamat walnashr.
 - sabik almanzum wafaka almukhtawam, liaibn malik, haqqah da.eadnan muhamad salman w a m fakhir jbr matr, dar albihwth lildirasat al'iislamiat wa'ihya' alturath dubya, altabeat al'uwlaa, h.
 - alshier altaelimiu, dimn (mqlat fi al'adab wallughata), da.mahamid muhamad husayn, muasasat alrasalat, altubeat althaaniatu, h.
 - alshaykh khalid al'azhari wamakanatu muqadimatah bayn mutawn alnahwi, da. muhamad alsibayhin (mjidat jamieat al'imam muhamad bin sueud al'iislamiata), aleedad altaasiei, shawal h.
 - alsahabi, liaibn faris, tahqiq alsyd 'ahmad saqr, maktabat dar 'ihya' alkutub alearabiati, alqahirat.
- labd rashd, tahqiq du. mansur euli, altibeat al'uwlaa, ha, alqahirat.
- tabaqat fahul alshueara'i, limuhamad bin salam aljamhi, tahqiq mahmud muhamad shakir, dar almadani bajdat, m.
 - tabaqat alnihwiin wallaghwiin, li'abi bikr alzbidi, tahqiq muhamad 'abu alfadl



'ibrahim, dar almuearif, altibeat althaaniat.

- zahirat al'iierab fi alearabiat, eabd alwakil eabd alkaram alraeyd, manshurat jameiat aldaewat al'iislamiat alealamiat, tarabulus m.

fahd 'ahmad aljibaawi, altibeat al'uwlaa, dar qatibat, h.

- eisarat fikr watujribat hayat, maqalat biqilm al'ustadh saeid al'afghanii, hararuha hasan 'iismaeil marawat, dar albashayir, altibeat al'uwlaa h.

- aleumdat fi sinaeat alshier wanaqdihi, liaibn rashiq alqirwanii, tahqiq da. alnubawii eabd alwahid shaelan, maktabat alkhanijii bialqahirat, h.

- (h) - algharibin fi alquran walhadithi, li'abi eubayd alhurwi, tahqiq 'ahmad farid alzydi, almuktabat aleisriatu, altibeat al'uwlaa h.

- alfusul alkhumsun, liaibn maeti, tahqiq da.mihmud altinahi, eisaa albabii alhilbi, alqahirat.

- alfsha wanazuriat alfikr aleami, d. marzuq bin sunitan alharbi, altubeat alththalithatu, h

- fusul fi faqih allighati, da.ramdan eabd altawab, maktabat alkhanijii alqahirata, altibeat althaalithat, h.

- qabiliat tatbiq munhaj (alghamr allaghw) fi taelim alearabiati, lil'atfal alnnatiqin bighiriha fi alduwal al'iislamiat min khilal nazariat alduktur eabd allh aldunan, eimad hamzat alrbye, (mjidat nadwat allughat alearabiat wadabiha wathuqafatiha fi almamlakat alearabiat alsaeudiat wamalizia).

* * *

- *In Arabic Syntax: Criticism and Guidance*. 2nd ed. Beirut: Dar al-Ra'ed, 1406 AH.
- Issani, Abdulmajid. *Arabic Syntax between Originality and Modernity*. 1st ed. Dar Ibn Hazm, 1429 AH.
- Kelfat, Khalil. *Towards a New Arabic Syntax*. 1st ed. Supreme Council of Culture, 2009 AD.
- Maryubai. *Foundations of Linguistics*. Trans. Dr. Ahmad Mukhtar Omar. 8th ed. 'Alam al-Kutb, 1419 AH.
- Mustafa, Ibrahim. *Syntax Revival*. 2nd ed. Cairo, 1414 AH.
- Odhaimah, Muhammad A. *Syntax between Renewal and Imitation*. Two lectures delivered at Imam University on 21/28/12 / 1395 AH, and then printed.
- *Rasa'el Abi Hayyan at-Tawhidi*, Ed. Dr. Ibrahim al-Kaylani. Dar Tallas for studies, translation and publishing.
- *Rasa'el al-Jahezh*, Ed. Abdussalam Haruon. 1st ed. Cairo: al-Khanji Library, 1399 AH.
- *Rasa'el Ibn Hazm*. Ed. Dr. Ihsan Abas. 2nd ed. Arab Foundation for Studies and Publishing, 1987 AD.
- Salem, Amin. *Tajdid an-Nahw wa Nazhrat Sawa'*. 1st ed. Egypt: al-Amanah Press, 1406 AH.
- Sibawayh. *Al-Ketab*. Ed. Abdussalam Haroun. 3rd ed. al-Khanji Library, 1408 AH.
- Walad Abah, Muhammad M. *History of Arabic Syntax in the East and West*. 2nd ed. Dar al-Kutub al-'Elmiyyah, 1429 AH.

* * *

- Hussain, Muhammad M. *Defa` `an Zhaherat al-Mutoun wa ma buna `alayha Dhimn* (*Articles in Literature and Language*). 2nd ed. ar-Resalah Foundation, 1409 AH.
- Hussain, Muhammad M. *Educational Poetry, within (Articles in Literature and Language)*. 2nd ed. ar-Risalah Foundation, 1409 AH.
- Ibn al-Khashab. *al-Murtajal fi Sharh al-Jumal*. Ed. Ali Haider. Damascus, 1392 AH.
- Ibn Fares. *Al-Sahebi*. Ed. as-Sayyed Ahmad Saqr. Cairo: Dar Ihya' al-Kutub al-Arabiyyah Library.
- Ibn Fares. *Thamm al-Khata' fi ash-She'r*. Ed. Dr. Ramadhan Abduttawab. al-Khanji Library, 1400 AH.
- Ibn Jenni. *AT-Tanabih `ala Mushkelat al-Hamasah*. Ed. Dr. Hasan Hindawi. 1st ed. Kuwait: Ministry of Awqaf and Islamic Affairs, 1430 AH.
- Ibn Khaldoun. *Al-Muqademah*. Beirut: Dar al-Ketab al-Lubnani, 1982 AD.
- Ibn Madha'. *ar-Radd `ala an-Nuhat*. Ed. Muhamad Ibrahim al-Bna. 1st ed. Dar al-Itisam, 1399 AH.
- Ibn Malik. *Sabk al-Manzhoum wa Fakk al-Makhtoum*. Ed. Dr. Adnan Muhammad Salman and Umm Fakher Jbr Matar. 1st ed. Dubai: Dar al-Buhouth for Islamic Studies and Heritage Revival, 1425 AH.
- Ibn Mu`ti. *Al-Fusoul al-Khamsoun*. Ed. Dr. Mahmoud at-Tanahi. Cairo: Esssa al-Babi al-Halabi.
- Ibn Rushd. *Adh-Dharouri fi Sena`at an-Nahw*. Ed. Dr. Mansour Ali. 1st ed. Cairo, 1422 AH.

- Al-Zubaidi, Abi Bakr. *Tabaqat an-Nahawin wa al-Lughawin*. Ed. Muhammad Abu al-Fadhl Ibrahim. 2nd ed. Dar al-Ma‘aref.
- Amayrah, Halimah A. *Syntactic Trends of the Ancients: An Analytical Study in the Light of Contemporary Approaches*. 1st ed. 2006 AD.
- Bu Ma`azah, Rabeh. *Arabic Syntactic Structures: Forms and Development Methods of Teaching*. Syria: Dar Raslan Foundation for printing, 2014 AD.
- Dhaif, Shawqi. *Old and Modern Facilitating of Pedagogical Syntax with its Renewal Approach*. 2nd ed. Dar al-Ma‘aref.
- Eid, Muhammad. *An-Nahw al-Musaffa*. 2nd ed. ‘Alam al-Kutub, 1430 AH.
- Freihah, Anis. *Towards an Easy Arabic*. 1st ed. Dar ath-Thaqafah for Printing and Publishing, 1955 AD.
- Gestes, David. *Mahasen Al-Arabiyyah fi al-Meraat al-Gharbiyyah (Indication of Form in Arabic in the Light of European Languages)*. Trans. Hamzah al-Muzaini. King Faisal Center for Research and Islamic Studies, 1425 AH.
- Hafezh, Ashraf A. *Facilitating Syntax for Beginners*. 1st ed. Tanta :Dar as-Sahabah li at-Turath, 1430 AH.
- Halim, Rashid. *Al-Faresi Approach in Syntax Facilitation*. Journal of Linguistic Studies, King Faisal Center for Research and Islamic Studies, volume 11, issue 3, 1430 AH.
- Hasan, Abbas. *An-Nahw al-Wafi*. 3rd ed. Dar Al Ma‘aref.
- Hassan, Tammam. *Language between Normative and Descriptive*. `Alam al-Kutub, 1421 AH.

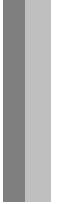
- Al-Samurra'i, Ibrahim. *Arabic Syntax: Criticism and Construction*. 1st ed. Dar Ammar, 1418 AH.
- Al-San`ani, Muhammad A. *At-Tahthib al-Wasit fi an-Nahw*. Ed. Dr. Fakhar Saleh Qadarah. 1st ed. Dar Ammar, 1411 AH.
- Al-Sarraj, Abi Bakr. *Al-Usoul fi an-Nahw*. Ed. Abdulhussain al-Fatli. Beirut: ar-Risalah Foundation, 1405 AH.
- Al-Sharif, Muhammad S. *Conditional Structure and its Relation to Basic Sentence Forms*. Tunisia, Manouba: Periodicals of Faculty of Arts and Humanities, issue 54, 2000.
- Al-Sirafi. *Akhbar an-Nahawiyn al-Basriyn*. Ed. Dr. Muhammad Ibrahim al-Bana. Cairo: Dar al-I'etesam, 1405 AH.
- Al-Suhaili, Abdulrahman. *Amali as-Suhaili*. Ed. Dr. Muhammad Ibrahim al-Bana. 1st ed. Dar as-Sa'adah Press, 1390 AH.
- Al-Suyuti. *Al-Muz`her fi `Uloum al-Lughah wa Anwa`eha*. Ed. Muhammad Ahmad Gad al-Mawla, Ali Muhammad al-Bajawi and Muhammad Abu al-Fadhl Ibrahim. Beirut: Dar al-Fekr.
- Al-Thebiani. *Diwan al-Nabeghah al-Thebiani*. Ed. Muhammad Abu al-Fadl Ibrahim. 2nd ed. Cairo: Dar al-Ma'aref.
- AL-Zahrani, Ahmad J. *Trends of the Renewal of Syntax among Modernists*. 1st ed. ar-Rushd Library, 1428 AH.
- Al-Zajaji. *al-Idhah fi 'Elal an-Nahw*. Ed. Mazen al-Mubarak. Cairo.
- Al-Zayat, Ahmad H. *Wahi ar-Resalah*. 10th ed. Dar ath-Thaqafah, 1405 AH.
- AL-Zmakhshri. *Al-Mufassal*. Ed. Dr. Fakhr Saleh Qadarah. 1st ed. Dar Ammar, 1425 AH.

- Al-Mutawkil, Ahmad. *Pragmatic Functions in Arabic Language*. 1st ed. Casablanca: Dar ath-Thaqafah, 1405 AH.
- Al-Qadhi, al-Mufadhal M. *History of Syntaxl scholars*. Ed. Dr. Abdulfattah al-Huluw. 1st ed. 1401 AH.
- Al-Qairawani, Ibn Rashiq. *Al-Omdah fi Sena`at ash-She`r wa Naqdeh*. Ed. Dr. an-Nabawi Abdulwahed Sha`lan. Cairo: al-Khanji Library, 1420 AH.
- Al-Qali, Ali. *al-Maqsour wa al-Mamoud*. Ed. Dr. Ahmad Haridi. 1st ed. Cairo: al-Khanji Library, 1419 AH.
- Al-Rabi` Emad H. *The Applicability of the Approach of (Linguistic Immersion) in Teaching Arabic to Children speakers of Other Languages in the Islamic Countries through the Theory of Dr. Abdullah al-Danan*. Journal of the Seminar on Arabic Language, Literature and Culture in Saudi Arabia and Malaysia, 2017 AD.
- Al-Rajhi, Abduh. *Arabic Syntax and the Modern Lesson*. Dar al-Nahdhah, 1406 AH.
- Al-Rajhi, Abduh. *at-Tatbiq an-Nahwai*. 1st ed. Riyadh: Dar al-Ma‘aref, 1420 AH.
- AL-Ru`ais, Abdulwakil A. *Zhaherat al-Irab fi al-Arabiyyah*. Tripoli: Publications of the International Islamic Call Society, 2009.
- Al-Sa`idi, Abdulmuttal. *The New Syntax*. Egypt: Dar al-Fekr al-Arabi.
- Al-Sabayhin, Muhammad. *Al-Shaikh al-Az`hari wa Makanat Muqadimatah bayn Mutoun an-Nahw*. Journal of Imam Muhammad ibn Saud Islamic University, issue 9, Shawwal 1429 AH.
- Al-Samurra'i, Ibrahim. *Arabic Syntax to Face the Age*. 1st ed. Dar al-Jil, 1415 AH.

- Al-Ghufaili, Mansour A. *Objections of Modernists on Arabic Syntax and Theoretical and Applied Impacts*. al-Qassim Literary Club, 2013 AD.
- Al-Hamoz, Abdulfattah. *Towards a Functional Arabic Language in the approach of Ahmad al-Mutawakil*. 1st ed. Dar Jarir, 1433 AH.
- Al-Harawi, Abi Obaid. *Al-Ghariibnfi al-Quran wa al-Hadith*. Ed. Ahmad Farid al-Zaydi. 1st ed. al-Maktabah al-‘Asriyyah, 1419 AH.
- Al-Harbi, Marzouq S. *al-Fus`ha wa Nazhriat al-Fekr al-`Ami*. 3rd ed., 1408 AH.
- Al-Jabawi, Fahd A. *Arabic as Learned by the Ancients*. 1st ed. Dar Quataibah, 1424 AH.
- Al-Jahezh. *Al-Haiwan*. Ed. Abdussalam Haruon. Beirut: Dar Ihya' at-Turath al-Arabi.
- Al-Jumahi, Muhammad S. *Tabaqat Fuhoul ash-Shu`ara'*. Ed. Mahmoud Muhammad Shaker. Jeddah: Dar al-Madani, 1974 AD.
- Al-Lakhami, Ibn Hisham. *Al-Madkhal ela Taqwim al-Lesson*. Ed. Hatem Saleh al-Dhamen. 1st ed. Dar al-Basha'er, 1424 AH.
- Al-Maidani. *Majma` al-Amthal*. Ed. Muhammad Abu al-Fadhl Ibrahim. Issa al-Babi al-Halabi & Co Press.
- Al-Massadi, Abdussalam. *Foundational Themes in Linguistics*. 2nd ed. Dar al-Ketab al-Jadid, 2010 AD.
- Al-Mubarred. *Al-Muqtadhab*. Ed. Muhammad Abdulkhaleq Ozhaimah. Cairo: Ministry of Awqaf, Supreme Council for Islamic Affairs, 1399 AH.
- Al-Mutawakil, Ahmad. *Arabic Language Issues in Functional Linguistics*. 1st ed. Defaf publications, 1434 AH.

List of References:

- Abdultawwab, Ramadhan. *Fusoul fi Fiqh al-Lughah*. 3rd ed. Cairo: al-Khanji Library, 1408 AH.
- Abdultawwab, Ramadhan. *Linguistic Development: Manifestations, Causes and Rules*. al-Khanji Library, 1417 AH.
- Abi Hayaan. *At-Tathiyil wa at-Takmil*. Ed. Dr. Hassan Hindawi. 1st ed. Dar al-Qalam, 1431 AH.
- Abu al-Makarem. *Teaching Arabic Syntax: Presentation and Analysis*. 1st ed. al-Mukhtar Foundation, 1428 AH.
- Al-'Akili, Hassan M. Syntactical Studies. Dar al-Kutub al-'Elmiyyah, 2012 AD.
- Al-Afghani, Sa`id. *al-Mujaz fi Qawa`ed al-Arabiyyah*. 3rd ed. Dar al-Fekr, 1401 AH.
- Al-Afghani, Sa`id. *Nazharat fi al-Lughah 'enda Ibn Hazm*. 2nd ed. Dar al-Fekr, 1389 AH.
- Al-Afghani, Sa`id. Osarat Fekr wa Tajrubit Hayat (Articles). Ed. Hasan Isma`il Marawah. 1st ed. Dar al-Basha'ir, 1431 AH.
- Al-Akili, Hasan M. *Modern Attempts of Syntax Facilitation*. Dar al-Kutub al-'Elmiyyah, 1433 AH.
- Al-Akili, Hassan M. *The Impact of syntactic inheritance on the proposals of Contemporary Syntax Facilitation Attempts*. 'Alam al-Kutb, 2012 AD.
- Al-Anbari, Abi al-Barakat. *Nuzhat al-Alba' fi Tabaqat al-Odaba'*. Ed. Ibrahim al-Samurra'i. 3rd ed. Jordan: al-Manar Library, 1405 AH.
- Al-Ayed, Sulaiman. *Tutors and their Experience in Teaching Arabic*. Journal of Linguistic Studies, issue 1, 1420 AH.



Trends towards Facilitating Arabic Grammar A Structural Study

Dr. Ibrahim ibn Salem ibn Muhammad al-Juhani
Taibah University, Medinah

Abstract:

Learning Arabic grammar is an aim for every Muslim as it is related to the language of the Holy Qur'an. Facilitating this leaning has been a requirement at all times, as it has been the undisputed aim of Arabic grammarians for a long time. They have tried to facilitate it in different ways, such as their request to moderately take from grammar, their criticism of the complexity of some chapters and issues of grammar, and their call for writing summaries, explanations and commentaries. As for recent scholars, they totally agree that facilitating grammar is an urgent demand, but they differ in their approaches to facilitate it, namely: the traditionalist , the revivalist , the westernized , and the modern pedagogical approach.

Perhaps, one of the easiest approaches to facilitation is to teach grammar through structures, an approach which combines the richness of lexical and syntactic features according to which the principles of correct use can be controlled. This can be achieved by collecting Arabic language structures and classifying them at different levels for students to learn and use as a model when they speak and write, according to a well studied approach common among the specialists, to build a facilitation edifice on a solid basis.

الأبيات التي قيل : إنها مصنوعة ، وحكم الاستدلال بها

د . عبدالعزيز بن محمد بن نفجان الحربي

قسم النحو والصرف وفقه اللغة - كلية اللغة العربية

جامعة الإمام محمد بن سعود الإسلامية



الأبيات التي قيل : إنها مصنوعة ، وحكم الاستدلال بها

د . عبدالعزيز بن محمد بن نجاشان العربي

قسم النحو والصرف وفقه اللغة - كلية اللغة العربية

جامعة الإمام محمد بن سعود الإسلامية

ملخص البحث :

يعنى هذا البحث بالنظر في الشواهد الشعرية النحوية والصرفية التي أوردها النحويون ولم يقبلوها ؛ لكونها مصنوعة ، أو ليست من مقول العرب الذين يستدل بكلامهم ، مع مناقشة هذا الحكم ، بعرضه على مناظره ومشابهه مما قبل ، واستدل به ، وعقد مقارنة بين هذه الأبيات ؛ لمعرفة مدى التزام النحويين بهذا الحكم والمعيار في ذلك ، ومحاولة معرفة سبب رد بعضها ، وعدم الاستدلال به ، وتناقل ذلك في الخالفين ، ثم محاولة الترجيح بين آراء من قبل البيت واستدل به ، ومن رفضه وحكم عليه بأنه مصنوع ، ثم أوضحت حكم الاستدلال بهذه الأبيات التي قيل : إنها مصنوعة .



تقديمة:

الحمد لله رب العالمين، والصلوة والسلام على أفضل الأنبياء والمرسلين، نبينا محمد، وعلى آله، وأصحابه، وأزواجـه الطيبـين الطـاهـرين، ومن تبعـهم بإحسـان إلى يـوم الدـين.

أنزل الله - سبحانه وتعالى - معجزته الخالدة القرآن الكريم على نبينا محمد صلى الله عليه وسلم متحدياً به العرب الذين اشتهرـوا بالفصـحة والـبيان، وطلبـ منـهم أن يـحاـكـوه أو يـاـثـلـوه ولو بـآيـة وـاحـدة، لـكـنـهـمـ ماـ اـسـطـاعـواـ إـلـىـ ذـلـكـ سـبـيلاـ، وـسـلـمـواـ بـأـنـهـ مـعـجـزـ مـفـحـمـ، لاـ سـبـيلـ إـلـىـ مـجـارـاتـهـ، أوـ مـحـاكـاتـهـ.

ولما بدأ الإسلام في الانتشار، ودخل الناس في دين الله أفواجاً، واختلط في المجتمع المسلم الجديد الفصيح والأعجمي، بدأ اللحن يدب إلى ألسنة العرب، خصوصاً النشء منهم، فخاف العلماء على لغة دينهم من اللحن، فكان تفكيرهم منصباً على منع سريان ذلك اللحن إلى لغة الكتاب المنزل^(١)، وشرعوا في التفكير في ضبط اللسان العربي بأن يجمع ما تكلمت به العرب ويستقرى، ويستخرج منه نظام أو قاعدة تصون لسان المتحدث باللغة عن الوقوع في اللحن والخطأ، لكن ذلك لن يتم ما لم يسبقـهـ جـمـعـ اللـغـةـ منـ أـلـسـنـ أـهـلـهـاـ، فـبـدـأـ عـلـمـاءـ اللـغـةـ بـجـمـعـ اللـغـةـ بالـذـهـابـ إـلـىـ الـبـادـيـةـ، وـمـقـابـلـةـ الـعـرـبـ الـخـلـصـ الـذـيـنـ لـمـ تـشـبـهـمـ شـائـبةـ

(١) ينظر: تاريخ النحو العربي حتى نهاية القرن الثاني الهجري للدكتور علي أبو المكارم:
.٥٨

اللحن ، أو مقابلة من ينزل إلى المدن لبعض شأنه ، والأخذ عنه ، وتدوين ذلك .

أدرك علماء اللغة أن من العرب من هو فصيح لم يدب اللحن إلى لغته ، ومنهم من ظهر في لغته بعض اللحن ، وإن كانت الفصاحة تغلب عليها ، وبعد جمع اللغة ومقارنة ما ورد عن العرب بعضاً ببعض ، وجدوا أن هناك أشعاراً خرجت عن القواعد المستخرجة منسوبة إلى شعراء بعضهم لا يُعرف ، أولئك مجاورين لبعض الأمم مما يخشى سريان اللحن إليهم ، أو شعراً جمع ونسب إلى شعراء لم يقولوه ، أو يرو عنهم ، أو أن راويه غير ثقة فيما انفرد به - وذلك طبيعة الرواية وطريق من طرائق تحيصها - فردوها هذا الشعر ولم يقبلوه ، وحكموا عليه بأنه مصنوع ، أو موضوع ، أو مولد .

لقت نظري ذلك الحكم بأن البيت مصنوع ، فبدأت أبحث في مدونات النحو واللغة أجمع ما حكم عليه بذلك مقتضاً على النحوية والصرفية لاتفاق طبيعة البحث فيها ، بخلاف الأبيات اللغوية التي لا مجال لمناقشتها شاهد قبح في روایته فيها ، فجمعت خمسة وعشرين شاهداً أطلق هذا الحكم عليها علماء متفاوتون العصر والزمن ، منهم المتقدم ، والتأخر ، عُلل في بعض الأبيات هذا الحكم ، وأطلق دون تعليل في مواضع أخرى ، فجمعت هذه الأبيات وما فيها من حكم ، وجعلتها مادة هذا البحث ، درستها وأوردت آراء العلماء فيها علني أخرج بحكم مرجحاً بدليله ، وجاء هذا البحث في : تمهيد ، وثلاثة فصول ، وخاتمة ، وثبت بالمصادر والمراجع .

الدراسات السابقة :

اطلعت على بعض الدراسات التي تحدثت عن الأبيات المصنوعة التي تتشابه عناوينها مع عنوان البحث وتقرب منه، لكنها تختلف في المضمون والتفصيل، وهي :

١ - معرفة المصنوع في كتاب : المزهر للسيوطى :

عقد السيوطي ت ٩١١ هـ فصلاً في كتابه (المزهر) سماه : (النوع الثامن : في معرفة المصنوع)^(١) ذكر فيه بعض الأبيات، وما نقل عن بعض الرواية من وضعه الشعر وانتحاله، لكن لم يناقش الأبيات التي وصفت بأنها مصنوعة، وأول من وصفها بذلك، وسبب ذلك ؛ إذ اقتصر على القول بأنه مصنوع، وأشار إلى ذلك - أيضاً - في كتابه (الاقتراح في أصول النحو وجده) في مبحث السماع عند حديثه عن الشعر وأن بعض المؤلفين قد وضع أشعاراً ودسوها على الأئمة، فاحتاج بها الأئمة ظناً منهم أنها من أشعار العرب، وذكر مثالين لذلك، وسبعين لصنيع هؤلاء كنصرة مذهبة النحوي ورأيه، أو توجيه كلمة صدرت منه^(٢).

٢ - شواهد الشعر في كتاب سيوطي للدكتور : خالد عبدالكريم

الجمعة :

ناقشت الباحث قضية الأبيات المصنوعة في الفصل الثاني بعنوان : (توثيق شواهد سيوطي)، قسمه إلى أربعة مباحث، رابعها عنونه

(١) ينظر : المزهر في علوم اللغة وأنواعها : ١٧١ - ١٨٣ .

(٢) ينظر : الاقتراح في أصول النحو وجده : ١٦٧ - ١٦٨ .

بـ(الشواهد وقضية الوضع)، خصصه لما ورد في كتاب سيبويه ما وصف بأنه موضوع أو مصنوع، وهي سبعة أبيات، ناقش ثبوت هذه العبارة (مصنوع) أو (موضوع) في كتاب سيبويه، ولم يقارن هذه الشواهد بغيرها، أو يناقشها في كتب الخالفين سيبويه من استدل بها، أو أهملها وعدها موضوعة^(١).

٣- الشاهد الشعري في النحو العربي للدكتور : محمد الباتل

الحربي :

ناقشت الباحث بعض الأبيات المصنوعة في الباب الثاني : (نقد الشاهد) في الفصل الأول : (الوضع والاتصال والتغيير والتحريف)^(٢)، وتتفاوت معه هذا البحث في أربعة عشر بيتاً، وانفرد هذا البحث بأحد عشر بيتاً، كما أن توجيه البحرين مختلف؛ فهذا البحث يعني بالدراسة الطولية التاريخية وتتبع مدونات النحو مدوناً أسماء النحويين الذين حكموا على البيت بأنه مصنوع، وتناولهم ذلك ، والنظر في شواهد أخرى تقوى الحكم الذي أورد له هذا البيت ، أو ترده. أما بحث الدكتور محمد فمعني بإثبات ما انتقدت فيه بعض الشواهد من وضع أو انتقال أو تغيير أو تحريف دون دراسة تبين أن ما حكم عليه بالوضع في رأي هذا العالم قبله آخر وبنى عليه حكماً تناقله الخالفون بعد ، أو ردوه.

(١) ينظر: شواهد الشعر في كتاب سيبويه: ٢٦١ - ٢٧٤ .

(٢) ينظر: الشاهد الشعري في النحو العربي (دراسة توثيقية وتطبيقية) ٣٣٧ - ٤١١ .

٤- تغيير النحوين للشواهد للدكتور علي فاخر:

يبحث هذا الكتاب في الشواهد التي غيرها النحوين واختلفت روایتها عن رواية دیوان الشاعر، ولم يشر إلى الأبيات المصنوعة لكونها غير منضوية في هذا البحث، وقد تحدث في مقدمته عن ما يقترح في الأبيات والاستدلال بها ومن ذلك أن تكون مصنوعة، وتحدث عن ذلك في صفحتين ونصف، واقتصر على ما ورد في كتاب سیبویه^(١).

٥- الاحتجاج بالشاهد المصنوع (نظارات في بعض الشواهد) للدكتور: محمد موعد:

اقتصر هذا البحث على دراسة الاحتجاج بالشاهد المصنوع، وعلى ما ذكره السيوطي في (المزهر)، وناقشه بعرض كلام النحوين في حكم الاستدلال بها دون أن يدرس دراسة تاريخية تسلسلية لتناقل النحوين لهذا الحكم، واشترك معه هذا البحث في خمسة أبيات فقط^(٢).

٦- النحاة وصناعة الشاهد الشعري للدكتور: الياقوت محمد حسن:

عقد الفصل الثاني بعنوان: (الشواهد المصنوعة في كتاب سیبویه والكتب الأخرى) في المبحث الأول: (الشواهد المصنوعة في كتاب من سیبویه) في الصفحات: (٣٠ - ٥٢) ناقش ما أورده سیبویه من أن بعض الأبيات مصنوعة، وفي المبحث الثاني: (الشواهد المصنوعة في

(١) ينظر : تغيير النحوين للشواهد للدكتور علي فاخر : ١٨ - ٢٠ .

(٢) ينظر : الاحتجاج بالشاهد المصنوع (نظارات في بعض الشواهد) د محمد موعد ، مجلة جامعة دمشق ، المجلد: (٢٠) ، العددان: (٣ ، ٤) ، ٢٠٠٤ ، من (٥١ - ٧٦) .

الكتب الأخرى) ناقش سبعة أبيات في الصفحات : (٣٥ - ٥٨) ، واقتصرت الدراسة على إيضاح أن هذه الأبيات مصنوعة ، وإيضاح بعض الأحكام والترجيحات التي سيقت من أجلها ، وخلت عن الدراسة التسلسلية التاريخية للشواهد وتناقل النحوين عبارة بعضهم في ذلك ، واشتراك معه هذا البحث في تسعه أبيات فقط ^(١) .

جعلت هذا البحث في مقدمة وتمهيد ، وثلاثة فصول وخاتمة وثبت بالمصادر والمراجع ، التمهيد: بینت فيه الآتي :

أولاً : (المصنوع) ، و(الموضوع) ، و(المولد) لغة واصطلاحاً.

ثانياً : رواية اللغة.

ثالثاً : قضية انتقال الشعر.

الفصل الأول : الأبيات المصنوعة في النحو.

الفصل الثاني : الأبيات المصنوعة في الصرف.

الفصل الثالث : حكم الاستدلال بالأبيات المصنوعة.

ثم خاتمة ذكرت فيها أبرز النتائج التي توصلت إليها.

أما المنهج الذي سرت فيه فهو النحو الآتي :

- رتبت هذه الأبيات بحسب الروي ، مبتدئاً بالساكن ، ثم المفتوح ، ثم المضموم ، ثم المكسور ، وإذا اتفق البستان فيه بحسب البحور الشعرية ، متبعاً نظام الدوائر العروضية.

(١) النحو وصناعة الشاهد الشعري ، رسالة دكتوراه في قسم اللغة العربية في كلية اللغات في جامعة السودان للعلوم والتكنولوجيا للدكتور : الياقوت محمد حسن قسم السيد ٢٠١٢م ، الفصل الثاني : (٣٢ - ٥٨).

- خرّجت البيت من ديوان الشاعر إن وجد، وإنّا فمن أقرب مصدر أورده.
 - أبداً بإيضاح وجه الاستدلال بالبيت، ومناقشته، وذكر الخلاف في الاستدلال به.
 - أعقب ذلك بذكر الحكم على البيت بأنه مصنوع، مبتدئاً بأول من حكم بذلك مذيلاً بسنة وفاته، ناقلاً نصه الذي أورد فيه ذلك الحكم، ثم من وافقه من الخالفين مردفاً بسنة وفاته؛ ليتبين تسلسل الرأي، وتأثير العلماء بعضهم ببعض.
 - ختمت ذلك بالترجح بين رأي من أسقط الاحتجاج بالبيت وحكم بأنه مصنوع، ومن قبل الاستدلال به، وعده من الشواهد المحتاج بها.
 - ضبطت ما يحتاج إلى ضبط من الشعر، والأعلام، والألفاظ.
 - خرجت الأقوال والآراء من مصادرها، وإن لم أجدها فمن أقرب مصدر.
 - ختمت البحث بخاتمة ذكرت فيها النتائج التي توصلت إليها.
 - ختمته بقائمة بالمصادر والمراجع.
- والله أسأل أن يوفقنا لما يحب ويرضى، ويوفقنا لما الهدى والصواب؛ إنه كريم مجيب.

* * *

التهييد:

أولاً: المصنوع والموضوع والمولد:

قبل الحديث عن الأبيات المصنوعة سأعرف بعض الكلمات التي هي من مفاتيح هذا البحث أو ما يرادفها، وهي :

المصنوع: اسم مفعول من الفعل (صنع). جاء في القاموس : (صنع الشيء صنعاً بالفتح والضم : عمله).^(١) ويفهم المعنى الاصطلاحي من المعنى اللغوي وهو أن البيت المصنوع : ما أوجد من الشواهد بعد عصر الاستشهاد، وأنه قبل ذلك لم يكن موجوداً بل معدوم. وقيل : المصنوع : هو الشيء المسبوق بالعدم^(٢).

الموضوع: مرادف للمصنوع، وهو من مصطلحات المحدثين^(٣). وضبطوه بأنه : المخالق الموضوع^(٤)، وقيل : المصنوع المخالق على رسول الله صلى الله عليه وسلم^(٥).

المولد: اسم مفعول من الفعل (ولد)، ويجمع على التصحيح (المولدون)، وجاء في تعريفهم : جماعة من العجم، ولدوا ونشؤوا في بلاد العرب، أو العكس، وأيضاً هم من الأعراب اخترعوا بالأعاجم،

(١) القاموس المحيط للفيرزوأبادي مادة (صنع).

(٢) كشاف اصطلاحات الفنون : ٤٢/٣.

(٣) ينظر : السابق : ٣٣٦ / ٤.

(٤) ينظر : التقىيد والإيضاح في شرح مقدمة ابن الصلاح للحافظ العراقي : ١٢٨ ، تدريب الراوي على تقريب النواوي للسيوطني : ٢٢٢ / ١.

(٥) ينظر : شرح خبنة الفكر لابن حجر : ٧٢.

ويطلق عليهم المستعربة، أو المتعربة، من باب المجاز^(١). وقد وصف به الشعراء الذين عاشوا بعد عصر الرواية، قال السيوطي : (أجمعوا بأنه لا يحتاج بكلام المولدين والمحديثين في اللغة والعربية).^(٢) ، وفسر كلامه بأن الشعراء المولدين من جاء بعد الإسلاميين، وأولهم بشار بن برد، أما المحدثون فأولهم أبو تمام^(٣).

وجاء في المعجم الوسيط بأن الكلام المولد هو : (اللفظ العربي الذي يستعمله الناس بعد عصر الرواية)^(٤).

و(المولد) مرادف لـ(المصنوع)، وقد استعمل بعض النحويين لفظ (المولد) يريده بالمصنوع ؛ إذ نقل عن ابن كيسان قوله عن أحد الأبيات : (أحسبه مولداً مصنوعاً)^(٥) ، فجعل المولد مرادفاً للمصنوع مما يفهم بأنه لا تغاير بينهما.

ثانياً : رواية اللغة :

كان العرب يعيشون في الجزيرة العربية غير مخالطين للأمم المجاورة، فكانت لغتهم فصحى لا لحن فيها ولا تغيير. ولما بدأت الفتوح الإسلامية، ودخل الناس في الإسلام من غير العرب، واختلطوا العرب بغيرهم في أمصار العراق ظهر اللحن في السنة بعض العرب -

(١) كشاف اصطلاحات الفنون : ٣١٤ / ٤.

(٢) الاقتراح في أصول النحو وجدله : ١٨١.

(٣) ينظر : فيض نشر الانسراح من روض طي الاقتراح لابن الطيب الفاسي : ٦١١ / ١.

(٤) المعجم الوسيط : ١٠٥٦.

(٥) المقاصد النحوية للعیني : ٢٣٢ / ٢.

خصوصاً النشاء منهم - بسبب تلك المخالطة^(١). هنا قيظ الله - عز وجل
ـ لهذه اللغة من يحفظها، ويحميها، ويحرسها من اللحن.

فكر علماء اللغة بتدوين هذه اللغة خوفاً من ضياعها، فبدؤوا
بتتحديد أماكن العرب الذين لا يخالطون الأمم المجاورة من خلال
مساكنهم، ولا الرقيق في دورهم وبладهم، فررووا عنهم اللغة،
ودونوها. يقول أبو نصر الفارابي : (والذين نقلت عنهم اللغة العربية،
وبهم اقتدي، وعنهم أخذ اللسان العربي من بين قبائل العربية، هم :
قيس، وقيم، وأسد؛ فإن هؤلاء هم الذين أخذ عنهم أكثر ما أخذ
ومعهم، وعليهم اتكل في الغريب، وفي الإعراب، والتصريف، ثم
هذيل، وبعض كنانة، وبعض الطائين، ولم يؤخذ عن غيرهم من سائر
قبائلهم)^(٢).

ولا يفهم من ذلك أن بقية العرب غير هؤلاء ليسوا فصحاء، بل هم
فصحاء، لكن مبدأ الاحتياط في نقل اللغة جعل اللغويين ينصرفون عنهم
خشية أن يكون قد تسلل إليهم شيء من لغة الأمم المجاورة، فيُنقل عنهم
ما ليس من لغة العرب، يقول أبو نصر الفارابي : (وبالجملة فإنه لم يؤخذ
عن حضري قط، ولا عن سكان البراري من كان يسكن أطراف بلادهم
التي تجاور سائر الأمم الذين حولهم. فإنه لم يؤخذ من لَحْمٍ ولا جُذَامٍ؛
فإنهم كانوا مجاوري لأهل مصر، والقبط، ولا من قُضاة ولا من غسان

(١) ينظر : تاريخ النحو العربي حتى نهاية القرن الثاني الهجري للدكتور علي أبو المكارم : ٣٥.

(٢) الاقتراح في أصول النحو وجدله للسيوطى : ١٦٢.

ولا من إياد؛ فإنهم كانوا مجاوري لأهل الشام، وأكثريهم نصارى يقرؤون في صلاتهم بغير العربية، ولا من تغلب والنمر؛ فإنهم كانوا بالجزيرة مجاوري لليونانية، ولا من بكر؛ لأنهم كانوا مجاوري للنبيط والفرس، ولا من عبدالقيس؛ لأنهم كانوا سكان البحرين، مخالطين للهند والفرس، ولا من أزد عمان؛ مخالطتهم للهند والفرس، ولا من أهل اليمن أصلاً؛ مخالطتهم للهند والحبشة، ولو لادة الحبشة فيهم، ولا منبني حنيفة وسكان اليمامة، ولا من ثقيف وسكان الطائف؛ مخالطتهم تجار الأمم المقيمين عندهم، ولا من حاضرة الحجاز؛ لأن الذين نقلوا اللغة صادفوهم - حين ابتدؤوا ينقلون اللغة - قد خالطوا غيرهم من الأمم، وفسدت لغتهم^(١).

ولم يتوقف تحديد اللغويين لزمن الرواية عند القبائل فقط، بل حددوا أيضاً زمن الرواية عن الشعراء الذين عاشوا في الأمسار الإسلامية، أو وفدوإليها من عرفا بالفصاحة، فحددوا سنة ١٧٥هـ نهاية زمن الرواية عن شعراء الحواضر، وحدهه الأصممي بإبراهيم بن هرمة ت ١٧٥هـ^(٢). قام اللغويون بجمع اللغة ملتزمين بهذه الضوابط، ومن أشهر هؤلاء اللغويين في البصرة: أبو عمرو بن العلاء ت ١٥٤هـ، والخليل بن أحمد ت ١٧٠هـ، وخلف الأحرم ت ١٨٠هـ، ويونس ابن حبيب ت ١٨٢هـ، وأبو عبيدة معمر بن المشنى ت ٢١٠هـ، وأبو زيد الأنصاري ت ٢١٦هـ،

(١) الاقتراح في أصول النحو وجده للسيوطى: ١٦٢ - ١٦٣.

(٢) ينظر: طبقات الشعراء لابن المعز: ٢٠، الاقتراح في أصول النحو وجده: ١٨١.

والأصمسي ت ١٦٧ هـ، ومن الكوفيين حماد الروية ت ١٥٥ هـ، والمفضل الضبي ت ١٦٨ هـ، والكسائي ت ١٨٩ هـ، والفراء ت ٢٠٧ هـ وابن الأعرابي ت ٢٣١ هـ.

وهناك من الرواية من قُدح في روايته، واتهم بوضعه الأشعار على العرب، كخلف الأحمر من البصريين، وحماد الروية من الكوفيين^(١).

ثالثاً: اتحال الشعر:

تبه النقاد القدامى إلى وضع الشعر وانتحاله، وأشاروا في كتبهم إلى ذلك، ولعل أول من أشار إليه وإلى بعض أسبابه هو محمد بن سلام الجمحى ت ٢٣١ هـ، فذكر أن بعض القبائل قد تهاجت مع قبائل أخرى، فأظهرت كل قبيلة الشعر الذي هجت به القبيلة الأخرى، لكنها تقالّه، فبدؤوا يضعون شعراً وينسبونه إلى شعرائهم من كان في زمن المهاجنة.

ومن أسبابه أيضاً بعض القصاص والوعاظ، كمحمد بن إسحاق صاحب السيرة ت ١٦١ هـ الذي روى أشعاراً عن الأمم البايدة قبل ظهور العربية، كعاد، وثود، وإرم، بل نسب الشعر إلى آدم - عليه السلام - حين قتل أحد أبنائه الآخر، ورد إبليس عليه^(٢).

وي ينبغي التنبه إلى أن بعض رواة اللغة وبعض النحوين قبل ابن سلام قد تنبهوا إلى أن من الشعر ما كان مصنوعاً، ونسب إلى بعض الشعراء، ولم يقولوا، وراغوا ذلك أثناء تدوين اللغة وجمعها، ومن هؤلاء

(١) ينظر: مراتب اللغويين لأبي الطيب اللغوي : ٨٠ ، ١١٧.

(٢) ينظر: طبقات فحول الشعراء : ١ ، ٧ ، ٢/١ ، جمهرة أشعار العرب لأبي زيد القرشي : ١٤٠/١.

سيبوه ت ١٨٠ هـ^(١)، وأبو عبيدة معمربن المثنى ت ٢١٠ هـ^(٢)،
والأصمعي ت ٢١٦ هـ^(٣).

نوقشت هذه القضية في العصر الحديث من بعض المستشرقين كـ (نودلوك) و(مارجليوث) - وهو أكثر من تعمق فيها - و(بروكمان)، ومن بعض العرب كالرافعي، والدكتور طه حسين^(٤).

بالغ الدكتور طه حسين في ذلك حتى جعل أغلب الشعر الجاهلي منحوتاً مصنوعاً في العصر الإسلامي^(٥)، وعني بأسباب وضع هذا الشعر وانتحاله، مفيداً من تقدموه، وأرجع أسباب وضع الشعر إلى خمسة: السياسة، والدين، والقصص، والشعوبية، والرواية^(٦).

وأياً كانت الأسباب التي دعت هؤلاء إلى وضع الشعر وصنعه وانتحاله، فإنه لا يقدح في ثبوته، ولا تنطبق هذه الأسباب على كل ما

(١) ينظر: الكتاب : ١٨٨/١ ، ٢٥٥/٢.

(٢) ينظر: التوادر لأبي زيد الأنصاري (تعليقات أبي حاتم) : ٢٥٩.

(٣) ينظر: المذكر والمؤنث لأبي حاتم السجستاني : ١٩٤.

(٤) ينظر: تاريخ أدب العرب للرافعي : ٤٣٤ - ٢٢٧ ، في الأدب الجاهلي، للدكتور طه حسين : ٧١ - ٢٢٠ ، مصادر الشعر الجاهلي وقيمتها التاريخية، للدكتور ناصر الدين الأسد : ٣٢١ - ٤٧٨ ، تاريخ الأدب العربي، العصر الجاهلي، للدكتور: شوقي ضيف . ١٦٤ - ١٧٥

(٥) قوبل هذا الرأي من الدكتور طه حسين برد واسع، من أبرز من رد محمد فريد وجدي في كتابه: (نقد كتاب الشعر الجاهلي) و(الشهاب الراصد) للأستاذ: محمد لطفي جمعة، وقد أحصى الدكتور ناصر الدين الأسد من رد على الدكتور طه حسين في هذا. ينظر: مصادر الشعر الجاهلي وقيمتها التاريخية : ٤٠٢ - ٤٠٣ .

(٦) ينظر: الأدب الجاهلي، الباب الثالث : ١٣٠ - ١٩٥

روي ، كما أن الرواية – في زمن الرواية - مدركون أن بعض من يروون عنهم لا يوثق بروايته ، ولهذا أعرضوا عما انفرد به ، وأما ما شكوا فيه فقد قارنوه بمماثله من لغة العرب ؛ زيادة في تحيصه وتشييه ، فلم يثبت لديهم إلا ما كان موثقاً غير مشكوك في ثبوته ولا صحته ، ولعل هذا البحث يكشف عن بعض الأبيات التي وصفت بأنها مصنوعة ، لكن مع استقراء اللغة وشهادتها يترجح عدم صنعها ؛ لوجود ما يؤيد ما فيها من حكم ، أو استعمال ، أو دلالة ، والله الموفق .

* * *

الفصل الأول: الأبيات المصنوعة في النحو:

١ - ما للجمل مُشِّيْهَا وَئِيْدَا^(١)

استدل به الكوفيون على جواز تقديم الفاعل على رافعه، والأصل:
وَئِيْدَا مُشِّيْهَا^(٢).

وأول من نقل أن هذا البيت مصنوع—فيما وقفت عليه— هو أبو الفرج الأصفهاني ت ٣٥٦ هـ صاحب الأغاني؛ فإنه بعد نقل قصة الزباء مفصلة أورد هذا البيت مع ثلاثة آخر^(٣)، فقال قبل إيراده هذه الأبيات: (قالت—أي الزباء— وقيل: إنه مصنوع منسوب إليها...).

(١) بيت من مشطور الرجز ، ينسب للزباء ، ونسبة المبرد إلى قصیر صاحب جذیة ، وخالف العینی ، فانفرد بنسبته إلى الخنساء رضی الله عنها . وهو في : معانی القرآن للفراء : ٧٣/٢ ، ٤٢٤ ، أدب الكاتب لابن قتيبة : ٢٠٠ ، الكامل للمبرد : ٦٠٩/٢ ، شرح التسهیل لابن مالک : ١٠٨/٢ ، أوضح المسالك : ٨٦/٢.

(٢) ينظر: مجالس العلماء للزجاجي : ٢٤٤ ، شرح التسهیل لابن مالک : ١٠٨/٢ ، التذیل والتمکیل : ١٧٦/٦ ، توضیح المقاصد للمرادی : ٥٤٦/٢.

(٣) وهي قولها :

ما للجمل مُشِّيْهَا وَئِيْدَا
أجندلاً يحملنَّ أم حديداً
أم صرَفاناً بارداً شديداً
أم الرّجالَ جثماً قعوداً

وهي في الأغاني : ٣١٠/١٥ ، مجمع الأمثال للمیدانی : ٤١٨/١ ، الاقتضاب لابن السید : ١٧٢/٣

(٤) الأغاني : ٣١٠/١٥

ولم يرزق هذا القول من أبي الفرج التناقل في كتب النحوين كما رزق الشاهد الذي امتلأت به كتب النحوين، ولم يذكر أنه مصنوع، حتى إن العيني والبغدادي مع ما لهما من اطلاع على كتب الأدب والشواهد لم ينقلوا هذا القول عنه مع أن كتاب (الأغاني) من مصادرهما، ولم ينقل رأي أبي الفرج غير السيوطي، إذ حكاه بصيغة التوهين، فقال : (وفي الأغاني : قيل إنه مصنوع^(١)).

والذى يظهر لي أن سبب عدم تناقل وصف هذا البيت بأنه مصنوع كونه ليس دليلاً صريحاً لما ذهب إليه الكوفيون، يدل لذلك ما يلى :
الأول : أن (مشيها) روى بثلاث روايات :

أ- الجر على أنه بدل اشتتمال مما قبله، وهذه رواية الفراء
وتجيئه^(٢).

ب- النصب على أنه مصدر منصوب بفعل مضمر تقديره : تشي
مشيها.

ج- الرفع : خرجه الكوفيون على أنه فاعل مقدم على رافعه
(وئدا)، والبصريون أبويا ذلك، وأعربوه مبتدأ خبره ممحوف،
و(ئيدا) حالاً سدت مسد الخبر، أو بدلًا من الضمير المستتر في
متعلق الجار المجرور (للجمال)^(٣).

(١) شرح أبيات مغني الليب : ٩١٢/٢.

(٢) ينظر : معانى القرآن : ٧٣/٢ ، ٤٢٤.

(٣) ينظر : الاقتضاب لابن السيد : ١٧٢/٣ ، شرح أبيات مغني الليب للبغدادي : ٢١٦/٧.

ولما كان البيت غير مسلم به ليكون دليلاً لما ذهب إليه الكوفيون ؛
لتعدد الأوجه الجائزة فيه بسبب تعدد الرواية فيه - والدليل إذا تطرق
إليه الاحتمال بطل به الاستدلال - لم يحصل في روايته هل هو ثابت أو
مصنوع ؟ لعدم لزوم ما فيه والله أعلم .

-٢- **إذا ما الخبر تأديمه بلحمة فذاك -أمانة الله- الثريد^(١)**

ذهب سيبويه إلى أن الأصل في (إذا) ألا تقع شرطية ولا يجازى بها ،
لكن قد تجيء شرطية لا جازمة ؛ لكونها قصرت عن أدوات الشرط ،
وذلك أن أدوات الشرط يكون ما بعدها عاماً محتملاً الواقع ، نحو : إن
جاء محمدُ أكرمُوه ؛ فالمتكلم ليس في علمه يقيناً مجيء محمد ، أما (إذا) فما
بعدها متقيين حصوله ، كقولهم : (آتيك إذا أحمرَ البُسرُ) ، ولذا لم تأت
مع أحوال القيامة في القرآن الكريم إلا (إذا) ؛ لتحقيق وقوعها ، كقوله
تعالى : ﴿إِذَا أَشَّمْتُكُورَتَ﴾^(٢) ، قوله تعالى : ﴿إِذَا أَسْمَأْتُهُ أَنْفَطَرَتَ﴾^(٣) فلما
أشبهت أدوات الشرط فيربط وقوع أمر بأمر آخر جاز وقوعها شرطية ،

(١) من الواffer غير منسوب ، وحکى سيبويه أنه من وضع بعض النحوين ، وهو في الكتاب : ٦١/٣ الأصول : ٤٣٣/١ ، شرح المفصل لابن يعيش : ٩٢/٩ ، شرح الجمل لابن

عصفور : ٥٣٢/١ .

(٢) سورة التكوير الآية (١) .

(٣) سورة الانفطار الآية (١) .

لكن لا يجزم بها، ولو جُزم بها فلا يكون ذلك إلا اضطراراً^(١)، ووافق سيبويه بعض النحويين الخالفين له^(٢).

وأجاز الفراء الجزم بـ(إذا)، ونقل عن بعض العرب قولهم : (إذا تقمْ أقمْ)، لكنه رجح عدم الجزم بها^(٣)، ووافقه ابن مالك في (التسهيل)، لكن قيده بالقلة^(٤).

وأول من عد هذا البيت موضوعاً - فيما وقفت عليه - هو سيبويه ت ١٨٠ هـ، فقال قبل إنشاده : (وقال الآخر، ويقال : وضعه النحويون)^(٥)، ونقل عنه ذلك الأعلم ت ٤٧٩ هـ في (تحصيل عين الذهب)^(٦)، أما في (النكت)^(٧) فأورد البيت، ولم يذكر قول سيبويه هذا. أما شراح شواهد الكتاب، كالنحاس ت ٣٣٨ هـ وابن السيرافي ت ٣٨٥ هـ فلم يوردوه مطلقاً، بل إن السيرافي ت ٣٦٨ هـ والفارسي ت ٣٧٧ هـ لم يذكره فيما وضعا على كتاب سيبويه من شرح وإيضاح .

(١) ينظر : الكتاب : ٦٠/٣.

(٢) ينظر : المقتضب : ٥٥/٢، شرح الكتاب للسيرافي : ٧٤/١٠، التعليقة على كتاب سيبويه : ١٧٥/٢ ، المفصل : ٢١٣ ، شرح المقدمة الكافية لابن الحاجب : ٧٧٢/٣ ، شرح المفصل لابن يعيش : ٩٧/٤ ، شرح الكافية الشافية : ١٥٨٣/٣ ، شرح التسهيل لابن مالك (ما أتته ابن الناظم) : ٤/٨١ ، شرح الكافية للرضي : ٤٢٦/١٢ ، ارتشاف الضرب : ١٤٠٨/٣.

(٣) ينظر : معاني القرآن : ١٥٨/٣.

(٤) ينظر : التسهيل : ٢٣٧

(٥) الكتاب : ٦١/٣.

(٦) تحصيل عين الذهب : ٤٠٨.

(٧) ينظر : النكت في تفسير كتاب سيبويه : ٧٢٩/١.

وذهب بعض الباحثين المحدثين إلى ترجيح أن يكون قوله : (ويقال وضعه النحويون) من زيادات الكتاب ، معللاً ذلك بأن إيراد هذا القول يعد طعناً من سبيوبيه في شواهده^(١) .

وما ذكره يحتاج إلى دليل ، وذكر الأعلم لهذا القول يدل على أنه من نص الكتاب وليس من الزيادات.

والذي يظهر لي أن البيت أورده سبيوبيه للتمثيل لا للاستدلال ، وأنه من وضع النحويين ، وقد ذكره استغناء به عن ذكر الأساليب والنماذج النحوية التي يكررها النحويون من أمثلة صناعية ، يرجح ذلك ما يلي : أولاً : أن البيت ليس فيه مخالفة لقاعدة نحوية ذكرها سبيوبيه ، بل هو تمثيل لمجيء (إذا) شرطية غير جازمة ، وقد استدل له سبيوبيه قبل ذلك بقول ذي الرمة :

ٌصُنْعَى إِذَا شَدَّهَا فِي الرَّحْلِ جَانِحَةً حَتَّى إِذَا مَا اسْتَوَى فِي غَرْزِهَا تَثْبِتُ^(٢)

ثانياً : أن الكتب التي عنيت بشواهد سبيوبيه أيضاً وبياناً لوجه الاستدلال بها - كشرح الأبيات للنحاس وابن السيرافي - لم تذكره ، لكونه تمثيلاً فيما يظهر ؛ لأنها اقتصرت على الشواهد وهو ليس من الشواهد حتى تذكره ، والله أعلم.

-٣- فَلَا وَاللَّهِ لَا يُفْلِي أَنَّاسٌ فَقَى حَتَّاكَ يَا ابْنَ أَبِي يَزِيدٍ^(٣)

(١) ينظر : شواهد الشعر في كتاب سبيوبيه ، للدكتور خالد عبدالكريم جمعة : ٢٦٤ .

(٢) ديوانه : ٤٨/١ ، وهو في الكتاب : ٦٠/٣ ، شرح الفصل : ٩٧/٤ ، ٤٧/٧ .

(٣) من الوافر غير منسوب ، وهو : في شرح اللمع لابن برهان : ١/٢٦١ ، الغرة في شرح اللمع لابن الدهان : ٦٥٢/٢ ، شرح الجمل لابن عصفور : ١/٤٧٤ ، شرح الكافية للرضي : ١١٥٧/٢/٢ ، شرح ألفية ابن معطي لابن جمعة : ١/٣٨٦ ، التذليل والتكميل :

ُسُب إلى الكوفيين والمبرد إجازة جر المضمر بـ(حتى)، ونقله ابن مالك عن ابن الأئباري^(١)، واستدلوا بهذا البيت، ويقول الشاعر:
أَنْتْ حَتَّاكْ تَقْصِدُ كُلَّ فَجٍّ ثُرِّجَّيْ مِنْكَ أَنْهَا لَا تَخِبُ^(٢)

وذهب الجمهور إلى أن ذلك ضرورة شعرية، والرضى إلى أنه شاذ، ووافقه العيني، ورد البغدادي ذلك بأن الشاذ يكون في التشر، أما ما ورد في الشعر مما خالف القاعدة والاستعمال فيوصف بأنه ضرورة^(٣).

وأول من وصف هذا البيت بأنه مصنوع - فيما وقفت عليه - هو أبو حيان ت ٧٤٥ هـ في حديثه عن معنى (حتى) في هذا البيت، فقال: (وانتهاء الغاية في (حتاك) هنا لا أفهمه، ولا أدرى ما غُيِّبَ (حتاك)، فلعل هذا البيت مصنوع)^(٤)، ونقل كلامه بعض الخالفين له^(٥).

٢٣٥/٢ ، توضيح المقاصد: ٧٤٨/٢ ، شرح ابن عقيل لألفية ابن مالك: ١٤/٢ ، المقاصد الشافية: ٥٨٢/٣.

وعند ابن برهان: (يلفأه أناس) وعند ابن الدهان (يلقى لما بي) بدل (لا يلقي أناس)، وعند الرضي وابن جمعة وابن عقيل: (زياد) بدل (يزيد).

(١) ينظر: شرح الكتاب للسيرافي: ١٠١/٩ ، شرح التسهيل لابن مالك: ١٥٢/١ ، شرح الكافية للرضي: ١١٥٧/٢/٢ ، التذليل والتكميل: ٢٣٥/٢ ، ٢٤٧/١١.

(٢) غير منسوب، وهو في: مغني الليب: ١٦٦ ، همع الهوامع: ١٦٦/٤ ، منهج السالك للأشموني: ٣٧١/٢.

(٣) ينظر: شرح الكافية للرضي: ١١٥٨/٢/٢ ، المقاصد النحوية للعيني: ٤٤٢/٢ ، خزانة الأدب: ٤٧٤/٩.

(٤) التذليل والتكميل: ٢٤٧/١١.

(٥) ينظر: همع الهوامع: ١٦٦/٤ ، خزانة الأدب: ٤٧٥/٩.

وما قاله من عدم فهم معنى الغاية في (حتاك) في هذا البيت غير مبرر
لوصفه بالمصنوع لما يلي :

الأول : إنشاد الثقات له قبل أبي حيان ، كابن برهان ت ٤٥٦ هـ^(١) ،
وابن الدهان ت ٥٦٩ هـ^(٢) ، وابن خروف ت ٦٠٩ هـ في نقل الشاطبي^(٣) ،
وابن عصفور ت ٦٦٩ هـ في ثلاثة من كتبه^(٤) ، وابن جمعة الموصلي ت
٦٩٦ هـ^(٥) .

الثاني : أن هذا البيت غير منفرد في اتصال الضمير بـ(حتى) ، بل
أنشدوا معه بيتاً آخر مما يدل على عدم انفراده في جواز ذلك عند من
أجازه.

الثالث : أن معنى الغاية التي لم تظهر للأبي حيان وكانت سبباً في
الحكم على هذا البيت بأنه مصنوع قد ظهرت لبعض العلماء ، يقول
الجرجاوي ت ١١٩٥ هـ (يعني : أقسم - والله يا ابن زياد - لا يجد أناس
فتى متتصافاً بالصفات الجيدة حتى يجدوك ، فإذا وجدوك فحيثئذ يجدون
الفتى المتتصف بذلك)^(٦) .

(١) ينظر : شرح اللمع : ٢٦١/١ .

(٢) ينظر : الغرة في شرح اللمع : ٦٥٢/٢ .

(٣) ينظر : المقاصد الشافية : ٥٨٢/٣ .

(٤) ينظر : شرح الجمل : ٤٧٤/١ ، المقرب : ١٩٤/١ ، ضرائر الشعر : ٢٠٠ .

(٥) ينظر : شرح ألفية ابن معطي : ٣٨٦/١ .

(٦) شرح الجرجاوي على شواهد ابن عقيل : ١٤٣/١ .

٤ - كَوَاحِ رِيشْ حَمَامَةُ نَجَدَيْةٍ وَمَسْحَتْ بِاللَّثَيْنِ عَصْفَ الْإِثْمَدِ^(١)

عد سيبويه هذا البيت من الضرائر الشعرية التي تسوغ للشاعر، وذلك أن الأصل في الاسم المنقوص إذا لم يضف أو يقترن بـ(أله) لأن تحذف ياؤه، ويغوص عنها التنوين، نحو: نواحٍ وقاضٍ، فإذا دخلت عليه اللام أو أضيف رجعت الياء، نحو: القاضي، وقاضي بغداد، والنواحي، ونواحي ريش، وفي هذا البيت أضاف الشاعر كلمة (نواحي)، لكنه لم يُرجع الياء، فعده سيبويه من الضرورة الشعرية^(٢).

وأوضح ابن جني عمل الشاعر بأنه حذف الياء قبل الإضافة، ولما أضاف لم يُرجع الياء، كما أن بعض العرب يقول: قاضٍ بحذف الياء، فإذا أدخل (أله) عليها لم يُرجع الياء، واكتفى بحذف التنوين^(٣).

وأول من شكك في هذا البيت وعده مصنوعاً - فيما وقفت عليه - هو أبو محمد التوّزّي ت ٢٣٨ هـ فيما نقل السيرافي، يقول: (وزعم أبو محمد التوّزّي - وهو من متقدمي أهل اللغة من أصحاب أبي عبيدة - أنه

(١) من الكامل لِحَفَافِ بْنِ نَبَّةِ السَّلْمِيِّ، وَهُوَ فِي الْكِتَابِ: ٢٧/١، الْأَصْوَلُ: ٤٥٦/٣، مَا يَحْتَلُ الشِّعْرَ مِنَ الضرُورَةِ: ١٢٣، ٢٦٨، الْحِجَةُ لِلْفَارَسِيِّ (صَدْرُه): ١٣٧/١، سِرَّ صِنَاعَةِ الْإِعْرَابِ: ٧٧٢/٢، المُوشَحُ لِلْمَرْزَبَانِيِّ: ١٢٩، الْعَمَلَةُ فِي مَحَاسِنِ الشِّعْرِ وَنَقْدُهِ: ١٠٢/٢، الْإِنْصَافُ: ٥٤٦/٢، ضَرَائِرُ الشِّعْرِ لِلْقَيْرَوَانِيِّ: ١٤٣، ضَرَائِرُ الشِّعْرِ لِابْنِ عَصْفُورِ: ١٢٠.

(٢) ينظر: الْكِتَابُ: ٢٧/١، شِرْحُ الْكِتَابِ لِلْسَّيْرَافِيِّ: ١٥٦/٢، التَّعْلِيقَةُ عَلَى كِتَابِ سَيْبُويِّه لِلْفَارَسِيِّ: ٥٠/١.

(٣) ينظر: التَّمَامُ: ٤٦٣، الْمُنْصَفُ: ٢٢٩/٢.

بلغه أن ابن المفع وضع هذا البيت^(١)، وحكى السيرافي ت ٣٦٨ هـ ذلك أيضاً في موضع آخر من شرحه الكتاب بصيغة التوهين، فقال : (ويقال : إن هذا البيت مصنوع، وما وجدته في شعر خفاف)^(٢)، ونقل مثل ذلك أيضاً أبو العلاء المعري ت ٤٤٩ هـ، فقال : (وقد أنسد سيبويه بيتاً ينسب إلى خفاف بن ندبة، ويقال : إنه مصنوع، صنعه ابن المفع)^(٣)، وحكى البغدادي ذلك أيضاً عن ابن خلف، وفتشر عنه - أي البغدادي - في ديوان خفاف ولم يجده^(٤).

وما ذكروه لا يُرد به ما قاله سيبويه لما يلي :

الأول : أن الذي أورد البيت هو سيبويه، وهو ثقة فيما ينقل ويروي، ويبعد أن يكون البيت مصنوعاً ولا يعلم عنه ؛ لإدراكه ذلك ، خصوصاً أنه حكى بعض الأبيات المصنوعة في مواضع متفرقة من كتابه ، ونص على ذلك^(٥)، وأشار إليها ، فوضع الأبيات وصنعها حاضر في ذهنه ، فيبعد ألا يستحضر ذلك عند الشك في ثبوت البيت.

(١) شرح الكتاب : ٢٤٨/٢.

(٢) شرح الكتاب : ١٥٦/٢.

(٣) عبث الوليد : ٥١٢.

(٤) ينظر : شرح أبيات مغني الليبب : ٣٣٠/٢.

(٥) من أمثلة ذلك عند سيبويه قوله : (وقد جاء في الشعر، وزعموا أنه مصنوع). الكتاب : ١٨٨/١ ، وقوله : (وقال - وهو مصنوع على طرفة وهو لبعض العباديين -) الكتاب : ٢٥٥/٢ ، وقوله : (وقال الآخر - ويقال وضعه النحويون -) الكتاب : ٦١/٣.



الثاني : أن سيبويه لم يورده لقاعدة مطردة ليقاس عليه ، بل أورده تفاصلاً للنقص من الكلمة في بعض الضرورات الشعرية ، وذاك غير محدد ، فيكون من المحفوظ الذي لا يقاس عليه .

الثالث : أن من وصف البيت بأنه مصنوع لم يكن جازماً في ذلك ، بل وصفه بما يدل على عدم تأكيد ذلك ، فاستخدم الألفاظ الدالة على عدم الجزم والتأكيد ، كـ(زعم) ، أو التوهين والتمريض ، كـ(قيل) وـ(يقال) ؛ فلا يحکم بذلك حكماً قطعياً ويرد البيت وسائل ذلك غير جازم فيما نقل .

الثالث : نسبة التوّزيّي البيت إلى ابن المفع وأنه من صنعه رد العلّماء ، يقول ابن السيرافي ت ٣٨٥هـ : (وزعم قوم أنه لابن المفع ، وليس الأمر كما قالوا ، وجميع ما ينسب لابن المفع مقطوعتان أو ثلاث ، بعضها في الحماسة ، وليس له مقطوعة على هذا الوزن ، ولا على هذا الروي .^(١) ، ونقل البغدادي ت ٩٣١هـ عن الزمخشري ت ٥٣٨هـ ، فقال : (وقال الزمخشري في (شرح شواهد سيبويه) : البيت عزاه قوم لابن المفع ، وليس كما قالوا . هذا كلامه .^(٢) ، وحكى السيوطي ت ١١٩هـ مثل ذلك عن الزمخشري ، لكنه لم يسم الكتاب الذي نقله منه .^(٣) .

الرابع : نسبة هذا البيت إلى خفاف بن ندبة من سيبويه ت ١٨٠هـ أو الجرمي ت ٢٢٥هـ - إن كانت نسبة شواهد الكتاب من عمل سيبويه أو

(١) شرح أبيات سيبويه : ١/٣٦٦.

(٢) شرح أبيات معنى الليبب : ٢/٣٣٠ .

(٣) ينظر : شرح شواهد المغني : ١/٣٢٤.

من عمل الجرمي^(١) – ثبتت من عالمين أقدم زمناً من الذين ادعوا صنعه، ولن ينسبه سيبويه أو الجرمي لخفاف وهو يعلم أنه مصنوع، مما يدل على أن وصف هذا البيت بالصنعة حادث بعدهما.

الخامس: عدم وجود هذا البيت في ديوان خفاف – كما ذكر السيرافي وابن خلف والبغدادي^(٢) – لا يقوى الحكم عليه بأنه مصنوع، بل قد يكون البيت لخفاف وسقط من شعره، يقول ابن السيرافي ت ٣٨٥ هـ: (ولا يتنع أن يكون البيت لخفاف – كما ذكر من نسبه إليه – وإن كان لم يقع في ديوانه)^(٣).

٥- رأيُكَ لِمَا أَنْ عَرَفْتَ وَجْهَنَا صَدَّتْ وَطَبَّتْ النَّفْسَ يَا قَيْسُونْ عَمْرُو^(٤)

استدل النحويون بهذا البيت في موضوعين، في المعرف بأداة التعريف، والتمييز. ففي الأول يذكر البصريون أن من أنواع (أل) الزائدة الداخلة

(١) في ترجمة الجرمي، قال الربيدي: (قال الجرمي: نظرت في كتاب سيبويه فإذا به ألف وخمسون بيتاً، فأما الألف فعرفت قائلها، وأما الخمسون فلم أعرف قائلها). طبقات التحويين واللغويين للزبيدي: ٧٥.

وينظر: بحث بعنوان: (أسطورة الأبيات الخمسين في كتاب سيبويه) للدكتور: رمضان عبدالتواب. بحوث ومقالات في اللغة: ٨٩ - ١٤٠.

(٢) ينظر: شرح الكتاب للسيرافي: ١٥٦/٢ ، شرح أبيات معنى الليب للبغدادي: ٣٣٠/٢.

(٣) شرح أبيات سيبويه: ٣٦٦/١.

(٤) من الطويل لراشد بن شهاب اليشكري من إحدى المفضليات عدتها ثمانية أبيات هذا البيت رابعها .المفضليات: ٣١٠ ، وهو في شرح التسهيل لابن مالك: ٢٦٠/٢ ، ٣٨٦/٢ ، التذليل والتكميل: ٢٣٨/٣ ، ٢٠٧/٩ ، تخلص الشواهد لابن هشام: ١٧٤.

وقد ذكر ابن هشام أن ابن السيد قد أنشأه في شرح شعر المعري، وقد رجعت لشرح سقط الزند (طبعة الهيئة العامة المصرية للكتاب) ولم أجده ، فلعله ممساقط من شرح ابن السيد.

على التمييز، ويوردون هذا البيت^(١)، وفي باب التمييز يذكر البصريون حكم التمييز من حيث التعريف والتنكير وأنه نكرة، وما جاء معرفة فتؤول (أل) فيه بالزائدة.

ويذهب الكوفيون إلى أن التمييز يجوز أن يأتي معرفة، ويستدلون بهذا البيت^(٢).

وأول من وصف هذا البيت بأنه مصنوع - فيما وقفت عليه - هو التوَّزِيُّ ت ٢٣٨ هـ؛ فقد نقل العيني ت ٨٥٥ هـ في (شرح الشواهد الكبرى) عن التوَّزِيِّ أنه مصنوع^(٣)، وحکاه بصيغة التوهين في (شرح الشواهد الصغرى) فقال بعد إيراده البيت : (قيل : إنه مصنوع)^(٤).

وقد رد العيني هذا القول في كلا الكتابين بأن البيت ليس مصنوعاً، بل هو لراشد بن شهاب اليشكري ، وضبط الاسم (رُشيد) بالتصغير، وأورد المفضلية التي منها هذا البيت كاملة.

والراجح أن هذا البيت غير مصنوع لما يليه:
الأول : أن الذي أنسده هو المفضل الضبي ت ١٦٨ هـ وهو ثقة متقدم ،
بل إنه متوفى في عصر الاستشهاد ، مما يرويه عن تقدم داخل في
الاستشهاد.

(١) ينظر : الكتاب : ٢٠٥/١ ، المقتضب : ٣٢/٣ ، الأصول : ٢٢٣/١ ، الجمل للزجاجي : ٢٤٢ ، شرح الكتاب للسيرافي : ٣٥٠/٢ ، التذليل والتمكيل : ٢٣٩/٣

(٢) ينظر : معاني القرآن للفراء : ٧٩/١ ، ٣٠٨/٢ ، شرح الجمل لابن عصفور : ٢٨١/٢ ، التذليل والتمكيل : ٢٠٦/٩

(٣) ينظر : المقاصد النحوية : ٢١٤/١

(٤) شرح الشواهد الصغرى : ١٨٢/١

الثاني : أن المفضل الضبي راوي القصيدة قد فسر هذا البيت الذي ادعى أنه مصنوع^(١) ، ولو كان مصنوعاً فلن يقبله ، ويفسره.

الثالث : أن الحكم النحوي الذي أنشد من أجله هذا البيت - وهو تعريف التمييز - لم ينفرد بإثباته هذا البيت ، بل ثبت من أبيات آخر ، كقول الشاعر :

إلى رُدْعٍ مِّن الشَّيْزِيِّ مَلَأَ بَابَ الْبُرُّ يُبَلِّكُ بِالشَّهَادِ^(٢)

وقول الآخر :

عَلَامٌ مُلْتَثٌ الرُّعْبَ وَالْحَرْبُ لَمْ تَقْدِ لَظَاهَا وَلَمْ تُسْعَمِلِ الْبَيْضُ وَالسُّمْرُ^(٣)

وروى الأخفش عن العرب : الخمسة عشر الدرهم^(٤) . وروي عن العرب : سفه زيد نفسه ، وألم رأسه ، وغبن رأيه^(٥) .

٦ - تُمُرُّ عَلَى مَا تَسْتَمِرُ وَقَدْ شَفَتْ غَلَائِلَ عَبْدِ الْقَيْسِ مِنْهَا صَدْوَرَهَا^(٦)

(١) يقول ابن الأباري : (قال الضبي : لما أن عرفت وجوهنا فترت ، وطابت نفسك عن حميمك الذي قتلناه) . شرح المفضليات لابن الأباري : ٦١٥

(٢) لأمية بن أبي الصلت ديوانه : ٣٨١ ، وهو في شرح الجمل لابن عصفور : ٢٨١/٢ ، التذليل والتكميل : ٢٣٩/٣ ، ٢٠٧/٩ . والشاهد فيه تعريف التمييز في قوله : باب البر.

(٣) غير منسوب . وهو في شرح التسهيل لابن مالك : ٣٨٦/٢ ، شرح عمدة الحافظ : ٤٧٩/١ ، التذليل والتكميل : ٢٠٧/٩ . والشاهد فيه (الرعب) إذا عرف التمييز بـ(أ) والأصل : ملثت رباعاً.

(٤) الإنصال : ٣١٢/١ .

(٥) ينظر : شرح التسهيل لابن مالك : ٣٨٦/٢ ، التذليل والتكميل : ٢٠٧/٩ .

(٦) من الطويل غير منسوب ، وهو في : ما يحتمل الشعر من الضرورة للسيرافي : ٢٢١ ، الإنصال : ٤٢٨/٢ ، ضرائر الشعر لابن عصفور : ٢٠٠ ، شرح التسهيل لابن مالك : ٢٧٤/٣ ، شرح الكافية للرضي : ٩٤٠/٢ ، التذليل والتكميل : ١٤٦/١٢ .

استدل الكوفيون بهذا البيت مع أبيات آخر لجواز الفصل بين المضاف والمضاف إليه بغير الظرف والجار والمحرر في ضرورة الشعر، والفاصل في هذا البيت هو (عبد القيس منها) وهو متعلقان بالفعل (شفت)، ومنع البصريون ذلك^(١).

وأول من ذكر أن هذا البيت مصنوع – فيما وقفت عليه – هو البغدادي ت ١٠٩٣ هـ ونسبة لأبي البركات الأنباري ت ٥٧٧ هـ في كتابه (الإنصاف)، فقال : (وهذا البيت مصنوع ، وقاتلته مجاهول ، كذا في كتاب الإنصاف في مسائل الخلاف) لأبي البركات عبد الرحمن بن محمد الشهير بابن الأنباري^(٢).

وقد رجعت إلى كتاب (الإنصاف) ولم أجده ذكره البغدادي ؛ إذ لم يزد على قوله – بعد إيراده هذا البيت – : (والتقدير: شفت غلائل صدورها عبد القيس منها، ففصل بين المضاف والمضاف إليه)^(٣) ، وقال في الرد على أدلة الكوفيين: (وأما الجواب عن كلمات الكوفيين، أما ما أنسدوه فهو مع قلته لا يعرف قائله، فلا يجوز الاحتجاج به)^(٤) ، ولعل ذلك سقط من نسخة الكتاب التي بين أيدينا ، أو أن نسخة البغدادي فيها زيادة ليست في النسخة التي بين أيدينا ؛ لأنه يبعد أن يكون ذلك سهو من

(١) ينظر: الإنصاف: ٤٢٧/٢ - ٤٣٦.

(٢) خزانة الأدب: ٤١٤/٤.

(٣) الإنصاف: ٤٢٩/٢.

(٤) الإنصاف: ٤٣٥/٢.

البغدادي ؛ لما عرف عنه - رحمه الله - من الدقة في النقل ، والرجوع إلى نسخ الكتاب المتعددة.

وبينما عندي أن يكون البيت مصنوعاً لما يلي :

الأول : أنه من روایة الأخفش - كما حکى ذلك ابن السید (في أبيات المعانی) - ونقل ذلك البغدادي ، وأنه نص على أن الأصل : غلائل غلائل صدروها ، فحذف (غلائل) الثانية لدلالة الأولى عليها ، وبقي المضاف إليه (صدورها) مجروراً ، وفصل بين (غلائل) و(صدرها) بـ (عبدالقيس منها) ، فلم يقع الفصل بين المضاف والمضاف إليه ، واستحسن ذلك ابن السید^(١).

الثاني : أن الحكم النحوی المستدل له بهذا الـبيت أجازه الكوفيون واستدلوا له بغير هذا الـبيت ، كقوله :

فرججته سايمزج^٢ زج القلوص أبي مزاده

وقوله :

يطفن بخوزي^٣ المراتع لم ثرع
يواديه من قرع القسي^٤ الكنائن

بل قد جاء الفصل بين المضاف والمضاف إليه في غير الضرورة ، كقراءة ابن عامر قوله تعالى : **﴿وَكَذَلِكَ زَنْبُ لِكَثِيرٍ مَّنْ**

(١) ينظر : خزانة الأدب : ٤١٤ / ٤ .

(٢) نسب لبعض شعراء المدينة ولم يسم . وهو في : معانی القرآن للفراء : ٣٥٨ / ١ ، مجالس ثعلب : ١٢٥ / ١ ، الخصائص : ٤٠٦ / ٢ ، المنفصل : ١٣٣ .

(٣) للطراوح بن حکیم في دیوانه : ٤٨٦ ، وهو في : الإنصاف : ٤٢٩ / ٢ ، شرح التسهیل لابن مالک : ٢٧٧ / ٣ ، التذیل والتکمیل : ١٤٩ / ١٢ .

الْمُتَرِكِينَ قَتَلَ أَوْلَادِهِمْ شَرَكَ آثُورُهُمْ }^(١) بناء (زين) للمجهول،
ورفع (قتل)، ونصب (أولادهم) مفعول (قتل)، وجرا (شركائهم)^(٢).
-٧- حَلِزُّ أَمْوَارًا لَا تَضِيرُ وَتَارِكًا مَا لِي سِنْ مُنْجِيهِ مِنَ الْأَقْدَارِ^(٣)

استدل سيبويه بهذا البيت على إعمال ما كان على وزن (فعل)
للمبالغة عمل فعله ونصب ما بعده على أنه مفعوله^(٤).
وخالف سيبويه المبرد^(٥)، وابن السراج^(٦)، وئس إلى المازني
والزيادي^(٧)؛ فذهبوا إلى منع ذلك؛ لأن البيت الذي استدل به سيبويه
مصنوع؛ فقد روى أبو عثمان المازني ت ٢٤٩ هـ عن أبي يحيى اللاحقي
ت ٢٠٠ هـ^(٨) أنه قال: سألني سيبويه عن (فعل) إن كان يتعدى، فوضعت
له هذا البيت.

(١) سورة الأنعام من الآية : ١٢١.

(٢) ينظر: السبعة لابن مجاهد: ٢٧٠، النشر في القراءات العشر: ٢٦٣/٢.

(٣) من الكامل، نسب إلى أبان بن عبد الحميد اللاحقي. وهو في الكتاب: ١٣٣/١، المقتضب:
١١٦، التبصرة والتذكرة: ١/٢٢٧، النكت في تفسير كتاب سيبويه: ١/٢٤٧، أمالي
ابن الشجر: ٢/٣٤٦.

(٤) ينظر: الكتاب: ١/١١٣.

(٥) ينظر: المقتضب: ٢/١١٤.

(٦) ينظر: الأصول: ١/١٢٤.

(٧) ينظر: البسيط في شرح جمل الزجاجي: ٢/٥٨٠، التذليل والتمكيل: ١٠/١٠،
المقاديد الشافية: ٤/٢٨٧.

(٨) هو: أبان بن عبد الحميد اللاحقي شاعر هجاء قليل التدين، عاش في العصر العباسي، ت
سنة ٢٠٠ هـ.

ينظر ترجمته في: طبقات الشعراء لابن المعتر: ٢٤٠، الفهرست لابن النديم: ١٣٢، الأغاني:
٢٣/٦٤.

وقد ناقش العلماء ذلك، وردوه بما يأتي^(١) :

الأول: أن سيبويه حين أنشد هذا البيت لم يذكر أنه رواه عن اللاحقي، وهو أعلم بما يروي من غيره، وأحفظ، وأوثق.

الثاني: أن سيبويه يعلم يقيناً أن بعض الشواهد مصنوعة، وقد صرَّح بذلك في كتابه في أكثر من موضع، فلو علم أو شك أنه مصنوع لصرَّح بذلك، كما صرَّح في بعض المواضع من الكتاب حين أورد تلك الشواهد^(٢).

الثالث: لا يطعن في رواية سيبويه وما أورد من الشواهد وترد بقول من أقر على نفسه بالكذب وهو أبان اللاحقي.

الرابع: ما استدل له سيبويه بهذا البيت المردود قد عُضِّدَ ببيت آخر لا مطعن فيه، وهو ما أنشأه الأعلم وتبعه ابن السيد من قول زيد الخيل: أَتَانِي أَنَّهُمْ مِزَقُونْ عَرْضِي جِحَاشُ الْكَرْمَلِينِ لَهَا فَدِيدٌ^(٣)

(١) ينظر: شرح أبيات سيبويه لابن السيرافي: ٣٦٠/١، تحصيل عين الذهب للأعلم: ١١٥، شرح عيون كتاب سيبويه: ٧٩، إصلاح الخلل: ٢٠٨، شرح الجمل لابن عصفور: ٥٦٢/١، البسيط في شرح جمل الزجاجي: ١٠٥٨/٢، المزهر: ١٨٠/١، خزانة الأدب: ١٦٩/٨.

(٢) من أمثلة ذلك عند سيبويه قوله: (وقد جاء في الشعر، وزعموا أنه مصنوع). الكتاب: ١٨٨/١، قوله أيضاً: (وقال - وهو مصنوع على طرفة وهو لبعض العباديين -) الكتاب: ٢٥٥/٢، قوله: (وقال الآخر - ويقال وضعه النحويون -) الكتاب: ٦١/٣.

(٣) لزيد الخيل الطائي، وهو في: تحصيل عين الذهب: ١١٦، إصلاح الخلل: ٢٠٩، شرح الجمل لابن خروف: ٥٥٢/١، شرح المفصل لابن يعيش: ٧٣/٦، خزانة الأدب: ٢٦٩/٨.

وذهب بعض النحوين - وهو أبو نصر القيسي - إلى أن مراد اللاحقي بقوله: (فوضعت له) ليس الاختلاق والتأليف، بل رويت له^(١)، وهذا بعيد، يرده فهم العلماء المذكورين لهذه الكلمة ودلائلها.

-٨- اضرِبَ عَنْكَ الْهُمُومَ طَارِقَهَا ضرِبَكَ بِالسَّيْفِ قَوْسَ الْفَرَسِ^(٢)

اختلف في نسبة هذا البيت، وراويه، والحكم النحوي الذي تضمنه. أما روايته فذهب ابن جني في (المحتب) والخصائص) - ووافقه الفارقي وابن عصفور - إلى أنه من روایة أبي زيد الانصاری في (النوادر)^(٣). والأكثرون على أن هذا من روایة أبي حاتم السجستاني عن الأخفش، وما وجد في (النوادر) فهو من تداخل كلام أبي حاتم السجستاني مع كلام أبي زيد، ونبه إلى ذلك محقق الكتاب^(٤)، يدل لذلك الروایة التي أوردها الفارسي، يقول: (وأنشد السكري عن أبي حاتم عن الأخفش)^(٥)، ثم أورد البيت، وفي (المسائل العسكرية) يقول:

(١) ينظر: شرح عيون كتاب سيبويه: ٨٠.

(٢) من المسرح نسب إلى طرفة بن العبد، في ملحقات ديوانه: ١٩٥ ، وهو في النوادر: ١٦٥ ، ما يحتمل الشعر من الضرورة للسيرافي: ١٣٣ ، المسائل العسكرية: ١٩٦ ، الخصائص: ١٢٦/١ ، ضرائر الشعر لابن عصفور: ١١١ ، مغني الليبب: ٨٤٢ .

(٣) ينظر: الخصائص: ١٢٦/١ ، المحتب: ٣٦٧/٢ ، الإفصاح في شرح أبيات مشكلة الإعراب: ٢٤٥ ، ضرائر الشعر لابن عصفور: ١١١ .

(٤) ينظر: النوادر: ١٦٥ حاشية رقم (١).

(٥) المسائل المشكلة المعروفة بالبغداديات: ٤٣٧ .

(ومن الضرورة المستحسنة ما أنسده أبو بكر ابن السراج عن السكري عن أبي حاتم)^(١)، ثم أورد البيت.

وأما الحكم الذي تضمنه فهو حذف نون التوكيد الخفيفة إذا وليها غير الساكن؛ لدلالة الفتحة عليها، وفهم ذلك من السياق، وعدوه من الضرورة الشعرية، وهو رأي السيرافي، ونقله عن الخليل والفراء، وعن الأخير أن تحريك الآخر بعد حذف النون للهرب من توالي السواكن في البيت (اضربنْ عَنْكَ)^(٢)، وهو رأي ابن عبد ربّه^(٣)، وابن يعيش^(٤)، وابن عصفور^(٥)، وابن الناظم^(٦)، وابن هشام^(٧)، وجعله الفارسي من الضرورة المستحسنة^(٨)، ووصفه ابن جنبي بأنه مما ضعف قياساً وقل استعماله؛ لكونه مرذولاً مطروحاً^(٩). وذهب ابن مالك إلى جوازه، لكنه قليل أو نادر^(١٠)، ووافقه المرادي^(١١) وابن عقيل^(١٢).

(١) المسائل العسكرية : ١٩٦.

(٢) ينظر : ما يحتمل الشعر من الضرورة : ١٣٣ - ١٣٤.

(٣) ينظر : العقد الفريد : ٣٤٧/٥.

(٤) ينظر : شرح المفصل لابن يعيش : ٤٤/٩.

(٥) ينظر : ضرائر الشعر : ١١١.

(٦) ينظر : شرح الألفية لابن الناظم : ٦٣١.

(٧) ينظر : مغني الليب : ٨٤٢.

(٨) ينظر : المسائل العسكرية : ١٩٦.

(٩) ينظر : الخصائص : ١٢٦/١.

(١٠) ينظر : التسهيل : ٢١٧.

(١١) ينظر : توضيح المقاصد : ١١٨٦/٣.

(١٢) ينظر : المساعد على تسهيل الفوائد : ١٧٦/٢.

وليس هذا البيت هو الشاهد لحذف نون التوكيد الخفيفة مع أن الذي
وليها متحرك لا ساكن، فقد أورد ابن عصفور شواهد أخرى، لكنه
عدها من الضرورة الشعرية كقول الشاعر أنسده الجاحظ :
خلافاً لقولي من فيالة رأيه **كما قيل قبل اليوم : خالف تذكرة**^(١)

وقول الآخر أنسده الفارسي :
إن ابن أحوص مغروف فيلغه
في ساعديه إذا رام العلا قصر^(٢)

وقول امرئ القيس :
ياراكباً بلغ إخواننا
منْ كان منْ كندة أو وائل^(٣)

وقول الراجز أنسده أبو زيد :
مَنْ أَيْ يَوْمَيْ مِنَ الْمَوْتِ أَفْرَزَ
أَيْوْمُ لَمْ يُعْدَ رَأْمَ يَوْمُ قُدْرَه^(٤)

وقد ردوا هذه الشواهد، فاما البيت الأول فذكروا أن روایته (خالف
لتذكرة) بسكون الفاء من (خالف)، لا فتحها.

(١) غير منسوب راوه الجاحظ برواية (خالف لذكرة) في البيان والتبيين : ٢/١٨٧ ، الحيوان : ٧/٨٤ ، وبالرواية المثبتة في ضرائر الشعر : ١١١.

(٢) نسب ابن جني إنشاده لأبي علي الفارسي ، وهو في المحتسب : ١/١٩٦.

(٣) نسب لامرئ القيس وليس في ديوانه ، وهو في: الوساطة بين المتنبي وخصوصمه : ٢٠ ، الحماسة البصرية : ١/١٥٧.

(٤) نسب إلى علي بن أبي طالب رضي الله ، وقيل: قيل به. وهو في: النواذر ١٦٠ ، العقد الغريد : ١/١٢٥ ، سر صناعة الإعراب : ١/٨٢ ، الخصائص : ٣/٩٤ ، ٢٢١ ، المحتسب : ٢/٣٦٦.

وأما البيت الثاني فقد أنشده ابن جنی بضم الغين من (فبلغه)، وليس بالفتح كما نُقل، ثم نقلت الضمة إلى الغين وحركت الهاء بالضم بعد نقل سكون الغين إليها.

وأما الأخير فقد تكلف فيه ابن جنی وجهاً بعيداً، وذلك أنه يرى أن التوكيد من الإسهاب والإطناب وحذف النون ينقض هذا الغرض، ولذا ذهب إلى أن الفتحة التي في راء (يقدر) هي حركة الهمزة في (أم)، ولما نُقلت الفتحة إلى الراء والسكون للهمزة التقى ساكنان هما الميم وسكون الهمزة المنقول من راء (يقدر) فحركت الهمزة بالفتح لاللتقاء الساكنين. وأول من وصف هذا البيت بأنه مصنوع - فيما وقفت عليه - هو أبو حاتم السجستاني ت ٢٥٥هـ، وواافقه ابن جنی ت ٣٩٦هـ في (سر الصناعة)، والفارقي ت ٤٨٧هـ، وابن بري ت ٥٨٢هـ، وما ذكروه فيه نظر:

الأول: أن الذي رواه هو الأخفش، وهو موثوق فيما يرويه وينقله ورده بالصنعة اتهام للأخفش.

الثاني: أن الحكم النحوي الذي في البيت من حذف نون التوكيد الخفيفة والدلالة عليها بالفتح ثابت في غير هذا البيت، ولا مجال لرده، وقد رواه كبار اللغويين كأبي زيد.

الثالث: أن هذا الحكم يعد من قبيل الضرورة الشعرية، وذلك مما يشتهر بين النحويين قوله، وأن الشعر قد يخرج عن اطراد القاعدة إلى مخالفتها؛ لما يعتريه من مراعاة الوزن والقافية.

الرابع: أن حذف النون قد وجد له ما يدل عليه في البيت وهو الفتح في فعل الأمر، كما أنه في سياق الإسناد للمخاطب الذي قد يجوز في مخاطبته ما لا يكون مع الغائب.

-٩- قد صرَّتِ الْبَكْرَةُ يَوْمًا أَجْمَعًا^(١)

ذهب البصريون إلى منع توكيده النكرة توكيدهاً معنويًا؛ لأن النكرة شائعة عامة والتوكيده يقتضي التخصيص وعدم الشيوع، فلا يجتمعان؛ لكونهما ضددين، ولأنه لا فائدة في تأكيدها في تأكيدها أمر عام غير مخصوص، وأجاز الكوفيون والأخفش ذلك؛ لورود السماع به، ومنه هذا البيت^(٢)، ووافقهم بعض المتأخرین کابن خروف^(٣)، وابن مالك^(٤). وأول من أشار إلى احتمال كون البيت مصنوعاً -فيما وقفت عليه- هو ابن جني ت ٣٩٢هـ؛ إذ يقول: (وأما قوله: (قد صرَّتِ الْبَكْرَةُ يَوْمًا أَجْمَعًا) فشاذ، وإن لم يكن مصنوعاً فوجهه عندي ...) وحكاه العيني

(١) بيت من مشطور الرجز غير معروف قائله . وهو في : التنبيه على شرح مشكلات الحماسة لابن جني : ٢٦٨ ، الغرة لابن الدهان : ٧٨٣/٢ ، الإنصال : ٤٥٤/٢ ، المفصل : ١٤٧ ، شرح الجمل لابن عصفور : ٢٦٨/١ .

(٢) ينظر: الغرة في شرح اللمع لابن الدهان : ٧٨١/٢ ، الإنصال : ٤٥١/٢ - ٤٥٦ ، شرح الجمل لابن عصفور : ٢٦٧/١ ، شرح التسهيل لابن مالك : ٢٩٦/٣ ، التذليل والتكميل : ٢٠٢/١٢ .

(٣) ينظر: شرح الجمل لابن خروف : ٣٤٠/١ .

(٤) ينظر: شرح التسهيل لابن مالك : ٢٩٦/٣ .

(٥) التنبيه على شرح مشكل إعراب الحماسة : ٢٦٨ .

بصيغة التوهين والتضعيف، فقال: (وقيل: مصنوع لا يحتاج به)^(١)، وتحدث عنه البغدادي مرتين، الأولى نسب القول بأنه مصنوع لجماعة من البصريين، ولعله يقصد ابن جني، فقال: (وهذا البيت مجهول لا يعرف قائله، حتى قال جماعة من البصريين: إنه مصنوع)^(٢)، والأخرى نقل نص ابن جني السابق^(٣).

وأقول: ما ذكره ابن جني من احتمال كون البيت مصنوعاً غير مقبول لما يلي:

الأول: أن هذا البيت رواه الكوفيون والأخفش، وهم ثقات عدول فيما يروون، ويفهمم ذلك من كلام ابن الدهان أن الذي رواه هو الأخفش^(٤)، وبين ابن مالك أنه أورده في كتابه (المسائل)^(٥).

الثاني: أن المسألة المختلف فيها - وهي توكييد النكرة - لم تثبت بهذا البيت، بل أنشدوا فيها أبياتاً أخرى، كقول الشاعر:
لَكْنَه شاقه أَنْ قِيلَ: ذارجَبٌ يَا لَيْتَ عَدَة حُولٍ كُلُّهُ رَجَبٌ^(٦)

وقول الآخر:

(١) المقاصد النحوية: ١٤٠/٣.

(٢) خزانة الأدب: ١٨١/١.

(٣) ينظر: السابق: ١٦٩/٥.

(٤) ينظر: الغرة في شرح اللمع: ٧٨٢/٢

(٥) ينظر: شرح التسهيل: ٢٩٣/٣.

(٦) عبد الله بن مسلم بن جندب البذلي، وهو في شرح أشعار البذليين: ٩١٠/٢، الإنصاف: ٤٥١/٢، شرح المفصل: ٤٤/٣ (عجزه). وفي أشعار البذليين (ساقه) بدل (ساقه) و(رجبا) في آخر الشطر الثاني بدل (رجب).



أولاًك بنو خير وشري كلهمـا
لدينا ومـعروف هـنـاك وـمـنـكـر^(١)

وقول الشاعر:
زـحـرـتـ بـهـ لـيـلـةـ كـلـهـا
فـجـئـتـ بـهـ مـؤـيـدـاـ خـنـقـيقـاـ^(٢)

وقو الراجـزـ:
أـرـمـيـ عـلـيـهـ سـاـوـهـ يـ فـرـعـ أـجـمـعـ^(٣)

وقول الراجـزـ:
لـوـكـانـ ذـاـمـرـيـ دـارـأـ أـجـمـعـ^(٤)

وقول رؤـبةـ:
إـنـ تـيمـ أـلـمـ ثـراـضـ نـعـ مـسـفـعاـ
وـلـمـ تـلـ دـهـ أـمـ مـقـنـعـ
أـفـتـ بـهـ حـوـلـأـ وـحـوـلـأـ أـجـمـعـ^(٥)

(١) لمسافع بن حذيفة العبسي، وهو في: التنبيه على شرح مشكلات الحماسة: ٢٦٧، شرح الكافية للرضي: ١٠٦٨/٢١، التذليل والتكميل: ٢٠٣/١٢.

(٢) لشيم بن خويـلدـ، وهو فيـ البـيـانـ وـالـتـبـيـنـ: ١٨١/١ـ، الحـيـوانـ: ٨٢/٣ـ، الإـنـصـافـ: ٤٥٣/٢ـ.

(٣) لـحـمـيدـ الـأـرـقـطـ، وـهـوـ فيـ: الـكـتـابـ: ٢٢٦/٤ـ، إـصـلاحـ الـمـنـطـقـ: ٣١٠ـ، الـخـصـائـصـ: ٣٠٧/٢ـ.

(٤) غـيرـ مـنـسـوبـ، وـهـوـ فيـ: الغـرـةـ لـابـنـ الـدـهـانـ: ٧٨٣/٢ـ، شـرـحـ التـسـهـيلـ لـابـنـ مـالـكـ: ٢٩٣/٣ـ، التـذـلـلـ وـالـتـكـمـيلـ: ١٩٣/١٢ـ.

(٥) لـرـؤـبةـ بـنـ الـعـاجـاجـ مـنـ أـرـجـوزـةـ طـوـيـلـةـ يـدـحـ فـيـهاـ تـيمـاـ عـدـتـهـاـ مـئـانـ وـثـلـاثـةـ عـشـرـ بـيـتاـ، وـهـوـ فيـ دـيـوـانـهـ: ٩٢ـ، شـرـحـ أـشـعـارـ الـهـنـدـلـيـنـ: ١٢/١ـ (الـبـيـانـ الـأـوـلـانـ فـقـطـ)، التـذـلـلـ وـالـتـكـمـيلـ: ٢٠٣/١٢ـ.

وقول الراجز:

ياليتني كنتُ صبياً مُرضاً
تحملني الْلَّفَاءُ حَوْلَاً أَكْتَعَا^(١)

وقول الشاعر:

تلبِّثُ حَوْلَاً كَاملاً كَلَّهُ لَا تلتقي إلا على منهج^(٢)

وقول الراجز:

إِذَا الْقَعَدَ وَدَكَرَ فِيهِ سَاحَدَا
يَوْمًا جَدِيدًا كَلَّهُ مُطَرِّدا^(٣)

١٠ - عليه من اللؤم سروالة فليس يرق لم مستعطف^(٤)

(١) بعض الأعراب، وهو في: العقد الفريد: ٤٦٢/٣ ، الغرة لابن الدهان: ٧٨٢/٢ ، شرح الكافية للرضي: ١٠٦٨/٢/١.

(٢) للعرجي. ديوانه: ٢٠ ، وهو في الكامل: ٨١٥/٢ ، الأغاني: ٣٩٤/١.

(٣) غير منسوب وهو في: الإنصاف: ٤٥٣/٢ ، شرح المفصل لابن يعيش: ٤٥/٣ ، التذيل والتكميل: ٢٠٤/١٢.

(٤) من المتقارب غير منسوب وهو في: المقتضب: ٣٤٦/٣ (صدره)، شرح الكتاب للسيرافي: ١٢/٣٨ (صدره)، شرح المفصل لابن يعيش: ٦٤/١ ، شرح الكافية للرضي: ١٦٠/١/١.

يرى النحويون أن (سراويل) ممنوعة من الصرف في المعرفة والنكرة، واختلفوا في علة ذلك على قولين^(١):

الأول: أنها مفرد جاء على صيغة الجمع الممنوع من الصرف، وهي أعمجمية معرّبة أشبهت تعريب (الأجر)، وهذا رأي سيبويه^(٢)، ووافقه المبرد^(٣)، والزجاج^(٤)، والفارسي^(٥).

الثاني: أنها جمعٌ مفرد (سرولة)، إذ حكى الأخفش عن العرب من يقول: سرولة^(٦)، وحكاه المبرد أيضاً، وأنشد البيت^(٧)، وهو رأي الزمخشري^(٨).

وأول من وصف هذا البيت بأنه مصنوع - فيما وقفت عليه - هو ابن الناطم^(٩) ت ٦٨٦هـ، ووافقه العيني^(١٠) ت ٨٥٥هـ.

(١) ينظر: شرح الكتاب للسيرافي: ٣٨/١٢، المسائل المنشورة: ٢٨٧، مختار التذكرة لابن جنبي: ١٤/١٨، شرح المفصل لابن عييش: ١/٦٤، شرح الكافية الشافية: ٣/١٥٠١، شرح الكافية للرضي: ١/١٥٩، توضيح المقاصد: ٣/١٢٠١ - ١٢٠٢، تهيد القواعد: ٨/٣٩٧٢، المقاصد الشافية: ٥/٥١٣ - ٦١٤.

(٢) ينظر: الكتاب: ٣/٢٢٩.

(٣) ينظر: المقتضب: ٣/٣٢٦.

(٤) ينظر: ما ينصرف وما لا ينصرف: ٦٤.

(٥) ينظر: الإيضاح العصدي: ٩٣، مختار التذكرة: ١٥.

(٦) ينظر: المذكر المؤنث لابن التستري: ٨١ شرح المفصل لابن عييش: ١/٤٦ - ٦٥، ارتشاف الضرب: ٢/٨٥٥.

(٧) ينظر: المقتضب: ٣/٣٤٥.

(٨) ينظر: المفصل: ٣/٣٥.

(٩) ينظر: شرح الألفية لابن الناطم: ٦٤٨.

(١٠) ينظر: المقاصد النحوية: ٣/٣٢٢.

والإذري^(١) ت٤٩٠ هـ، والأشموني^(٢) ت٩٢٩ هـ، والبغدادي^(٣)
ت١٠٩٣ هـ، والشنقيطي ت١٣٣١ هـ^(٤)، ووصفه المرادي ت٧٤٨ هـ بأنه
شاذ لا حجة به^(٥).

وما قالوه في نظر لما يلي:

الأول: من حكى أن لفظ (سروالة) مفرد مؤنث هو الأخفش
ت٢١٠ هـ، وهو ثقة فيما يروي.

الثاني: أن المبرد حين حكى المفرد (سروالة) ذكر دليله وهو البيت
المذكور، ونص على أن ذلك من إنشاد العرب، ووصفه بأنه مصنوع
قدح في كلام العرب^(٦).

الثالث: أن السيرافي قد قبل هذا البيت، وجعله حجة في أن لفظ
(سراويل) مفرد لا مؤنث، وأنه لغة بعض العرب^(٧).

الرابع: أن هذا اللفظ أعمجمي والعرب تكثر التغيير في اللفظ
الأعمجمي؛ لأنه ليس من لغتها، يقول أبو حاتم السجستاني: (وسمعت
من الأعراب من يقول: الشروال بالشين)^(٨) وحكى الرضي عن العرب

(١) ينظر: التصريح : ٣٢١/٢.

(٢) ينظر: منهاج السالك : ٤٥٠/٣.

(٣) ينظر: شرح شواهد الشافية : ١٠٠/٤.

(٤) ينظر: الدرر اللوامع : ٨٨/١.

(٥) ينظر: توضيح المقاصد : ١٢٠٢/٣.

(٦) ينظر: المقتضب : ٣٤٥/٣.

(٧) ينظر: شرح الكتاب : ٢٨/١٢.

(٨) المذكر والمؤنث : ١٩٧.

تصرفهم في الألفاظ الأعجمية وأنهم تصرفوا في لفظ (جُبرئيل) فقلوا: جبريل، وجبرال، وجبرين^(١)، حتى قال: (ولذلك قالوا: أَعْجَمِي فَالْعَلَبُ بِهِ مَا شَاءَ)^(٢)، فيكون لفظ (سرواله) مما غيرته العرب عن لفظ (سراويل)؛ لكونه أَعْجَمِيًّا.

الخامس: يحتمل أن الشاعر في هذا البيت قد جعل (سرواله) مفرداً على التوهم، وجمعه على (سراويل)، وقد حكى أبو حاتم ذلك عن بعض العرب، فقال: (وبعض العرب يظن السراويل جماعة)^(٣).

١١ - **وَلَمْ يَرْتَفِقْ وَالنَّاسُ مُخْتَضِرُونَهُ** جمِيعاً وأيدي المعتفين رواهُ قُحَّةُه^(٤)

١٢ - **هُمُ الْقَائِلُونَ الْخَيْرَ وَالْأَمْرُونَهُ** إذا ما خشوا من محدث الأمر مُعْظَمًا^(٥)

(١) ينظر: شرح الكافية: ١٣٨/١/١.

(٢) شرح الكافية للرضي: ١٣٨/١/١.

(٣) المذكر والمؤنث: ١٩٧.

(٤) من الطويل، من شواهد سيبويه، غير منسوب، وهو في: الكتاب: ١٨٨/١ ، الكامل: ٤٦٨/١ ، ما يحتمل الشعر من الضرورة: ٥٥ ، التبصرة والتذكرة: ٢٢٤/١ ، تحصيل عين الذهب: ١٥٧ ، ضرائر الشعر للقيرواني: ١٢٩ ، ضرائر الشعر لابن عصفور: ٢٨ ، شرح الكافية للرضي: ٩٠٨/٢/١ ، خزانة الأدب: ٢٧١/٤.

(٥) من الطويل، من شواهد سيبويه غير منسوب، وهو في: الكتاب: ١٨٨/١ ، معاني القرآن للفراء: ٣٨٦/٢ ، الكامل: ٤٦٨/١ ، مجالس ثعلب: ١٢٣/١ ، ما يحتمل الشعر من الضرورة: ٥٥ ، تحصيل عين الذهب: ١٥٧ ، ضرائر الشعر للقيرواني: ١٢٩ ، ضرائر الشعر لابن عصفور: ٢٧ ، شرح التسهيل لابن مالك: ٨٤/٣ ، شرح الكافية للرضي: ٩٠٨/٢/١ ، خزانة الأدب: ٢٦٩/٤.

أود أن أشير إلى أن هذا البيت كان حقه التأخير إلى قافية الميم، لكن ارتباطه بهذا البيت جعلني أقدمه هنا؛ لثلا يعاد الكلام مرة أخرى، خصوصاً أن كلام النحوين عنهما واحد.

أورد سيبويه هذينالبيتين وحكم عليهما بأنهما مصنوعان؛ لما فيهما من مخالفة القاعدة النحوية التي أوضحتها قبل إيراد هذين البيتين بعد استقراره كلام العرب، وذلك عند عقد المقارنة بين الاسم الظاهر والضمير المتصل إذا أضيف إليهما الوصف، وأن الضمير المتصل في هذه الحالة أقرب شبهًا للتنوين والنون من الاسم الظاهر الذي قد يجتمع مع النون في قولهم: (الضاربون زيداً) بخلاف الضمير المتصل.

وإيضاح ذلك أن سيبويه يقيس الضمير المتصل بالوصف في إعرابه على المظهر، فيجيئ نحو: (الضاربو زيد) بالجر بالإضافة، وتكون النون حذفت لذلك، أو النصب على المفعولية وتكون النون حذفت للتخفيف، كما في قوله:

حافظوا على عشرة لا يأتيمُ من ورائنا ئاطفٌ^(١)

والضمير عند سيبويه حكمه حكم المظهر في نحو: الضاربوه، أما إذا لم يقترن بـ(أل) وأضيف نحو: (ضاربو زيد) فليس له إلا الجر؛ لعدم وجود (أل)، وكذا الضمير نحو: (هم ضاربوه) موضعه الجر بالإضافة، وحذفت النون لذلك، ثم عقد مقارنة بين ما يتصل بآخر الوصف من

(١) من شواهد سيبويه مختلف في نسبته، نسبة سيبويه لرجل من الأنصار، وأبوزيد القرشي لعمرو بن امرئ القيس الخزرجي، وابن السيرافي: لشريح بن عمران من بني قريظة، أو مالك بن العجلان الخزرجي، والأعلم لقيس بن الخطيم وهو في: الكتاب: ١٨٦/١، معاني القرآن للأخفش: ٩٠/١، جمهرة أشعار العرب: ٦٧٥/٢، شرح أبيات سيبويه لابن السيرافي: ٢٥٨/١، تحصيل عين الذهب: ١٥٥، وفي جمهرة أشعار العرب وشرح ابن السيرافي (وكف) بدل (نطف).



التنوين والنون ، والضمير المتصل والاسم الظاهر ، فذهب إلى أن الضمير المتصل أقرب شبهًا بالنون والتنوين من الاسم الظاهر ؛ لكونه على لفظ واحد ، ويكون في أواخر الأسماء ، ولا ينفصل منها كالنون والتنوين ، فيكون بينهما معاقبة إذا وجد الضمير لم توجد النون ، والعكس ، فتقول : الضاربوك ، ولا تقول : الضاربونك ، أما الاسم الظاهر فينفصل عن الوصف ، وقد يجتمع مع النون ، ولا يعاقبها ، نحو : الضاربون زيداً^(١) .

وخالف سيبويه الأخفش ؛ فذهب إلى أن الضمير المتصل بالوصف لا يكون إلا في محل نصب فقط^(٢) ، ونسب إلى هشام^(٣) ، وذلك أن هذا الضمير يعاقب النون والتنوين ؛ فهو بمنزلة الأسماء الممنوعة من الصرف العاملة من غير التنوين ، كقولك للنساء : هن ضوارب زيداً ، فهي عاملة النصب فيما بعدها من غير تنوين ؛ للمنع من الصرف لا للإضافة ، كما أن الضمير في (الضاربوك) في محل نصب ولم ينون الاسم قبله ؛ لأن الضمير يعاقب النون وليس بسبب الإضافة ، فهو في محل نصب دائمًا ،

(١) ينظر : الكتاب : ١٨٥/١ - ١٨٨ ، الانتصار لسيبوه على المبرد : ٨٥ ، شرح الكتاب للسيرافي : ٨٨/٤ .

(٢) ينظر : الانتصار لسيبوه على المبرد : ٨٥ ، شرح الكتاب للسيرافي : ٨٨/٤ ، التبصرة والتذكرة : ٢٢٣/١ ، النكت على كتاب سيبويه : ٢٩٤/١ ، شرح التسهيل لابن مالك : ٣٣٩/١٠ ، شرح الكافية للرضي : ٩٠٩/٢/١ ، التذليل والتكميل : ٨٣/٣ .

(٣) ينظر : شرح التسهيل لابن مالك : ٨٣/٣ ، شرح الكافية للرضي : ٩٠٩/٢/١ ، التذليل والتكميل : ٣٣٩/١٠ .

ووافقهما المبرد^(١). وذهب الفراء إلى أن الضمير المضاف إليه الوصف في محل جر، وحكاه ابن يعيش، لكنه لم ينسبه^(٢).

وأول من حكم على هذين البيتين بأنهما مصنوعان - فيما وقفت عليه - هو سيبويه ت ١٨٠ هـ؛ إذ يقول: (وقد جاء في الشعر وزعموا أنه مصنوع)^(٣) ثم أورد البيتين، ووافقه المبرد^(٤) والفارسي^(٥)، ونقل كلامه بأنهما مصنوعان الصيمرى، والأعلم، والرضي^(٦)، وعبر الزمخشري بما يفيد رد البيتين، لكنه لم يذكر أنهما مصنوعان، فقال بعد إيراده البيت الثاني: (ما لا يعمل عليه)^(٧).

وذهب بعض النحويين إلى أن بقاء الهاء في آخر الوصف المضاف إلى الضمير مع عدم إسقاط النون ضرورة، واستدلوا بهذين البيتين، ولم يحكموا بأنهما مصنوعان، ومن هؤلاء الفراء^(٨)، والجوهري^(٩)، والقرزاز القيرواني^(١٠)، وابن عصفور^(١١)، وابن مالك^(١٢).

(١) ينظر: المقتضب: ١/٥٧، ٢٤٨، ٢٦٣.

(٢) ينظر: معاني القرآن للفراء: ٢/٣٨٦، شرح المفصل لابن يعيش: ٢/١٢٤.

(٣) الكتاب: ١/١٨٨.

(٤) ينظر: الكامل: ١/٤٦٧.

(٥) ينظر: الحلبيات: ١/٣٢١.

(٦) ينظر: التبصرة والتذكرة: ١/٢٤، النكت في تفسير كتاب سيبويه: ١/٢٩٤، تحصيل عين الذهب: ١/١٥٦، شرح الكافية: ١/٩٠٩.

(٧) المفصل: ١/١١٦.

(٨) ينظر: معاني القرآن للفراء: ٢/٣٨٦.

(٩) ينظر: الصحاح مادة (ها): ٦/٢٥٥٩.

(١٠) ينظر: ضرائر الشعر للقرزاز القيرواني: ١/١٢٩.

(١١) ينظر: المقرب: ١/١٢٥، ضرائر الشعر لابن عصفور: ١/١٢٧.

(١٢) ينظر: شرح التسهيل لابن مالك: ٣/٣٨٤.

وأقول : قد أشار سيبويه إلى ذلك قبل إنشاده البيتين ، فقال : (وقد جاء في الشعر) ^(١).

وحاول بعض النحويين تخريج ما في البيتين ، فذهب المبرد ^(٢) ، ووافقه السيرافي ^(٣) إلى أن الهماء في (الأمرؤن) و(محضرؤن) ليست هاء الضمير التي يضاف الاسم إليها ، بل هي هاء الوقف أو السكت ؛ لبيان الحركة ، ثم إن الشاعر لما أتى بها تهيئه للوقوف عليها أجرى الوقف محى الوصل ، فحركها بالضم كما تحرك هاء الضمير للضرورة الشعرية ، وضعفه ابن يعيش لما فيه من ضرورتين ، إلماق هاء الوقف ، ثم التهيئه للوقف والوصل ، في حين أن جعل الهماء ضميرا ليس فيه إلا ضرورة واحدة ، فيكون هذا التخريج أخف من سابقه في الضرورة ^(٤) .

وذهب أبو منصور الأزهري إلى أن الهماء في (الأمرؤن) هي هاء الضمير ، وأن أصل الكلام : الأمرؤن به ، لكن الشاعر حذف حرف الجر فاتصل الضمير بما قبله ، وهذا من شواذ اللغات ^(٥) .

وخلاصة الكلام أن سيبويه عدهما من الضرورة الشعرية ، وذكر ما قيل عن البيتين حين رواهما ، ولم يكن جازماً بأنهما مصنوعان وإلا لم يوردهما ، فقال : (وزعموا أنه مصنوع) والزعم ليس حكماً ثابتاً قطعياً ،

(١) الكتاب : ١٨٨/١ .

(٢) ينظر : الكامل : ٤٦٨/١ .

(٣) ينظر : ما يحتمل الشعر من الضرورة : ٥٥ - ٥٦ .

(٤) ينظر : شرح المفصل : ١٢٥/٢ .

(٥) ينظر : تهذيب اللغة ٢/١٦٩ .

وذلك يدل على أمانته وصدقه رحمه الله، فيورد ما ثبت عنده فيما ينقله دون تغيير، أو تحريف.

وذهب بعض الباحثين المحدثين إلى أن عبارة (وزعموا أن البيت مصنوع) الواردة في كتاب سيبويه هي من زيادة الرواية، وليس من قول سيبويه؛ لأنه من المستبعد أن يستدل بهما سيبويه وهما مصنوعان^(١)، وما قاله فيه نظر لما يلي :

أولاً : أنه قول بلا دليل؛ فالحكم بزيادة عبارة أو لفظ في نص غير مقبول إذا لم يعارضه الدليل، وذلك لا يثبت إلا بالرجوع إلى نسخ متعددة من كتاب سيبويه، فينظر في هذه العبارة في تلك النسخ، وبما أنه لم يتحقق ذلك من نسخ كتاب سيبويه، فلا يكون حكمه مقبولاً.

الثاني : أن سيبويه لم يورد هذين البيتين مستدلاً بهما، بل حكى قوله في هذه المسألة، وأورد دليله، ثم حكى ما قيل فيهما من أنهما موضوعان، فهما ليسا من أدلته.

الثالث : إثبات النحوين لها من لهم عنایة بنص سيبويه وشرحه، وإيضاحه وبيانه، مما يدل على أنها من نص الكتاب، وليس من الزيادة، كما يرى الباحث، يقول السيرافي : (وأنشد بعضهم، وزعم سيبويه أنه مصنوع)^(٢)، ويقول الأعلم : (وحکى بعضهم جواز :

(١) ينظر : شواهد الشعر في كتاب سيبويه، للدكتور : خالد عبدالكريم جمعة ٢٦٣.

(٢) شرح الكتاب : ٤/٨٨.

(ضاربونك) و(ضاربوني) في الشعر، وأنشد بعضهم، وزعم سيبويه أنه مصنوع^(١)، وأنشد في الباب - قال: وزعموا أنه مصنوع - ^(٢).

١٣ - **ومنه لليس له حوازن**

ولضفادي جمّه نقانق^(٣)

استدل سيبويه بهذه البيتين على أن المذوف للتخييم لا يعوض عنه، وأن الياء هنا بدل من العين؛ ليحصل للشاعر الوقف على حرف يقبل السكون في حالة الجر وهو الياء؛ إذ إن التسكين في العين غير متحقق، ولن يست الياء عوضاً من الحرف المذوف للتخييم؛ لكونه ينقض العلة التي من أجلها رحمة الكلمة وهي التخفيف، فإذا عوض عن المذوف فلا تخفيف، ورجع الثقل للكلمة^(٤)، ووافق سيبويه بعض الخالفين^(٥).

(١) النكت في تفسير كتاب سيبويه: ٢٩٤/١.

(٢) تحصيل عين الذهب: ١٥٦.

(٣) من مشطور الرجز، من شواهد سيبويه ولم ينسبهما، ونسبة إلى خلف الأحمر، وهما في الكتاب: ٢٧٣/٢، الشعر والشعراء: ١٠٢/١، الموسوعة المرتبة للمرزباني: ١٣٦، تهذيب اللغة: ٣٢٨/٣، ٦٦٩/١٥، المفصل: ٥٠٩.

(٤) ينظر: الكتاب: ٢٧٣/٢ - ٢٧٤.

(٥) ينظر: شرح أبيات سيبويه للنحاس: ٢٦١، شرح أبيات سيبويه لابن السيرافي: ٣٨/٢، النكت في تفسير كتاب سيبويه: ١/٥٩٤، تحصيل عين الذهب: ٣٤٤.

وأول من وصف هذين البيتين بأنهما مصنوعان—فيما وقفت عليهـ هو الأعلم ت ٤٧٩ هـ في شرحه شواهد سيبويه، فقال : (وأنشد في الباب مثله ، ويقال : هو مصنوع خلف الأحمر)^(١).

وما قاله فيه نظر لما يلي :

أولاً : أن سيبويه هو من روى هذا البيت ولم يذكر أنه مصنوع ، ولم يورده ، وهو أعلم بما يروي ، خصوصاً أنه قد فطن إلى الوضع في بعض الآيات وصرح بذلك قبل إنشادها.

ثانياً : أن الحالفين سيبويه من لهم عنابة بكتابه أو شواهده لم يذكروا ذلك ، كالنحاس والسيرافي ، وابنه ، ولو كان مصنوعاً لذكروا ذلك كما جرت عادتهم بذلك.

ثالثاً : أن الأعلم نفسه أورد هذا البيت في كتابه (النكت) ولم يقل : إنه مصنوع ، بل ساق سنداً ينسب فيه هذا البيت إلى خلف الأحمر ، فقال : (وقال ابن السكري : زعم الأصممي أن هذا الرجز خلف)^(٢).
ويبدو — والله أعلم — أنه لما رأى أن البيت نسب إلى خلف الأحمر — وقد علم من حاله وضع الشعر - تساهل فوصفه بذلك.

٤- هل أنت باعث دينار حاجتنا أو عبد رب أخا عون بن مخراء^(٣)

(١) تحصيل عين الذهب : ٣٤٣.

(٢) ينظر : خزانة الأدب : ٢١٦/٨.

(٣) من البسيط ، من شواهد سيبويه ، غير منسوب ، وهو في : الكتاب : ١٧١/١ ، معاني القرآن للأخفش : ٨٩/١ ، المقتضب : ١٥١/٤ ، الأصول : ١٢٧/١ ، إعراب القرآن للنحاس : ١٣/٤ ، الجمل للزجاجي : ٨٧ ، خزانة الأدب : ٢١٥/٨.

أشد هذا البيت سبيویه مستدلاً به على نصب المعطوف على معمول اسم الفاعل المجرور بإضافة الوصف إليه بإضمamar فعل، أو وصف. وإيضاًح ذلك أن اسم الفاعل إذا أضيف إلى معموله وعطف عليه اسم آخر جاز في المعطوف الجر مراعاة للفظ الاسم المضاف إليه، والنصب مراعاة لمحله.

وقد اختلفوا في ناصبه:

فذهب سبيویه إلى أنه منصوب بفعل مقدر، وذلك أن الوصف حين أضيف إلى معموله جر ما بعده، فإذا عطف على محل المعمول بالنصب، فكأنك جعلت للوصف عملين، عمل الجر في اللفظ، والنصب في محل، فيتعدد عمل العامل - وهو الوصف - بخفض ما يليه، ونصب المعطوف على معموله^(١).

وذهب الكوفيون إلى أنه منصوب بالعطف على محل المعمول المجرور^(٢)، فيكون العامل فيه الوصف المتقدم، ووافقهم المبرد^(٣)، وابن السراج^(٤)، وهو اختيار النحاس^(٥)، وأبى منصور الأزهري^(٦)، والأعلم^(٧).

(١) ينظر: الكتاب: ١٧١/١، شرح الجمل لابن خروف: ٥٤١/١، التذيل والتكميل: ٣٥٣/١٠.

(٢) ينظر: معاني القرآن للقراء: ٩٠/١، التصريح: ١٥/٢، همع الهوامع: ٢٩٦/٥.

(٣) ينظر: المقتنب: ١٥١/٤.

(٤) ينظر: الأصول: ١٢٧/١.

(٥) ينظر: شرح أبيات كتاب سبيویه للنحاس: ١٣٧.

(٦) ينظر: علل القراءات للأزهري: ١٩٢/١.

(٧) ينظر: تحصيل عين الذهب: ١٤٢.

ولما رجح سيبويه النصب في المعطوف على معمول الوصف المجرور
إضافة الوصف إليه أنسد ما يرجح بهرأيه، كقول الشاعر:
يَنْسَاخْنَ نَطَلْبُنَهُ أَتَانَا مَعْلُقَ وَفَضَّةٌ وَزَنَادَ رَاعٍ^(١)

وقول الشاعر:
هَلْ أَنْتَ بَاعْثُ دِينَارٍ لِحَاجَتِنَا أَوْ عَبْدَ رَبٍّ أَخَا عَوْنَ بْنِ مَخْرَاقٍ

وأول من شكك في هذا البيت وأنه مصنوع - فيما وقفت عليه -
هو أبو العلاء المعري ت ٤٤٩ هـ، ونسب ذلك لبعض المتأخرین من أهل
العلم، وذلك عند حديثه عن دينار الذهب وقضائه حاجات الناس،
ومقارنته بدینار المرسل لقضاء الحاجة في هذا البيت، فقال: (وكل
هِبْرِزِيٌّ من هذه الصفر المباركة أبلغ في قضاء الحاجة من دينار الذي
اختاره للمأربية قائل هذا البيت) (هل أنت باعث دينار حاجتنا) وهذا البيت
ما يتداوله النحويون، وزعم بعض المتأخرین من أهل العلم أنه مصنوع،
وما أجدره بذلك!)^(٢)، وحكى ابن خروف ت ٦٠٩ هـ قول من قال: إن
هذا البيت مصنوع، لكنه ذكره على سبيل التعریض به؛ لعدم فهمه
البيت وتوجيهه، فحكم عليه بأنه مصنوع، فقال: (ولما لم يعلم تأویله

(١) نسب في الكتاب لرجل من قيس عيلان، وهو في: الكتاب: ١٧١/١، سر صناعة
الإعراب: ٧١٩/٢، شرح المفصل لابن يعيش: ٩٧/٤.

(٢) رسالة الغفران: ٥٦٨
والmAربة والمأربة: الحاجة، والهبرزي: الدينار الجديد . ينظر لسان العرب: مادتا: (أرب)
و(هبرز).

قيل فيه : مصنوع^(١) ، ووافقه العيني ت ٨٥٥ هـ ، وحکاه بصيغة التوهين والتضعيف ، فقال بعد إيراده البيت : (قائل هذا البيت مجهول ، وقيل : إنه مصنوع^(٢) ، ولم أجد غيرهما - فيما اطلعت عليه - قد حكم عليه بأنه مصنوع ، ويبدو أنهم أخذوا من أبي العلاء المعري .

وفي وصف هذا البيت بأنه مصنوع مع تناقل النحوين له اتهام بعدم الدقة دون سبب ، وذلك ضعيف لما يلي :

الأول : أن البيت رواه سيبويه ، ومعلوم دقته في الرواية والإنشاد ، وقد استقر في معرفته أن بعض الأبيات المصنوعة ، فيبعد أن يفوت عليه ذلك وقد أشار إليه .

الثاني : أن سيبويه أسنده إلى عيسى بن عمر الثقفي ت ١٤٩ هـ سماع إنشاد البيت عن العرب بالنصب ، مما يدل على أن البيت دائراً بين العرب ، وبعضهم قد أنشأه بالنصب بهذه الرواية ، فكيف يقال عنه : مصنوع ؟ !

الثالث : ما نقل عن الأخفش ت ٢١٥ هـ أنه سمع عيسى بن عمر الثقفي ت ١٤٩ هـ ينشد بالنصب ، مما يدل على تناقل النحوين له ، وتكراره في أكثر من مجلس وحلقة علم ، كما أن الأخفش أشار إلى رواية سيبويه ولم يعترضها ، بل نقلها وأيدها^(٣) .

(١) شرح الجمل : ١/٥٤٢ .

(٢) المقاصد النحوية : ٢/٤٠ .

(٣) ينظر : خزانة الأدب : ٨/٢١٦ .

الرابع : أن النحويين الخالفين سيبويه قد تناقلوا هذا البيت ولم يحكموا عليه بأنه مصنوع ، كالأخفش ت ٢١٥ هـ والمبرد ت ٢٨٦ هـ وابن السراج ت ٣١٦ هـ والزجاجي ت ٣٤٠ هـ^(١) ، مع ما للمبرد من شهرة في رد رواية سيبويه وإنكارها^(٢) ، فلو كان هذا البيت مصنوعاً فلن يخفى على المبرد ، كما أن شراح أبيات كتاب سيبويه من سبقوه أبا العلاء المعري ، كالنحاس ت ٣٣٨ هـ وابن السيرافي ت ٣٨٥ هـ لم يذكروا ذلك ، ولو كان مصنوعاً لذكروه^(٣).

١٥ - أَسْعَدَ بْنَ مَالِ الْمُتَّلِمِّعِ وَذُو الرَّأْيِ مِهْمَا يَقُلُّ يَصْدِقُ^(٤)

أشد سيبويه هذا البيت مستدلاً به على أن ترخيم غير المنادى في الشعر إذا حذف آخره جاز أن يعامل على لغة من لا ينتظر ، ويتصرف بالاسم بحسب حالته الإعرابية ، كما في هذا البيت ، لما رخص (مالك) بحذف آخره جر الاسم بالإضافة مع تنوينه ، فكان ما بقي هو آخر

(١) ينظر: معاني القرآن للأخفش : ٨٩/١ ، المقتضب : ١٥١/٤ ، الأصول : ١٢٧/١ .
الجمل : ٨٧.

(٢) كتب الدكتور: علي بن عبدالله الغبكي بحثاً عنوانه: (ظاهرة رد الرواية الشعرية عند المبرد) أورد فيه كثيراً مما رد فيه المبرد رواية سيبويه.

(٣) ينظر: شرح أبيات كتاب سيبويه للنحاس : ١٣٧ ، شرح أبيات سيبويه لابن السيرافي : ٣٥٣/١ .

(٤) من المتقارب ، وهو من شواهد سيبويه ، نسبه إلى بعض العباديين ، ونص على أنه مصنوع على طرفة ، وهو في: الكتاب : ٢٥٥/٢ ، شرح أبيات سيبويه للنحاس : ٢٥٦ ، شرح أبيات سيبويه لابن السيرافي : ٣٦/٢ ، النكت في تفسير كتاب سيبويه : ٥٨٣/١ .

الاسم، وجاز أن يعامل على لغة من يتضرر، فيبقى الاسم على حالة ولا يتصرف فيه^(١)، ووافقه في ذلك الحالفون^(٢).

وخلقه المبرد؛ فذهب إلى أن الاسم المرخص في غير النداء لا يجوز أن يكون إلا على لغة من لا يتضرر؛ لأن حذف لغير سبب، كيد ودم^(٣).

وأول من وصف هذا البيت بأنه مصنوع - فيما وقفت عليه - هو سيبويه ت ١٨٠ هـ، فقال : (وقال - وهو مصنوع على طرفة ، وهو بعض العباديين - :)^(٤) ، ووافقه السيرافي ت ٣٦٨ هـ^(٥) والأعلم ت ٤٧٩ هـ^(٦).

والذي يظهر لي من عبارة سيبويه أنه قبل الاستدلال به ولم يرده، يرجح ذلك ما يلي :

أولاً : أن سيبويه ذكر أنه مصنوع على طرفة ، أي نُحل هذا البيت على طرفة فليس من مقوله ، ونسبة لبعض العباديين ، وذلك لا يقدح في الاستدلال ؛ لأن الوصف بأنه مصنوع ينصرف إلى نسبة البيت لغير قائله ، وليس للبيت المستدل به^(٧).

(١) ينظر : الكتاب : ٢٥٤/٢ ، ٢٦٩ - ٢٧٤.

(٢) ينظر : شرح الكتاب للسيرافي : ١٠١/٨ ، شرح الجمل لابن عصفور : ١٢٥/٢ ، شرح التمهيل لابن مالك : ٤٢٩/٣ ، شرح الكافية الشافية : ١٣٧٠/٣ ، شرح الكافية للرضي : ٤٧٣/١١ ، ارشاف الضرب : ٤٧٣/١ ، ارشاف الضرب : ٤٧٣/٥ ، ٢٢٤٤ - ٢٢٤٥.

(٣) ينظر : المقتضب : ٤/٢٥١ - ٢٥٢ ، وينظر السابق أيضا.

(٤) الكتاب : ٢٥٥/٢.

(٥) ينظر : شرح الكتاب : ٧٢/٨.

(٦) ينظر : النكت في تفسير كتاب سيبويه : ٥٨٣/١ ، تحصيل عين الذهب : ٣٣٦.

(٧) ينظر : طبقات فحول الشعراء تعليق رقم (١) : ٤/١ ، شواهد الشعر في كتاب سيبويه : ٢٦٣.

ثانياً: أن الحكم الذي سيق له هذا البيت - وهو معاملة الاسم المرخص في غير النداء معاملة من لا ينتظر، وإجراء الأحكام الإعرابية على آخره - قد استدل له سيبويه بغير هذا البيت كقوله:
لنعم الفتى تعشوا إلى ضوء ناره طريف بن مال ليلة المجموع والخصر^(١)

وقول الآخر:
علي دماء البدن إن لم تفارقي أبا حزب ليلًا وأصحاب حزب^(٢)

ثالثاً: قبول بعض شرائح أبيات سيبويه البيت، كالنحاس ت ٣٣٨ هـ وابن السيرافي ت ٣٨٥ هـ ، وذكره، والاعتداد بما فيه، وبيان وجه الاستدلال به، ولم يذكروا القول بأنه مصنوع على طرفة؛ لكون ذلك غير قادر في الاستدلال به.

١٦ - جزء الكلاب العاويات وقد فعل^(٣) جزى ربه عنى عدي بن حاتم

(١) لامرئ القيس في ديوانه: ١٢٨ ، وهو في الكتاب: ٢٥٤/٢ ، شرح التسهيل لابن مالك: ٤٢٩/٣ ، شرح الألفية لابن الناظم: ٦٠٢.

(٢) نسبة سيبويه إلى رجل منبني مازن، ونسبه ابن السيرافي إلى مالك بن الريب ، وهو في الكتاب: ٢٥٥/٢ ، شرح أبيات سيبويه لابن السيرافي: ٤٣٦/١ ، أما لي ابن الشجري: ٣١٦/٢.

(٣) من الطويل، نسب إلى أبي الأسود الدؤلي في هجاء عدي بن حاتم ، وليس في ديوانه، ونسب إلى النابغة الذبياني ورد ذلك البغدادي بأن هذا البيت بهذه الرواية لأبي الأسود، أما بيت النابغة فهو بيت مقارب ، لكنه لا شاهد فيه ، وهو قوله:

جزى الله عبساً عبس آل بغيسٍ جزء الكلاب العاويات وقد فعل
والبيت في الجمل للرجاجي: ١١٩ ، الخصائص: ٢٩٤/١ ، أما لي ابن الشجري: ١٥٣/١ ، خزانة الأدب: ٢٧٧/١.

ينشد بعض النحويين هذا البيت شاهداً على عدم لزوم تقدم المفعول على الفاعل، مع اتصال الفاعل بضمير المفعول به، وعود الضمير على متأخر لفظاً ورتبة، وقد اختلفوا في حكم تقدم المفعول على الفاعل في هذه الحالة على ثلاثة أقوال:

الأول: ذهب أكثر النحويين إلى منع هذا، ولزوم تقدم المفعول به على الفاعل؛ لأن تقدم الفاعل يؤدي إلى عود الضمير على متأخر لفظاً ورتبة، وذلك غير جائز^(١).

الثاني ذهب ابن جنی إلى جواز ذلك مطلقاً^(٢)، ووافقه ابن مالك في التسهيل وشرحه^(٣)، وفي شرح الكافية الشافية جعله غير مستحسن^(٤)، وأجازه الرضي مقيداً بالقلة^(٥)، ونبيأ جازة هذا القول إلى الأخفش وأبي عبدالله الطوال من الكوفيين^(٦).

الثالث: ذهب الزجاجي إلى جواز ذلك في الشعر، ومنعه في التتر^(٧)، ووافقه ابن هشام^(٨)، ونقله أبو حيان عن شيخه أحمد بن جعفر^(٩).

(١) ينظر: أمالی ابن الشجيري: ١٥٣/١، شرح المفصل لابن يعيش: ٧٦/١، شرح الكافية للرضي: ٢٠٥/١، التذليل والتكميل: ٢٥٩/٢، توضیح المقاصد: ٥٩٦/٢.

(٢) ينظر: الخصائص: ٢٩٤/١.

(٣) ينظر: التسهيل: ٢٨، شرح التسهيل لابن مالك: ١٦٠/١.

(٤) ينظر: شرح الكافية للرضي: ٢٠٧/١/١.

(٥) ينظر: شرح الكافية الشافية: ٥٨٥/٢.

(٦) ينظر: التذليل والتكميل: ٢٦٥/٢، توضیح المقاصد: ٥٩٧/٢، التصریح: ٤١٦/١.

(٧) ينظر: الجمل: ١١٩.

(٨) ينظر: أوضح المسالك: ١٢٥/٢.

(٩) التذليل والتكميل: ٢٦٥/٢.

واستدل أصحاب القولين الآخرين بهذا البيت وأبيات آخر منها
قوله :

ولو أن مجدًا أخلد الدهر واحداً من الناس أبقى مجده الدهر مُطعماً^(١)

وقوله :
ألا لبيت شعري هل يلومنَّ قومَه زهيراً على ما جرَّ من كلِّ جانب^(٢)

وأول من نقل عنه وصف هذا البيت بأنه مصنوع - فيما وقفت عليه - هو ابن كيسان ت ٢٩٩ هـ كما نقل العيني ت ٨٥٥ هـ ذلك ، فقال : (وقد قيل : إن قائله لم يعلم ، حتى قال ابن كيسان : أحسبه مولداً مصنوعاً).^(٣)

وما قاله فيه نظر لما يلي :

الأول : أنا الحكم الذي سيق من أجله هذا البيت - وهو عود الضمير على متاخر لفظاً ورتبة - لم يكن شاهده هذا البيت ، بل قد أنسدوا فيه ستة أبيات غير هذا^(٤) ، فلم ينفرد هذا البيت بهذا الحكم حتى يرد لما فيه من مخالفة القاعدة النحوية .

(١) لحسان بن ثابت رضي الله عنه ، وهو في ديوانه : ٤٥١ ، شرح الكافية الشافية : ٢/٥٨٦ .
معنى الليبب : ٦٣٩ .

(٢) لأبي جندب بن مرة المذلي ، وهو في : شرح أشعار المذلين : ١/٣٥١ ، شرح الكافية الشافية : ٢/٥٨٧ ، التذليل والتكميل . ٢٦١/٢ .

(٣) المقاصد النحوية : ٢/٢٣٢ .

(٤) أورد ابن مالك وأبو حيان أبياتاً متعددة عاد فيها الضمير من الفاعل على المفعول به ولم يقدم المفعول به .

ينظر : شرح التسهيل لابن مالك : ١/٢٦١ ، التذليل والتكميل : ٢/٢٦١ .

الثاني : أن عبارة ابن كيسان المنقوله عنه ليس فيها جزم حتى يحكم بها ، بل قال : (أحسبه) وهذا ليس جزماً حتى يقبل ما فيه من حكم .
١٧ - ضعيف النكایة أعداءه يخال الفرار براخي الأجل^(١)

استدل سيبويه بهذا البيت على إعمال المصدر المترن بالألف واللام^(٢) ، ووافقه المبرد^(٣) وابن السراج^(٤) ، وعبدالقاه^(٥) ، والزمخشري^(٦) ، وابن عصفور^(٧) ، وابن مالك^(٨) ، ونسب إلى الخليل^(٩) ، ووافقه الفارسي ، لكن جعله قبيحاً^(١٠) ، ومنع ذلك الكوفيون ؛ لأن المصدر بدخول (أل) بعدَ من شَبَهَ الفعل الذي هو أصل العمل ، وقدروا الناصب بعده مصدرأً أو فعلاً^(١١) ، واستحسن قولهم ابن السراج^(١٢) ،

(١) من المقارب ، من شواهد سيبويه ، غير منسوب ، وهو في : الكتاب : ١٩٢/١ ، الإيضاح العضدي : ١٨٦ ، المنصف : ٧١/٣ ، المفصل : ٢٨١ ، شرح الكافية للرضي : ٧١٦/١/٢ .

(٢) ينظر : الكتاب : ١٩٢/١ .

(٣) ينظر : المقتضب : ١٤/١ - ١٥ .

(٤) ينظر : الأصول : ١٣٧/١ .

(٥) ينظر : المقتضب : ٥٦٤/١ .

(٦) ينظر : المفصل : ٢٨١ .

(٧) ينظر : شرح الجمل لابن عصفور : ٢٦/٢ .

(٨) ينظر : شرح التسهيل : ١١٦/٣ .

(٩) ينظر : شرح الكافية للرضي : ٧١٦/١/٢ .

(١٠) ينظر : الإيضاح العضدي : ١٨٦ .

(١١) ينظر : الكافي لابن أبي الربيع : ١١٠٩/٣ ، التذليل والتكميل : ٨٢/١١ .

(١٢) ينظر : الأصول : ١٣٧/١ .

وُنسب إلى بعض البصريين المتأخرین^(١) ، ونسبة الرضي إلى المبرد^(٢) ، وكلامه في (المقتضب) يخالف ذلك^(٣).

وذهب ابن الطراوة وأبو بكر بن طلحة إلى جواز إعماله إن كانت (أل) معاقبة للضمير، نحو: إنك والضرب خالداً لسيءٌ إلَيْهِ ، وإن لم تكن معاقبة فلا، نحو: عجبت من الضرب زيداً عمراً، ورجحه أبو حيان^(٤).

وأول من أورد أن هذا البيت مصنوع – فيما وقفت عليه - هو القيسي المتوفى في القرن السادس صاحب شرح شواهد الإيضاح وقد أورده بصيغة التوهين بالبناء للمجهول، فقال- بعد إيراده البيت - : (قاتل هذا البيت مجهول، وذكر أنه مصنوع)^(٥).

وما ذكره في نظر لما يلي :

أولاً : أنه من روایة سیبویه، وهو ثقة فيما يروي ، وقضية اتحال الأبيات وصنعها مستقرة في ذهنه ، وقد أشار إليها في أكثر من موضع في كتابه ، فلو كان هذا البيت مصنوعاً ما توقف في إيراد ذلك.

(١) ينظر: شرح الكتاب للسیرافي : ٩٥/٤

(٢) ينظر: شرح الكافية للرضي : ٧١٧/١/٢

(٣) ينظر: المقتضب : ١٤/١ - ١٥ .

(٤) ينظر: التذليل والتكميل : ٨٣/١١ .

(٥) إيضاح شواهد الإيضاح : ١٧٧/١ .

ثانياً: أن هذا البيت لم ينفرد بالحكم المورد فيه - وهو إعمال المصدر المقتن بـ(أَل) عمل الفعل - بل أورد سيبويه بيتاً آخر عمل فيه المصدر المقتن بـ(أَل)، وهو قول الشاعر:
 لقد علمتُ أولي المغيرة أنسني لحقتُ فلم أنكل عن الضربِ مسمعاً^(١)

ثالثاً: لو كان البيت مصنوعاً لأشار إلى ذلك أصحاب الكتب التي عنيت بكتاب سيبويه شرعاً وإضاحاً كعادتهم، كالسيرافي والفارسي، أو التي عنيت بشواهده كالنحاس، وابن السيرافي والأعلم، لكنه لم يرد شيء من ذلك، مما يدل على أن الشاهد لديهم غير مصنوع.
 رابعاً: أن القيسي لم يحكيه بصيغة الواثق المتيقن، بل حكاها بصيغة التوهين والتمريض مما يدل على عدم جزمه بذلك، ولا يرد ما ثبت إلا بنص صريح.

١٨- مشينٌ كما اهتزَّ رياحُ تسفَّهٌ أعلايهَا مُرُّ الرياحِ النواسِم^(٢)

أنشد سيبويه هذ البيت مع أبيات آخر مستدلاً بها على أن المضاف قد يكتسب التأنيث من المضاف إليه إذا كان جزءاً منه، كقولهم: (قطعتْ

(١) نسبة سيبويه للمرار الأسدى، وابن السيرافي إلى مالك زُغْبَة الباهلي، وهو في: الكتاب: ١٩٣/١ ، المقتضب: ١٤/١ ، الجمل: ١٢٤ ، شرح أبيات سيبويه لابن السيرافي: ١٨١/١ ، شرح المفصل لابن يعيش: ٦٤/٦ .

(٢) من الطويل الذي الرمة ديوانه: ٧٥٤/٢ ، وهو في: الكتاب: ٦٥ ، ٥٢/١ ، المقتضب: ١٩٧/٤ ، معاني القرآن وإعرابه للزجاج: ٣٦٢/١ ، ١٩٠/٤ ، الأصول: ٧٢/٢ ، ٤٨٠/٣ ، شرح القصائد السبع لابن الأنباري: ٤٢٤ ، إعراب القرآن للنحاس: ١٠٩/٢ ، ٢٧٧/٣ ، شرح الكتاب للسيرافي: ٣٩٨/٢ ، الحتسب: ٢٢٧/١ ، وفي الديون (رماح) بدل (رياح).

بعض أصابعه) وفي هذا البيت (مر^١) أضيف إلى (الرياح) المؤنثة، فاكتسب التأنيث منها؛ لذا أنت الفعل من أجل ذلك^(١).

ولم يكن شاهد سيبويه في هذا هو هذا البيت بل إنه ذكر غيره كقول الأعشى :

وَشَرِقْ بِالْقَوْلِ الَّذِي قَدْ أَذْعَنَهُ كَمَا شَرِقْتُ صَدْرُ الْقَنَاءِ مِنَ الدَّمِ^(٢)

وقول جرير:

إِذَا بَعَضُ الْسَّنَنِ تَرَقَّتْ كَفْيُ الْأَيْتَامَ فَقَدَ أَبِي الْيَتِيمِ^(٣)

وقوله أيضاً :

لَمَّا أَتَى خَبْرُ الْزُّبُرِ تَوَاضَعَتْ سُورُ الْمَدِينَةِ وَالْجَبَالُ الْخَشْعُ^(٤)

وقول الراجز:

طَوْلُ الْلَّيَالِي أَسْرَعْتُ فِي نَقْصِي^(٥)

(١) ينظر : الكتاب : ٥٢/١ - ٥٣.

(٢) للأعشى ، ديوانه : ١٥٩ ، وهو في : الكتاب : ٥٢/١ ، معاني القرآن للفراء : ٣٧/٢ ، معاني القرآن للأخفش : ٤٦٠/٢ ، المقتضب : ١٩٧/٤.

(٣) جرير ، ديوانه : ٢١٩/١ ، وهو في : الكتاب : ٥٢/١ ، المقتضب : ٤٩٨/٤ ، الأصول : ٧١/٢ ، سر صناعة الإعراب : ١٢/١ .

(٤) جرير ، ديوانه : ٩١٣/٢ ، وهو في : الكتاب : ٥٢/١ ، مجاز القرآن لأبي عبيدة : ١٦٣/٢ ، المقتضب : ٤٩٧/٤ ، الأصول : ٤٧٧/٣ .

(٥) للعجاج كما عند سيبويه ، ونسبة ابن السيرافي للأغلب العجلي ، ووافقه البغدادي ، وهو في ملحقات ديوان العجاج (السطلي) : ٣٠٠ ، وفي : الكتاب : ٥٣/١ ، مجاز القرآن : ٩٩/١ ، شرح أبيات سيبويه لابن السيرافي : ٣٣٧/١ ، خزانة الأدب : ٢٢٦/٤ .

وقول العرب : (اجتمعتْ أهلُ اليمامة^(١)).

وورد وصف هذا البيت بأنه مصنوع - فيما وقفت عليه - في زيادات بعض نسخ كتاب (الكامل) للمبرد^(٢)، وفيها : (وزعم بعضهم أن هذا البيت مصنوع ، والصحيح فيه (مرضى الرياح النواسم) ، المرضى : التي تهب بلين)^(٣).

وما ورد من وصف هذا البيت بأنه مصنوع غير مقبول لما يلي :
الأول : أن هذه الرواية التي وصفها بأنها مصنوعة هي أشهر الروايات ؛ إذ رواها سيبويه ت ١٨٠ هـ ، وهي رواية الديوان برواية الأصمعي ت ٢١٦ هـ ، وكلتا هاتين الروايتين قبل تأليف المبرد كتابه (الكامل).

الثاني : أن سيبويه لما أورد البيت لم ينص على أنه من إنشاد بعض العرب ، بل ذكر أنه قول ذي الرمة ، مما يدل على أن هذه هي الرواية المروية عن الشاعر.

الثالث : أن الحكم المستدل له بهذا البيت لم ينفرد به هذا الشاهد الذي وصف بأنه مصنوع ، بل أورد سيبويه غير هذا البيت أربعة أبيات ونصًاً ثريًاً قد اكتسب فيها المضاف التأنيث من المضاف إليه.

(١) الكتاب : ٥٢/١ - ٥٣ .

(٢) نسخة المستشرق الألماني (رأيت) التي رمز لها محقق الكامل بـ(ر). ينظر : الكامل : ٦٦٩/٢ .

(٣) الكامل : ٦٦٩/٢ الحاشية رقم (٤) .

وذكر محقق الكامل الدكتور محمد الدالي أنه بحث عن هذه الرواية التي ساقها وهي (مرضى الرياح النواسم) ولم يجدتها بعد طول البحث ، ويحتمل أن تكون (مرضى الرياح النواعم) وهي رواية وردت في حماسة الخالديان : ٥٠/١ .

الرابع : أن ما أورده - إن قيل عنه : رواية ، وثبت ذلك - فالرواية لا ترد الرواية ، بل كل منهما مقبول غير مردود.

الخامس : أن سيبيو يه أورد البيت لتعليق تأنيث الفعل مع أن الفاعل غير مؤنث لاكتسابه ذلك من المضاف إليه ، والرواية الثانية قد يكون فيها ذلك ، وذلك أن الفاعل فيها (مرضى) وهو جمع تكسير ، وجمع التكسير يجوز أن يؤنث معه الفعل ؛ لتأويله بالجماعة ، فكلا الروايتين لتأنيث الفعل فيها تخريج ، فلا ترد أي منها .

١٩- فعوضني منها غنائي ولم تكن تساوي عنزي غير خمس دراهم^(١)

يورد النحويون هذا البيت في الضرورة الشعرية ، وذلك أن الأصل في الاسم المقصور والفعل المضارع المختوم بالواو أو الياء أن تقدر عليه الضمة حالة الرفع تفاديا للتشقق الذي تسببه الضمة في الآخر إذا ظهرت ، نحو : (القاضي[ُ]) (يرمي[ُ]) (يدعو[ُ]) ، ولا تظهر هذه الضمة إلا في الضرورة الشعرية^(٢) ، ومن ظهورها في الاسم قول أبي خراش :

(١) من الطويل لأعرابي قاله في مدح عبيد الله بن العباس بن عبدالمطلب رضي الله عنه حين ضافه ونزل عليه ، ونسب إنشاده للفراء ، وهو في : الضرائر لابن عصفور : ٢٧٣ ، التذليل والتكميل : ٢٠٧/١ ، توضيح المقاصد : ٣٥٤/١ (عجزه) ، المساعد : ٣٦/١ ، تعليق الفرائد : ١٧٩/١ .

وقصته في : المقاصد النحوية : ١٤٧/١ ، خزانة الأدب : ٢٨٢/٨ .

(٢) ينظر : شرح التسهيل لابن مالك : ٥٥/١ ، التذليل والتكميل : ٢٠٠/١ ، أوضح المسالك : ٨١/١ .



تراء وقد بـَ الرِّمَاةَ كَأَنَّهُ
أمام الكلاب مصغيُّ الْخَدُّ أَصْلُمُ^(١)

وفي الفعل المضارع المختوم بالواو في قول الشاعر:
إذا قلت: عَلَّ القلب يسلُّقِي ضَتْ
هوا جسُّ لَا تَنْفَكُ تغْرِيَه بِالْوَجْدِ^(٢)

وأول من وصف هذا البيت بأنه مصنوع - فيما وقفت عليه - هو أبو حيان ت ٧٤٥ هـ فيما نسبه إليه العيني ت ٨٥٥ هـ، فقال: (وقال أبو حيان: لا يعرف قائله، بل لعله مصنوع)^(٣)، ولم أجده أحداً من النحويين نقل ذلك عن العيني، أو تابع أبي حيان فيما نسب إليه.

وما نسب إلى أبي حيان فيه نظر لما يلي:

الأول: أن العيني حين أورد البيت نقله عن ثقة وهو الفراء، وأسند إليه إنشاده.

الثاني: أن المخالفة للقاعدة النحوية غير مقتصرة عليه، بل نقل ذلك في الاسم المنقوص، والفعل المضارع المختوم بالواو، وكلاهما يشتركان مع هذا البيت في الحكم النحوی الوارد فيهما، وهو وجوب تقدیر الحركة

(١) لأبي خراش البذلي. شرح أشعار البذليين: ١٢١٩/٣، المنصف: ٨١/٢، المتع في التصريف: ٥٥٦/٢.

(٢) غير منسوب، وهو في شرح التسهيل لابن مالك: ٥٧/١، التذليل والتكميل: ٢٠٧/١.
توضيح المقاصد: ٣٥٤/١.

(٣) المقاصد النحوية: ١٤٥/١.
وقد رجعت إلى كتب أبي حيان ولم أجده فيها أنه وصف هذا البيت بأنه مصنوع، بل يستدل به،
ويعده من الضرورة الشعرية. ينظر: التذليل والتكميل: ٢٠٧/١، ارتشاف الضرب:
٢٣٧٨/٥.

الإعرابية للثقل، فلا يكون البيت مصنوعاً لهذا السبب وقد وجد في أبيات أخرى ما يماثله فيما خالف فيه القاعدة النحوية.

-٢٠ - أعرف منها الأنفَ والعينان

ومنه ران أش بها ظيانتا^(١)

يستدل بهذا البيت من يجيز فتح نون المثنى بعد الألف، وذلك أن الأصل في نون المثنى الكسر^(٢)، وقد أجي梓 فتحها بعد اليماء، كما روى الكسائي والفراء قول الشاعر:

على أخوذين استقلت عشيةً فما هي إلا لحنةً وتغييب^(٣)

وذلك متفق عليه.

أما فتحها بعد الألف فقد اختلف فيه، فأجازه من روى هذا البيت كالسيرافي^(٤)، وابن جني^(٥) ومن وافقهم^(٦)، ومنهم من ذهب إلى أن

(١) من مشطور الرجز رواهما أبو زيد الأنباري لرجل من ضبة، وقيل: لرؤبة بن العجاج . وهما في: النوادر: ١٦٨ ، شرح الكتاب للسيرافي: ٢٣٤/١ ، سر صناعة الإعراب: ٤٨١/٢ ، شرح المفصل لابن عبيش: ١٢٩/٣ ، ٦٧/٤ ، شرح الجمل لابن عصفور: ١٥٠/١ ، شرح الكافية للرضي: ٦٣٤/١٢ ، التذليل التكميل: ٢٣٩/١ ، تخلص الشواهد: ٨٠ ، المقاصد النحوية: ١١١/١ ، خزانة الأدب: ٤٥٢/٧ .

وفي شرح الكتاب وشرح المفصل وشرح الجمل والتذليل وتخليص الشواهد (منخرین) بدل (منخران). وفي شرح الجمل (الجيد) بدل (الأنف) ، وفي شرح الكافية (أحب) بدل (أعرف) .

(٢) ينظر: شرح الجمل لابن عصفور: ١٥٠/١ ، التذليل والتكميل: ٢٣٦/١ ، توضيح المقاصد: ٣٣٨/١ ، أوضح المسالك: ٦٣/١ ، المقاصد الشافية: ٢٠٢/١ .

(٣) الحميد بن ثور، ديوانه: ٥٥ ، وهو في: معاني القرآن للفراء: ٤٢٣/٢ ، سر صناعة الإعراب: ٤٨٨/٢ ، أوضح المسالك: ٦٣/١ .

(٤) ينظر: شرح الكتاب للسيرافي: ٢٣٤/١ .

(٥) ينظر: سر صناعة الإعراب: ٤٨٨/٢ .

(٦) ينظر: شرح المفصل لابن عبيش: ٦٧/٢ ، توضيح المقاصد: ٣٣٨/١ .



فتحها في لغة بلحارث بن كعب ؛ لكونهم يلزمونها الألف ، ومن أنكر هذه اللغة فقد ذهب إلى أن هذا البيت المستدل به مصنوع . وأول من وصف هذا البيت بأنه مصنوع - فيما وقفت عليه - هو ابن عصفور ت ٦٦٩ هـ في (المقرب) يقول : ولا تفتح - أي النون - مع الألف ، فأما قوله : (أعرف منها الأنف والعينانا) فمصنوع^(١) . وفي (شرح الجمل) رد هذا البيت ؛ لعدم معرفة قائله وليس لأنه مصنوع ، يقول : (وأجاز بعضهم فتحها - النون - مع الألف ، واستدل على ذلك بقوله : (أعرف منها الجيد والعينان او منخرین أشبها ظبيانا) وهذا البيت لا حجة فيه ؛ لأنه لا يعرف قائله)^(٢) .

ووافقه ابن هشام ت ٧٦١ هـ وابن عقيل ت ٧٦٩ هـ وحكيا ذلك بصيغة التوهين (قيل)^(٣) .

ويبدو أن ابن عصفور قد وصف هذا البيت بأنه مصنوع أخذًا من كلام ابن كيسان ت ٢٩٩ هـ ، وقد نقله أبو حيان ، يقول : (قال ابن كيسان : من فتح نون الاثنين في النصب والخفض استخف الفتحة بعد الياء ، فأجراهما مجرى (أين) و(كيف) ، ولا يجوز عند أحد من الحذاق علمته فتحها مع الألف ، وإن شادهم (أعرف منها الأنف والعينانا) لا يلتفت إليه ؛ لأنه لا يعرف قائله ، ولا وجه له)^(٤) .

(١) المقرب : ٤٧/٢.

(٢) شرح الجمل : ١٥٠/١.

(٣) ينظر : أوضح المسالك : ٦٧/١ ، شرح ابن عقيل لألفية ابن مالك : ٧٣/١.

(٤) التذليل والتكميل : ٢٣٩/١.

وما ذكروه من رد هذا البيت ووصفه بالمصنوع فيه نظر لما يلي :
الأول : أن الذي أنسدَه ثقة وهو أبو زيد الأنباري ت ٢٢٠ هـ ، رواه
عن ثقة وهو المفضل الضبي ت ١٦٨ هـ ، ورد روایة هذين العالمين قدح في
روايتهم .

الثاني : أن أبا زيد حين حكاه تحدث عنه حديث الواثق من ثبوت هذا
البيت لهذا الشاعر ، فقال : (أنشدني المفضل لرجل منبني ضبة هلك
منذ أكثر من مئة سنة) ^(١) .

الثالث : مناقشة السيرافي له ، وضبط البيت ، وإيضاح غريبه ؛ فإنه
أنكر على من ضبط (ظبيانا) بكسر الظاء (ظبيانا) على أنه اسم رجل لا
مثنى وخطأه ^(٢) ، ولن يناقش السيرافي بيتاً مصنوعاً لا يثبت .

الرابع : قبول العلماء له كالفارسي ت ٣٧٧ هـ وابن جنی ت ٣٩٢ هـ
فإن ابن جنیقرأ نوادر أبي زيد على الفارسي ولم يرُدّ البيت حين
إنشاده ، يقول ابن جنی : قرأت على أبي علي في نوادر أبي زيد...) ^(٣) .

الخامس : أن ابن عصفور نفسه قد قبل هذا البيت في (ضرائر الشعر)
وعد ما فيه لغة ، بل أنسد معه شاهداً آخر للغة التي تضمنها وهو قول
الراجز :

ألقى عليك المغرِّمُ الأونان ^(٤)

(١) نوادر : ١٦٨ .

(٢) ينظر : شرح الكتاب : ١ / ٢٣٤ .

(٣) سر صناعة الإعراب : ٤٨٩ / ٢ .

(٤) بيت من مشطوط الرجز أنسدَه ابن عصفور في ضرائر الشعر : ٢١٨ ، ولم أجده إلا عنده .

ولم يقدر فيه أو يصفه بأنه مصنوع^(١).

من الأسباب المانعة من الصرف الوصفية والعدل، وحصروها في ما
صيغ من الأعداد على وزني (فعال) و(مفعول)، ولفظ (آخر).

(١) ينظر: ضرائب الشعر: ٢١٨.

(٢) من الرمل المجزوء ، نسبت إلى خلف الأحمر وأنها من وضعه ، وهي في : البصائر والذخائر : ٥/٢٣ ، درة الغواص : ١٢٣ ، التعليقة على المقرب لابن النحاس الحلبي : ٩٤٥/٢ (ثلاثة أبيات فقط من السادس إلى الشامن) ، شرح التسهيل لأبي حيان (مخطوط) : ٥/٦٧ ب ، المزهر : ١٧٨/١ ، همع الموامع : ٨٥/١.

وقد اختلف النحويون في الأعداد التي تصاغ على وزني (فعال) و(مفعَل) إلى أقوال^(١):

الأول: أنه يقتصر على ما سمع من العرب إلى (رباع)، ولا يصاغ فوق ذلك، وهذا رأي أبي عبيدة وأبي حاتم، ونسب إلى الفراء والبصريين.

الثاني: أنه يصاغ إلى (خماس) بالسماع، ويلحق به (خمس) قياساً؛ لأنه إذا استعمل وزن (فعال) في العدد فيقتضي ذلك استعمال وزن (مفعَل)، وهذا رأي ابن مالك في شرح عمدة الحافظ.

الثالث: أنه يصاغ من (فعال) و(مفعَل) إلى عشرة، وهذا رأي الكوفيين والزجاج، واختيار ابن معطٍ وابن مالك في (التسهيل)، وشرح الكافية الشافية، والرضي، ونسب إلى ابن أبي إسحاق الحضرمي، واستدلوا بالسماع في هذه الأبيات، والقياس لكونه صيغ من الأعداد المفردة من الواحد إلى الأربع، فيلحق بها بقية الأعداد إلى العشرة؛ لكونها مفردة مثلها.

(١) ينظر: مجاز القرآن: ١١٦/١، تهذيب الألفاظ: ٥٩٠/٢، المذكر والمؤثر لأبي حاتم السجستاني: ٥٣، أدب الكاتب: ٥٦٦، ما ينصرف وما لا ينصرف للزجاج: ٥٩، شرح الكتاب للسيرافي: ٣١/١٢، الخصائص: ١٨١/٣، الفصول الخمسون لابن معط: ١٥٨، التسهيل: ٢٢٢، شرح الكافية الشافية: ١٤٤٨/٣، شرح عمدة الحافظ: ٨٤٨/٢، شرح الكافية للرضي: ١١٤/١١، التعليقة على المقرب لابن النحاس الحلبي: ٩٤٣/٢ - ٩٤٥، شرح التسهيل لأبي حيان (مخطوط): ٦٧/٥ بـ، التصرير: ٢١٤/٢، همع الہوامع: ٨٣/١.

الرابع : أن يصاغ من (فعال) إلى العشرة ، ويقتصر على (مفعَل) إلى أربعة ، ونسب إلى أبي عمرو الشيباني ، وأبي حاتم السجستاني ، وابن السكيت ، وهو رأي الزجاج في (ما ينصرف) وابن جني .

ونُقل عن الأخفش إنشاد هذه الأبيات^(١) ، وهي مؤيدة مذهب الكوفيين ومذهبهم في صياغة الأعداد من (فعال) و(مفعَل) إلى عشرة .

وأول من وصف هذه الأبيات بأنها موضوعة - فيما وقفت عليه - هو المبرد ت ٢٨٦ هـ فيما نقل عنه ، يقول أبو حيان التوحيدي ت ٤١٤ هـ بعد إيراده هذه الأبيات : (قال المبرد : خلف الأحمر نخله بعض الأعراب)^(٢) ، ووافقه الحريري ت ٤٤٦ هـ ، فقال : (وروى خلف الأحمر أنهم صاغوا هذا البناء متسلقاً إلى (عشار) ، وأنشد إليه ما عزى إلى أنه موضوع)^(٣) . ونقل ابن النحاس الحلبي ، والسيوطى ذلك^(٤) .

أما أبو حيان فأوردها محتاجاً بها على ابن مالك ، ولم يذكر احتمال وضعها من خلف الأحمر ، مع ما عرف عنه من دقة وتحرر ، واستفاضة في نقل الأقوال والآراء^(٥) .

والذى يظهر لي أن هذه الأبيات مصنوعة لما يلي :

(١) ينظر : البصائر والذخائر : ٢٣/٥ .

(٢) البصائر والذخائر : ٢٤/٥ .

(٣) درة الغواص : ١٢٣ .

(٤) ينظر : التعليقة على المقرب : ٩٤٥/٢ ، همع الهوامع : ٨٥/١ ، المزهر : ١٧٩/١ .

(٥) ينظر : التذليل والتكميل (مخطوط) : ٦٧/٥ بـ .

الأول : ما اشتهر عن خلف الأحمر من وضع الشعر على العرب
ونخله إياهم حتى ليظن أنه من قوله^(١).

الثاني : أن هذا الشاهد يخالف المأثور من شواهد النحويين ، وذلك أن المعهود في البيت المورد للاستشهاد أن يرد فيه موضع أو موضعان يكون فيما الاستشهاد ، أما أن تكون القطعة كلها شواهد للأمر المختلف فيه فهذا غير معهود في الشواهد التي يرويها النحويون ، ويرجح أن هذه الأبيات مصنوعة على العرب.

٢٢ - كأنك من جمال بني أقيش يقعقُ تحت رجليه بشَنْ^(٢)

استدل النحويون بهذا البيت على حذف الموصوف وبقاء الصفة ، والتقدير في هذا البيت : كأنك جمل من جمل بني أقيش^(٣). وأول من وصف هذا البيت بأنه مصنوع - فيما وقفت عليه - هو الأصمعي ت ١٢٦ هـ فيما نقل الزبيدي ت ١٢٥ هـ عنه ، يقول : (وأنشد سيبويه للنابغة الذهبياني في قطع حلف بني أسد (كأنك من جمال بني أقيش ...) وزعم الأصمعي أنه مصنوع)^(٤) ، وفي موضع آخر أورد هذا

(١) ينظر : مراتب اللغويين لأبي الطيب اللغوي : ٨٠ ، طبقات النحويين واللغويين للزبيدي : ١٦٢ ، نزهة الألباء للأنباري : ٥٣.

(٢) من الوافر للنابغة الذهبياني ديوانه : ١٢٦ ، وهو في : الكتاب : ٣٤٥/٢ ، مجاز القرآن : ٤٧/١ ، معاني القرآن للأخفش : ٢٥٩/١ ، الكامل : ٥٠٠/٢.

(٣) ينظر : الكتاب : ٣٤٥/٢ ، المقتضب : ١٣٨/٢ ، الأصول : ١٧٨/٢ ، سر صناعة الإعراب : ٢٨٤/١ ، المفصل : ١٥٣.

(٤) تاج العروس مادة (قع) : ٤٧٧/٥.

البيت، وصرح بأن القصيدة مصنوعة ولم ينسب ذلك للأصمعي، فقال : (وجمال بنى أقيش غير عتاق ، تنفر من كل شيء ، منسوبة إلى حي من الجن يقال لهم : بنو أقيش ، وأنشد سيبويه : (كأنك من جمال بنى أقيش ...) قلت : هو قول النابغة الجعدي^(١) يخاطب عينية بن حصن الفزارى في قطع حلف بنى أسد ، وزعم أن القطعة التي منها هذا البيت مصنوعة^(٢) . والذى يظهر لي أن الأصمعي قد أنكر هذا البيت بسبب إنكاره للقصيدة كاملة ؛ إذ إنه هو من روى شعر النابغة ، ولم يثبت هذه القصيدة ، وقد أثبتهما الأعلم في اخت iarate^(٣) .

ولم يوضح سبب رد الأصمعي لهذه القصيدة ورميها بأنه مصنوعة ، لكن يبقى ذلك غير قوي لما يلي :

الأول : أن القصيدة موثقة بسببها ، وأسماء الرجال الذين فيها ، وهى أن عينية بن حصن الفزارى أراد أن يعين بنى عبس ، وينقض الحلف الذى بينه وبين بنى أسد وبين ذبيان ، فقال النابغة هذه القصيدة^(٤) . الثاني : أن هذا البيت تناقله النحويون قبل الأصمعي منسوباً للنابغة بعضهم قبله ، كسيبوه ت ١٨٠ هـ ، وبعضهم معاصر له كأبى عبيدة

(١) هكذا في تاج العروس ، والصواب النابغة الديباني ، وهو سهو من الناسخ فيما يظهر.

(٢) تاج العروس مادة (أقش) : ٤/٢٨٠.

(٣) أشعار الشعراة الستة الجاهلين للأعلم : ٢٤٦ .

وقسم محقق ديوان النابغة الأستاذ : محمد أبو الفضل إبراهيم الديوان قسمين ، القسم الأول ما وراث الأصمعي ، والثانى ما لم يروه الأصمعي وأوله هذه القصيدة التي منها الشاهد . ديوان النابغة : ٢٢٣ .

(٤) ينظر : شرح أبيات سيبويه لابن السيرافي : ٢/٥٧ ، خزانة الأدب : ٥/٦٩ .

ت ٢١٠ هـ والأخفش ت ٢١٥ هـ، ولن ينقل هؤلاء بيتاً مصنوعاً، أو في
نسبته للنابغة شاك.

٤٣- إِنْ أَبَاهَا وَأَبْأَاهَا

قَدْ بَلَغَا فِي الْمَجْدِ غَايَاتِهَا^(١)

(١) من مشطور الرجز، اختلف فيها عدداً ونسبة ، فروى أبو زيد عن المفضل أنها لأبي الغول من أهل اليمن، وأورد قبلها أربعة أبيات هي :

أَيْ قَلْ— وَصِرَاطُكَ تَرَاهَا

طَارُوا عَلَاهُنَّ فَشُلُّ عَلَاهَا

وَاشْدُدْ بِمَثْنَى حَقَبِ حَقَوَاهَا

نَاجِيَةً وَنَاجِيَّاً أَبَاهَا

وأنشد ثعلب منها بيتين :

وَاهَا لَرِيَّا ثَمَّ وَاهَا وَاهَا

هَيِّ الْمَنِيِّ لَوْ أَنْتَا نَلَنَاهَا

وأنشد الجوهرى منها ثلاثة أبيات ليس منها الشاهد :

وَاهَا لَرِيَّا ثَمَّ وَاهَا وَاهَا

يَا لِيَتْ عَيْنِيهَا لَنَا وَفَاهَا

بِشَمْنِ نَرْضَى بِهِ أَبَاهَا

وأنشدهما ابن خالويه وقبلهما :

طَارُوا عَلَاهُنَّ فَطَرَ عَلَاهَا

وَاشْدُدْ بِمَثْنَى حَقَبِ حَقَوَاهَا

ونقل السيوطي عن نوادر ابن الأعرابي هذين البيتين وقبلهما :

شَالُوا عَلَيْهِنَّ فَشُلُّ عَلَاهَا



ينشد النحويون هذا البيت شاهداً لأحد أوجه إعراب الأسماء الستة، ولغة لبعض العرب في إعراب المثنى، وقد أورد هذه الأبيات أبو زيد الأنصاري شاهداً على أمررين:

الأول: لغة بلحارث بن كعب يقلبون الياء الساكنة المفتوح ما قبلها ألفاً، فيقولون: أخذت الدرهمان في (الدرهمين)، واشترت الثوبان في (الثوبين)، والسلام علامكم في (عليكم).

الثاني: لغة القصر في الأسماء الستة، وهي لغة من يلزم المثنى ألف و يجعل الإعراب حركات مقدرة كالاسم المقصور، فيقولون: هذا أباك، بوزن: هذا قفاعك، وعبر عنها أبو زيد بقوله: (وكذا كان القياس)^(١)؛ لأنه على مذهب البصريين يعربونها بحركات مقدرة على الآخر.

واشتدْ بمثني حقبٌ حقوها

ولعل أول من عد هذين البيتين من هذه القصيدة ابن خالويه، ووافقه ابن هشام والعيني والسيوطى، وأشار البغدادي إلى أن ذلك من صنيع العيني، ووافقه السيوطى. ينظر: النواذر لأبي زيد: ٢٥٨ ، ٤٥٧ ، الفصيح لثعلب: ٢٨٧ ، الصحاح مادة (ووه): ٦/٢٢٥٧ ، تخلیص الشواهد: ٦٠ ، المقاصد النحوية: ١/٨٠ ، شرح أبيات المغني للسيوطى: ١٢٦/١ ، خزانة الأدب: ١١٣/٧ ، شرح أبيات مغني الليب للبغدادي: ١٩٣/١ .

(١) النواذر: ٢٥٩.

أما لغة من يلزم المثنى الألف فقد حكها النحويون عن بعض العرب، فروى أبو عبيدة عن أبي الخطاب أنها لغة كنانة، وكذا روى الفراء والأخفش، وحكاه أبو عبيد عن الكسائي^(١).

وتحكى هذه اللغة وشاهدها تخريجاً قوله تعالى: ﴿ قَالُوا إِنْ هَذَنَ سَاحِرٌ ﴾^(٢) في قراء من قرأ بتشديد النون من (إن) وتحقيق النون المسبوقة بالألف من (هذان)^(٣).

ومما استدلوا به لهذه اللغة قول الشاعر أنسد الفراءَ رجل من بني أسد، ونسبة لبني الحارث:

مساغاً لناباه الشجاع ولو يرى فأطرق إطراق الشجاع لصيماً^(٤)

وقول الآخر:

(١) ينظر: مجاز القرآن: ٢١/٢ ، معاني القرآن للفراء: ١٨٤/٢ ، معاني القرآن للأخفش: ٤٤٤/٢ ، غريب الحديث لأبي عبيدة: ٣٤٦/٣ ، إعراب القرآن للنحاس: ٤٥/٣ ، علل القراءات للأزهري: ٣٨٧/١.

(٢) سورة طه من الآية (٦٣).

(٣) اختلاف القراء في قراءة (إن هذان) على أربعة أوجه: قرأ نافع وابن عامر وحمزة والكسائي بتشديد النون من (إن) و(هذان) بألف ونون مخففة. وقرأ ابن كثير بتحقيق (إن)، وتشديد النون (هذان) مع الألف، واختلف عن عاصم، فروى حفص عنه تخفيف النون فيهما (إن هذان)، وشعبة بتشديد النون من (إن) وتحقيقها من (هذان): (إن هذان) مع الألف كقراءة أكثر القراء، وقرأ أبو عمرو بالتشديد في كليهما (إن هذين) مع الياء في (هذين).

ينظر: السبعة: ٤١٩ ، النشر: ٣٢٠/٢.

(٤) نسبة الأزهري للمتلمس وليس في ديوانه، وهو في: معاني القرآن للفراء: ١٨٢/٢ ، إعراب القرآن للنحاس: ٤٥/٣ ، علل القراءات للأزهري: ٣٨٧/١.

تزوّد مئا بين أذناء ضربة دعّته إلى هابي التراب عقيم^(١)

أما اللغة الثانية وهي إلزام الأسماء الستة الألف وإعرابها بحركات مقدرة فهذه قد رويت في بعض الأسماء الستة، وهي : (حمو)، و(أبو)، و(أخو).

أما (حمو) فقد نقل ذلك أبو عبيد عن الأصممي أن العرب تقول للمرأة : (حمة) مما يدل على أن المذكر (حما)^(٢) بالألف.

وأما (أبو) فُنقل فيه القصر عن الفراء، وأنه استدل بقول الراجز :
إِنَّ أَبَاهَا وَأَبْأَاهَا

قد بلغـا في المـجدـ غـايـتـاهـا^(٣)

وأما (أخو) فاستدلوا بقول العرب : مكره أخاك لا بطل^(٤).

(١) نسب لهوبر بن الحارث، حكى ذلك أبو عبيد عن الكسائي إذ أنسده ذلك بعض أشياخبني
تقيم عن أشياخهم ينسبونها لهوبر الحارث.

ينظر : غريب الحديث لأبي عبيد : ٣٤٥/٣ ، إعراب القراءات السبع لابن خالويه : ٣٦/٢ ،
علل القراءات للأزهرى : ٣٨٨/١.

(٢) ينظر : شرح المقدمة الجزولية الكبير للشلوبين : ٣٧٦/١ ، شرح التسهيل لابن مالك :
٤٥/١ ، التذليل والتكميل : ١٦٥/١ ، أوضح المسالك : ٤٦/١ ، المقاصد الشافية :
١٥١/١.

(٣) ينظر السابق عدا (أوضح المسالك).

(٤) ينظر : مجمع الأمثال الميداني : ٣٤١/٣ ، فرائد الخرائد للخوبى : ٥١٨ ، وفيهما (أخوك)
بدل (أخاك)، وورد المثل بصيغة (أخاك) عند الجاحظ في البيان والتبين : ١٦٢/١ ،
١٧/٤.

وأول من وصف هذه الأبيات بأنها مصنوعة – فيما وقفت عليه - هو أبو عبيدة معمر بن المثنى ت ٢١٠ هـ فيما نقل عنه ؛ إذ روى أبو حاتم السجستاني ت ٢٥٥ هـ عنه ذلك في تعليقه على النوادر، فقال أبو حاتم : سألت عن هذه الأبيات أبا عبيدة ، فقال : (انقطع عليه هذا وضعه المفضل)^(١) ، ويقول في موضع آخر : (سألت أبا عبيدة عن هذا الشعر ، فقال لي : انقطع عليه ؛ هذا من قول المفضل)^(٢) ، وحکى العینی عن المبرد إنكار هذه اللغة^(٣) .

والذي يظهر لي أن أبا عبيدة لا ينكر اللغة التي في الأبيات وهي لغة من يلزم المثنى الألف ، بل ينكر ثبوت هذه الأبيات ، ويقدح في راویها وهو المفضل الضبیي الكوفي ت ١٦٨ هـ ؛ لما بينهما من المعاصرة ، كما أن المفضل من رواة الكوفة وأبا عبيدة بصري ، ومعلوم التنافس بين المدرستين في القرنين الثاني والثالث ، حتى قال أحد البصريين : (أخذنا اللغة عن حرثة الضباب وأكلة اليرابيع ، وأخذنا اللغة عن أهل السواد وأصحاب الكوامخ)^(٤) ، يدل لذلك ما يلي :

الأول : أن أبا عبيدة نفسه حکى هذه اللغة - لغة من يلزم المثنى الألف - عن أبي الخطاب الأخفش الكبير ت ١٧٧ هـ ولم يذكر شاهداً

(١) النوادر لأبي زيد : ٢٥٩.

(٢) السابق : ٤٥٨.

(٣) ينظر : المقاصد التحوية : ١/٨٢.

(٤) نزهة الألباء : ١٥٣.

لها، يقول في كلامه على تفسير قوله تعالى : **﴿قَالُوا إِنْ هَذَانِ لَسَحَرَنِ﴾**^(١) : (وزعم أبو الخطاب أنه سمع قوماً منبني كنانة وغيرهم يرفعون الاثنين في موضع الجر والنصب)^(٢).

الثاني : أن هذه اللغة أثبتتها الثقات من النحوين واللغويين ، كالفراء ت ٢٠٧ هـ ، والأخفش ت ٢١٥ هـ ، وحكى أبو عبيد القاسم بن سلام ت ٢٢٤ هـ عن الكسائي ت ١٨٩ هـ أنه سمع بعض أشياخبني تميم يروونها عن بعض بلحارث وكنانة^(٣).

ويحتمل - أيضاً - أن أبي عبيدة أراد بالمصنوع البيت الخامس (إن أباها وأبا أباها) ؛ لكونه شاهداً على لغة القصر في الأسماء الستة ، وقد أثبتت هذه اللغة برواية الكوفيين ، يؤيد ذلك ما يلي :

الأول : يبعد أن يكون مراد أبي عبيدة بالمصنوع جميع الآيات ؛ لكونه يؤدي إلى إنكار لغة من يلزم المثنى الألف ، وقد أثبتها أبو عبيدة في كتابه (مجاز القرآن) ، إلا إن كان هذا رأياً ذهب إليه أولاً ، ونقله أبو حاتم ، ثم لما ألف كتابه (مجاز القرآن) ووجد حكاية أبي الخطاب لها أثبتهما ، فذاك أمر آخر.

(١) سورة طه من الآية ٦٣ .

(٢) مجاز القرآن : ٢١/٢

(٣) ينظر : معاني القرآن للفراء : ١٨٤/٢ ، معاني القرآن للأخفش : ٤٤٤/٢ ، غريب الحديث لأبي عبيد : ٣٤٥/٣

الثاني : أن البغدادي نص على أنه رجع إلى ثلاث نسخ من نوادر أبي زيد ولم يجد هذا البيت (إن أباها وأباً أباها) مع الأبيات الثلاثة في هذه النسخ^(١) ، فيحتمل أن أبا عبيدة أراد بالوضع هذا البيت.

الثالث : عود الضمير في الرواية التي أوردها أبو حاتم بعد ذكر هذه الأبيات ؛ إذ يقول : (سألت عن هذه الأبيات أبا عبيدة ، فقال : انقطع عليه ؛ هذا وضعه المفضل)^(٢) ، فيحتمل عوده إلى البيت (إن أباها وأبا أباها) ؛ لكونه مفرداً ؛ إذ يبعد أن يعود الضمير على (الأبيات) كلها ؛ لكونها جمع تكسير ، والضمير يعود إليه مؤنثاً لا مذكراً ، ويضعف هذا الرواية الأخرى عن أبي عبيدة ؛ إذ يقول أبو حاتم : (سألت أبا عبيدة عن هذا الشعر ، فقال لي : انقطع عليه ؛ هذا من قول المفضل)^(٣) ؛ فالضمير يعود إلى (الشعر) وهو مذكر ، فيشمل كل الأبيات.

الرابع : أن لغة القصر في الأسماء الستة أثبتتها الكوفيون ، يقول أبو علي الشلوبيين عند حكايته اللغات في الأسماء الستة : (وذكر الفراء اختلاف اللغات في هذه الأسماء ، واحتفل فيها احتفالاً كلياً)^(٤) ، ويقول في موضع آخر : (وترك المؤلف - الجزولي - لغات الأخ والأب وفيهما ثلاثة لغات على ما ذكره الفراء ...)^(٥) ، ونقل السيوطي نص ابن

(١) ينظر : شرح أبيات مغني الليبب : ١٩٤/١ ، خزانة الأدب : ٤٥٦/٧.

(٢) نوادر : ٢٥٩.

(٣) نوادر : ٤٥٨.

(٤) شرح المقدمة الجزوالية الكبير : ٣٤٤/١.

(٥) السابق : ٣٧٥/١ - ٣٧٦.

الأعرابي الكوفي ت ٢٣١ هـ في نوادره في هذه اللغة، فقال: (قال ابن الأعرابي في النوادر: من لغة من يجري المثنى بالألف قوله: ...) ^(١) وذكر الآيات.

ومالقىءون من اللغويين البصريين يرون تساهلاً من الكوفيين في الرواية، فيثبت عندهم من اللغات ما لا يثبته البصريون، ومنها لغة القصر في الأسماء الستة؛ لكونهم أخذوا عن عرب غير موثوق بفصاحتهم عند البصريين، يقول أبو الطيب اللغوي: (والشعر بالكوفة أكثر وأجمع منه بالبصرة، ولكن أكثره مصنوع، ومنسوب إلى من لم يقله، وذلك بين في دواوينهم) ^(٢).

والراجح عندي أن ادعاء أن هذه الآيات مصنوعة ضعيف لما يلي:
الأول: ثبوت هذه اللغة بنصوص أخرى غير هذه الآيات، فيقوى ما ورد في هذه الآيات، وتكون غير منفردة بهذه اللغة.

الثاني: أن من رواها هم من الثقات المعتمد بروايتهم، كالكسائيت ١٨٩ هـ، والفراء ت ٢٠٧ هـ، والأخفش ت ٢١٥ هـ ولا مجال للطعن فيهم.

الثالث: أن من حفظ حجة على من لم يحفظ.

الرابع: وردت نصوص نثيرة غير هذه الآيات تؤيد اللغتين؛ إذ حكى الفراء على لغة من يلزم المثنى بالألف قول بعض العرب: (هذا خط

(١) شرح أبيات المعني: ١٢٦/١.

(٢) مراتب اللغويين: ١١٩.

يدا أخي، أعرفه)^(١). وقراءة (إنَّ هذان لساحران)^(٢)، وأما لغة القصر في الأسماء الستة فحكاية الفراء التي أوردها الشلوبين^(٣)، وما رواه أبو عبيد عن الأصمعي من قولهم للمرأة: (حِمَة)^(٤)، وفي المثل: مكره أخاك لا بطل^(٥).

* * *

(١) معاني القرآن : ٢١/٢

(٢) سبق تخرجهها.

(٣) ينظر : شرح المقدمة الجزولية الكبير : ٣٤٤/١.

(٤) سبق تخرجه.

(٥) سبق تخرجه.

الفصل الثاني: الأبيات المصنوعة في الصرف:

ذهب سيبويه إلى أن (ويح) و(ويل) و(ويس) مصادر لا أفعال لها؛
لأنه لم يرد عن العرب ذلك، كما أن القياس يأبه^(٢)؛ إذ لو قيل: إن لها
أفعالاً لتوالى أكثر من إعلالين في الفعل، إعلال بالنقل، ثم إعلال
بالحذف، ثم إعلال بالقلب، ووافقه المبرد^(٣)، والسيرافي^(٤)، وابن
جني^(٥)، وابن عصفور^(٦).

وأورد بعض النحوين الخالفين سيبويه هذا البيت ردًا عليه، لكن
بعضًا منهم عده شادًّا كالنحاس^(٧)، وابن الدهان^(٨).

(١) من المهرج غير منسوب. وهو في إعراب القرآن للنحاس: ١٧٣/٥، شرح الكتاب للسيرافي: ١٨/٥٧، إعراب ثلاثين سورة لابن خالويه: ٣٦، المنصف: ٢/١٩٨، الغرة لابن الدهان: ١/١٦٤، الممعت في التصريف: ٢/٥٦٧، التذليل والتمكيل: ٧/١٦٤. وفي شرح الكتاب روایته (فما واح ولا واس أبو عمرو)، وفي الغرة: (فلا) بدل (فما).

(٢) ينظر : الكتاب : ٤ / ٣٧٤ .

(٣) ينظر: المقتضب: ١/٢٢٢.

(٤) ينظر: شرح الكتاب للسيرافي: ١٨ / ٥٧.

(٥) ينظر : المنصف : ١٩٨/٢.

(٦) ينظر : الممتع : ٥٦٧/٢

(٧) ينظر: إعراب القرآن: ١٧٣/٥.

ويلاحظ أن النحاس أوردَه عن محمد بن الوليد، ويبدو أنه محمد بن يزيد وهو المبرد، وهذا لفظه في الحكاية عن المبرد، أما محمد بن الوليد فلم أجده ذُكرًا بهذا الاسم، فلعله تحريف.

(٨) ينظر: الغرة: ١/١٦٤.

وأول من حكم على هذا البيت بأنه مصنوع - فيما وقفت عليه - السيرافي ت ٣٦٨ هـ إذ عده من صنع النحويين ، يقول : (وقد صنع بعض النحويين في مثل (ويح) و (ويس) شعراً في فعل مصرف عنه ، ولا أصل له في الكلام ، كيّت أنسدّنيه بعضهم آخره : (فما واح ولا واس أبو عمرو) فلا تلتفت إليه ؛ فإنه مصنوع .^(١) ، ووافقه ابن عصفور ت ٦٦٩ هـ إذ يقول بعد إنشاده هذا البيت : (وهذا البيت فيما زعموا مصنوع ، ولا يعلم له قائل .^(٢) ، ويقول في موضع آخر : (فأما ما أنسدوه من قوله ... فمصنوع صنعه النحويون .^(٣) ، وأبو حيان ت ٧٤٥ هـ إذ يقول بعد الحديث عن هذه المصادر (ويل ، ويح ، ويس) : (ولا يوجد منها فعل ، فأما : (فما وال ولا واح ولا واس ...) فمصنوع .^(٤) ، والسيوطى ت ٩١١ هـ إذ يقول : (فأما قوله : (فما وال ولا واح ...) فمصنوع .^(٥) .

ووصفه ابن جنی بوصف قريب من ذلك ، لكنه لم يصرح بأنه مصنوع ، وحكم عليه بأنه من الشاذ المولد ، فقال : (وقد أنسدوا بيتاً في استعمال أفعال هذه المصادر ، وهو قول الشاعر : فما واح ولا وال ... وهذا من الشاذ ، وأظنه مولداً .^(٦) .

(١) شرح الكتاب : ١٨/٥٧.

(٢) شرح الجمل : ٢/٤١٣.

(٣) الممتع في التصريف : ٢/٥٦٧ - ٥٦٨.

(٤) المبدع في التصريف : ٢١٨ . وأورد مثل ذلك في التذليل والتكميل (مخطوط) : ٦/٩٢ ، ونقل عنه الزبيدي ذلك في تاج العروس مادة (ويل) : ٨/١٦١ .

(٥) المزهري : ٢/٤٣.

(٦) المنصف : ٢/١٩٨ .

والذى يظهر من كلام النحويين أن البيت مصنوع، ولا يثبت لتبني عليه قاعدة، يؤيد ذلك ما يلى :

الأول : أن كل النحويين أوردوه قد قدحوا في ثبوته، وأنه بعد عصر الاستشهاد، بل قالوا : إنه مصنوع، أو ما وضعه النحويون.

الثانى : عدم استعمال العبارات الدالة على التضعيف وعدم التأكيد والجزم ك(زعم)، أو التوهين، ك(قيل) و(يقال)، بل نرى أن أول من أورده - وهو السيرافي - يحكم عليه حكمًا قاطعاً، فيقول : (وقد صنع بعض النحويين)، ويوافقه المتأخرون في ذلك، كابن عصفور، وأبى حيان، والسيوطى.

الثالث : مخالفته للقياس ؛ لما يؤدى إليه من توالي أكثر من إعلالين متتالين في موضع واحد.

٢٥ - قد جعل النعاسُ يغرنديني

أطْرُدُهُ عَنِّي وَيَسْرَنْدِينِي^(١)

(١) من مشطور الرجز غير منسوبيين ، وهما في : جمهرة اللغة : ١٢١٥/٢ ، الإبدال لأبى الطيب اللغوى : ٢٠٠/٢ ، تهذيب اللغة : ١٥٠/١٣ ، أبنية كتاب سيبويه للزبيدي : ٣٣٢ ، الخصائص : ٢٥٨/٢ ، المتصف : ٨٦/١ ، معجم مقاييس اللغة : ٤٣٢/٤ ، الصحاح مادتاً : (سرد) و(غرد) : ٤١٧/٢ ، ٥١٧ ، سفر السعادة : ٢٩٩/١ ، المتع : ١٨٥/١ ، شرح الشافية : ١١٣/١ .

وفي الجمهرة اختلاف جعل آخر الأول (يسرنديني) وآخر الثاني (يغرنديني) ، وفي الإبدال : (ما لنعاس الليل) بدل (قد جعل النعاس) وفي الصحاح ، وشرح الشافية : (أطرده) بدل (أدفنه).

واسرندي واغرندى بمعنى : علا وغلب.

حکی سیبویه الملحق بالرباعی، نحو: اسلنْقی واخْرَبْی، وأنه زيدت
فيهما الألف في الآخر إلحاقاً لهما بـ(اخْرَجَم)، ولما كانت (اخْرَجَم)
لازمة غير متعدية كان ما الحق بها لازماً غير متعدلاً^(١).

وقد حکی النحویون أن(اسْرَنْدی) و(اگْرَنْدی) ملحقان بـ(اخْرَجَم)،
متعديان غير لازمين، ومن ذهب إلى ذلك ابن درید^(٢)، وأبو الطیب
اللغوی^(٣)، والازھری^(٤)، وابن جنی^(٥)، وابن فارس^(٦)، والجوھری^(٧)،
وأنشدوا البتین شاهداً لذلك، ووافقهم السخاوی^(٨) وابن هشام^(٩).

وذهب الرضی إلى أن هذین الفعلین من اللازم المعدی بحرف الجر
(على)، والأصل: یسرندي علىٰ، ويغرندي علىٰ، ثم حذف الجار،
واتصل الياء بالفعل^(١٠)، واستحسن البغدادی^(١١).

وأول من وصف هذین البتین بأنهما مصنوعان—فيما وقفت
عليه- هو أبو بکر الرُّبیدی ت ٣٧٩ھـ. فقال- بعد حکایته اللزوم

(١) ينظر: الكتاب: ٤/٧٧ ، ٢٨٧ ، شرح الكتاب للسیرافي (دار الكتب العلمیة): ١٨٣/٥ .

(٢) ينظر: جمهرة اللغة: ٢/١٢١٥ .

(٣) ينظر: الإبدال لأنی الطیب: ٢٠٠ .

(٤) ينظر: تهذیب اللغة: ١٣/١٥٠ .

(٥) ينظر: المنصف: ١/٨٦ .

(٦) ينظر: معجم مقاييس اللغة: ٤/٤ ، ٤٣٢ .

(٧) ينظر: الصحاح مادتا (سرد) و(غرد): ٢/٤٨٧ ، ٥١٧ .

(٨) ينظر: سفر السعادة: ١/٢٩٩ .

(٩) ينظر: مغنى الليبب: ١/٦٧٥ .

(١٠) ينظر: شرح الشافية: ١/١١٣ .

(١١) ينظر: شرح أبيات مغنى الليبب: ٧/١٣٢ .

والتعدي فيما كان على وزن (افْعَنْلَ) و(افْعَنْلَى) - : (قال أبو بكر: قد جاء به بعض اللغويين متعدياً، وأنشد: (قد جعل النعاس يغرنديني...) وهذا عندي محال، وأحسب أن البيتين مصنوعان^(١)، ووافقه ابن عصفور^(٢)، وأبو حيان^(٣).

وما قاله الزبيدي غير مقبول لما يلي :

الأول: أن من حفظ حجة على من لم يحفظ، وقد ورد بها السماع فلا يرد إلا بدليل.

الثاني: أن تعددية ما كان على وزن (افْعَنْلَى) قد رواها كبار رواة اللغة قبل الزبيدي، كابن السكينة ت٢٤٤هـ عن الأصماعي ت٢١٦هـ، وأبي عبيد القاسم بن سلام ت٢٢٤هـ عن أبي عبيدة معمر بن المثنى ت٢١٠هـ فلا يصح إنكارها، وقد أثبتتها المتقدمون.

الثالث: تلقي علماء اللغة لها بالقبول من تقدم الزبيدي كابن دريد ت٣٢١هـ، أو المعاصرين له كأبي الطيب اللغوي ت٣٥٤هـ، والأزهرى ت٣٧٠هـ، وابن جنى ت٣٩٢هـ، وابن فارس ت٣٩٥هـ، والجوهرى ت٤٠٠هـ^(٤).

(١) أبنة كتاب سيبويه: ٣٣٢ - ٣٣٣.

(٢) ينظر: الممتع في التصريف : ١٨٦/١.

(٣) ينظر: المبدع في التصريف : ١١٠.

(٤) ينظر: جمهرة اللغة : ١٢١٥/٢، الإبدال : ٢٠٠/٢، تهذيب اللغة : ١٥٠/١٣، المصنف : ٨٦/١، معجم مقاييس اللغة : ٤٣٢/٤، الصحاح مادتا (سرد) و (غرد): ٤٨٧/٢، ٥١٧، المقاصد الشافية : ١٣٨/٣.

الرابع : أن إثبات ما في هذين البيتين لا يقبح في رأي سيبويه ؛ إذ إنه بنى حكم التعدي واللزوم في هذين الفعلين على القياس ، وعدم وجود شاهد التعدية ، لكن إذا وجد السماع فلا يقدم دليل عليه.

* * *

الفصل الثالث: حكم الاستدلال بالأبيات التي قيل : إنها مصنوعة :

يعد الشعر أحد أنواع المسموع الذي يستدل به في اللغة ؛ يقول السيوطي : (وأما كلام العرب فيحتاج منه بما ثبت عن الفصحاء الموثوق بعريتهم^(١)). فجعل لقبول الاحتجاج بكلام العرب شرطين : الأولى : أن يثبت أن هذا الكلام من قول العرب . الثانية : أن يكون القائل موضوعاً بفصحته .

وبالنظر في الأبيات التي قيل : إنها مصنوعة يتتفق هذا الشرط ، ولا يستدل بها ؛ لكون المصنوع ليس من قول العرب الذين يستدل بكلامهم ، لكن عند التأمل فيها من خلال دراستها يتبين الآتي : الأولى : أن الحكم عليها بأنها مصنوعة لم يثبت بلفظ يدل على اليقين ، بل ألفاظ تدل على عدم الجزم والتأكيد ، نحو : (قيل : إنه مصنوع) ، (يقال : وضعه النحويون) ، (فلعل هذا البيت مصنوع) ، (فشاذ إن لم يكن مصنوعاً) ، (وزعموا أنه مصنوع) ، (وأحسب أن البيتين مصنوعان) ، (لا يعرف قائله ، بل لعله مصنوع) ، (وزعم بعضهم أن البيت مصنوع) ، (وزعم بعض المؤخرين أنه مصنوع) ، (قايله مجھول ، وذكر أنه مصنوع) .

الثاني : أن هذا الحكم - في الغالب - لم يثبت بنص عالم منقول من كتابه ، بل ينقل هذا الحكم بصيغة التوهين من مصدر وسيط ، فلا تحصل مناقشته ليضعف أو يقوى .

(١) الاقتراح : ١٦٢ .

الثالث : تأخر الحكم على البيت بأنه مصنوع إلى ثلاثة قرون بعد ورود البيت وتداوله في كتب النحويين ، وذلك أن البيت قد يروى عن عالم متقدم في القرن الثاني أو الثالث ، فيأتي الحكم عليه بأنه مصنوع من عالم متاخر في القرن الخامس أو السادس أو السابع أو الثامن ، دون ذكر نص صريح في هذا الحكم ، بل يحکم بما يفيد التوهين والتضعيف . ومن أمثلة ذلك :

١ - قول الراجز :

وَمِنْهُ لِلْمِسْلَمِ حَوَازِقُ

وَلِضَفَادِيْ جِمْهُونَقْ لَانِقُ

استدل به سيبويه ت ١٨٠ هـ وأول من وصفه بأنه مصنوع هو الأعلم الشنتمري ت ٤٧٩ هـ .

٢ - قول الشاعر :

ثُرُّ عَلَى مَا تَسْتَمِرُ وَقَدْ شَفَتْ غَلَائِلَ عَبْدُ الْقَيْسِ مِنْهَا صَدَورُهَا

استدل به الكوفيون على جواز الفصل بين المضاف والمضاف إليه وأول من وصفه بأنه مصنوع هو أبو البركات الأنباري ت ٥٧٧ هـ فيما نقله البغدادي .

٣ - قول الشاعر :

عَلَيْهِ مِنَ الْكُؤْمِ سِرْوَالَةُ فَلَمْ يَرِقْ لِمُسْتَعْطِفِ

استدل به الأخفش على أن (سرويل) مفردتها (سروال) وأول من حكم عليه بأنه مصنوع هو ابن الناظم ت ٦٨٦ هـ .

قول الشاعر:-

فَلَا وَاللَّهِ لَا يُلْفِي أَنْسَاسٌ فتى حتاك يا ابن أبي زيد

استدل به الكوفيون والأخفش على جواز دخول على الجر (حتى)
على الضمير الكاف فيقال : حatak ، وأول من وصفه بأنه مصنوع هو أبو
حيان ت ٧٤٥ هـ.

الرابع : أن هذه الأبيات التي وصفها بعض العلماء التأخرين بأنها مصنوعة لم تنفرد بالحكم النحوي الذي سيقت من أجله ، بل هناك أبيات أخرى تعضد هذا الحكم وتقويه ؛ فلا تعد الأبيات الموصوفة بأنها مصنوعة منفردة في هذا الحكم.

وبالنظر في الأبيات الخمسة والعشرين المدرورة في هذا البحث أرى
أنها تنقسم من حيث الاستدلال وعدمه قسمين :

الأول: ما يترجح عدم الاستدلال به.

الثاني: ما يتوجه الاستدلال به.

أما الأول فهو في موضعين:

أولهما: الأبيات التسعة التي استدل بها على صياغة الأعداد على وزني (فعال) و(مفعول) من الخمسة إلى العشرة وهي قوله:

قل لعمرو: يا ابن هنـدـ لـوـرـأـيـتـ الـيـوـمـ شـنـاـ

لَوْلَأْتُ عَنْكَ مِنْهُمْ كَمَا كُنْتُ قَبْلَهُ

Digitized by srujanika@gmail.com

—
—
—

وَمَسْهِي الْقَوْمُ إِلَى الْقَوْمِ
 وَثَلَاثَةٌ وَرُبْعَةٌ
 وَسُدَاسَةٌ وَسُبْعَةٌ
 وَثَلَاثَةٌ وَسَاعَةٌ
 لَا تَرَى إِلَّا كَمِيًّا

مَأْدَادًا وَأَنْتَ
 وَخَمْسَةٌ فَاطِعَةٌ
 وَثَمَانَةٌ فَاجْتَلَنَا
 فَاصْبَرْنَا وَاصْبَرْنَا
 قَاتِلًا مِنْهُمْ وَمُتَّمًا

وذلك لما يلي:

الأول: تقدم زمن العالم الذي أنكر هذه الأبيات ووصفها بأنها مصنوعة وهو المبرد ت ٢٨٦ هـ.

الثاني: لفظه في إنكار الاستدلال بها؛ فلم يستعمل الألفاظ الدالة على التوهين والتضييف، بل قال: (خلف الأحمر نخله بعض الأعراب)، وهذا حكم بعيد عن التوهين والتضييف وأقرب إلى اليقين.

الثالث: لم ترد شواهد أخرى تقوي ما ورد في هذه الأبيات وتجيزه.

الرابع: أن المبرد حين رد الاستدلال بها لم يعزه إلى الجهل بالقائل وهو بعض الأعراب، بل نص على أنه من وضع خلف الأحمر، وهو مشهور في ذلك ونقلته عنه كتب التراجم، كما أنه من رواة البصرة والمبرد بصري ولو كان كوفياً لقلنا: لكونه كوفياً والبصريون يضعفون روایة الكوفيين.

ثانيهما: قول الشاعر:

فَمَا وَالَّا وَلَا وَاحَدٌ
 وَلَا وَاسَأَبْرَدْ

أنكر السيرافي هذا البيت، وعده مصنوعاً وليس من مقول العرب،
ويترجح ما قال لما يلي:

الأول: لفظه في الحكم عليه لفظ الواثق، وليس فيه ما يدل على التضييف والتشكيل، فقال: (وقد صنع بعض النحوين في مثل (ويح) و(ويس) شرعاً في فعل مصروف عنه، ولا أصل له في الكلام كيت أنسدنيه بعضهم... فلا تلتفت إليه؛ فإنه مصنوع)^(١).

الثاني: مخالفته للقياس لما يؤدي إليه من توالي أكثر من إعارات، وذلك ممتنع. وقد أبان ابن جنی حکم الشاهد إذا كان مجهول القائل وخالف القياس، فقال: (باب: مما يرد عن العربي مخالفًا لما عليه الجمهور. إذا اتفق شيء من ذلك نظر في حال ذلك العربي وفيما جاء به. فإن كان الإنسان فصيحاً في جميع ما عدا ذلك القدر الذي انفرد به، وكان ما أورده مما يقبله القياس، إلا أنه لم يرد به استعمال إلا من جهة ذلك الإنسان، فإن الأولى في ذلك أن يحسن الظن به ولا يحمل على فساده)^(٢). وبناء على ذلك فيردد ما ورد في هذا البيت؛ لعدم معرفة حال القائل، ولأن ما قاله مخالف للقياس.

أما القسم الثاني وهو الأبيات التي يترجح الاستدلال بها؛ لما يلي:
الأول: أن ما قيل في هذه الأبيات لم يكن بصيغة الجزم واليقين بأنها مصنوعة، بل استخدمت صيغ تدل على التضييف والتوهين، ورواية

(١) شرح الكتاب: ٥٧/١٨.

(٢) الخصائص: ٣٨٥/١.

هذه الأبيات إثبات لها أنها من كلام العرب، ولا تُرد هذه الرواية إلا بيقين، وذلك ما لم يكن، كما أن من وصفها بأنها مصنوعة منكر لثبوتها عن العرب، وإذا تعارض الإثبات والنفي قدم الإثبات لكونه أسبق وأقدم.

الثاني : أن قضية انتقال الشعر وصنعه كانت حاضرة في أذهان العلماء الذين نقلوا إلينا اللغة عن العرب كسيبوه الذي أشار إلى صنع الأبيات في أربعة مواضع من كتابه ، وأبي عبيدة ، والأصممي ، والتوزي ، وأبي حاتم السجستاني ، والمبرد ، وابن كيسان ، والسيرافي ، والزبيدي ، وابن جني فيبعد أن يكون لديهم علم بأن هذه الأبيات مصنوعة ولا ينقلوا ذلك إلى من بعدهم ويكتموه.

الثالث : أن أكثر الأبيات التي حكم عليها بأنها مصنوعة جاء الحكم فيها متأخراً عن رواية البيت وتناقله بين النحويين ، فنجد الرواية كانت في القرنين الثاني والثالث والحكم على بعض هذه الأبيات بأنها مصنوعة جاء في قرون متأخرة عن ذلك كالخامس والسادس والسابع والثامن ، مما يضعف هذا الحكم ويقوي عدم الأخذ به.

الرابع : أن أكثر الأبيات التي حكم عليها بأنها مصنوعة لم تنفرد بإثبات الحكم النحوي الذي تضمنته ، بل نجد أبياتاً أخرى يستشهد بها لهذا الحكم ، فلم تكن تلك الأبيات منفردة في إثبات هذا الحكم المستدل له.

الخامس : أن الحكم على هذه الأبيات بأنها مصنوعة نسب إلى مجهولين إلا نادراً ، وإذا كان البيت لا يقبل الاستدلال بالبيت إذا جهل

قائله ، فالحكم على البيت بأنه مصنوع لا يُقبل إذا كان صاحب هذا الحكم مجاهولاً ، وذلك من باب الأولى .

* * *

الخاتمة

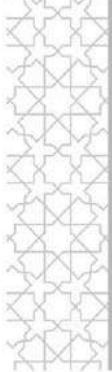
ظهر لي من خلال البحث بعض النتائج ، وهي :

١ - وجود بعض الأبيات المصنوعة في الشعر العربي ، لكنها قليلة إذا قورنت بما روي وقبل ولم يحكم عليه بأنه مصنوع ، وهذا يرد على المشككين في الشعر العربي وأن أكثره مصنوع لدافع مختلفة ، فمن نقل إلينا الشعر أوضح أن بعض الأبيات مختلفة مصنوعة من باب الأمانة ، فمن الإنصاف ألا يعمم ما قيل عن بعض الأبيات بأنها مصنوعة ، ويوصف به آلاف الشواهد المروية مما لم يحكم عليها بما يقترح في روایتها تشكيكاً وتعديماً.

٢ - أن الحكم على بعض الشواهد بأنها مصنوعة أو موضوعة يزيد غيرها مما روي عن العرب قوة في الاستدلال والرواية ، لما له من تأكيد على أن اللغويين حين جمعوا اللغة لم يكونوا ناقلين لها فقط ، بل يحصلون ويقارنون ويدققون في كل ما يروون.

٣ - الحكم الذي أطلق على أكثر هذه الأبيات بأنها مصنوعة لا يدل على اليقين والتأكيد ؛ فاللألفاظ التي ورد فيها هذا الحكم جاءت بصيغة التوهين والتضعيف ، كما أنها غير منسوبة لعالم باسمه ، بل تحكم بصيغة المجهول.

٤ - ظهر في أكثر الأبيات التي قيل : إنها مصنوعة تأخر الحكم على البيت بالصنعة عن ورود البيت في كتب النحويين وروايته ؛ فالبيت يُتناقل في كتب النحويين منذ القرنين الثاني والثالث ، والحكم عليه بأنه



مصنوع يروى عن عالم متأخر في القرن الخامس أو السادس أو السابع أو الثامن.

- ٥ اقسامت أبيات البحث من حيث الاستدلال بها وعدمه : قسمين :

الأول : الأبيات التي يتراجع الاستدلال بها وهي اثنان وعشرون بيتاً، وذلك لعدم الجزم بأنها مصنوعة، ولوجود شواهد أخرى تقوي الحكم النحوي الذي فيها، وعدم معرفة القادر في هذه الأبيات، وتأخر زمانه عن زمن تناقل البيت في كتب النحويين.

الثاني : ما يتراجع عدم الاستدلال بها في موضعين ؛ لكون القادر فيها متقدماً وهمـا : المبرد والسيرافي، ولأن لفظيهما في رد هذه الأبيات لفظ الجازم المتيقن، ولا شواهد تسند الحكم النحوي الذي في الـيتين، مع مخالفتهما للقياس.

- ٦ ظهر لي بعض الأسـابـ الدافـعة بعضـ النـحـويـنـ والـلغـويـنـ للـحكمـ عـلـىـ بـعـضـ الـأـبـيـاتـ بـأـنـهـ مـصـنـوـعـةـ :

أ- مخالفة ما ثبت واستقر بالاستقراء لدى النحويين واللغويين.

ب- الجهل بقائل البيت والشاهد.

ج- عدم توثيق الراوي فيما ينقله ؛ فالبصريون لا يثقون في بعض رواة الكوفة فيردون ما روهـ.

د- الجهل بالمعنى وعدم معرفته ؛ لكونه لم يثبت بنص متقدم.

-٧ تنوّع الألفاظ التي رُدّت بها الأبيات والشواهد، فوصفت بأنّها (مصنوعة)، أو (موضوعة)، أو (مولدة)، وأكثرها وصفت بكلمة (مصنوعة).

-٨ حكم على بعض الرواية بأنه ينحل العرب الأشعار، وكان ذلك سبباً رد روایته، كخلف الأحمر، وحماد الرواية، ووصف به المفضل الضبي وإن لم يشتهر عنه ذلك، ويبقى ذلك من حكم الأقران الذي لا يعول عليه كثيراً ما لم يكن له معااضد.

-٩ ظهر من خلال البحث أن سيبويه -رحمه الله- أول من تنبه للأبيات المصنوعة في الشواهد في كتابه، قبل ابن سلام الجمحى ت ٢٣١ المنسوب إليه ذلك؛ إذ وصف أربعة أبيات بأنّها مصنوعة، وكان دقيقاً في عبارته فلا يجزم بالحكم، بل يقول: (وزعموا) و(يقال).

-١٠ اقتني أثر سيبويه في الحكم على الأبيات بأنّها مصنوعة بعض البصريين، كأبي عبيدة، والأصممي، والتوزي، وأبي حاتم السجستاني، والمبرد، والزجاج، والسيرافي، والفارسي، وابن جنبي.

-١١ لم يظهر للكوفيين أي حكم على الأبيات بأنّها مصنوعة، مما يعزز ما أثر عنهم من الاستدلال بكل ما ورد عن العرب، وعدم رده.

-١٢ اضطرب كلام بعض النحويين في الحكم على أحد الشواهد بأنه مصنوع، ومن ذلك أن ابن عصفور أورد شاهداً نحوياً في كتابه (المقرب) ورد الاستدلال به لكونه مصنوعاً، وفي (شرح الجمل) رده للجهل بقاتلته، وفي (ضرائر الشعر) استدل به وقبله وغضبه بيت آخر.

* * *

المصادر والمراجع:

أولاً: المخطوطات:

- التذليل والتكميل لأبي حيان الأندلسي، مصورة عن نسخة جامعة الإمام عن نسخة دار الكتب المصرية.

ثانياً: الرسائل الجامعية:

- النهاة وصناعة الشاهد الشعري، رسالة دكتوراه في قسم اللغة العربية في كلية اللغات في جامعة السودان للعلوم والتكنولوجيا، إعداد: الياقوت محمد حسن قسم السيد ٢٠١٢م.

ثانياً: المطبوعات:

- الإبدال لأبي الطيب اللغوي، حققه وشرحه وقدم له: عز الدين التنوخي، مطبوعات مجمع اللغة العربية بدمشق، ١٣٨٠هـ ١٩٦١م.
- أبنية كتاب سيبويه لأبي بكر الزبيدي، تحقيق الدكتور: أحمد راتب حموش، مطبوعات مجمع اللغة العربية في دمشق.
- أدب الكاتب لابن قتيبة، تحقيق الدكتور: محمد الدالي، مؤسسة الرسالة، الطبعة الثانية ١٤٢٠هـ ١٩٩٩م.
- ارتشاف الضرب من لسان العرب لأبي حيان الأندلسي، تحقيق ودراسة الدكتور: رجب عثمان محمد مراجعة الدكتور: رمضان عبد التواب، مكتبة الحاخنجي، الطبعة الأولى ١٤١٨هـ ١٩٩٨م.
- الأشباه والنظائر في النحو للسيوطني، تحقيق الدكتور: عبد العال سالم مكرم، مؤسسة الرسالة، الطبعة الأولى ١٤٠٦هـ ١٩٨٦م.

- الأشباء والنظائر من أشعار المتقدمين والجاهليه والمحضرمين للحالدين ، تحقيق الدكتور: السيد محمد يوسف ، مطبعة لجنة التأليف والترجمة والنشر في القاهرة ١٩٥٨م.
- الاشتقاد لابن دريد ، تحقيق وشرح: عبدالسلام محمد هارون ، مكتبة الخانجي بالقاهرة.
- أشعار الشعراء الستة الجاهليين للأعلم الشتيري ، منشورات دار الآفاق الجديدة ببيروت ، الطبعة الثالثة ١٤٠٣ هـ ١٩٨٣ م.
- إصلاح الخلل الواقع في الجمل لابن السيد ، تحقيق الدكتور: حمزة عبد الله النشرتي ، دار المريخ بالرياض الطبعة الأولى ١٣٩٩ هـ ١٩٧٩ م.
- إصلاح المنطق لابن السكيت ، شرح وتحقيق أحمد محمد شاكر ، عبد السلام هارون ، دار المعارف بمصر الطبعة الثانية ١٣٧٥ هـ ١٩٥٦ م.
- الأصول في النحو لابن السراج ، تحقيق عبد الحسين الفتلي ، مؤسسة الرسالة ، الطبعة الأولى ١٤٠٥ هـ ١٩٨٥ م.
- إعراب ثلاثين سورة من القرآن الكريم لابن خالويه ، تحقيق: د عبد العال سالم مكرم ، دار الرسالة ، الطبعة الأولى.
- إعراب القراءات السبع وعللها لابن خالويه ، تحقيق د عبد الرحمن العشيمين ، مكتبة الخانجي ، الطبعة الأولى ١٤١٣ هـ ١٩٩٢ م.
- إعراب القرآن للنحاس تحقيق الدكتور: زهير غازي زاهد الطبعة الثالثة ، ١٤٠٩ هـ ١٩٨٩ م.
- الأغاني لأبي الفرج الأصفهاني ، كتب هوامشه: عبده علي مهنا ، دار الفكر ، الطبعة الأولى ١٤٠٩ هـ ١٩٨٩ م.

- الألغال لأبي علي الفارسي ، تحقيق وتعليق الدكتور : عبدالله بن عمر الحاج إبراهيم ، إصدار الجمع الثقافي في أبو ظبي.
- الإفصاح في شرح أبيات مشكلة الإعراب للفارقي ، تحقيق وتقديم سعيد الأفغاني ، مؤسسة الرسالة ، الطبعة الثالثة ١٤٠٠ هـ ١٩٨٠ م.
- الاقتراح في أصول النحو وجدله للسيوطني ، دراسة وتحقيق الدكتور : محمود فجال ، مطبعة الثغر ، الطبعة الأولى ١٤٠٩ هـ ١٩٨٩ م.
- الاقتضاب في شرح أدب الكتاب لابن السيد البطليوسى ، تحقيق : مصطفى السقا والدكتور : حامد عبدالجيد ، الهيئة المصرية العامة للكتاب ١٩٨١ م.
- الأمالي لأبي علي القالي ، دار الكتب العلمية ، الطبعة الأولى ١٤١٦ هـ ١٩٩٦ م.
- أمالى ابن الشجري ، تحقيق الدكتور : محمود محمد الطناحي ، مكتبة الخانجي ، الطبعة الأولى ١٤١٣ هـ ١٩٩٢ م.
- الانتصار لسيبوه على المبرد لابن ولاد ، تحقيق الدكتور : زهير عبد المحسن سلطان ، مؤسسة الرسالة ، الطبعة الأولى ١٤١٦ هـ ١٩٩٦ م.
- الإنصاف في مسائل الخلاف لابن الأنباري ، تحقيق محمد محى الدين عبد الحميد ، المكتبة العصرية ١٤٠٧ هـ ١٩٨٧ م.
- أوضح المسالك لألفية ابن مالك لابن هشام الأنباري ، تحقيق محمد محى الدين عبد الحميد ، المكتبة العصرية.
- الإيضاح العضدي لأبي علي الفارسي ، تحقيق : حسن شاذلي فرهود ، دار العلوم ، الطبعة الثانية ١٤٠٨ هـ ١٩٨٨ م.
- الإيضاح في علوم البلاغة للخطيب القزويني ، دار الجيل بيروت لبنان.

- البحر المحيط لأبي حيان الأندلسي، تحقيق الشيخ عادل أحمد عبد الموجود، وآخرين، دار الكتب العلمية، الطبعة الأولى ١٤١٣ هـ ١٩٩٣ م.
- بحوث ومقالات في اللغة للدكتور رمضان عبدالتواب، مطبعة الخانجي، الطبعة الثالثة ١٤١٥ هـ ١٩٩٥ م.
- البسيط في شرح جمل الزجاجي لأبي الريبع، تحقيق الدكتور: عياد الشبيتي، دار الغرب الإسلامي، الطبعة الأولى، ١٤٠٧ هـ ١٩٨٦ م.
- البصائر والذخائر لأبي حيان التوحيدى، تحقيق الدكتوره: وداد القاضى، دار صادر، الطبعة الرابعة ١٤١٩ هـ ١٩٩٩ م.
- البيان والتبيين للجاحظ، تحقيق: عبد السلام هارون، مكتبة الخانجي، الطبعة الخامسة ١٤٠٥ هـ ١٩٨٥ م.
- تاج العروس من جواهر القاموس لمحمد بن مرتضى الزبيدي، المطبعة الخبرية بمصر، الطبعة الأولى ١٣٠٦ هـ، دار صادر.
- تاريخ آداب العرب لمصطفى صادق الرافعي، نشر محمد سعيد العريان، الطبعة الثانية، ١٩٤٠ م.
- تاريخ الأدب العربي، العصر الجاهلي للدكتور شوقي ضيف، دار المعارف، الطبعة الثامنة.
- تاريخ النحو العربي حتى نهاية القرن الثاني الهجري، للدكتور: علي أبو المكارم، دار القاهرة الحديثة للطباعة، الطبعة الأولى ١٣٩٠ هـ ١٩٧٠ م.
- التبصرة والتذكرة للصimirي، تحقيق الدكتور: أحمد علي الدين، نشر جامعة أم القرى، الطبعة الأولى ١٤٠٢ هـ ١٩٨٢ م.

- تحصيل عين الذهب من معدن جوهر الأدب في علم مجازات العرب للأعلم الشنتمري ، تحقيق الدكتور : زهير عبد المحسن سلطان ، دار الشؤون الثقافية العامة بغداد ، الطبعة الأولى ١٩٩٢ م.
- تخلص الشواهد وتلخيص الفوائد لابن هشام ، تحقيق ودراسة الدكتور : عباس مصطفى الصالحي ، دار الكتاب العربي ، الطبعة الأولى ١٤٠٦ هـ ١٩٨٦ م.
- تدريب الرواية في شرح تقريب النواوي للسيوطى ، حققه : أبو قتيبة نظر محمد الفارياوى ، مكتبة الكوثر ، الطبعة الرابعة ١٤١٨ هـ.
- التذليل والتكميل في شرح كتاب التسهيل لأبي حيان الأندلسى ، تحقيق الدكتور : حسن هنداوى ، دار القلم بدمشق ، ودار كنوز إشبيليا.
- تسهيل الفوائد وتكميل المقاصد لابن مالك ، حققه وقدمله الدكتور : محمد كامل بركات ، دار الكاتب العربي ١٣٨٧ هـ ١٩٦٧ م.
- تصحيح الفصيح وشرحه لابن درستويه ، تحقيق الدكتور : محمد بدوي المختون ، مراجعة الدكتور : رمضان عبدالتواب ، المجلس الأعلى للشؤون الإسلامية ، القاهرة ١٤١٩ هـ ١٩٩٨ م.
- التصریح على التوضیح لخالد بن عبد الله الأزهري ، تحقيق : محمد باسل عيون السود ، مکتبة نزار مصطفی الباز ، مکة المکرمة ، الطبعة الأولى ١٤٢١ هـ ٢٠٠٠ م.
- تعليق الفرائد على تسهيل الفوائد للدمامیني ، تحقيق الدكتور : محمد بن عبد الرحمن المقدى ، الطبعة الأولى ١٤٠٣ هـ ١٩٨٣ م.
- التعليقة على كتاب سیبویه لأبی علی الفارسی ، تحقيق الدكتور : عوض محمد القوزی ، الطبعة الأولى ١٤١٦ هـ.

- تغيير النحوين للشواهد، للدكتور علي محمد فاخر، دار الطباعة الحمدية، الطبعة الأولى ١٤١٦ هـ ١٩٩٦ م.
- تفسير غريب القرآن لابن قتيبة، شرح ومراجعة الشيخ: إبراهيم محمد رمضان، دار ومكتبة الهلال بيروت لبنان، الطبعة الأولى ١٤١١ هـ ١٩٩١ م.
- التقيد والإيضاح لما أطلق وأطلق من مقدمة ابن الصلاح للحافظ العراقي، مؤسسة الكتب الثقافية، الطبعة الرابعة، ١٤١٦ هـ ١٩٩٦ م.
- التكميلة لأبي علي الفارسي، تحقيق الدكتور: حسن شاذلي فرهود، عمادة شؤون المكتبات في جامعة الرياض ١٤٠١ هـ ١٩٨١ م.
- التكميلة والذيل والصلة لكتاب تاج اللغة وصحاح العربية للصاخاني تحقيق: محمد أبو الفضل إبراهيم، راجعه: د محمد مهدي علام، مطبعة دار الكتب القاهرة ١٩٧٣ م.
- التمام في تفسير أشعار هذيل مما أغفله أبو سعيد السكري لابن جني، تحقيق: د.أحمد محمد عبدالعزيز علام، الطبعة الأولى ١٤٣٧ هـ ٢٠١٦ م.
- تمهيد لقواعد بشرح تسهيل الفوائد تحقيق الدكتور: علي فاخر وآخرين، دار السلام للطباعة والنشر والتوزيع، الطبعة الأولى ١٤٢٦ هـ ٢٠٠٧ م.
- التنبيهات على أغلاط الرواية في كتب اللغة المصنفات لعلي بن حمزة البصري، عنابة: عبد العزيز الميمني الراجحكتي، دار المعارف بمصر، الطبعة الثالثة.
- التنبيه على شرح مشكلات الحماسة لابن جني، تحقيق د سيدة حامد عبدالعال، ود.تغريد حسن أحمد عبدالعاطى، مراجعة د حسين نصار، دار الكتب والوثائق القومية بالقاهرة، الطبعة الأولى ١٤٣١ هـ ٢٠١٠ م.
- تهذيب الألفاظ لابن السكين، دار الكتاب الإسلامي القاهرة.

- تهذيب اللغة للأزهري، حققه وقدمه: عبد السلام هارون، آخرون، المؤسسة المصرية العامة للتأليف ١٣٨٤ هـ ١٩٦٤ م.
- توضيح المقاصد والمسالك بشرح ألفية ابن مالك للمرادي، تحقيق ودراسة الدكتور: عبدالرحمن سليمان دار الفكر العربي ، الطبعة الأولى ١٤٢٢ هـ ٢٠٠١ م.
- الجمل للزجاجي ، تحقيق الدكتور: علي توفيق الحمد، مؤسسة الرسالة ودار الأمل ، الطبعة الأولى ١٤٠٤ هـ ١٩٨٤ م.
- جمهرة أشعار العرب لأبي زيد القرشي ، تحقيق الدكتور: محمد علي الهاشمي ، دار القلم دمشق ١٤٠٤ هـ ١٩٨٤ م.
- جمهرة اللغة لابن دريد ، تحقيق الدكتور: رمزي منير بعلبكي ، دار العلم للملايين ، الطبعة الأولى ١٩٨٧ م.
- الحجة للقراء السبعة لأبي علي الفارسي ، تحقيق بدر الدين قهوجي ، وبشير جويجاتي ، دار المأمون للتراث الطبعة الثانية ١٤١٣ هـ ١٩٩٣ م.
- الخامسة البصرية لصدر الدين البصري ، تحقيق الدكتور: عادل جمال سليمان ، المجلس الأعلى للشؤون الإسلامية بمصر ، لجنة إحياء التراث الإسلامي بوزارة الأوقاف بمصر ، مطابع الأهرام.
- الحيوان للجاحظ ، تحقيق: عبد السلام هارون ، دار إحياء التراث العربي ، بيروت.
- خزانة الأدب ولب لباب لسان العرب لعبد القادر البغدادي ، تحقيق: عبد السلام هارون ، مكتبة الخانجي الطبعة الثالثة ١٤٠٩ هـ ١٩٨٩ م.
- الخصائص لابن جني ، تحقيق: محمد بن علي النجار ، دار الكتاب العربي.
- الدرر اللوامع على همع الهوامع شرح جمع الجواجم للشنقيطي ، تحقيق الدكتور: عبدالعال سالم مكرم ، مؤسسة الرسالة ، الطبعة الثانية ١٤١٤ هـ ١٩٩٤ م.

- درة الغواص في أوهام الخواص للحريري، تحقيق: محمد أبو الفضل إبراهيم، دار الفكر العربي ١٩٩٧ م.
- ديوان الأدب للفارابي، تحقيق الدكتور: أحمد مختار عمر، مراجعة الدكتور: إبراهيم أنيس، من إصدارات مجمع اللغة العربية، الطبعة الأولى ١٣٩٨ هـ ١٩٧٨ م.
- ديوان الأعشى الكبير ميمون بن قيس، شرح وتعليق د محمد محمد حسين، المكتب الشرقي للنشر والتوزيع، بيروت لبنان.
- ديوان أمية بن أبي الصلت، جمع وتحقيق ودراسة: د عبدالحفيظ السطلي.
- ديوان جرير بشرح محمد بن حبيب، تحقيق الدكتور: نعمان محمد طه، دار المعارف، الطبعة الثالثة.
- ديوان حسان بن ثابت، شرح وضبط وتعليق عبد الرحمن البرقوقي، دار الكتاب اللبناني ١٤٠١ هـ ١٩٨١ م.
- ديوان حميد بن ثور الهمالي، صنعة عبدالعزيز الميمني، مطبعة دار الكتب المصرية، القاهرة، ١٣٧١ هـ ١٩٥١ م.
- ديوان ذي الرمة برواية ثعلب وشرح أبي نصر الباهلي صاحب الأصمسي، تحقيق الدكتور: عبدالقدوس أبو صالح، مؤسسة الإيمان، بيروت لبنان، الطبعة الثانية ١٤٠٢ هـ ١٩٨٢ م.
- ديوان رؤبة بن العجاج، تصحیح: ولیم بن الورد البروسي، دار ابن قتيبة بالکویت.
- ديوان طرفة بن العبد، تحقيق د. علي الجندي، مكتبة الأنجلو المصرية.
- ديوان الطرماح، حققه د. عزة حسن، مطبوعات مديرية إحياء التراث القديم دمشق ١٣٨٨ هـ ١٩٦٨ م.

- ديوان العجاج، رواية عبد الملك بن قریب الأصمی، تحقیق د عبدالحفیظ السطّلی، مکتبة أطلس دمشق ١٩٦٩ م.
- دیوان العرجی روایة أبي الفتح عثمان بن جنی ت ٣٩٢ھ، شرحه وحققه: خضر الطائی ورشید العبیدی، الشرکة الإسلامیة للطباعة والنشر المحدودة بغداد، الطبعة الأولى ١٣٧٥ھ ١٩٥٦م.
- دیوان المتلمس الضبعی روایة الأثرم وأبی عبیدة عن الأصمی، تحقیق وشرح وتعليق: حسن کامل الصیرفی، معهد المخطوطات في جامعة الدول العربية، ١٣٩٠ھ ١٩٧٠م.
- دیوان النابغة الذیباني، تحقیق: محمد أبو الفضل إبراهیم، دار المعارف، الطبعة الثالثة.
- رسالہ الغفران لأبی العلاء المعربی، تحقیق وشرح: عائشة عبدالرحمٰن بنت الشاطئ، دار المعارف، الطبعة العاشرة.
- السبعة في القراءات لابن مجاهد، تحقیق الدكتور: شوقي ضیف، دار المعارف، الطبعة الثانية.
- سر صناعة الإعراب لابن جنی، تحقیق الدكتور: حسن هنداوي، دار القلم دمشق، الطبعة الأولى ١٤٠٥ھ ١٩٨٥م.
- سفر السعادة وسفیر الإفادة لعلم الدين السخاوي، حققه وعلق عليه ووضع فهارسه الدكتور: محمد أحمد الدالی، مراجعة الدكتور: شاکر الفحام، دار صادر، الطبعة الثانية ١٤١٥ھ ١٩٩٥م.

- الشاهد الشعري في النحو العربي، دراسة توثيقية تطبيقية، للدكتور: محمد الباتل الحربي، راجعه: أبو أوس إبراهيم الشمسان، من إصدارات كرسى الدكتور: عبدالعزيز المانع في جامعة الملك سعود، ١٤٣١هـ.
- شرح أبيات إصلاح المنطق لابن السيرافي، تحقيق الدكتور: ياسين محمد السواس، الدار المتحدة، الطبعة الأولى ١٤١٢هـ ١٩٩٢م.
- شرح أبيات سيبويه للنحاس، تحقيق الدكتور: زهير غازى زايد، عالم الكتب، مكتبة النهضة العربية، الطبعة الأولى ١٤٠٦هـ ١٩٨٦م.
- شرح أبيات سيبويه لابن السيرافي، تحقيق الدكتور: محمد الريح هاشم، دار الجيل، الطبعة الأولى ١٤١٦هـ ١٩٩٦م.
- شرح أبيات مغني اللبيب لعبد القادر البغدادي، تحقيق: عبدالعزيز رياح وأحمد يوسف الدقاد، دار المأمون للتراث، الطبعة الثانية ١٤٠٨هـ ١٩٨٨م.
- شرح أشعار المذليين لأبي سعيد السكري، تحقيق: عبد الستار أحمد فراج، مراجعة: محمود محمد شاكر مكتبة، دار العروبة، مطبعة المدنى.
- شرح ألفية ابن معطٍ لابن القواص، تحقيق الدكتور: علي موسى الشوملي، مكتبة الخريجي، الطبعة الأولى ١٤٠٥هـ ١٩٨٥م.
- شرح الألفية لابن الناظم، تحقيق الدكتور: عبدالحميد السيد عبدالحميد، دار الجيل.
- شرح التسهيل لابن مالك، تحقيق الدكتور: عبدالرحمن السيد، والدكتور: محمد بدوي المختون، دار هجر، الطبعة الأولى ١٤١٠هـ ١٩٩٠م.
- شرح جمل الزجاجي لابن خروف، تحقيق الدكتور: سلوى محمد عمر عرب، نشر جامعة أم القرى ١٤١٩هـ.

- شرح جمل الزجاجي لابن عصفور، تحقيق الدكتور: صاحب أبو جناح من دون ذكر اسم الدار، أو سنة النشر.
- شرح شافية ابن الحاچب للرضي، تحقيق: محمد نور الحسن وآخرين، دار الكتب العلمية ١٤٠٢ هـ ١٩٨٢ م.
- شرح الشواهد الصغرى للعیني بأسفل حاشية الصبان، دار إحياء الكتب العربية.
- شرح شواهد الشافية لعبدالقادر البغدادي، تحقيق: محمد نور الحسن وآخرين، دار الكتب العلمية ١٤٠٢ هـ ١٩٨٢ م.
- شرح شواهد المغني للسيوطى مع تعلیقات الشیخ محمد الشنقطی، من دون ذكر اسم الدار ولا تاريخ النشر.
- شرح ابن عقیل لأنفیة ابن مالک، تحقيق: محمد محی الدین عبدالحمید، المکتبة العصریة ١٤١١ هـ ١٩٩٠ م.
- شرح عمدة الحافظ وعدة اللافظ لابن مالک، تحقيق الدكتور: عدنان عبدالرحمٰن الدوری، نشر وزارة الأوقاف العراقية، مطبعة العانی بغداد ١٣٩٧ هـ ١٩٧٧ م.
- شرح عيون كتاب سیبویه لأبی نصر القیسی، دراسة وتحقيق: د. عبدربه عبداللطیف عبدربه، الطبعة الأولى ١٤٠٤ هـ ١٩٨٤ م.
- شرح القصائد السبع الطوال لأبی بکر بن الأنباری، تحقيق: عبدالسلام هارون، دار المعارف، الطبعة الرابعة ١٤٠٠ هـ ١٩٨٠ م.
- شرح الكافیة للرضي، تحقيق الدكتور: حسن محمد الحفظی، والدكتور: یحیی بشیر مصری، نشر جامعة الإمام محمد بن سعود الإسلامية، الطبعة الأولى ١٤١٣ هـ ١٩٩٣ م.

- شرح الكافية الشافية لابن مالك، تحقيق الدكتور: عبدالمعتم هريدي، نشر جامعة أم القرى، دار المأمون للتراث، الطبعة الأولى ١٤٠٢ هـ ١٩٨٢ م.
- شرح الكتاب للسيرافي، تحقيق الدكتور: رمضان عبدالتواب وآخرين، الهيئة المصرية العامة للكتاب ١٩٨٦ م.
- شرح كتاب سيبويه للسيرافي، تحقيق: محمد حسن مهدلي وعلي سيد علي، دار الكتب العلمية، الطبعة الأولى ١٤٢٩ هـ ٢٠٠٨ م.
- شرح اللمع لابن برهان، تحقيق الدكتور: فائز فارس، الطبعة الأولى ١٤٠٤ هـ ١٩٨٤ م.
- شرح المفصل لابن يعيش، عالم الكتب، من دون ذكر سنة النشر.
- شرح المفضليات لابن الأباري، مكتبة الثقافة الدينية بورسعيد، الطبعة الأولى ١٤٢٠ هـ ٢٠٠٠ م.
- شرح المقدمة الجزولية الكبير لأبي علي الشلوبين، تحقيق ودراسة الدكتور: تركي بن سهو العتيبي، مؤسسة الرسالة، الطبعة الثانية ١٤١٤ هـ ١٩٩٤ م.
- شرح نخبة الفكر لابن حجر للدكتور: سعد بن عبدالله الحميد، دار التدميرية، الطبعة الأولى، ١٤٣٠ هـ.
- شعر الكميت بن زيد الأسدبي، جمع وتقديم د. داود سلوم، مكتبة الأندلس بغداد، مطبعة النعمان بالنجف، نشر جامعة بغداد. ١٩٦٩ م.
- الشعر والشعراء لابن قتيبة، تحقيق وشرح: أحمد محمد شاكر، دار الحديث القاهرة، الطبعة الثانية ١٤١٨ هـ ١٩٩٨ م.
- شواهد الشعر في كتاب سيبويه للدكتور خالد عبدالكريم جمعة، مكتبة دار العروبة للنشر والتوزيع الكويت، الطبعة الثالثة ١٤٢٥ هـ ٢٠٠٥ م.

- الصاحح للجوهري ، تحقيق أحمد عبد الغفور عطار ، دار العلم للملايين ، الطبعة الرابعة ١٩٩٠ م.
- ضرائر الشعر لابن عصفور ، تحقيق السيد: إبراهيم محمد ، دار الأندلس ، الطبعة الأولى ١٩٨٠ هـ.
- ضرائر الشعر للقازاز القيرواني ، تحقيق وشرح: د. محمد زغلول سلام ، ود. محمد مصطفى هدارة ، منشأة المعارف في الإسكندرية.
- طبقات الشعراء لابن المعتز ، تحقيق: عبدالستار أحمد فراج ، دار المعارف ، الطبعة الرابعة.
- طبقات فحول الشعراء لابن سلام الجمحي ، تحقيق: محمود محمد شاكر ، دار المدنى.
- طبقات النحوين واللغويين للزيبيدي ، تحقيق: محمد أبو الفضل إبراهيم ، دار المعارف ، الطبعة الثانية.
- عبث الوليد في الكلام على شعر أبي عبادة الوليد بن عبيد البحري لأبي العلاء المعري ، تحقيق: ناديا على الدولة ، دون ذكر سنة النشر أو مكانه.
- العقد الفريد لابن عبد ربه ، شرحه وضبطه: أحمد أمين وآخرون ، دار الكتاب العربي ، من دون سنة النشر.
- علل القراءات للأزهري ، تحقيق: نوال بنت إبراهيم الحلوة ، الطبعة الأولى ١٤١٢ هـ ١٩٩٢ م.
- العمدة في محسن الشعر ونقده لابن رشيق القيرواني ، تحقيق الدكتور: محمد قرقزان ، دار المعرفة ، الطبعة الأولى ١٤٠٨ هـ ١٩٨٨ م.

- الغرة في شرح اللمع لابن الدهان الموصلي، من أول باب (إن) وأخواتها إلى آخر باب العطف، تحقيق د. فريد بن عبدالعزيز الزامل السليم، دار التدمرية، الطبعة الأولى ١٤٣٢ هـ ٢٠١١ م.
- غريب الحديث لأبي عبيد القاسم بن سلام، تحقيق الدكتور: حسين محمد محمد شرف، مراجعة الأستاذ: عبدالسلام هارون، الهيئة العامة لشؤون المطبع الأميرية ١٤٠٤ هـ ١٩٨٤ م.
- الغريب المصنف لأبي عبيد القاسم بن سلام، تحقيق الدكتور: محمد مختار العبيدي، المجمع التونسي للعلوم والآداب والفنون، دار سجنون للنشر والتوزيع، الطبعة الثانية ١٤١٦ هـ ١٩٩٦ م.
- فرائد الخريد في الأمثال للخويبي تلميذ الميداني، تحقيق الدكتور: عبدالرزاق حسين، إصدارات نادي المنطقة الشرقية الأدبي.
- فرحة الأديب في الرد على ابن السيرافي في شرح أبيات سيبويه للغندجاني، تحقيق الدكتور: محمد علي سلطاني، دار ابن قتيبة ١٤١٠ هـ ١٩٨١ م.
- الفصول الخمسون لابن معطٍ، تحقيق ودراسة الدكتور: محمود محمد الطناحي، عيسى البابي الحلبي، من دون سنة النشر.
- الفصيح لشلوب، تحقيق الدكتور: عاطف مذكر، دار المعارف بمصر، من دون ذكر سنة النشر.
- الفهرست لمحمد بن أبي يعقوب المعروف بابن النديم، تحقيق رضا المازندراني، دار المسيرة، طهران إيران، الطبعة الثالثة ١٩٨٨ م.
- في الأدب الجاهلي للدكتور طه حسين، دار المعارف، الطبعة الرابعة.
- في الشعر الجاهلي للدكتور طه حسين، دار الكتب المصرية، ١٩٢٦ م.

- فيض نشر الانشراح من روض طي الاقتراح لابن الطيب الفاسي، تحقيق وشرح : الأستاذ الدكتور : محمود يوسف فجال ، دار البحث للدراسات الإسلامية وإحياء التراث في دبي بالإمارات العربية المتحدة ، الطبعة الأولى ١٤٢١ هـ ٢٠٠٠ م.
- القاموس المحيط للفيروزأبادي ، تقديم محمد عبد الرحمن المرعشلي ، دار إحياء التراث العربي ، الطبعة الثانية ١٤٢٤ هـ ٢٠٠٣ م.
- الكامل لأبي العباس المبرد ، تحقيق: محمد الدالي ، مؤسسة الرسالة ، الطبعة الثانية ١٤٩٣ هـ ١٩٩٣ م.
- الكتاب لسيبويه ، المطبعة الأميرية الكبرى ببولاق ١٣١٦ هـ ، نشر مكتبة المنشى القاهرة.
- الكتاب لسيبويه ، شرح وتحقيق: عبد السلام محمد هارون ، مكتبة الحاخنجي ، الطبعة الثالثة ١٤٠٨ هـ ١٩٨٨ م.
- الكشاف للزخشيри ، دار الكتاب العربي من دون ذكر تاريخ النشر.
- كشاف اصطلاحات الفنانون للتهانوي ، وضع حواشيه: أحمد حسن بسج ، دار الكتب العلمية ، الطبعة الأولى ١٤١٨ هـ ١٩٩٨ م.
- لسان العرب لابن منظور ، دار الفكر الطبعة الثالثة ١٤١٤ هـ ١٩٩٤ م.
- ما يحتمل الشعر من الضرورة للسيرافي ، تحقيق وتعليق الدكتور: عوض بن حمد القوزي ، الطبعة الأولى ١٤٠٩ هـ ١٩٨٩ م.
- ما ينصرف وما لا ينصرف للزجاج ، تحقيق الدكتوره: هدى محمود قراءة ، مكتبة الحاخنجي بالقاهرة ، الطبعة الثانية ١٤١٤ هـ ١٩٩٤ م.
- المبدع في التصريف لأبي حيان الغناطي ، تحقيق وتعليق د عبدالحميد السيد طلب ، مكتبة دارعروبة للنشر والتوزيع بالكويت ، الطبعة الأولى ١٤٠٢ هـ ١٩٨٢ م.

- المبهج في تفسير أسماء شعراء الحماسة لابن جني ، تحقيق وتعليق الدكتور : حسن هنداوي ، دار القلم بدمشق دار المنارة بلبنان ، الطبعة ١٤٠٧ هـ ١٩٨٧ م.
- مجاز القرآن لأبي عبيدة معمر بن المشتبى ، تحقيق : محمد فؤاد سرakin ، مكتبة الخانجى ، من دون ذكر سنة النشر.
- مجالس ثعلب ، تحقيق وشرح : عبدالسلام محمد هارون ، دار المعارف ، الطبعة الخامسة ، من دون ذكر سنة النشر.
- مجالس العلماء للزجاجي ، تحقيق : عبد السلام محمد هارون ، مكتبة الخانجى ، الطبعة الثالثة ١٤٠٣ هـ ١٩٨٣ م.
- مجمع الأمثال للميداني ، تحقيق : محمد أبو الفضل إبراهيم ، نشر عيسى البابى الحلبي وشركاه ، من دون سنة النشر.
- الحتسب في تبيان شواد القراءات والإيضاح عنها لابن جني ، تحقيق : على النجدي ناصف وآخرين ، المجلس الأعلى للشؤون الإسلامية بالقاهرة ١٣٨٦ هـ.
- المحرب الوجيز في تفسير الكتاب العزيز لابن عطية الأندلسى ، تحقيق وتعليق : عبدالله ابن إبراهيم الأنصارى ، والسيد عبدالعال سيد إبراهيم ، دار الفكر العربي ودار الكتاب الإسلامي ، الطبعة الثانية ، دون ذكر سنة النشر.
- مختار تذكرة أبي علي الفارسي وتهذيبها لابن جني ، تحقيق د.حسين أحمد بو عباس ، مركز الملك فيصل للبحوث والدراسات الإسلامية ، الطبعة الأولى ١٤٢٣ هـ ٢٠١٠ م.
- المخصص لابن سيده الأندلسى ، قدمه الدكتور : خليل إبراهيم جفال ، دار إحياء التراث العربي ، الطبعة الأولى ١٤١٧ هـ ١٩٩٧ م.



- المذكر والمؤنث لابن الأباري ، تحقيق الدكتور : طارق الجنابي ، وزارة الأوقاف والشؤون الدينية بالجمهورية العراقية ، لجنة إحياء التراث الإسلامي ١٣٩٨ هـ . ١٩٧٨ م.
- المذكر والمؤنث لابن التستري الكاتب ، حقيقه وقدم له وعلق عليه الدكتور : أحمد عبدالمجيد هريدي ، مكتبة الخانجي بالقاهرة ودار الرفاعي بالرياض ، الطبعة الأولى ١٤٠٢ هـ ١٩٨٣ م.
- المذker والمؤنث لابن جني ، تحقيق وتقديم الدكتور : طارق عبدالله نجم ، دار البيان العربي بجدة ، الطبعة الأولى ١٤٠٥ هـ ١٩٨٥ م.
- المذكر والمؤنث لأبي حاتم السجستاني ، تحقيق الدكتور : حاتم بن صالح الضامن ، مطبوعات مركز جمعة الماجد للثقافة والترااث بدبي ، الطبعة الأولى ١٤١٨ هـ . ١٩٩٧ م.
- مراتب النحوين لأبي الطيب اللغوي ، تحقيق : محمد أبو الفضل إبراهيم ، دار الفكر العربي.
- الزهر في علوم اللغة وأنواعها للسيوطى ، تحقيق : محمد جاد المولى بك وآخرين ، المكتبة العصرية ١٩٨٦ م.
- المسائل الخلبيات لأبي علي الفارسي ، تحقيق الدكتور : حسن هنداوي ، دار القلم ، ودار المنارة ، الطبعة الأولى ١٤٠٧ هـ ١٩٨٧ م.
- المسائل العسكرية لأبي علي الفارسي ، تحقيق الدكتور : محمد الشاطر أحمد ، مطبعة المدنى ، الطبعة الأولى ١٤٠٣ هـ ١٩٨٢ م.

- المسائل المشكلة المعروفة بالبغداديات لأبي علي الفارسي، تحقيق: صلاح عبد الله السنكاوي، نشر وزارة الأوقاف والشؤون الدينية بالجمهورية العراقية، مطبعة العاني بغداد، من دون سنة النشر.
- المسائل المنشورة لأبي علي الفارسي، تحقيق وتعليق الدكتور: شريف عبدالكريم النجار، دار عمار، الطبعة الأولى ٢٠٠٤ هـ ١٤٢٤ م.
- المساعد على تسهيل الفوائد لابن عقيل، تحقيق الدكتور: محمد كامل بركات، جامعة الملك عبد العزيز فرع مكة المكرمة (أم القرى حاليا) ١٤٠٠ هـ ١٩٨٠ م.
- مصادر الشعر الجاهلي وقيمتها التاريخية للدكتور ناصر الدين الأسد، دار الجيل بيروت، الطبعة الثامنة ١٩٨٨ م.
- معاني القرآن للفراء، تحقيق: أحمد يوسف نجاتي ومحمد علي النجار، من دون ذكر اسم الدار، أو سنة النشر.
- معاني القرآن للأخفش الأوسط، تحقيق: هدى محمود قراعة، مكتبة الخانجي، الطبعة الأولى ١٤١١ هـ ١٩٩٠ م.
- معاني القرآن وإعرابه للزجاج، تحقيق الدكتور: عبد الجليل عبده شلبي، خرج أحاديثه: علي جمال الدين محمد، دار الحديث القاهرة، الطبعة الأولى ١٤١٤ هـ ١٩٩٤ م.
- المعاني الكبير في أبيات المعاني لابن قتيبة، صححه المسشترق: سالم الكرنوكي، دار النهضة الحديثة بيروت.
- معجم مقاييس اللغة لابن فارس، تحقيق: عبد السلام هارون، دار الجيل، الطبعة الأولى ١٤١١ هـ ١٩٩١ م.

- المعجم الوسيط ، مجمع اللغة العربية بالقاهرة، إخراج الدكتور إبراهيم أنيس وزملائه ، الطبعة الثانية.
- مغني الليب عن كتب الأعaries لابن هشام ، حققه وعلق عليه الدكتور : مازن المبارك وآخرون ، دار الفكر الطبعة الأولى ١٤١٢ هـ ١٩٩٢ م.
- المفصل في صنعة الإعراب للزمخشري ، تقديم الدكتور : علي بو ملحم ، دار ومكتبة الهلال ، بيروت ، الطبعة الأولى ١٩٩٣ م.
- المفضليات للمفضل بن محمد بن يعلى الضبي ، تحقيق : أحمد شاكر ، عبد السلام هارون ، دار المعارف ، الطبعة السادسة.
- المقاصد الشافية في شرح الخلاصة الكافية لأبي إسحاق الشاطي ، تحقيق الدكتور : عبد الرحمن بن سليمان العثيمين وآخرين ، معهد البحوث العلمية في جامعة أم القرى ، الطبعة الأولى ١٤٢٨ هـ ٢٠٠٧ م.
- المقتضب لأبي العباس المبرد ، تحقيق : محمد عبد الخالق عصيمة ، عالم الكتب ، بيروت ، من دون ذكر سنة النشر.
- المقرب لابن عصفور ، تحقيق : أحمد عبد الستار الجواري ، وعبد الله الجبوري ، الطبعة الأولى ١٣٩١ هـ ١٩٧١ م.
- الممتع في التصريف لابن عصفور ، تحقيق الدكتور : فخر الدين قباوة ، دار المعرفة ، الطبعة الأولى ١٤٠٧ هـ ١٩٨٧ م.
- المنصف شرح تصريف المازني لابن جني ، تحقيق : إبراهيم مصطفى وعبد الله الأمين ، الطبعة الأولى ١٣٧٤ هـ ١٩٥٤ م.

- منهج السالك إلى ألفية ابن مالك للأشموني المعروف بشرح الأشموني، تحقيق الدكتور : عبدالحميد السيد عبد الحميد، المكتبة الأزهرية للتراث ، من دون ذكر سنة النشر.
 - الموضح للمرزباني ، تحقيق : علي محمد البجاوي ، دار الفكر العربي القاهرة ، من دون ذكر سنة الطباعة.
 - نزهة الألباء في طبقات الأدباء لابن الأنباري ، تحقيق الدكتور : إبراهيم السامرائي ، مكتبة المنار بالأردن الطبعة الثالثة ١٤٠٥ هـ ١٩٨٥ م.
 - النشر في القراءات العشر لابن الجوزي ، دار الكتاب العربي ، من دون ذكر سنة النشر.
 - النكث في تفسير كتاب سيبويه للأعلام الشتمري ، تحقيق : زهير عبد المحسن سلطان ، منشورات معهد المخطوطات العربية ، الطبعة الأولى ١٤٠٧ هـ ١٩٨٧ م.
 - النوادر لأبي زيد الأنصاري ، تحقيق ودراسة الدكتور : محمد عبدالقادر عطا ، دار الشروق ، الطبعة الأولى ١٤٠١ هـ ١٩٨١ م.
 - همع الهوامع في شرح جمع الجواجم للسيوطى ، تحقيق وشرح : عبد السلام هارون وعبد العال سالم مكرم ساعدت جامعة الكويت على نشره ، مؤسسة الرسالة ، الطبعة الثانية ١٤٠٧ هـ ١٩٨٧ م.
 - الوساطة بين المتنبي وخصومه لعلي بن عبدالعزيز الجرجاني ، تحقيق ، محمد علي البجاوي ، ومحمد أبوالفضل إبراهيم ، دار إحياء التراث العربي القاهرة.
- رابعاً: المجالات والدوريات :**
- مجلة جامعة دمشق ، المجلد العشرون ، العددان: الثالث والرابع ، ٢٠٠٤ م.

* * *

- *She`r al-Kamit ibn Zaid al-Asadi*. Collected and introduced by Dr. Dawoud Saloum. Baghdad: al-Andalus Library, an-Najaf: al-Noman Press, published by Baghdad University, 1996 AD.
- Sibawayh. *Al-Ketab*. Bolaq: al-Matba‘ah al-Amiriyyah al-Kubra, 1316 AH, Cairo: al-Muthana Library.
- Sibawayh. *Al-Ketab*. Ed. Abdussalam Muhammad Haroun. 3rd ed. al-Khanji Library, 1408 AH – 1988 AD.
- *Tamhid al-Qawa`ed bi Sharh Tashil al-Fawa`ed*. Ed. Dr. Ali Fakher and others. 1st ed. Dar as-Salam for printing, publishing and distribution, 1422 AH- 2007 AD.
- Tha`lab. *al-Fasih*. Ed. Dr. `Atef Madkour. Egypt: Dar al-Ma`aref, n.d.

Fourth: Journals and Periodicals:

- Journal of Damascus University, vol. 20, issue 3and 4, 2004 AD.

* * *

- Ibn Qutaibah. *Adab al-Kateb*. Ed. Dr. Muhammad al-Dali. 2nd ed. ar-Resalah Foundation, 1420 AH - 1990 AD.
- Ibn Qutaibah. *Al-Ma`ani al-Kabir fi Abyat al-Ma`ani*. Ed. the orientalist: Salem al-Karanoki. Biuret: Dar an-Nahdah al-Hadithah.
- Ibn Qutaibah. *Ash-She`r wa ash-Shu`ara'*. Ed. Ahmad Muhammad Shaker. 2nd ed. Cairo: Dar al-Hadith, 1418 AH – 1998 AD.
- Ibn Qutaibah. *Tafsir Gharib al-Qur'an*. Ed. Sheikh Ibrahim Muhammad Ramadhan. 1st ed. Lebanon, Beirut: al-Hilal Dar and Library, 1411 AH – 1991 AD.
- Ibn Salam, al-Qasem. *Al-Gharib al-Musannaf*. Ed. Dr. Muhammad Mokhtar al-Obaidi. 2nd ed. Tunisian Academy for Science and Arts, Dar Sahnoun for publishing and distribution, 1416 AH – 1996 AD.
- Ibn Salam, al-Qasem. *Gharib al-Hadith*. Ed. Dr. Hussain Muhammad Muhammad Sharaf. Revised by Abdussalam Haroun. General Directorate for al-Matabe` al-Amiriyyah, 1404 AH – 1984 AD.
- Ibn Walad, Ali M. *Al-Intesar li Sibawayh*. Ed. Dr. Zuhair Abdulmuhsen Sultan. 1st ed. ar-Resalah Foundation, 1416 AH - 1996 AD.
- Ibn Ya`ish. *Sharh al-Mufassal*. `Alam al-Kutub, n.d.
- Jum`ah, Khaled A. *Shawahed ash-She` fi Ketab Sibawayh*. 3rd ed. Kuwait: Dar al-Orubah Library for publishing and distribution, 1425 AH – 2005 AD.
- *Majales Tha`lab*. Ed. Abdussalam Muhammad Haroun. 5th ed. Dar al-Ma`aref, n.d.
- Qais, Maymoun. *Diwan al-`Asha al-Kabir*. Ed. Dr. Muhammad Muhammad Hussain. Lebanon, Biuret: al-Maktab ash-Sharqi for publishing and distribution.

- Ibn Jenni. *Serr Sena`at al-I`rab*. Ed. Dr. Hasan Hindawi. 1st ed. Damascus: Dar al-Qalam, 1405 AH -1985 AD.
- Ibn Khalawiyah. *I`erab al-Qera`at as-Sabe` wa I`laleha*. Ed. Dr. Abdulrahman al-Othiamain. 1st ed. al-Khanji Library, 1413 AH – 1992 AD.
- Ibn Khalwiyah. *I`erab Thalathin Sourah men al-Quran al-Karim*. Ed. Dr. Abdul'al Salem Makram. 1st ed. Dar ar-Resalah.
- Ibn Kharouf. *Sharh Jumal az-Zajaji* Ed. Dr. Salwa Muhammad Omar Arab. Umm al-Qura University, 1419 AH.
- Ibn Malik. *Sharh al-qafiyah ash-Shafiyah*. Ed. Dr. Abdulmun`em Haridi. 1st ed. Umm al-Qura University, and Dar al-Ma'mon li at-Turath, 1402 AH – 1982 AD.
- Ibn Malik. *Sharh at-Tashil*. Ed. Dr. Abdulrahman al-Sayyed and Dr. Muhammad Badawi al-Makhtoun. 1st ed. Dar Hajar, 1410 AH – 1990 AD.
- Ibn Malik. *Sharh Omdat al-Hafezh wa Idat al-Lafezh*. Ed. Dr. Adnan Abdulrahman al-Dawri. Iraqi Ministry of Awqaf, and Baghdad: al-`Ani Press, 1379 AH - 1977 AD.
- Ibn Malik. *Tashil al-Faw'ed wa Takmil al-Maqased*. Ed. Dr. Muhammad Kamel Barakat. Dar al-Ketab al-Arabi, 1387 AH – 1967 AD.
- Ibn Manzhour. *Lessan al-Arab*. 3rd ed. Dar al-Fekr, 1414 AH – 1994 AD.
- Ibn Mu`eti. *al-Fusoul al-Khamsoun*. Ed. Dr. Mahmoud Muhammad al-Tanahi. Issa al-Babi al-Halabi, n.d.
- Ibn Mujahed. *As-Sab`ah fi al-Qera`at*. Ed. Dr. Shawqi Dhaif. 2nd ed. Dar al-Ma'aref.
- Ibn Nadim, Muhammad A. *al-Fahrest*. Ed. Redha al-Mazendrali. 3rd ed. Iran, Tehran: Dar al-Maserah, 1988 AD.

- Ibn Hesham. *Talkhis ash-Shawahed wa Talkhis al-Fawa'ed*. Ed. Dr. Abbas Mustafa al-Salhi. 1st ed. Dar al-Ketab al-Arabi, 1406 AH -1986 AD.
- Ibn Jenni. *Al-Khasa'es*. Ed. Muhammad ibn Ali an-Najar. Dar al-Ketab al-Arabi.
- Ibn Jenni. *Al-Mubhej fi Tafsir Asma' Shu'ara' al-Hamasah*. Ed. Dr. Hasan Hindawi. Damascus: Dar al-Qalam, Lebanon: Dar al-Manarah, edition 1407 AH – 1987 AD.
- Ibn Jenni. *Al-Muhtaseb fi Tabyin Shawath al-Qera'at wa al-Idhah 'Anuh*. Ed. Ali an-Najdi Nasef et al. Cairo: Higher Council for Islamic Affairs, 1386 AH.
- Ibn Jenni. *Al-Munsif Sharh Tasrif al-Mazeni*. Ed. Ibrahim Mustafa and Abdullah al-Amin. 1st ed. 1374 AH – 1954 AD.
- Ibn Jenni. *Al-Muthakar wa al-Mu'anath*. Ed. Dr. Tareq Abdullah Najm. 1st ed. Jeddah: Dar al-Bayan al-Arabi, 1405 AH – 1985 AD.
- Ibn Jenni. *At-Tamam fi Tafsir Ash'ar Huthail mema Aghfalahu Abu Sa'id as-Sukari*. Ed. Dr. Ahmad Muhammad Abdulaziz 'Allam. 1st ed. 1437 AH- 2016 AD.
- Ibn Jenni. *At-Tanbih `ala Sharh Mushkelat al-Hamasah*. Ed. Dr. Sayyedah Hamed Abdul`al and Dr. Taghrid Hasan Ahmad Abdul`ati. Revised by Dr. Hussain Nassar. 1st ed. Cairo: Dar al-Kutub wa al-Watha'eq al-Qawmiyyah, 1431 AH -2010 AD.
- Ibn Jenni. *Mukhtar Tathkerat Abi Ali al-Faresi wa Tahthibha*. Ed. Dr. Hussain Ahmad Abu Abbas. 1st ed. King Faisal Centre for Islamic Research and Studies, 1423 H – 2010 AD.

- Ibn Asfour. *Dhara' er ash-She'r*. Ed. Mr. Ibrahim Muhammad. 1st ed. Dar al-Andalus, 1980 AD.
- Ibn as-Sarraj. *al-Usoul fi an-Nahw*. Ed. Abdulhussain al-Fatli. 1st ed. ar-Resalah Foundation, 1405 AH – 1985 AD.
- Ibn as-Sayyed. *Islah al-Khalal al-Waqe` fi al-Jumal*. Ed. Dr. Hamza Abdullah al-Nashrati. 1st ed. Riyadh: Dar al-Marekh, 1399 AH – 1979 AD.
- Ibn as-Serafi. *Sharh Abyat Islah al-Manteq*. Ed. Dr. Yassen Muhammad as-Sawas. 1st ed. Dar al-Mutahidah, 1412 AH – 1992 AD.
- Ibn as-Sukait. *Islah al-Manteq*. Ed. Muhammad Ahmad Shaker and Abdussalam Haroun. Cairo: Dar al-Ma'aref, 1357 AH - 1965 AD.
- Ibn as-Sukait. *Tahthib al-Alfazh*. Cairo: Dar al-Ketab al-Islami.
- Ibn Burhan. *Sharh al-Lame`*. Ed. Dr. Fa'ez Fares. 1st ed. 1404 AH – 1984 AD.
- Ibn Direswiah. *Tashih al-Fasih wa Sharheh*. Ed. Dr. Muhammad Badawi al-Makhtoun. Revised by Dr. Ramadhan Abdutawwab. Cairo: Higher Council of Islamic affairs, 1419 AH – 1998 AD.
- Ibn Duraid. *Al-Ishteqaq*. Ed. Abdussalam Muhammad Haroun. Cairo: al-Khanji Library.
- Ibn Duraid. *Jamharat al-Lughah*. Ed. Dr. Ramzi Munir Ba'labaiki. 1st ed. Dar al-'Elm lilmalaiyyin, 1987 AD.
- Ibn Faris. *Mu`jam Maqyis al-Lughah*. Ed. Abdussalam Haroun. 1st ed. Dar al-Jel, 1411 AH – 1991 AD.
- Ibn Hesham. *Mughni al-Labib `an Kutub al-A`areb*. Ed. Dr. Mazen al-Mubarak et al. 1st ed. Dar al-Fekr, 1412 AH – 1992 AD.

- Ibn Abdurabuh. *Al-I`qd al-Farid*. Ed. Ahmad Amin et al. Dar al-Ketab al-Arabi, n.d.
- Ibn Abi Rabi` . *Al-Basit fi Sharh Jumal az-Zajaji*. Ed. Dr. Aiyad ath-Thubaiti. 1st ed. Dar al-Gharb al-Islami, 1407 AH – 1986 AD.
- Ibn al-Anbari. *Al-Muthakar wa al-Mu'anath*, Ed. Dr. Tariq al-Janabi. Iraqi Republic: Ministry of Awqaf and Religious Affairs, Committee of Islamic Heritage Revival, 1398 AH – 1987 AD.
- Ibn al-Anbari. *Al-Insaf fi Masa'el al-Khelaf*. Ed. Dr. Muhammad Muhi ad-Din Abdulhamid. al-Maktabah al-'Asriyyah, 1407 AH – 1987 AD.
- Ibn al-Anbari. *Nuzhat al-Alba' fi Tabaqat al-Odaba'*. Ed. Dr. Ibrahim al-Samura'i. 3rd ed. Jordon: al-Manar Library, 1405 AH – 1985 AD.
- Ibn al-Anbari. *Sharh al-Mufdhaliyat*. 1st ed. Port Said: ath-Thaqafah ad-Diniyyah Library, 1420 AH – 2000 AD.
- Ibn al-Jazari *An-Nashr fi al-Qera'at al-'Ashr*. Dar al-Ketab al-Arabi, n.d.
- Ibn al-Mu`taz. *Tabaqat ash-Shu`ara'*. Ed. Abdussattar Ahmad Faraj. 4th ed. Dar al-Ma`aref.
- Ibn al-Muthana, MuAamar. *Majaz al-Quran*. Ed. Muhammad Fou'ad Sizkeen. al-Khanji Library, n.d.
- Ibn al-Qawas. *Sharh Alfiyat Ibn Mu'eti*. Ed. Dr. Ali Mousa al-Shoumali. 1st ed. al-Kheriji Library, 1405 AH – 1985 AD.
- Ibn al-Serafi. *Sharh Abyat Sibawayh*. Ed. Dr. Muhammad ar-Reh Hashem. 1st ed. Dar al-Jil, 1416 AH – 1996 AD.
- Ibn an-Nazhem. *Sharh al-Alfiyah*. Ed. Dr. Abulhamid al-Sayyed Abdulhamid. Dar al-Jil.

- *Diwan Jarir be Sharh Muhammad ibn Habib.* Ed. Dr. Nu'man Muhammad Taha. 3rd ed. Dar al-Ma'aref.
- *Diwan Rou'bat ibn al-'Ajaj.* Ed. Waliam ibn al-Ward al-Brosi. Kuwait: Dar Ibn Qutaibah.
- *Diwan Turfah ibn al-'Abd.* Ed. Dr. Ali al-Jundi. Egyptian Anjlo Library.
- *Diwan Umiyah ibn Abi as-Salt.* Ed. Dr. Abdulhafezh as-Satli.
- Fairuzabadi. Al-Qamous al-Muhit. Ed. Muhammad Abdulrahman al-Mer`eshli. 2nd ed. Dar Ihya' at-Turath al-Arabi, 1424 AH – 2003 AD.
- Fakher, Ali M. *Taghiyr An-Nahawiyn li ash-Shawahed.* 1st ed. Dar at-Teba'ah al-Muhammadiyyah, 1416 AH – 1996 AD.
- Hussain, Taha. *Pre-Islamic Literature.* 4th ed. Dar al-Ma`aref.
- Hussain, Taha. *Pre-Islamic Poetry.* Dar al-Kutub al-Mesriyyah, 1926 AD.
- Ibn `Aqil. *al-Musa`ed `ala Tashil al-Fawa`ed.* Ed. Dr. Muhammad Kamel Barakat. Makkah al-Mukarramah: King Abdulaziz University (currently Umm al-Qura), 1400 AH – 1980 AD.
- Ibn `Aqil. *Sharh Ibn `Aqil li Alfiyat Ibn Malik.* Ed. Dr. Muhammad Muhi ad-Din Abdulhamid. al-Maktabah al-Asriyyah, 1411 AH – 1990 AD.
- Ibn `Asfour. *al-Mumte` fi at-Tasrif.* Ed. Dr. Fakhr ad-Din Qabawah. 1st ed. Dar al-Ma`arefah, 1407 AH – 1987 AD.
- Ibn `Asfour. *al-Muqareb.* Ed. Ahmad Abdussattar al-Jawari, and Abdullah al-Jabouri. 1st ed. 1391 AH – 1971 AD.
- Ibn `Asfour. *Sharh Jumal az-Zajaji.* Ed. Dr. Saheb Abu Janah. n.p., n.d.

- Al-Zubaidi, Muhammad M. *Taj al-'Arouos men Jawaher al-Qamous*. 1st ed. Egypt: Charitable Press, 1306 AH, Dar Sader.
- Al-Zubaidi. *Tabaqat an-Nahawiyn wa al-Lughawiyn*. Ed. Muhammad Abu al-Fadhl Ibrahim. 2nd ed. Dar al-Ma`aref, second edition.
- Al-Zamakhshari. *Al-Khash`shaf* Dar al-Ketab al-Arabi, n.d.
- Ashmouni. *Manhaj as-Salek ela Alfiyat Ibn Malik known as Sharh al-Ashmouni*. Ed. Dr. Abdulhamid as-Sayyed Abdulhamid. al-Azhariyah Heritage Library, n.d.
- Al-Tahnawi. *Khash`shaf Istelahat al-Funoun*. Ed. Ahmad Hasan Basej. 1st ed. Dar al-Kutub al-`Elmiyyah, 1418 AH – 1998 AD.
- Dhaif, Shawqi. *History of Arabic Literature, Pre-Islamic Period*. 8th ed. Dar al-Ma`aref.
- *Diwan al-'Ajaj Rewayat Abdulmalik Ibn Qarib al-Asma'ai*. Ed. Dr. Abdulhafizh as-Salti. Damascus: Atlas Library, 1969 AD.
- *Diwan Al-'Arji Rewayat Abi al-Fat'h Othman Ibn Jenni*. Ed. Khedhr al-Ta'i and Rashid al-Obaidi. 1st ed. Baghdad: Islamic Company for Printing and Publication Ltd Co., 1375 AH – 1965 AD.
- *Diwan al-Nabeghah ath-Thubiani*. Ed. Muhammad Abu al-Fadhl Ibrahim. 3rd ed. Dar al-Ma`aref.
- *Diwan Al-Termah*. Ed. Dr. Azza Hasan. Damascus: Publications of the Directorate of Old Heritage Revival, 1388 AH – 1986 AD.
- *Diwan Hassan ibn Thabet*. Ed. Dr. Abdulrahman al-Barqouqi. Dar al-Ketab al-Lubnani, 1401 AH – 1981 AD.

- Al-Suyuti. *Al-Iqterah fi Usoul an-Nahw wa Jadaleh*. Ed. Dr. Mahmoud Fajjal. 1st ed. ath-Thaghr Press, 1409 AH – 1989 AD.
- Al-Suyuti. *Al-Muzher fi Uloom al-Lughah wa Anaw'eha*. Ed. Muhammad Jad al-Mawla Bek et al. al-Maktabah al-'Asriyyah, 1986 AD.
- Al-Suyuti. *Tadrib ar-Rawi fi Sharh Tagrib an-Nawawi*. Ed. Abu Qutaibah Nazhr Muhammad al-Farabi. 4th ed. al-Kawthar Library, 1418 AH.
- Al-Tawhidi, Abi Hayyan. *Al-Basa'er wa ath-Thakha'er*. Ed. Dr. Wedad al-Qadhi. 4th ed. Dar Sader, 1419 AH – 1999 AD.
- Al-Zajaj. *Ma Yansaref wa ma Yansaref*. Ed. Dr. Huda Mahmoud Qara'ah. 2nd ed. Cairo: al-Khanji Library, 1414 AH – 1994 AD.
- Al-Zajaj. *Ma`ani al-Quran wa I'rabe*. Ed. Dr. Abduljalil Abduh Shalabi. Takhrij: Ali Jamal ad-Din Muhammad. 1st ed. Cairo: Dar al-Hadith, 1414 AH - 1994 AD.
- Al-Zajaji. Al-Jumal. Ed. Dr. Ali Tawfiq al-Hamad. 1st ed. ar-Resalah Foundation and Dar al-Amal, 1404 AH – 1984 AD.
- Al-Zajaji. *Majales al-Olama'*. Ed. Abdussalam Muhammad Haroun. 3rd ed. al-Khanji Library, 1403 AH – 1983 AD.
- Al-Zamkshri. *Al-Mufsel fi San'at al-Irab*. Ed. Dr. Ali Bu Mulhem. 1st ed. Biuret: al-Hilal Dar and Library, 1993 AD.
- Al-Zubaidi, Abi Bakr. *Abnyat Ketaab Sibaweh*. Ed. Dr. Ahmad Rateb Hamoush. Damascus: Publications of Arabic Language Academy.

- Al-Shanqeti. *Ad-Durar al-Lawame' `ala Ham'e al-Hawame' Sharh Jame` al-Jawame'*. Ed. Dr. Abdul'al Salem Makram. 2nd ed. ar-Resalah Foundation, 1414 AH – 1994 AD.
- Al-Shantamri, al-`Alam. *Ash`ar ash-Shu`ara' as-Settah al-Jahlien*. 3rd ed. Biuret: Publications of Dar al-Afaq al-Jadidah, 1403 AH – 1983 AD.
- Al-Shantamri, al-`Alam. *Tahsil `Ain ath-Thahab men Ma`dan Jawhar al-Adab fi `Elm Majazat al-`Arab*. Ed. Dr. Zuhair Abdulmuhsen Sultan. 1st ed. Bagdad: Dar of General Culture Affairs, 1992 AD.
- Al-Shantamri, al-A‘lam. *An-Nukat fi Tafsir Ketab Sibawayh*. Ed. Zuhair Abdulmuhsen Sultan. 1st ed. Publications of Arab Manuscripts Institute, 1407 AH – 1987 AD.
- Al-Shatebi, Abi Is`haq. *Al-Maqased ash-Shafiyyah fi Sharh al-Khulasah al-Kafiyah*. Ed. Dr. Abdulrahman Ibn Sulaiman al-Othaimin et al. 1st ed. Institute of Scientific Research at Umm al-Qura, 1428 AH – 2007 AD.
- Als-Sukarri, Abi Sa`id. *Sharh Ash`ar al-Huthaliyn*. Ed. Dr. Abdssattar Ahmad Faraj. Revised by Dr. Mahmoud Muhammad Shaker. Dar al-Oroubah Library, al-Madni Press.
- Al-Suyti. *Hame` al-Hawame' fi Sharh Jame` al-Jawame'*. Ed. Abdussalam Haroun, and Abdul'al Salem Makram. 2nd ed. Kuwait University helped on publishing it. ar-Risalah Foundation, 1407 AH – 1987 AD.
- Al-Suyuti. *Al-Ashbah wa an-Nazha‘ier fi an-Nahw*. Ed, Abdul'all Salem Makram. 1st ed. ar-Resalah Foundation, 1418 AH – 1998 AD.

- Al-Saghani. *At-Takmelah wa ath-Thail wa as-Selah li Ketab Taj al-Lughah wa Sehah al-Arabiyyah*. Ed. Muhammad Abu al-Fadhl Ibrahim. Revised by Dr. Muhammad Mahdi 'Allam. Cairo: Dar al-Kutub Press, 1973 AD.
- Al-Sajestani, Abi Hatem. *Al-Muthakar wa al-Mu'anath*. Ed. Dr. Hatem Ibn Saleh al-Dhamen. 1st ed. Publications of Jum'at al-Majed centre for Culture and Heritage at Abu Dhabi, 1418 AH – 1997 AD.
- Al-Sakhawi, 'Elm ad-Din. *Safar as-Sa`adah wa Safir al-Ifadah*. Ed. Dr. Muhammad Ahmad al-Dali. Revised by Dr. Shaker al-Fahham. 2nd ed. Dar Sadr, 1415 AH – 1995 AD.
- Al-Samiri. *At-Tabserah wa at-Tathkerah*. Ed. Dr. Ahmad Ali ad-din. 1st ed. Published by Umm al-Qura University, 1402 AH - 1982 AD.
- Al-Serafi, Ed. *Ma Yahtamel ash-She'r men adh-Dharourah*. Ed. Dr. Awadh Ibn Hamad al-Qouzi. 1st ed. 1409 AH – 1989 AD.
- Al-Serafi. *Sharh al-Ketab*. Ed. Dr. Ramadhan Abdutawwab et al. General Egyptian Book Organization, 1986 AD.
- Al-Serafi. *Sharh Ketab Sibawayh*. Ed. Muhammad Hasan Mahdli and Ali Sayyed Ali. 1st ed. Dar al-Kutub al-'Elmiyyah, 1429 AH – 2008 AD.
- Al-Shajari. *Amali Ibn Al-Shajari*. Ed. Dr. Mahmoud Muhammad al-Tanahi. 1st ed. al-Khanji Library, 1413 AH -1992 AD.
- Al-Shalubin, Abi Ali. *Sharh al-Muqademah al-Jazwaliyyah al-Kabir*. Ed. Dr. Turki ibn Sahw al-Otaibi. 2nd ed. ar-Resalah Foundation, 1414 AH – 1994 AD.

- Al-Nahhas. *I`erab al-Qur'an*. Ed. Dr. Zuhair Ghazi Zahed. 3rd ed. 1409 AH - 1989 AD.
- Al-Qaisi, Abi Nasr. *Sharh Oioun Ketab Sibawayh*. Ed. Dr. Abd Rabuh Abdullatif Abd Rabuh. 1st ed. 1404 AH - 1984 AD.
- Al-Qali, Abi Ali. *Al-Amali*. 1st ed. Dar al-Kutub al-`Elmiyyah, 1416 AH – 1996 AD.
- Al-Qayrawani, al-Qazaz. *Dhara`er ash-She`r*. Ed. Dr. Muhammad Zaghloul Salam and Dr. Muhammad Mostafa Hadarah. Alexandria: Knowledge Establishment.
- Al-Qayrawani, Ibn Rashiq. *Al-Omdah fi Mahasen ash-She`r wa Naqdeh*. Ed. Dr. Muhammad Qarquzan. 1st ed. Dar al-Ma`refah, 1408 AH – 1988 AD.
- Al-Qazwini, Al-Khatib. *Al-Idhah fi `Uloum al-Balaghah*. Lebanon, Beirut: Dar al-Jil.
- Al-Qurashi, Abi Zaid. *Jamharat Ash'ar al-Arab*. Ed. Dr. Muhammad Ali al-Hashmi. Damascus: Dar al-Qalam, 1404 AH – 1984 AD.
- Al-Radhi. *Sharh al-qafiyah*. Ed. Dr. Hasan Muhammad al-Hefzhi and Dr. Yahya Bashir Mesri. 1st ed. Imam Muhammed ibn Saud Islamic University, 1413 AH – 1993 AD.
- Al-Radhi. *Sharh Shafiyat ibn al-Hajeb*. Ed. Dr. Muhammad Nour al-Hasan et al. Dar al-Kutub al-`Elmiyyah, 1402 AH – 1982 AD.
- Al-Rafe`i, Mustafa S. *History of Arab Literature*. 2nd ed. Published by Muhammad Sa`id al-`Arian, 1940 AD.

- Al-Mawseli, Ibn ad-Dahhan. *Al-Ghurrah fi Sharh al-Lame`*: from the chapter of (*Inna wa Akhawateha*) to the last chapter (*al-'Atf*). Ed. Dr. Farid Ibn Abdulaziz al-Zamel al-Salim. 1st ed. Dar al-Tadmuriyyah, 1432 AH – 2011 AD.
- Al-Medani, al-Koubi T. *Fra'ed al-Kharid fi al-Amthal*. Ed. Dr. Abdurrazaq Hussain. Publications of Eastern Region Literary Club.
- *Al-Mu`jam al-Wasit*. Ed. Dr. Ibrahim Anis et al. 2nd ed. Cairo: Academy of Arabic Language.
- Al-Mubared, Abi al-Abbas. *Al-Kamel*. Ed. Muhammad al-Dali. 2nd ed. ar-Risalah Foundation, 1413 AH – 1993 AD.
- Al-Mubared, Abi al-Abbas. *Al-Muqtadhab*. Ed. Muhammad Abdulkhaleq Adhimah. Biuret: `Alam al-Kutub, n.d.
- Al-Muradi. *Tawdih al-Maqased wa al-Masalek bi Sharh Alfiyat ibn Malik*. Ed. Dr. Abdulrahman Sulaiman. 1st ed. Dar al-Fekr al-Arabi, 1422 AH – 2001 AD.
- *Al-Mutlamas adh-Dhab`ei Rewayat al-Athram wa Abi Obidah `an al-Asma`i*. Ed. Hasan Kamel al-Sairafi. Manuscripts Institute at Arab League, 1390 AH – 1970 AD.
- Al-Muzrbani. *Al-Moushah*. Ed. Dr. Ali Muhammad al-Bejawi. Cairo: Dar al-Fekr al-Arabi, n.d.
- Al-Nahas. *Sharh Abyat Sibawayh*. Ed. Dr. Zuhair Ghazi Zahed. 1st ed. Alam al-Kutub, and al-Nahdah al-Arabiyyah Library, 1406 AH – 1986 AD.

- Al-Jerjani, Ali A. *al-Wasatah bain al-Mutanabi wa Khusoumeh*. Ed. Muhammad Ali al-Bajawi, and Muhammad Abu al-Fadhl Ibrahim. Cairo: Dar Ihya' at-Turath.
- Al-Kateb, Ibn al-Tasturi. *Al-Muthakar wa al-Mu'anath*. Ed. Dr. Ahmad Abdulmajid Haridi. 1st ed. Cairo: al-Khanji Library and Riyadh: Dar al-Refa'i, 1403 AH – 1983 AD.
- Al-Khaledien. *Al-Ashbah wa an-Nazha'ier men Ash'ar al-Mutaqadmin wa al-Jaheliyah al-Mukhadhramin*. Ed. Dr. as-Sayyed Muhammad Yousef. Revised by committee of writing, translation and publishing in Cairo, 1985 AD.
- Al-Lughawi, Abi al-Tayeb. *Marateb an-Nahawiyn*. Ed. Dr. Muhammad Abu al-Fadhl Ibrahim. Dar al-Fekr al-Arabi.
- Al-Lughawi, Abi at-Taieb. *Al-Ibdal*. Ed. Ezzeldin at-Tanokhi. Damascus: Publications of Arabic Language Academy, 1380 AH – 1961 AD.
- Al-Ma`ari, Abi al-`Ala. 'Abath al-Walid fi al-Kalam `ala She'r Abi Obadah al-Walid Ibn Obaid al-Buhtari. Ed. Nadiyah Ali al-Dawlah, n.p., n.d.
- al-Ma`ari, Abi al-`Ala'. *Resalat al-Ghufran*. Ed. Aisha Abdulrahman Bint al-Shate'. 10th ed. Dar al-Ma'aref.
- Al-Maidani. *Majma` al-Amthal*. Ed. Muhammad Abu al-Fadhl Ibrahim. Published by Issa al-Babi al-Halbi and his partners, n.d.
- Al-Maimani, Abdulaziz. *Diwan Hamid Ibn Thawr al-Hilali*. Cairo: Dar al-Kutub al-Mesriyyah Press, 1371 AH – 1951 AD.

- Al-Ghurnati, Abi Hayyan. *al-Mubde` fi at-Tasrif*. Ed. Dr. Abdulhamid al-Sayyed Talab. 1st ed. Kuwait: Dar al-Orobah Library for publishing and distribution, 1402 AH – 1982 AD.
- Al-Harbi, Muhammad B. *ash-Shahed ash-She`ri fi an-Nahw al-Arabi: An Applied Documentation Study*. Revised by Abu Aws Ibrahim ash-Shamsan. Published by Dr. Abdulaziz al-Mane' Chair, King Saud University, 1431 AH.
- Al-Hariri. *Durrat al-Ghawas fi Awham al-Khawas*. Ed. Dr. Muhammad Abu al-Fadhl Ibrahim. Dar al-Fekr al-Arabi, 1997 AD.
- Al-Humaid, Sa`ad A. *Sharh Nukhbat al-Fekr li Ibn Hejr*. 1st ed. Dar at-Tadmuriyyah, 1430 AH.
- Al-Iraqi, al-Hafezh. *At-Taqiyd wa al-Idhah li ma Utleqa wa Ughleqa men Muqademat Ibn as-Salah*. 4th ed. al-Kutub ath-Thaqafiyyah Foundation, 1416 AH – 1996 AD.
- Al-Jahezh. *Al-Bayan wa Tabyin*. Ed. Abdussalam Haroun. 5th ed. al-Khanji Library, 1405 AH – 1985 AD.
- Al-Jahezh. *Al-Haiwan*. Ed. Abdussalam Haroun. Biuret: Dar Ihya' at-Turath al-Arabi.
- Al-Jamhi, Ibn Salam. *Tabaqat Fuhoul ash-Shu`ara'*. Ed. Dr. Mohamoud Muhammad Shaker. Dar al-Madani.
- Al-Jawhari. *As-Sehah*. Ed. Dr. Ahmad Abdulghafour `Attar. 4th ed. Dar al-`Elm lilmalayin, 1990 AD.

- Al-Farsi, Abi Ali. *Al-Idhah al-'Adhodi*. Ed. Hasan Shathli Farhoud. 2nd ed. Dar al-Uloum, 1408 AH – 1988 AD.
- Al-Farsi, Abi Ali. *al-Masa'el al-'Askariyah*. Ed. Dr. Muhammad al-Shater Ahmad. 1st ed. al-Madni Press, 1403 AH – 1982 AD.
- Al-Farsi, Abi Ali. *al-Masa'el al-Halabyat*. Ed. Dr. Hasan Hindawi. 1st ed. Dar al-Qalam, and Dar al-Manarah, 1407 AH – 1987 AD.
- Al-Farsi, Abi Ali. *al-Masa'el al-Manthourah*. Ed. Dr. Sharif Abdulkarim an-Najar. 1st ed. Dar Ammar, 1424 AH – 2004 AD.
- Al-Farsi, Abi Ali. *Al-Masa'el al-Mushkelah known as al-Baghdadyat*. Ed. Salah Abdullah al-Sankawi. Iraq Republic: Ministry of Awqaf and Religious Affairs, Baghdad: al-'Ani Press, n.d.
- Al-Farsi, Abi Ali. *At-Ta`liqah `ala Ketab Sibawayh*. Ed. Dr. Awadh Muhammad al-Qawzi. 1st ed. 1416 AH.
- Al-Farsi, Abi Ali. *At-Takmelah*. Ed. Hasan Shathli Farhoud. Deanship of Libraries Affairs at Riyadh University, 1401 AH – 1981 AD.
- Al-Fasi, Abi at-Taieb. *Faidh Nashr al-Insherah men Rawdh Tai al-Iqterah*. Ed. Prof. Mahmoud Yousuf Fajjal. 1st ed. United Arab Emirates, Dubai: Research House for Islamic Studies and Heritage Revival, 1421 AH – 2000 AD.
- Al-Ghandajani, *Farhat al-Adib fi ar-rad ala Ibn as-Serafi fi Sharh Abyat Sibawayh*. Ed. Dr. Muhammad Ali Sultani. Dar Ibn Qutaibah, 1410 AH – 1981 AD.

- Al-Basri, Sadr ad-Din. *Al-Hamasah al-Basriyyah*. Ed. Dr. Adel Jamal Sulaiman. Cairo: Higher Council for Islamic Affairs, Egypt: Committee of Islamic Heritage Revival at the Ministry of Awqaf, al-Ahram Press.
- Al-Batlaweisi, Ibn as-Sayyed. *Al-Iqtedhab fi Sharh Adab al-Ketab*. Ed. Mustafa as-Saqqa and Dr. Hamed Abdulmajid. General Egyptian Book Organization, 1981 AD.
- Al-Demameni. *Ta`liq al-Fara`ed `ala Tas`hil al-Faw`ed*. Ed. Dr. Muhammad ibn Abdulrahman al-Mufdda. 1st ed. 1403 AH – 1983 AD.
- Al-Dhabi, al-Mufdhel M. *al-Mufadhaliyat*. Ed. Ahmad Shaker, and Abdussalam Haroun. 6th ed. Dar al-Ma‘arefah.
- Al-Fara’. *Ma`ani al-Quran*. Ed. Dr. Ahmad Yousuf Najati and Muhammad Ali an-Najar. n.p., n.d.
- Al-Farabi. *Diwan al-Adab*. Ed. Dr. Ahmad Mukhtar Omar. Revised by Dr. Ibrahim Anis. 1st ed. Publications of Arabic Language Academy. 1398 AH – 1978 AD.
- Al-Fareqi. *Al-Ifsah fi Sharh Abyat Mushkelat al-Terab*. Ed. Sa`id al-Afghani. 3rd ed. ar-Resalah Foundation, 1400 AH -1980 AD.
- Al-Farsi, Abi Ali. *Al-Eghfal*. Ed. Dr. Abdullah ibn Omar al-Haj Ibrahim. Abu Dhabi: Culture Academy.
- Al-Farsi, Abi Ali. *Al-Hujjah li al-Qura’ as-Sab`ah*. Ed. Badr ad-Din Qahwaji and Bashir Jouijati. 2nd ed. Dar al-Ma’moun for Heritage, 1413 AH- 1993 AD.

- Al-Asma`i, Saheb. *Diwan thi ar-Remah be Rewayat Tha`lab wa Sharh Abi Nasr al-Bahli*. Ed. Dr. Abdulqudous Abu Saleh. 2nd ed. Lebanon, Beirut: al-Eman Foundation, 1402 AH – 1982 AD.
- Al-Azhari, Khaled A. *at-Tashil `ala at-Tawdhih*. Ed. Muhammad Basel Eiyon as-Soud. 1st ed. Makkah al-Mukarramah: Nazar Mustafa al-Baz Library, 1421 AH- 2000 AD.
- Al-Azhari. *I'lal al-Qera'at*. Ed. Nawal bint Ibrahim al-Helwah. 1st ed. 1412 AH – 1992 AD.
- Al-Azhari. *Tahthib al-Lughah*. Ed. Abdussalam Haroun and others. Public Egyptian Association for Publishing, 1384 AH – 1964 AD.
- Al-Baghdaoui, Abdulqader. *Khezanat al-Adab wa lub lubab Lesan al-Arab*. Ed. Abdussalam Haroun. 3rd ed. al-Khanji Library, 1409 AH – 1989 AD.
- Al-Baghdaoui, Abdulqader. *Sharh Abyat Mughni al-Labib*. Ed. Dr. Abdulaziz Rabbah and Ahmad Yousuf al-Daqqaq. 2nd ed. Dar al-Ma'mon li at-Turath, 1408 AH -1988 AD.
- Al-Baghdaoui, Abdulqader. *Sharh Shawahed ash-Shafiyah*. Ed. Dr. Muhammad Nour al-Hasan et al. Dar al-Kutub al-`Elmiyyah, 1402 AH – 1982 AD.
- Al-Basri, Ali H. *At-Tanbihat `ala Aghlat ar-Rowat fi Kutub al-Lughah al-Musanafat*. Ed. Abdulaziz al-Maymani al-Rajokoti. 3rd ed. Cairo: Dar al-Ma`aref.

- Al-Andalusi, Abi Hayyan. *Al-Bahr al-Muhit*. Ed. Sheikh: Adel Ahmad Abdulmawjoud et al. 1st ed. Dar al-Kutub al-‘Elmiyyah, 1413 AH – 1993 AD.
- Al-Andalusi, Abi Hayyan. *At-Tathiyil wa at-Takmil fi Sharh Ketab at-Tashil*. Ed. Hasan Hindawi. Damascus: Dar al-Qalam, Dar Kunouz Ishbiliya.
- Al-Andalusi, Abi Hayyan. *Irtehsaf adh-Dharb men Lesan al-Arab*. Ed. Dr. Rajab Othman Muhammad, revised by: Dr. Ramadan Abdutawwab. 1st ed. al-Khanji Library, 1418 AH – 1998 AD.
- Al-Andalusi, Ibn Atiyah. *Al-Muhrar al-Wajij fi Tafsir al-Ketab al-Aziz*. Ed. Abdullah Ibn Ibrahim al-Ansari and as-Sayyed Abdul’al Sayyed Ibrahim. 2nd ed. Dar al-Feker al-Arabi and Dar al-Ketab al-Islami, n.d.
- Al-Andalusi, Ibn Sayyedeh. *Al-Mukhasas*. Ed. Dr. Khalil Ibrahim Jaffal. 1st ed. Dar Ihya’ at-Turath al-Arabi, 1417 AH – 1997 AD.
- Al-Ansari, Abi Zaid. *An-Nawader*. Ed. Dr. Muhammad Abdulqader Atta. 1st ed. Dar al-Shurouq, 1401 AH – 1981 AD.
- Al-Ansari, Ibn Hashem. *Awdhah al-Masalek li Alfiyat ibn Malik*. Ed. Muhammad Muhi ad-Din Abdulhamid. al-Maktabah al-`Asriyyah.
- Al-Asaad, Nasser ad-Din. *Masader ash-She`r al-Jaheli wa Qeyamha at-Tarikiyah*. 8th ed. Biuret: Dar al-Jel, 1988 AD.
- Al-Asfhani, Abi al-Farraj. *Al-Aghani*. Ed. Abduh Ali Muhana. 1at ed. Dar al-Fekr, 1409 AH -1989 AD.

List of References:

First: Manuscripts

- Al-Andalusi, Abi Hayyan. *At-Tathiyil wa at-Takmil*. Photocopied from the copy of Imam University from Dar al-Kutub al-Masriyyah.

Second: University Thesis:

- Al-Sayyed, al-Yaqout M. *An-Nuhat wa Sena`at ash-Shahed ash-She`ri*. PhD theses in Arabic Language Department, Faculty of Languages, Sudan University of Science and Technology, 2012 AD.

Third: Publications:

- Abdultawab, Ramadhan. *Research and Articles on Language*. 3rd ed. al-Khanji Library, 1415 AH – 1995 AD.
- Abu al-Makarem, Ali. *History of Arabic Syntax until the End of the Second Century AH*. 1st ed. Dar al-Qaherah al-Hadithah for Printing, 1390 AH – 1970 AD.
- Al- Suyuti. *Sharh Shawahed al-Mughni with comments of Sheikh Muhammad al-Shanqiti*. n.p., n.d.
- Al-`Aini. *Sharh ash-Shawahed as-Sughra bi Asfal Hashyat as-Sabban*. Dar Ihya' al-Kutub al-`Arabiyyah.
- Al-Akhfash al-Awsat. *Ma`ani al-Quran*. Ed. Huda Mahmoud Qura`ah. 1st ed. al-Khanji Library, 1411 AH – 1990 AD.
- Al-Anbari, Abi Bakr. *Sharh al-Qasa`ed as-Sab`e at-Tewal*. Ed. Abdussalam Haroun. 4th ed. Dar al-Ma‘aref, 1400 AH – 1980 AD.



Verses Claimed to be Constructed and the Ruling about Quoting them

Dr. Abdulaziz ibn Muhammad ibn Nafjan Al-Harbi

Department of Grammar, Morphology, and Philology

College of Arabic Language

Al-Imam Muhammad ibn Saud Islamic University

Abstract:

This research aims at reviewing and discussing the grammatical and morphological features of poetic quotations that grammarians mentioned but did not accept because they were constructed or not considered to be said by native Arabs whose language can be quoted. To achieve this aim, analogous and similar verses that have been accepted and quoted are used and compared in order to determine the extent to which grammarians are committed to this judgment and the criterion for such a judgement. Moreover, it attempts to find the reason for rejecting and not quoting some of them, which has been transmitted in disputation. Then, it attempts to weight between the opinions of those who accepted and quoted the verse and those who rejected it and considered the verse to be constructed. Finally, it explains the ruling of quoting these verses that are claimed to be constructed.



الخطي في النحو العربي

(دراسة تأصيلية في المفهوم والمصطلح والنيابة عن مصطلح الزيادة)

د. أحمد بن محمد بن عبدالله هزاربي

قسم النحو والصرف وفقه اللغة – كلية اللغة العربية

جامعة الإمام محمد بن سعود الإسلامية



النحطي في النحو العربي

(دراسة تأصيلية في المفهوم والمصطلح والنيابة عن مصطلح الزيادة)

د. أحمد بن محمد بن عبد الله هزارى

قسم النحو والصرف وفقه اللغة – كلية اللغة العربية

جامعة الإمام محمد بن سعود الإسلامية

ملخص البحث :

يتلخص هذا البحث في وجود مصطلح نحوى تخرج العلماء منه كثيراً، وكان لهم إزاءه مواقف متباعدة قبولاً ورفضاً وتوضطاً بين هذا وذاك، ذلك المصطلح هو مصطلح (الزيادة) الذي نال حظاً غير قليل من كلام النحويين المتقدمين منهم والتأخرين، ومفرد تخرج النحويين من مصطلح (الزيادة) خوف إطلاقه على شيءٍ من كتاب الله تعالى، وحق لهم ذلك.

ومن أجل رفع ذلك الحرج سعى البحث إلى إيجاد مخرج مناسب للخروج من ذلك الحرج بتوظيف الكلمة (النحطي) الواردة في بعض المؤلفات النحوية ابتداءً من كتاب سيبويه وجعلها مصطلحاً يحمل محل مصطلح الزيادة، وقد عرّضَ البحثُ أسباب التخطي وموانعه وأنواعه، وقدّمَ لذلك أمثلةً وشواهد توضحه وتوصله، وعزّرَ ذلك بنماذج تطبيقية توضح المراد، وتدفع الإيراد، هنا ويأمل البحث أن يتشرّص مصطلح (النحطي) بين الباحثين؛ ليألفوه ويستعملوه في إعرابهم لا سيما إعراب القرآن الكريم، وفي ذلك خدمة لكتاب الله تعالى الكريم.

ولا أدعّى أنني ببلغت الغاية أو أوفيت على النهاية، وحسبني أنني اجتهدت آملاً من الله تعالى وراجياً له أن يقدم هذا البحث حلاً لمشكلة تحرّجَ منها العلماء كثيراً، وهذا أنا ذا أضعه بين أيدي الباحثين ليدلوا بدلائهم ويطرحوا آراءهم تتميّزاً للبحث أو تقويّاً، فالمرء قليل بنفسه كثير ياخونه، وما هذا البحث إلا لبنة في هذا الموضوع أرجو أن تتبعه لنبات ليكتمل البناء، والحمد لله تعالى، والصلوة والسلام على نبينا محمد وعلى آله وصحبه أجمعين، والله تعالى الموفق.



تقدمة :

الحمد لله رب العالمين، والصلوة والسلام على أشرف الأنبياء والمرسلين، سيدنا ونبينا محمد الأمين، وعلى آله وصحبه أجمعين، أما بعد :

فلا يزال النحو العربي غضًا طریاً، من هز شجرته تساقط عليه رطبًا جنیًا، ولا إدخال تلك المقوله التي تتردد على لسان فئام من الناس، وهي قولهم (نضج النحو واحترق) إلا مثبطة للباحثين مقعدة لهمهم. وتلك المقوله - كما ترى - تكون من جملتين : أولاً هما صحيحة؛ لأن النحو قد نضج واستوى على سوقه، لكنه يحتاج إلى مَنْ يجني ثراه اليانع بحمله وأناة؛ لتسلم الثمرة من آفات الحصاد. وثانيتهما جانبها الصواب، فلم يحترق النحو، ولن يحترق؛ لأن موضوعه الكلام العربي، والكلام العربي محفوظ بحفظ الله تعالى لكتابه الكريم، قال الله تعالى : ﴿إِنَّا نَحْنُ نَزَّلْنَا الْكِتَابَ وَإِنَّا لَهُ لَحَافِظُونَ﴾^(١) إذا تقرر ذلك فإني أقدم هذا البحث ليكون ثرة من ثمار الحدائق الغناء التي نبت فيها النحو ونما.

مشكلة البحث :

تتلخص مشكلة هذا البحث في وجود مصطلح نحوي تخرج العلماء منه كثيراً، وكان لهم إزاءه مواقف متباعدة قبولاً ورفضاً وتوسطاً بين هذا

(١) الحجر : ٩.

وذاك ، وسترى تلك المواقف مفصلة في أثناء هذا البحث ، إن شاء الله تعالى.

ذلك المصطلح هو مصطلح (الزيادة) الذي نال حظاً غير قليل من كلام النحوين المتقدمين منهم والتأخرين ، ولا يزال حبله ممدوداً ومجال القول فيه موجوداً.

ومرد تخرج النحوين من مصطلح (الزيادة) خوف إطلاقه على شيء من كتاب الله تعالى ، وحق لهم ذلك ، وإليك هذا النص الذي يبين الأمر ، وهو من جملة الأسباب الداعية إلى الشروع في هذا البحث.

قال مكي القيسي^(١) (ت ٤٣٧ هـ) : " قوله : ﴿...أَيَّمَا الْأَجَلَيْنِ قَصَّيْتُ...﴾ نصبت (أيّاً) بقضيت ، و (ما) زائدة للتاكيد ، وخفضت الأجلين بإضافة (أي) إليهما . وقال ابن كيسان (ما) في موضع خفض بإضافة (أيّ) إليها ، وهي نكرة ، والأجلين بدل من (ما) . كذلك قال في قوله ﴿فِيمَا رَحْمَةٌ مِّنَ اللَّهِ﴾^(٢) إن (رَحْمَة) بدل من (ما) ، وكان يتلطف في أن لا يجعل شيئاً زائداً في القرآن ، وينحرج له وجهًا يخرجه من الزيادة ."

ففي هذا النص نجد أن ابن كيسان (ت ٢٩٩ هـ) كان حريصاً كل الحرص على عدم إطلاق كلمة (الزيادة) على أي حرف من حروف

(١) مشكل إعراب القرآن / ٥٤٣ / ٢ ، ونقل ذلك عنه القرطبي في الجامع لأحكام القرآن . ٢٧١ / ١٦

(٢) القصص : ٢٨ .

(٣) آل عمران : ١٥٩ .

القرآن الكريم، كما أنه يبحث لما يقول عنه غيره إنه زائد عن وجهه يخرجه من الزيادة إلى بر السلامة، وذلك من تورعه، رحمه الله تعالى.

وثمة أمر آخر جذب انتباهي إلى مشكلة البحث ألا وهو سؤال بعض الطلاب عند إعراب بعض الآيات القرآنية: كيف نقول عن شيء من القرآن الكريم إنه زائد؟ فأجيبهم جواباً شعرت أنهم لم يقتنعوا به، وأحسست أنني صبرتهم تصبيراً، وما شفيت لهم غليلًا؛ ذلك أنني أقول لهم ما يقوله غيري: هذا مصطلح نحوي، المراد أنَّ الإعراب يستقيم مع عدم ذكر هذه الكلمة، ولا نزيد أن الكلمة زائدة؛ إذ لا يجوز أن يقال عن شيء من كتاب الله تعالى إنه زائد.

وبين الفينة والأخرى يراودني سؤالهم فأحاول أن أجث عن حل يزيل الإلbas ويدفع الوسواس حتى يسر الله تعالى بنه وفضله الوقوف على مصطلح (التخطي) فآن لي أن أقول للطلاب: - الذين سألوا ويسألون السؤال الأنف ذكره - إليكم الجواب أيها الطلاب^(١).

ومن أجل تحقيق بغيتي كان من المناسب وضع مبحثين يحيطان اللشام عن هذا المصطلح ومن ثمَّ الوصول إلى لب البحث وعماده وهو توظيف مصطلح التخطي ليحل محل مصطلح الزيادة، وهذا أوان الشروع في البيان، وما توفيقي إلا بالله، وعليه التكلان.

(١) بهذه المناسبة أدعو نفسي وزملائي الأساتذة إلى الاهتمام بأسئلة طلابنا وإعطائهم حقها ومستحقها من العناية، والبحث لها عن إجابة وإن تأخر زمانها، وليس لمعtrap أن يقول: تأخير البيان عن وقت الحاجة لا يجوز؛ لأننا لم نكن نمتلك البيان، والبحث سبيل من سبله، وأن نذكر الجواب وإن تأخر وقته - خير من ألا نذكره.

أسباب البحث:

للبحث أسباب ، منها :

- ١ - وجود مشكلة تتطلب إيجاد حل ملائم لتجاوزها.
- ٢ - الرغبة في متابعة العلماء الذين تخرجوا من إطلاق (الزيادة) على شيء من كتاب الله تعالى ، وحاولوا البحث عن مخارج للسلامة من القول بالزيادة.
- ٣ - محاولة الخروج من التناقض الموجود في قول بعض معربي القرآن الكريم عن بعض كلماته : زائدة إعراباً لا معنى ، وهم يقولون : الإعراب فرع المعنى ، فكيف يكون الإعراب فرع المعنى ، والمعنى يقتضي وجود الكلمة والإعراب يحكم بزيادتها؟! ، ويتردد عندهم : (زاد للتأكيد) فكيف يكون الزائد مؤكداً؟! . فكأننا نقول : هذا ينبغي أن يكون غير موجود ؛ للتأكيد ، وفي هذا جمع بين المتناقضين ، وهو من نوع عقلاً . وأضرب لذلك مثالاً بما ذكره السمين الحلبي (ت ٧٥٦ هـ) عند تفسيره قول الله تعالى : ﴿فَإِنَّمَا رَحْمَةُ اللَّهِ لِتَنْتَهِيَ الْأَذَى...﴾^(١) ، قال^(٢) : "... وكأنَّ مَنْ يَدْعُ فِيهَا أَنَّهَا غَيْرُ مُزِيدَةٍ يَفِرُّ مِنْ هَذِهِ الْعِبَارَةِ فِي كَلَامِ اللَّهِ تَعَالَى ، وَإِلَيْهِ ذَهَبَ أَبُو بَكْرُ الزِّيَّدِيُّ ، كَانَ لَا يُجَوِّزُ أَنْ يَقُولَ فِي الْقُرْآنِ : (هَذَا زَائِدٌ) أَصْلًا . وَهَذَا فِيهِ نَظَرٌ ، لَأَنَّ

(١) آل عمران : ١٥٩.

(٢) الدر المصنون ٤٦٢/٣.

القائلين بكون هذا زائداً لا يَعْنُون أنه يجوز سقوطه ولا أنه مهملاً لا معنى له، بل يقولون: زائدٌ للتوكيد، فله أسوةٌ بسائر ألفاظ التوكيد الواقعة في القرآن".

- ٤- حِدَّةُ المَوْضُوعِ، وَعَدْمُ تَنَاهُلِهِ فِي دراسات سابقة، حسب علمي.
- ٥- وجود كلمة (التخطي) في بعض المؤلفات النحوية ابتداءً من كتاب سيبويه مما يحتمم على الباحثين توظيف هذه الكلمة توظيفاً يخدم النحو، وهذا البحث استثمار لتلك الكلمة ومحاولة للإفادة منها.
- ٦- الإسهام في تطوير نظرية العامل^(١)؛ وذلك لأنها نظرية اجتهادية من النحويين؛ وغايتها أن يتكلم متعلم العربية على وفق سنن العرب في كلامهم، وإذا كانت هذه النظرية اجتهادية فهي قابلة للنظر والتعديل والتقويم والتطوير بما يخدم اللغة العربية لا بما يهدمنها، ومن هنا جاء هذا الطرح ليقدم اجتهاداً أرجو من الله تعالى أن يكون في محله، خالصاً لوجهه الكريم، خادماً لكتاب الله تعالى وسنة نبيه ﷺ.
- ٧- ما ذكره سيبويه (ت ١٨٠هـ) عن العرب من أنهم قد يستغنوون بالشيء عن شيء آخر، وتردد ذلك في كتابه، وما قاله في هذا: "وأما استغناؤهم بالشيء عن الشيء فإنهما يقولون يَدْعُ ولا

(١) إذا قبلنا فكرة أن الكلمة ترفع وتتصبّب وتتجزّر، فلتقبل فكرة أن هذه العوامل قد تتخطى ما بعدها لتعمل فيما يليه، وهذا تطوير لنظرية العامل يتسمق مع المبدأ الذي قامت عليه.

يقولون وَدَعْ، استغنو عنها بِرَكَ. وأشباه ذلك كثير^(١)، وقال : " ... لَا نَهُم مَا يَسْتَغْنُونَ بِالشَّيْءِ عَنِ الشَّيْءِ حَتَّىٰ لَا يَدْخُلُوهُ فِي كَلَامِهِمْ "^(٢) ، وقال أيضًا : " وَرَبِّا اسْتَغْنَىٰ عَنِ الْفَعْلِ فِي هَذَا الْبَابِ فَلَمْ يَسْتَعْمِلْ ، وَذَلِكَ قَوْلُهُمْ : طَرْدَتِهِ فَذَهَبَ ، وَلَا يَقُولُونَ : فَانْطَرَدَ وَلَا فَاطَرَدَ . يَعْنِي أَنَّهُمْ اسْتَغْنَوْا عَنِ الْفَظْلِ بِلِفْظِهِ بِغَيْرِهِ إِذْ كَانَ فِي مَعْنَاهِ "^(٣) . وَمَا يَسْتَبِطُ مِنْ هَذَا النَّصِّ إِمْكَانُ الْاسْتَغْنَاءِ عَنِ الْمَصْطَلِحِ (الْزِيَادَةِ) بِمَصْطَلِحِ (التَّخْطِيِّ) .

أهداف البحث :

للبحث أهداف ، منها :

- خدمة كتاب الله تعالى بتناول موضوع ذي علاقة مباشرة بإعرابه.
- رفع الحرج الناشئ عن استعمال مصطلح (الزيادة) في إعراب القرآن الكريم.
- تقديم مصطلح (التخطي) ليكون مصطلحًا بدليلاً لمصطلح (الزيادة) ، وهذا هو الهدف الرئيس لهذا البحث.
- بيان مفهوم مصطلح (التخطي) الذي ورد في كلام بعض النحوين عرضًا دون قصد إلى المصطلح.

(١) كتاب سيبويه ٢٥/١.

(٢) كتاب سيبويه ٦٤٦/٣.

(٣) كتاب سيبويه ٦٦/٤.

٥- نشر مصطلح (التخطي) بين الباحثين؛ ليألفوه ويستعملوه في إعرابهم لا سيما إعراب القرآن الكريم.

منهج البحث وخطته :

أفاد هذا البحث من بعض المناهج: كالاستقرائي والوصفي والتاريخي، وتَكَوَّنَ من مقدمة وتمهيد وأربعة مباحث: خصصت الباحثين الأولين منها للحديث عن التخطي عامّة دون ربطه بالزيادة، ثم استثمرت مصطلح (التخطي) ليكون بديلاً عن مصطلح الزيادة، مع ذكر بعض التطبيقات على ذلك كما ستراه مبيناً في المباحث الثالث والرابع، وأنهيت البحث بخاتمة وثبتت للمصادر والمراجع.

* * *

التمهيد

يتضمن التمهيدُ التعريفَ بمصطلح التخطي في اللغة والاصطلاح حتى يتبيّن مفهومه للقارئ الكريم ويتبّع المراد به عند إطلاقه فيما يأتي من البحث.

وأود بين يدي هذا التمهيد أن أشير إلى ملحوظة مهمة هي أنَّ معظم حديثي عن تعريف التخطي اصطلاحاً، وعن أنواعه وأسبابه وموانعه هو اجتهاد مني^(١)؛ لذلك قُلت الإحالة إلى مصادر أو مراجع في تلك الموضع، ومن الله تعالى أتّمس العون والتوفيق.

١ - مصطلح التخطي لغة:

التخطي لغة^(٢):

(خطا) يخطو خطواً، و (تَخْطَاهُ) تجاوزه. يقالُ: تَخَطَّى رِقَابَ النَّاسِ إذا تجاوزها، ومن هذا يتبيّن أنَّ التخطي لغة التجاوز.

٢ - التخطي اصطلاحاً:

في ظل المعنى اللغوي يمكن أن يُعرَف التخطي اصطلاحاً بالآتي: تجاوزُ العامل النحوی كلمةً ما أو جملةً، ووقوعه على لاحقٍ أو سابقٍ، دون وصفِ المُتَخَطَّى بالزيادة أو ما يرافقها.

(١) مَرَدُ ذلك إلى أنَّ النحوين لم يذكروا التخطي على أنه مصطلح نحوي، وإنما ذكروه عرضًا، كما سيأتي بيانه في البحث الأول، إن شاء الله تعالى.

(٢) ينظر: الصباح (خطا) ٦/٢٣٢٨ ، ولسان العرب (خطا) ٤/١٤٨.

شرح التعريف :

تجاوز : المراد به الانتقال من موضع لآخر.

العامل النحوي : المراد : العمل الذي يحدثه العامل من رفع أو نصب أو جر أو جزم.

كلمةً ما : المراد : الاسم أو الفعل أو الحرف ، التي هي أقسام الكلمة.
جملة : المراد ما تكون من مبتدأ وخبر أو فعل وفاعل ، وفي حكم الجملة شبه الجملة.

وقوعه : أي : وقوع عمل العامل ، وإنما لم أقل : ظهوره لأنه قد يقع على المبنيات أو الأسماء المقصورة فيكون الأثر الإعرابي غير ظاهر ، مع وجوده تقديرًا.

لاحق ، أي : بعد الكلمة المتخططة.

سابق : أي : قبل الكلمة المتخططة.

دون وصف : أي : من غير أن ننعت الكلمة أو الجملة التي تجاوزها الأثر الإعرابي.

بالزيادة : بأن تعرب بأنها : زائدة ، وإنما يقال عنها : متخططة مثلاً.

أو ما يرادفها : أي : ما يرافق الزيادة من المصطلحات الأخرى ، مثل : الإلغاء أو الإقحام أو الصلة أو الحشو.

ومن التعريف السابق للتخطي يتبين أنَّ أركان التخطي ثلاثة :

١ - مُتَخَطِّطٌ : (اسم فاعل) من (تَخْطِي) ، وهو العامل النحوي.



- ٢ - **مُتَخَطِّي** : (اسم مفعول) من (تخطى)، وهو الكلمة أو الجملة المتخطاة، وهي التي تجاوزها العامل، وبذلك تكون لا محل لها من الإعراب.
- ٣ - **متخطى إليه** : الكلمة التي يتخطى العاملُ غيرَها إلَيْها.
- وهذا توضيح لتلك الأركان :
- قال الله تعالى : ﴿فَيَمَارِحُهُونَ مِنَ اللَّهِ لِنَتَّ لَهُمْ...﴾^(١).
- في هذه الآية الكريمة تبين أركان التخطي الثلاثة ، وهي :
- المتخطي : الباء ، الذي يعمل الجر.
- المتخطي (ما) ؛ لأنَّ الإعراب تخطتها إلى ما بعدها ، ومن الأهمية أن يقال عنها : متخطاة ، ولا توصف بالزيادة.
- المتخطى إليه : (رحمة) ؛ لأنَّ عمل الباء ظهر على آخرها.

* * *

(١) آل عمران: ١٥٩.

المبحث الأول: إيراد النحوين للتخطي وأنواعه.

المطلب الأول: إيراد النحوين للتخطي:

لم أكن بداعاً في ذكر (التخطي)، فقد ورد في تضاعيف كلام النحوين، ولكنهم لم يبرزوا غيره من المصطلحات النحوية، ولم يكن شائعاً بينهم كما هو شأن المصطلحات النحوية الأخرى، ، يزاد على ما تقدم أن التخطي لم يرد في كلام النحوين على أنه مصطلح بل ورد في كلامهم وروداً عارضاً، ولعل ذلك ما صرف المتأخرین عن استعماله في الإعراب.

ولعلَّ هذا البحث يحيي الموات، ويحيط اللشام عن مصطلح (التخطي)، وإنني لأرجو من الله تعالى أن يتخطى هذا البحث الكتابَ الذي يُرْقِمُ فيه إلى الباحثين والعربين - لا سيما أولئك الذين يعربون شيئاً من آيات الذكر الحكيم - فيشيعونه في بحوثهم وكتبهم.
وإليكم طائفة من النحوين الذين أشاروا إلى (التخطي):

١ - قال سيبويه^(١): "وزعم الخليل ويونس أنه لا تلحق هذه اللام مع كل فعل. ألا ترى أنك لا تقول: وعدتك إنك خارجٌ، إنما يجوز هذا في العلم والظن ونحوه، كما يبدأ بعدهنَّ أَيُّهُمْ. فإن لم تذكر اللام قلت: قد علمت أَنَّهُ منطلقٌ، لا تبتدئه وتحمله على الفعل، لأنه لم يجيئ ما يضطرك إلى الابتداء، وإنما ابتدأت إِنَّ حين كان غير جائز أن تحمله على الفعل، فإذا حسن أن تحمله على الفعل لم تَخْطُّ الفعلَ إلى غيره".

(١) كتاب سيبويه ١٤٩/٣.

ومراده بـ(لم تخط الفعل إلى غيره) : لم تتجاوزه إلى غيره. وقد جاء عرضاً ، ولم يكن مصطلحاً.

- ٢ - قال ابن الأنباري ^(١) (ت ٣٢٨ هـ) : " ويقال : أمّا بعد ، فأطال الله بقاءك ، إِنَّهُ كَانَ كَذَا وَكَذَا ، وَأَمَّا بَعْدُ ، أَطَالَ اللَّهُ بِقَاءَكَ ، فَإِنَّهُ كَانَ كَذَا وَكَذَا . فَمَنْ أَدْخَلَ (الفَاءَ) عَلَى (أَطَالَ) قَالَ : (أَطَالَ) ابْتِدَاءُ الْكَلَامِ فَدَخَلَتْ (الفَاءَ) عَلَيْهِ ، كَمَا تَدْخُلُ عَلَى خَبْرِ الْاسْمِ الْمَلَاصِقِ لِأَمْمًا . وَمَنْ تَحْكَطَّ بِالْفَاءِ (أَطَالَ) فَأَدْخَلَهَا عَلَى (إِنَّ) قَالَ : (إِنَّ) ابْتِدَاءُ الْخَبْرِ ، وَأَطَالَ اللَّهُ بِقَاءَكَ دُعَاءً مَعْتَرَضَ ، بِمَنْزِلَةِ الْمَلْغَى الْمُؤْخَرِ ."

- ٣ - قال الزجاجي ^(٢) (ت ٣٤٠ هـ) : " وَلَامُ الابْتِدَاءِ تَمْنُعُ مَا قَبْلَهَا أَنْ يَعْمَلَ فِيمَا بَعْدُهَا فَلَمْ يَجِزْ لَمَا قَبْلَ (إِنَّ) أَنْ يَعْمَلَ فِيهَا وَاللَّامُ بَيْنَهُمَا ؛ لِأَنَّ لَامَ الابْتِدَاءِ حَاجِزٌ يَنْعِنُ مَا قَبْلَهُ مِنَ التَّحْكَطِيِّ إِلَى مَا بَعْدِهِ أَلَا تَرَى أَنَّكَ تَقُولُ : عَلِمْتُ لَزِيداً مَنْطَلِقاً وَحَلَفْتُ لِأَخْوَكَ قَائِمًّا ، وَلَا يَكُونُ لِعِلْمِتِكَ تَسْلِطٌ عَلَى مَا بَعْدِ الْلَّامِ".

- ٤ - قال ابن السيرافي ^(٣) (ت ٣٨٥ هـ) : " وَالدَّلِيلُ عَلَى صَحَّةِ هَذَا قَوْلِهِمْ : إِنَّ عَنِّي أَنِّكَ خَارِجٌ . فَ(إِنَّ) قَدْ عَمِلْتَ فِي (أَنَّ) كَمَا تَعْمَلُ فِي

(١) الظاهر / ٢٨٧ .

(٢) اللامات : ٧٧ .

(٣) شرح أبيات سيبويه ١٩٣ / ٢ - ١٩٤ ، وينظر نحوه في : شرح كتاب سيبويه ٣ / ٨٩ . وهو يوسف بن أبي سعيد الحسن بن عبد الله بن المربان أبو محمد السيرافي ، وإنما ذكرت اسمه للتفریق بينه وبين والده .

(زيد) من قولك : إنَّ خلفك زيداً. ولو كان (عندك) عاملًا في (أنك خارج) لما تخطى عملُ إنَّ المكسورة إلى (أنَّ).^(١)

- ٥ قال أبو البقاء العكبي^(٢) (ت ٦١٦هـ) : "...أحدُهمَا أَنَّ العَالِمَ يَتَخَطَّى الظَّرْفَ فَيَعْمَلُ فِيمَا كَانَ مُبْتَدِأً، كَقَوْلِكَ : إِنَّ خَلْفَكَ زيداً، وَلَوْ كَانَ عَامِلاً لَمْ يُبْطِلُهُ عَامِلٌ آخَرَ".

- ٦ قال ابن مالك^(٣) (ت ٦٧٢هـ) : "واحتاج بعض النحوين لسيبويه بأن قال : قد قيل : مررت بالرجل ، فتخطى العامل حرف التعريف".

- ٧ قال الرضي^(٤) (ت ٦٨٦هـ) : "... والدليل على أن اللام هي المعرفة فقط تخطي العامل الضعيف إياها ، نحو بالرجل ، وذلك عالمة امتزاجها بالكلمة وصيرورتها كجزء منها ، ولو كانت على حرفين لكان لها نوع استقلال فلم يتخطتها العامل الضعيف....".

- ٨ قال أبو حيان^(٥) (ت ٧٤٥هـ) : "ولا النافية حرف ، وزعم بعض النحاة^(٦) أنها اسم بمعنى (غير) في قوله : (جئت بلا زاد)، و(غضبت من لا شيء)، ... (فزاد) و (شيء) مجروران بالإضافة ، لا

(١) اللباب في علل البناء والإعراب ١٤٣/١ ، وينظر : التبيان في إعراب القرآن ١٠/١ ، ٣٦٥.

(٢) شرح التسهيل ٢٥٥/١ .

(٣) شرح الرضي لكتاب ابن الحاجب (ق ٢/١ - ٤٩٨ - ٤٩٩).

(٤) ارتساف الضرب من لسان العرب ١٢١٤/٣ .

(٥) ينظر : كتاب سيبويه ٣٠٢/٢ .

حرف الجر، ومذهب الجمهور أنها للنفي؛ وهي زائدة من حيث تخطي حرف الجر لجر ما بعد (لا)، ولا يعني بالزائد، أن وجوده كعدمه.

٩ - قال المرادي^(١) (ت ٧٤٩هـ) : "... واستدل المازني ومن وافقه على حرفيتها بأن العامل يتحطّها نحو: مررت بالضارب، فالجرور هو (ضارب) ولا موضع لأُلْ، ولو كانت اسمًا لكان لها موضع [من]^(٢) الإعراب....".

١٠ - قال ابن هشام^(٣) (ت ٧٦١هـ) عند شرحه قول الشاعر^(٤) :

فَعَبَرْتُ بَعْدَهُمْ بِعَيْشٍ ناصِبٍ ... وَإِخَالٌ إِنِّي لَاحِقٌ مُسْتَبِعٌ^(٥)

"الأصل": إِنِّي للاحِق، فحذفت اللام بعدها علقت إِخال وبقي الكسر بعد حذفها كما كان مع وجودها فهو مما نسخ لفظه وبقي حكمه، ودليل الثاني أنَّ عمل (إِنْ) يتحطّها تقول: إِنَّ فِي الدَّارِ لَزِيدًا وَإِنْ زِيدًا لقائم، وكذلك يتحطّها عمل العامل بعدها، نحو: إِنَّ زِيدًا طعامك لآكلُ".

١١ - قال ابن عقيل^(٦) (ت ٧٦٩هـ) : "... وإنما قيل ولم يكن كالجزء منه احترازاً من الألف واللام فإنها اختصت بالاسم ولم تعمل فيه شيئاً لكونها كالجزء منه بدليل تخطي العامل لها، نحو: مررت بالغلام".

(١) توضيح المقاصد والمسالك بشرح ألفية ابن مالك ١/٤٣٥.

(٢) تتمة يقتضيها السياق.

(٣) مغني الليب ٣/٥٥٢.

(٤) هو أبو ذؤيب الهندي.

(٥) البيت من بحر الكامل، وهو في ديوان الهنديين ١/٢، وشرح أشعار الهنديين ١/٨.

(٦) شرح ابن عقيل على ألفية ابن مالك ٢/٢٠٣.

هذه بعض النصوص التي ورد فيها ذكر (التخطي)، نقلتها للاستئناس بها، ولبيان أنَّ (التخطي) من الكلمات التي جَرَت في أقوال العلماء وعلى أقلامهم إِلَّا أنَّهم لم يجعلوا هذه الكلمة (مصطلاحًا)، كما ذكرت ذلك من قبل.

ولم يقف إيراد النحويين لكلمة (التخطي) عند ابن هشام وابن عقيل بل وجدتُ مَنْ أوردها بعدهما، ومنهم: خالد الأزهري^(١) (ت ٩٠٥ هـ)، والسيوطي^(٢) (ت ٩١١ هـ)، والأشموني^(٣) (ت ٩٢٩ هـ)، وعباس حسن^(٤) (ت ١٣٩٨ هـ). ولا حاجة إلى نقل نصوصهم؛ فهي لا تخرج عن النصوص السابقة.

المطلب الثاني: أنواع التخطي:

لتخطي بالنظر إلى الاتجاه نوعان:

الأول: التخطي إلى اللاحق:

وهو التخطي من اليمين إلى اليسار، وهذا هو الغالب على التخطي؛ لأنَّ الأصل في العامل أن يعمل في الكلمة التي تليه.

ومن شواهد هذا النوع من التخطي قول الله تعالى: ﴿فَإِمَّا رَحْمَةً مِّنَ اللَّهِ لِتَنْتَ لَهُمْ...﴾^(٥). فالباء تخطت (ما) إلى (رحمة) فعملت فيها الجر.

(١) ينظر: التصریح بضمون التوضیح ٤٤٢/١.

(٢) ينظر: همع المقام ٤/١٨١.

(٣) ينظر: شرح الأشموني لألفية ابن مالك ١٩٦/١.

(٤) ينظر: النحو الوافي ١/٦٨٩.

(٥) آل عمران: ١٥٩.

الثاني : التخطي إلى السابق :

وهو التخطي من اليسار إلى اليمين ، بأن يرجع الإعراب أو ينتقل من الكلمة إلى الكلمة السابقة لها فيقع عليها ، وهذا قليل ، ومن أمثلته ما ورد في نص ابن هشام^(١) المنقول سابقاً ، وفيه : "... وَدَلِيلُ الثَّانِي أَنَّ عَمَلَ (إِنَّ) يَتَخَطَّاهَا تَقُولُ : إِنَّ فِي الدَّارِ لَزِيدًا وَإِنْ زِيدًا لِقَائِمٍ ، وَكَذَلِكَ يَتَخَطَّاهَا عَمَلُ الْعَالِمِ بَعْدَهَا ، نَحْوُ : إِنَّ زِيدًا طَعَامَكَ لَا كُلُّ ...".

وبيانه أن (أكل) تخطى اللام وعمل فيما قبلها وهو (طعام).

ويكن أن يمثل لهذين النوعين من التخطي بما ورد في التصريح بضمون التوضيح حيث قال الشيخ خالد^(٢) : " وقد تخرج (غير) عن الصفة ، وتتضمن معنى (إلا) فيستثنى بها اسم مجرور بإضافتها إليه ، كما تخرج (إلا) من الاستثناء ، وتتضمن معنى (غير) فيوصف بها جمع منكر قبلها ، نحو : ﴿لَوْكَانَ فِيهِمَا إِلَهٌ لَا إِلَهُ لَهُ مُسْدَدٌ﴾^(٣) أي : غير الله ، فلما حملت (إلا) على (غير) انتقل إعراب (غير) إلى الاسم الذي بعد (إلا) ، كما انتقل إعراب الاسم الذي بعد (إلا) إلى (غير) في الاستثناء ، فيعرب الاسم الذي بعد (إلا) بما يستحقه ، وتعرب هي أي : (غير) نفسها بما يستحقه المستثنى بـ(إلا)".

ففي الآية الكريمة تخطى الإعراب (إلا) إلى ما بعدها فهو من قبيل التخطي إلى اللاحق ، وفي نحو : نجح الطلاق غير زيد ، انتقل إعراب

(١) معنى الليب ٢٥٥/٣.

(٢) ٥٧٧/٢ - ٥٧٦/٢.

(٣) الأنبياء : ٢٢.

المستثنى (زيد) ^(١) إلى (غير) وهذا من قبيل التخطي إلى السابق. وغير خافٍ أنَّ (زيداً) ليس بعاملٍ في (غير)، لكنَّ المراد أنَّ الإعراب الذي يستحقه المستثنى (زيد) وكان ينبغي أن يقع عليه تخطيه متراجعاً إلى (غير) السابقة له، ويعرف ذلك بتحويل الاستثناء من الاستثناء بغير إلى الاستثناء بِالْإِلَّا ، فلو قيل : نجح الطلاب إلا زيداً ، فالمستثنى منصوب وجوباً ؛ لأن الاستثناء تمام مثبت ، وإعراب المستثنى يحكم به لغير وسوى ، في نحو : نجح الطلاب غير زيد.

ويمكن تقسيم التخطي بالنظر إلى الكلمة المتخطة خمسة أقسام ^(٢) :
 الأول : أن يكون المُتَخَطَّى حرفاً ، وهذا هو الكثير الغالب. ومن شواهده ، قوله الله تعالى : ﴿قَالَ عَمَّا فَلِيلٍ لَّيَقْسِنَ تَلَمِينَ﴾ ^(٣) ، وإن عرها عن : حرف جر ، و(ما) حرف تخطيه الإعراب ، و(قليل) : اسم مجرور بعنه ، وعلامة جره الكسرة الظاهرة على آخره.

الثاني : أن يكون المُتَخَطَّى اسمًا. ومن شواهده قول الله تعالى : ﴿وَإِذْ قَالُوا اللَّهُمَّ إِنْ كَانَ هَذَا هُوَ الْحَقُّ مِنْ عِنْدِكَ فَأَنْظِرْ عَلَيْنَا حِجَارَةً مِنَ السَّكَلِ أَوْ أَقْتِنَّا بَعْذَابَ الْيَوْمِ﴾ ^(٤) ، وإن عرها : كان : فعل ماض ناقص ، مبني على الفتح ، و(ها) التنبية حرف مبني على السكون لا محل له من الإعراب ، و(ذا) اسم إشارة مبني على السكون في محل رفع اسم كان ،

(١) في نحو : نجح الطلاب إلا زيداً.

(٢) أفادت ذلك من كتاب الأصول في النحو ٢٥٧/٢ - ٢٦٠.

(٣) المؤمنون : ٤٠.

(٤) الأنفال : ٣٢.

و(هو) ضمير فصل مبني على الفتح لا محل له من الإعراب عند البصريين، وهو الصحيح^(١)، وقد تخطاه الإعراب، (الحق) : خبر كان منصوب.

الثالث: أن يكون المُتَخَطِّلْ فعًا. ومن شواهده قول الله تعالى: ﴿فَلَوْلَا أَنَّهُ كَانَ مِنَ الْمُسَبِّحِينَ﴾^(٢) فعلى قول من قال بزيادة (كان)^(٣)، يقدم لهم هذا المصطلح المقترن، وذلك بأن تكون الهاء في (أنه) اسم (أن)، و(من المسبحين) خبرها، أو متعلق بمحذوف خبر، وتكون (كان) متخططة، والمعنى عند هؤلاء أن الله تعالى نجى يونس عليه السلام بتسبيحه في بطنه الحوت، ولعل الراجح —والله تعالى أعلم— عدم زيادة كان في هذه الآية الكريمة، وفائتها في الآية على هذا إفاده اتصاف يونس عليه السلام بالتسبيح في الماضي، قال البغوي (ت ٥١٦هـ) في تفسيره^(٤) هذه الآية الكريمة: "... من الدّاكِرين لِلّه قَبْلَ ذِلِكَ، وَكَانَ كَثِيرَ الذَّكْرِ، ... وَقَالَ الْحَسَنُ^(٥) : مَا كَانَ لَهُ صَلَاةٌ فِي بَطْنِ الْحُوتِ وَلَكِنَّهُ قَدَّمَ عَمَلًا صَالِحًا. وَقَالَ الضَّحَّاكُ : شَكَرَ اللَّهَ تَعَالَى لَهُ طَاعَتَهُ الْقُدِيرَةَ ...".

(١) ينظر: كتاب سيبويه ٣٩٠/٢، والأصول في النحو ١٢٥/٢، ٢٥٧، والتصريح بضمون التوضيح ٥٥/٢ - ٥٦.

(٢) الصفات: ١٤٣.

(٣) ينظر: الجامع لأحكام القرآن ١٥/١٢٧.

(٤) معالم التنزيل ومحاسن التأويل ٦٠/٧.

(٥) البصري.

الرابع: أن يكون المُتَخَطِّى جملةً. وشاهدته قول الله تعالى: ﴿هَذَا فَلِيذْوُقُوهُ حَمِيمٌ وَغَسَّاقٌ﴾^(١)، (هذا) مبتدأ، و(حميم) خبر، وجملة (فليذوقوه) متخطاة، وقول الله تعالى: ﴿قَالَ سَتَجِدُنِي إِن شَاءَ اللَّهُ صَابِرًا وَلَا أَعْصِي لَكَ أَمْرًا﴾^(٢)، جملة (إن شاء الله) متخطاة، وهي جملة معترضة بين المفعول الأول (الياء) والمفعول الثاني (صابرًا).

الخامس: أن يكون المُتَخَطِّى شبه جملة. وشاهدته قول الله تعالى: ﴿وَأَصَحَّبُ الشَّمَاءَ مَا أَصَحَّبُ الشَّمَاءَ﴾^(٤١) في سموه وحبيبه ﴿وَظَلَّ مِنْ يَحْمُومٍ﴾^(٤٢) لا بارد ولا كريم^(٣).

فكلمة (ظل) موصوف، وكلمة (بارد) صفتها، وتحاطي الإعراب شبه الجملة (من يحموم).

* * *

(١) ص: ٥٧.

(٢) الصافات: ٦٩.

(٣) الواقعة: ٤١ - ٤٤.

المبحث الثاني: أسباب التخطي وموانعه.

المطلب الأول: أسباب التخطي:

باستقراء النصوص السابقة ذكر بعض أسباب التخطي :

١ - امتزاج الكلمة بأخرى وصيرورتها ككلمة واحدة: أي: أن تتصل الكلمة بأخرى اتصال الجزء بالكلُّ، وهذا أظهر الأسباب، وقد تكرر كثيراً في النصوص المنقولة في المبحث السابق، وسأقتصر هنا على كلام الرضي^(١)، فإنه قال: "... والدليل على أن اللام هي المعرفة فقط تخطي العامل الضعيف إليها، نحو: بالرجل، وذلك عالمة امتزاجها بالكلمة وصيرورتها كجزء منها، ولو كانت على حرفين لكان لها نوع استقلال فلم يتخطتها العامل الضعيف...." ، ومعنى هذا الكلام أنَّ الكلمة (الرجل) مكونة من كلمتين هما: (أَلْ) المعرفة، وكلمة (رجل)، ولا امتزاج هاتين الكلمتين امتزاجاً تاماً لم يظهر عمل العامل في (أَلْ)، وإنما تخطتها إلى الكلمة المتصلة بها، وهي الكلمة (رجل) فعمل فيها، وذلك نحو: جاء الرَّجُلُ، ورأيت الرجلَ، وذهبت إلى الرجلِ، واستدلوا بهذا على أنَّ حرف التعريف هو اللام فقط، ولو كان التعريف بالألف واللام معًا لم يتخطه العامل، هذا ما استدلوا به، وفيه نظر؛ وذلك لأنهم استدلوا على حرافية (أَلْ) الموصولة، - وهي مكونة من حرفين- بأنَّ العامل يتخطتها أيضاً^(٢).

(١) شرح الرضي لكتاب ابن الحاجب (٤٩٨/١ - ٤٩٩/٢).

(٢) ينظر: التصريح بضمون التوضيح ١/٤٤٢.

ومن مواطن امتراج الكلمة بأخرى حتى صارت ككلمة واحدة دخول (لا) النافية بعد (أن) الناصبة (ألا)، ومن شواهد ذلك ما ورد في قول الله تعالى : ﴿قُلْ يَا أَهْلَ الْكِتَابِ تَعَالَوْا إِنَّكُلْمَةَ سَوْلَمَ بَيْنَنَا وَبَيْنَكُمْ أَلَا تَعْبُدُ إِلَّا اللَّهُ وَلَا تُشْرِكُ بِهِ شَيْئًا وَلَا يَتَّخِذَ بَعْضُنَا بَعْضًا أَزْبَابًا مِنْ دُونِ اللَّهِ فَإِنْ تَوَلُّوْا فَنَقُولُوا أَشْهَدُوا بِأَنَّ مُسْلِمَوْنَ﴾^(١) فإنّ (أن) في الآية الكريمة ناصبة للفعل المضارع، وامترجت في الكلمة التي بعدها (لا)، وذلك بإدغام النون في اللام حتى أصبحتا ككلمة واحدة، فتختلطى عمل (أن) لا (النافية)، ولعل القارئ يدرك في هذه الآية الكريمة أنّ القول بزيادة (لا) مخل كل الإخلال بمعنى الآية الكريمة، فلماذا يكون الإعراب مقدماً على المعنى مع أنّ المعنى يتطلب وجود (لا)؟!.

ومن مواضع الامتراج بين كلمتين الأفعال المضارعة فإنها تبدأ بأحد حروف (أنيت) وهي حروف معان امترجت بما بعدها حتى أصبحت كالكلمة الواحدة، مثل : أكتبُ، ونكتبُ، ويكتبُ، وتكتبُ. والعوامل تتخطى حروف المضارعة، مثل : لم يكتبُ، ولن يكتبُ، ولو لم يخططها العامل لما ظهر عمله في أواخر تلك الأفعال^(٢).

(١) آل عمران : ٦٤.

(٢) ينظر : طريقة الإعراب : ١٧ فشمة تفصيل مثل هذا النوع.

ومن تلك الموضع المركب المرجعي^(١)، فإن الإعراب يتخطى الكلمة الأولى إلى آخر الكلمة الثانية، ومن الأمثلة قوله: سافرت إلى بعلبك وحضرموت يا هذا.

- ٢ - الاعتراض: وهو سبب ظاهر أيضاً، فعندما يؤتي باعتراض بين عامل ومعمول فإن العامل يتخطى جملة الاعتراض باحثاً عن معموله فيعمل فيه. ومن شواهد تخطي الإعراب لجملة الاعتراض قول الله تعالى: ﴿...وَلَنَا إِنْ شَاءَ اللَّهُ لَمْهَدُونَ﴾^(٢)، فالعامل (إن) تخطى جملة الاعتراض (إن شاء الله)، وتخطى اللام المزحلقة، ووصل إلى خبره (مهدون) فرفعه.

- ٣ - اختلاف الترتيب: قال أبو البقاء العكברי^(٣): "...أحدُهما أَنَّ الْعَالِمَ يَتَخَطَّى الظَّرْفُ فَيُعَمَّلُ فِيمَا كَانَ مُبْتَدَأً، كَقَوْلِكَ: إِنَّ خَلْفَكَ زِيدًا، وَلَوْ كَانَ عَامِلاً لَمْ يُبْطِلْهُ عَامِلٌ آخَرُ" ، والمهم في هذا النص أنَّ اسم (إن) وهو زيداً تأخر، فتخطت (إن) الظرف (خلفك) لتصل إلى معمولها. ومن شواهد هذا السبب قول الله تعالى: ﴿إِنَّ فِي ذَلِكَ لِعَبْرَةً لِمَنْ يَتَعَشَّقُ﴾^(٤).

(١) يعرّف بأنه: ما ركب من اسمين جعلا اسمًا واحدًا بتنزيل الكلمة الثانية من الأولى منزلة الجزء من الكل أو منزلة تاء التأنيث مما قبلها، ولم يكن ذلك على سبيل الإضافة أو الإسناد. ينظر: معجم مصطلحات النحو والصرف والعروض والقافية: ١٢٢.

(٢) البقرة: جزء من الآية (٧٠).

(٣) اللباب في علل البناء والإعراب ١٤٣/١ ، وينظر: التبيان في إعراب القرآن ١٠/١ . ٣٦٥

(٤) النازعات: ٢٦.

٤ - أن تكون الكلمة المتخططة لا محل لها من الإعراب فتنتقل الإعراب إلى ما بعدها، وقد استدلت هذا السبب من قول السيرافي في شرحه قوله سيبويه^(١): "ومن النعت أيضًا: مررت برجلٍ لا قائمٌ ولا قاعدٍ"، قال السيرافي^(٢): "أصل هذا: مررت برجلٍ قاعدٍ أو قائمٍ، فإذا أردت نفي الصفة قلت: مررت برجلٍ لا قاعدٍ ولا قائمٍ، فلم تخل^(٣) بين الصفة والموصوف، ووقع الجحد بها، وعطفت الثانية على الأولى^(٤)

بالواو، وكان الأصل: مررت برجلٍ غير قائمٍ، وغير قاعدٍ.

وأعربت (غير) إعراب رجلٍ؛ لأنها نعت، و(غير) اسم معرب، وجعل مكانها (لا)، وهي حرف لا يعرب، فجعل إعراب (غير) فيما بعد (لا)".

ومن هذا النص يتبيّن أنَّ (لا) هي موضع الإعراب، ولما كانت حرفاً لا محل له من الإعراب انتقل الإعراب إلى ما بعدها فكان ذلك أحد أسباب التخطي. ومن شواهد هذا السبب قول الله تعالى: ﴿الْأَنْجَاجُ كَانَهَا كُوكُبٌ دُرِّيٌّ يُوقَدُ مِنْ شَجَرَةٍ مُبَرَّكَةٍ زَيْتُونَةٍ لَا شَرِيقَةَ وَلَا غَرِيقَةَ﴾^(٥).

(١) كتاب سيبويه ٤٢٩/١.

(٢) شرح كتاب سيبويه ٥٩/٦.

(٣) في الشرح: تخل، ولم يتبيّن لي وجهها.

(٤) في الشرح: الأول، ولعل المثبت هو الصواب، والمراد الصفة الثانية على الأولى، والله تعالى أعلم.

(٥) النور: ٣٥.

وثمة نص آخر يوضح هذا الأمر بجلاء، وهو قول السيوطي^(١): "... لأن الزائد منه ما لا يتغير المعنى بزواله وهو الزائد للتوكيد، ومنه ما يتغير ويسمى زائداً اصطلاحاً باعتبار تخطي العامل إليه، كقولهم: (جئت بلا زاد) فإن النحاة قالوا (لا) زائدة، ولو أزيلت لتغير المعنى ...".

وبيان ذلك أن عمل (الباء) في (بلا زاد) تخطى (لا)؛ لأنها حرف لا محل له من الإعراب، وعمل في الكلمة التالية لها، وهي (زاد). ومن ذهب إلى أن (لا) زائدة فإنما حمله على ذلك أن الإعراب تخطتها إلى ما بعدها، فكأنهم جعلوا العمدة في الحكم بالزيادة على كلامه ما عدم قبولها الإعراب، ولو قيل بهذا لأصبحت المبنيات زائدة على هذا الرأي، ففي نحو: جاء هؤلاء الطلاب إلى المدرسة. سيحكمون بزيادة هؤلاء لأن الإعراب تخطتها في الظاهر، وهذا ما لم يقله أحد من النحويين، فدل ذلك على أن مستندهم في الحكم بالزيادة على (لا) في قول العرب: جئت بلا زاد، لا يصح، وهو المطلوب إثباته في هذا المقام، وإن شئت أن تستيقن عدم صحة القول بزيادة (لا) فاحذفها من الجملة، لتصبح: جئت بزاد، وهذا عكس المعنى المراد، فكيف يكون الإعراب هو المعلوم عليه في الحكم بالزيادة؟!.

وإذا ثبت ذلك فإني أرتضي قول الرضي^(٢): "والعجب، أنهم لا يرون تأثير الحروف معنوياً، كالتأكيد في الباء.... مانعاً من كون الحروف

(١) همع الموامع ٤/١٨١.

(٢) شرح الرضي لكافية ابن الحاجب (ق٢/٢/١٣٧٧).

رائدة، ويرون تأثيره لفظياً، ككونها كافة مانعاً من زيادتها" ، فليس اللغو
بأولى من المعنى في الحكم بالزيادة على هذا الرأي ، وعند الأخذ به فإنَّ
المقطوع به عدم وجود الرائد في كتاب الله تعالى ؛ لأنَّه لم يأتِ حرف في
كتاب الله تعالى إلا لغرض معنوي ، وهذا متقرر عند جميع النحويين
والمفسرين حتى عند مَن يقول منهم بمجيء بعض الحروف زائدة في كتاب
الله تعالى لأنَّهم ينصون على أنَّ المراد بالزيادة الزيادة في الإعراب لا
المعنى .

المطلب الثاني: مواطن التخطي

قد يأتي ما يمنع العامل من التخطي ، وما وقفت عليه في هذا المقام ما
يأتي :

١- وجود عاملين أحدهما أقرب من الآخر إلى المعهود فيه ، فهو
أولى بالعمل من العامل البعيد بحكم المجاورة ، فيعمل العاملُ القريب ،
ويمنع العاملُ البعيد من التخطي ، وهذه بعض التطبيقات على ذلك :
أ) دخول الباء في خبر ليس ، كما في قول الله تعالى : ﴿وَإِذَا أَخَذَ رَبُّكَ مِنْ
بَنِي آدَمَ مِنْ ظُهُورِهِمْ ذُرِّيَّتَهُمْ وَأَشَهَدُهُمْ عَلَى أَنفُسِهِمْ أَلَسْتَ بِرَبِّكُمْ قَالُوا يَقِنُّونَا بِأَنَّ شَهَدَنَا أَنَّ تَقُولُوا يَوْمَ
آلِقِيَّةَ إِنَّا كُنَّا عَنْ هَذَا غَافِلِينَ﴾^(١) ففي هذه الآية ترى أنَّ الباء جرت كلمة
(ربٌّ) ومنعت (ليس) من التخطي إليها ، ولو تخطت إليها لنصبتها على
أنها خبرها ، وعلى ذلك فالإعراب المقترن هنا : أن يقال : الباء حرف

(١) الأعراف : ١٧٢ .

جر، و(رب) اسم مجرور بالباء التي منعت ليس من التخطي إلى خبرها.
ونعرض عن قول : الباء زائدة.

ب) دخول (من) في نحو قول الله تعالى : ﴿ يَأْهَلُ الْكِتَابَ مَا جَاءَكُمْ رَسُولُنَا مُبَيِّنٌ لَكُمْ عَلَى فَتَرَقَ مِنَ الرُّسُلِ أَن تَقُولُوا مَا جَاءَنَا مِنْ بَشِيرٍ وَلَا نَذِيرٍ فَقَدْ جَاءَكُمْ بَشِيرٌ وَنَذِيرٌ وَاللَّهُ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ ﴾^(١) ، الإعراب المقترن في هذه الآية الكريمة وأمثالها : جاء : فعل ماض مبني على الفتح ، و(نا) ضمير متصل مبني على السكون في محل نصب مفعول به ، و(من) حرف جر (بشير) اسم مجرور بمن الذي منع الفعل (جاء) من التخطي إلى فاعله (بشير) ،
ونعرض عن قول : (من) زائدة.

٢ - عمل العامل في معمول قريب ، لو لم يعمل فيه لتخطاه إلى معمول أبعد منه ، ولإيضاح هذا الأمر أعرض ما يأتي :

- في نحو قول الله تعالى : ﴿ مَثَلُ الَّذِينَ يُنْفِقُونَ أَمْوَالَهُمْ فِي سَبِيلِ اللَّهِ كَمَثَلِ حَبَّةٍ أَنْبَتَتْ سَبْعَ سَبَّابِلَ ... ﴾^(٢)

ذهب بعض النحوين إلى زيادة (مثل) ، في (كمثال) ، والذي يظهر لي ، والله تعالى أعلم - أن هذا القول ضعيف ؛ لما يأتي :

١) ظهور عمل الكاف في الكلمة (مثل) فجرتها ، ولو كانت زائدة لما عملت فيما بعدها ، ولذلك يحكم بأن الكاف لم تتح الخط ما بعدها ، وذلك لعملها فيه ، وهذا مانع من موانع التخطي.

(١) المائدة : ١٩.

(٢) البقرة : جزء من الآية (٢٦١).

٢) تضعيف هذا القول من بعض النحوين كأبي حيان^(١)، والسمين الخلبي الذي قال : "والقولُ بزيادة الكافِ أو (مثل) بعيدُ جدًا ، فلا يُلتفت إلى قائله"^(٢) .

٣) اقتضاء أصالة هذه الكلمة في الإعراب والمعنى ، وبيان ذلك : أنَّ سبب الحكم بالزيادة - عند القائلين بها - كان بالنظر إلى الإعراب ؛ فحكموا على الكلمة التي يكون دخولها كخروجها في الكلام بأنها زائدة ، وإذا كان ذلك في القرآن الكريم فإنهم يحترسون فينصون عقب الحكم بالزيادة على أنَّ المعنى يقتضي وجود تلك الكلمة ، فهي - عندهم - زائدة إعراباً لا معنى .

وإن تعجب فعجب حكم بعض النحوين بزيادة كلمة يقتضيها الإعراب والمعنى ، ككلمة (مثل) في هذه الآية الكريمة ، فليس دخولها في الكلام كخروجها منه ؛ لأنها معمولة للكاف قبلها ، عاملة فيما بعدها ، والمعنى لا يستقيم دونها ، وذلك ما دفع السمين الخلبي إلى تقديرها في قول الله تعالى : ﴿اللَّهُ نُورٌ أَسْنَانُهُتْ وَالْأَرْضٌ مَثْلُ نُورِهِ كَيْشَكُورُ فِيهَا مَضِيَاعٌ﴾^(٣) ، فقال : "... وَئِمَّ مَضَافٌ مَحْذُوفٌ أَيْ : كَمَثْلِ نُورِ مَشْكَاةٍ"^(٤) .

(١) ينظر : البحر المحيط ١١١/١.

(٢) الدر المصنون ٥٧٩/٢.

(٣) النور : جزء من الآية (٣٥).

(٤) الدر المصنون ٤٠٣/٨.

٣- وجود حاجز حصين يمنع العامل من التخطي، مثل لام الابتداء، قال الزجاجي^(١): "ولام الابتداء تمنع ما قبلها أن يعمل فيما بعدها فلم يجز لها قبل إنْ أنْ يعمل فيها، واللام بينهما؛ لأن لام الابتداء حاجز يمنع ما قبله من التخطي إلى ما بعده، ألا ترى أنك تقول: علمت لزيدُ منطلقُ، وحلفت لأخوك قائم، ولا يكون لعلمك تسلط على ما بعد اللام فكذلك كان الأصل، وكذلك قوله: ... علمت لإنَّ زيدًا قائمُ، فمنعت اللام الفعل أنْ يعمل في (إنَّ) فبقيت مكسورة على حالها".

٤- مخالفة التخطي للقواعد النحوية، فإذا ترتب على التخطي مخالفة قاعدة نحوية مستقرة فإنه يمنع حتى لا يؤدي إلى محذور نحوي، ومن أدلة ذلك ما ذكروه في قول الله تعالى: ﴿...إِذَا أَفْرَجْ يَكْدَهُ لَمْ يَكْدِ يَهْ...﴾^(٢)، فقد ذهب بعض النحويين إلى زيادة (يكد) في هذه الآية الكريمة، ومنهم الفراء^(٣) (ت ٢٠٧هـ)، ونسب أبو حيان القول بزيادتها إلى الكوفيين، فقال^(٤): "... وقد ذهب الكوفيون إلى زيادتها في قوله تعالى: ﴿...لَمْ يَكْدِ يَهْ...﴾ مع تأثيرها بالعاملِ وعملها فيما بعدها، فأحرى أن يدعى

(١) اللامات: ٧٧.

(٢) النور: جزء من الآية (٤٠).

(٣) معاني القرآن، ٧٢/٢، ٢٥٥.

(٤) البحر المحيط ١٤٥/٥.

(٥) النور: ٤٠.

زيادتها وهي ليست عاملة ولا معمولة^(١)". قال السمين الحلبي^(٢) :

"زيادتها أبا الجمهور، وقال به من البصريين الأخفش^(٣) .

وعلى هذا المذهب سيخطاها العامل (لم)، ولكن ذلك ينبغي أن يُمْنَع ؛ لأنَّ (لم) لو تخطت (يكد) لدخلت على فعل مرفوع (يراهما)، ولم يظهر عمله فيه، ولو كان القول بالتخطي مستقيماً لقليل : لم يرها، ولما كان الفعل في الآية الكريمة غير مجزوم دل ذلك على عدم جواز القول بالتخطي، ويستفاد منه أنَّ (يكد) غير زائدة.

وهنا لا بدَّ من تسجيل فائدة من فوائد التخطي وهو أنَّ امتناعه دلَّ على عدم صحة القول بزيادة في هذه الآية الكريمة، وبهذا يكون التخطي وسيلة إلى ردِّ الأقوال الذاهبة إلى زيادة بعض الكلمات في القرآن الكريم، والله تعالى أعلم.

* * *

(١) يرى زيادة (كاد) في قول الله تعالى : ﴿...مِنْ بَعْدِ مَا كَادَ يَرْبِعُ قُلُوبٌ فَيُرْقِي مِنْهُمْ...﴾ التوبة: جزء من الآية (١١٧). وأما في آية سور النور، فيرى القول بزيادتها غير صحيح.

ينظر : البحر المحيط ٥٦٢/٦.

(٢) الدر المصون ٦/١٣٥.

(٣) معاني القرآن ١/٣٣١.

المبحث الثالث: مواقف العلماء من القول بالزيادة في القرآن الكريم، وبحثهم عن مخرج من ذلك.

المطلب الأول: تعريف الزيادة لغة واصطلاحاً :

(١) الزيادة لغة^(١):

النُّمُوّ وَخِلَافُ النُّقْصَانِ، وَاسْتَزَدَتُهُ: طَلَبْتُ مِنْهُ الزِّيَادَةَ.

(٢) الزيادة اصطلاحاً:

أقرب تعريف اصطلاحي وجده للزيادة - في نظري - تعريف ابن السراج (ت ٣١٦ هـ)، قال في باب الزيادة والإلغاء: "اعلم أنَّ الإلغاء إنما هو أن تأتي الكلمة لا موضع لها من الإعراب إنْ كانت مما تعرب. وأنها متى أسقطت من الكلام لم يختل الكلام، وإنما يأتي ما يلغى من الكلام تأكيداً أو تبييناً... وحقُّ المُلغى عندي أنْ لا يكونَ عاملاً ولا معنوًّا فيه حتى يلغى من الجميع وأنْ يكون دخوله كخروجه لا يحدث معنى غير التأكيد"^(٢)، وقسم الملغى أربعة أقسام، هي: الاسم والفعل والحرف والجملة.

المطلب الثاني: مواقف العلماء من القول بالزيادة في القرآن الكريم:

اختلاف العلماء من اللغويين والمفسرين وغيرهم في إطلاق مصطلح (الزيادة) على شيء من كتاب الله تعالى، وهم في ذلك على قسمين^(٣):

(١) ينظر: الصاحب (زيد) ٤٨١/٢، ولسان العرب (زيد) ١٩٨/٣.

(٢) الأصول في النحو ٢٥٧/٢ - ٢٥٩.

(٣) ينظر الحديث عن ذلك بالتفصيل في: البرهان في علوم القرآن ٤/٤٣٥ وما بعدها، والإتقان في علوم القرآن ٤/١٢٣٣ وما بعدها.

الأول : مَن يطلق مصلح (الزيادة) في إعرابه القرآن الكريم . كالكسائي^(١) (ت ١٨٩ هـ) والفراء^(٢) ، والأخفش^(٣) (ت ٢١٥ هـ) ، والرجاج^(٤) (ت ٣١٥ هـ) ، وابن السراج^(٥) ، ومكي القيسي^(٦) ، وغيرهم .

الثاني : مَن يتحرج من إطلاق مصطلح (الزيادة) في إعراب القرآن الكريم - وحق لهم ذلك ، كيف لا ، وهو كلام رب العالمين ؟ ! - ومن هؤلاء : ابن كيسان^(٧) ، وابن تيمية^(٨) (ت ٧٢٨ هـ) ، وابن قيم الجوزية^(٩) (ت ٧٥١ هـ) ، وابن هشام^(١٠) ، والزركشي^(١١) (ت ٧٩٤ هـ) ، والسيوطى^(١٢) .

(١) ينظر : الدر المصنون ٥/١٢ .

(٢) ينظر : معاني القرآن ١/١ ، ٢١ ، ٩٥ ، ٢٤٤ ، ومثل ذلك كثير فيه .

(٣) ينظر : معاني القرآن ١/٢٣٨ .

(٤) ينظر : معاني القرآن وإعرابه ١/٢ ، ٤٨٢/١ ، ٣٢٢/٢ .

(٥) ينظر : الأصول في النحو ١/٤٣ .

(٦) ينظر : الهدایة إلى بلوغ النهاية ٤/٨ ، ٢٢٩٨/٤ ، ٥٥٢٣/٨ .

(٧) ينظر : مشكل إعراب القرآن ٢/٥٤٣ ، والجامع لأحكام القرآن ١٦/٢٧١ .

(٨) مجموع الفتاوى ١٦/٥٣٧ .

(٩) ينظر : بدائع الفوائد ٢/٦٢٧ ، ٦٢٨ .

(١٠) ينظر : الإعراب عن قواعد الإعراب : ١٠٨ .

(١١) ينظر : البرهان في علوم القرآن ٤/٤٣٥ .

(١٢) ينظر : الإتقان في علوم القرآن ٤/١٢٣٣ .

ولست هنا بقصد حصر هؤلاء وأولئك؛ لأنَّ هدفي الإشارة إلى اختلافهم في هذا الأمر؛ مما يجعل البحث عن مخرج مناسب ملائم قضية مهمة جديرة بالطرح والنقاش.

ولبيان اختلاف النحويين في إطلاق القول بالزيادة على شيء من كتاب الله تعالى أسوق كلام السمين الحلبي في تفسير قول الله تعالى : ﴿قَالَ مَا مَعَكَ أَلَا تَسْجُدُ إِذْ أَمْرَتُكَ...﴾^(١)

فإنه قال : "... وكونُ (لا) في الآية زائدةٌ هو مذهب الكسائي والفراء وأبي إسحاق^(٢) وقد زعم جماعةٌ أنَّ (لا) في هذه الآية الكريمة غير زائدة، لكن اختلفت عبارتهم في تصحيح معنى ذلك فقال بعضهم : في الكلام حَذْفٌ يَصْحُّ بِهِ النَّفِيُّ، والتَّقْدِيرُ: مَا مَنَعَكَ فَأَحْوَجْكَ أَنْ لَا تَسْجُد؟ وَقَالَ بَعْضُهُمْ: الْمَعْنَى عَلَى مَا أَجْلَأَكَ أَنْ لَا تَسْجُد؟ وَبَعْضُهُمْ: مَنْ أَمْرَكَ أَنْ لَا تَسْجُد؟ وَمَنْ قَالَ لَكَ أَنْ لَا تَسْجُد، أَوْ مَا دَعَاكَ أَنْ لَا تَسْجُد؟ وَهَذَا تَحْلُّ مَنْ يَتَحرَّجُ مِنْ نَسْبَةِ الْزِيَادَةِ إِلَى الْقُرْآنِ، ... وَأَنَّ مَعْنَى الْزِيَادَةِ عَلَى مَعْنَى يَفْهَمُهُ أَهْلُ الْعِلْمِ إِلَّا فَكِيفَ يُدَعَّى زِيَادَةً فِي الْقُرْآنِ بِالْعُرْفِ الْعَامِ؟ هَذَا مَا لَا يَقُولُهُ أَحَدٌ مِّنَ الْمُسْلِمِينَ".^(٣).

وكلام السمين الحلبي نفيس، ويتضمن توضيحاً وتبييناً لهذه المسألة، وفي كلامه عدة أمور :

(١) الأعراف: جزء من الآية (١٢).

(٢) يعني الرجال.

(٣) الدر المصنون . ٥ / ١٢

- ١- أن العلماء الذين تخرجوا من إطلاق مصطلح (الزيادة) في القرآن الكريم اضطروا إلى تخريج ما يقال عنه إنه زائد على وجوه تخرجه من الزيادة.
- ٢- أنَّ من تخرج من نسبة الزيادة إلى القرآن الكريم سيضطر إلى تخريج فيه تَمَحُّلًّا.
- ٣- أن مراد من قال عن شيء في كتاب الله تعالى إنه زائد، أي: زائد في الإعراب، وليس كما يفهمه عامة الناس من كلمة (الزيادة).
- ٤- أنَّ القول بزيادة شيء في القرآن الكريم لا يقوله أحد من المسلمين.

المطلب الثالث: بحث العلماء عن مخرج من القول بالزيادة:

الذي نبهني إلى هذا المبحث ما فعله النحويون الذين تخرجوا من إطلاق الزيادة على شيء من كتاب الله تعالى، ذلك أنهم حرصوا على أن يبحثوا عن سبيل يخلصهم من ذلك، وحاولوا المجيء بما يخرجهم من القول به، وأأسوقد بعض كلامهم في هذا المقام:

تبعت كتاب سيبويه فألفيت أنه لم يستعمل مصلح (الزائد) أو (الزيادة) في حديثه عن النحو، بله إعرابه بعض الآيات الكريمة، وإنما استعمله في الزيادة التصريفية^(١) فقط، ومع ذلك فلا أجزم أنَّ هذا الصنف

(١) من أمثلة ذلك ما ورد في كتاب سيبويه ٢٤٤/٢، ٢٥٦، ٢٥٩، ٢٦٢، ٤٣٤/٣، ٤٢٩، ٣٢٦، ٣١٧، ٣١٢/٤.

من سيبويه كان من أجل عدم إطلاق الزيادة على شيء من كتاب الله تعالى؛ لأنَّه استعمل كلمات مرادفة للزيادة، وهي كلمة (اللغو)، قال سيبويه^(١): "وقول: لا من يأتُك تعطه، ولا من يعطُك تأته، من قبْلِ أَنَّ (لا) ليست كِإِذ وأشباهها، وذلك لأنَّها لغو بمنزلة (ما) في قوله عز وجل: ﴿فِيمَا رَحْمَةٌ مِّنَ اللَّهِ لِيَنْتَ لَهُمْ...﴾^(٢)، فأطلق سيبويه على (ما) لغو^(٣) ولم يقل: زائدة، وقال سيبويه^(٤) عند حديثه عن (ما): "وتكون توكيداً لغوًّا، وذلك قوله: متى ما تأْتَنِي آتَكَ، وقولك: غضبت من غير ما جرم. وقال الله عز وجل: ﴿فِيمَا قَنَصْتُمْ مِّنْ شَهْمَعٍ...﴾^(٥)، وهي لغوٌ في أنها لم تحدث إِذ جاءت شيئاً لم يكن قبل أن تحييء من العمل، وهي توكيده للكلام". وقد بين سيبويه أَنَّ (ما) وإن كانت لغوًّا إلا أنها تفيد الكلام توكيداً، والمراد من إيراد هذا النص بيان أن سيبويه تحاشى مصطلح (الزيادة)، وحرص على بيان أنها توكيد للكلام لثلا يفهم من قوله (اللغو) أنها لا فائدة لها، وهذا ما ينزعه عنه كلام الله جل وعلا.

(١) كتاب سيبويه ٧٦/٣.

(٢) آل عمران: ١٥٩.

(٣) ورد هذا المصطلح (الغو) في مواضع أخرى من كتاب سيبويه كما في ٢/١٣٩ ، وذكره ابن السراج في كتابه: الأصول في النحو ٢٧٧/١.

(٤) كتاب سيبويه ٤/٢٢١.

(٥) النساء، جزء من الآية ١٥٥)، والمائدة، جزء من الآية ١٣).

وليس بعيد عننا قول مكي القيسى^(١) عن ابن كيسان: "وَكَانَ يَتَلَطَّفُ فِي أَنَّ لَهَا يَجْعَلُ شَيْئاً زَائِدًا فِي الْقُرْآنِ، وَيَخْرُجُ لَهُ وَجْهًا يُخْرِجُهُ مِنَ الْزِيَادَةِ".

وذهب الرضي (ت ٦٨٦هـ) إلى أنَّ إفادَة الكلمة معنى من المعاني جديرة بأن يجعلها غير زائدة، وفي هذا قال: "والعَجَبُ، أَنَّهُمْ لَا يَرَوْنَ تأثيرَ الْحُرُوفِ مَعْنُوْيَاً، كَالْتَّاكِيدُ فِي الْبَاءِ... مَانِعًا مِنْ كونِ الْحُرُوفِ زَائِدَةً، وَيَرَوْنَ تأثيرَهُ لفظِيًّا، كَكُونِهَا كَافَةً مَانِعًا مِنْ زِيَادَتِهَا"^(٢)، وهذا الذي ذهب إليه الرضي رأيُّ مَرْضِيٍّ، وحقيقة أن يؤخذ به.

و قبل قليل نقلت كلام السمين الحلبي^(٣) وفيه: "... وَهَذَا تَحْلُلٌ مَنْ يَتَحَرَّجُ مِنْ نَسْبَةِ الْزِيَادَةِ إِلَى الْقُرْآنِ....".

وحاول بعض النحوين الفرار من إطلاق مصطلح (الزيادة) أو مرادفاتها على شيء من كتاب الله تعالى فأطلقوا مصطلح (مؤكدة) على ما أعرابه غيرهم زائداً، وصنيعهم هذا يشعر بتحرجهم من إطلاق الزيادة على شيء من كتاب الله تعالى، ومحاولتهم الخروج من هذا الأمر، ومن أمثلة ذلك إعرابهم (ما) في قوله عز وجل: ﴿فِيَارَتَمَّوْنَ اللَّهَ لِيَتَهُمْ...﴾^(٤)، وأمثالها (مؤكدة)، ولاشك في أن هذا الإعراب أولى من

(١) مشكل إعراب القرآن / ٢٥٤٣، ونقل ذلك عنه القرطبي في الجامع لأحكام القرآن .٢٧١/١٦

(٢) شرح الرضي لكتاب ابن الحاجب (ق ٢/٢/١٣٧٧).

(٣) الدر المصور ٥/١٢.

(٤) آل عمران: ١٥٩.

إعرابها (زائدة)، أو (صلة)، أو (لغواً)؛ تأدياً مع كتاب الله عز وجل؛ لئلا يتوهم متواهم أن هناك حروفاً زائدة في كتاب الله عز وجل، وإنما لاشك فيه أن مقصود العلماء الذين يطلقون عليها (ما الرائدة) أنها زائدة في الصنعة النحوية؛ إذ لا عمل لها، أما المعنى فإنها تفيده توكيداً^(١).

قال الزركشي^(٢): "وَالْأَكْثُرُونَ يُنْكِرُونَ إِطْلَاقَ هَذِهِ الْعِبَارَةِ فِي كِتَابِ اللَّهِ وَيُسَمُّونَهُ التَّأْكِيدَ" ، وقال^(٣): "وَاعْلَمُ أَنَّ الزِّيَادَةَ وَاللَّغْوَ مِنْ عِبَارَةِ الْبَصْرِيَّينَ وَالصَّلَةِ وَالحَشْوِ مِنْ عِبَارَةِ الْكُوفِيَّينَ ... وَالْأُولَى اجْتِنَابُ مُثْلِ هَذِهِ الْعِبَارَةِ فِي كِتَابِ اللَّهِ تَعَالَى فَإِنَّ مُرَادَ النَّحْوِيَّينَ بِالزِّيَادَةِ مِنْ جِهَةِ الْإِعْرَابِ لَا مِنْ جِهَةِ الْمَعْنَى" .

وقال السيوطي^(٤): "أن يجتنب إطلاق لفظ الزائد في كتاب الله - تعالى - فإنَّ الزائد قد يفهم منه أنه لا معنى له، وكتاب الله منزه عن ذلك؛ ولذا فرَّ بعضهم إلى التعبير بدلـه بالتأكيد، والصلة، والمقدم". ومن أجل تحرير ما وصفه بعض النحوين بالزيادة ألف (فضل حسن عباس) كتابه (لطائف المنان وروائع البيان في دعوى الزيادة في القرآن)،

(١) ينظر: شرح المفصل لابن يعيش/٨ - ١٢٩ ، والإعراب عن قواعد الإعراب: ١٠٨.

(٢) البرهان في علوم القرآن ٣/٧٠.

(٣) المرجع نفسه ٣/٧٢.

(٤) الإتقان في علوم القرآن ٤/١٢٣٣.

وذكر أنه وجد سبعاً وعشرين كلمة^(١) من الكلمات التي يحكم عليها بعض النحوين بالزيادة، ويبحث لكل موضع عن تخرير يخرجه من الزيادة إلى الأصلة.

وما صنعه فضل حسن عباس في كتابه هذا يتفق مع رأي الرضي المنقول قبلًا ، وهو ما ذكره بقوله : "والعَجَبُ ، أَنَّهُمْ لَا يَرَوْنَ تَأْثِيرَ الْحُرُوفِ مَعْنَوًّا ، كَالْتَّأكِيدِ فِي الْبَاءِ... مَانِعًا مِنْ كَوْنِ الْحُرُوفِ زَائِدَةً ، وَيَرَوْنَ تَأْثِيرَه لفظيًّا ، كَكَوْنِهَا كَافِةً مَانِعًا مِنْ زِيادَتِهَا"^(٢).

* * *

-
- (١) لطائف المنان وروائع البيان في دعوى الزيادة في القرآن : ٦٤ . عدد الكلمات التي أوردها (٢٧) ، أما مواضع ورودها فهو أكثر من ذلك .
(٢) شرح الرضي لكتاب ابن الحاجب (ق ٢ / ٢ / ١٣٧٧).

المبحث الرابع: (التخطي) مصطلحًا بديلاً للقول بالزيادة في القرآن الكريم مع التطبيق:

المطلب الأول: تأصيل جعل (التخطي) مصطلحًا بديلاً للزيادة:

لاستعمال مصطلح التخطي ليكون بديلاً للقول بالزيادة في القرآن الكريم أصل شرعي يؤيده ويقويه، وإليك بعض الأدلة على ذلك:

١ - قال الله تعالى: ﴿يَتَآئِهَا الظِّنَنُ مَاءْمُوا لَا تَعْلُو رَعْنَا وَقُولُوا أَنْفَرْنَا وَأَسْمَعُوا وَالْكَافِرُونَ عَذَابُ أَلِيمٍ﴾^(١) قال السعدي^(٢) (ت ١٣٧٦ هـ) في تفسيره هذه الآية الكريمة: "كان المسلمون يقولون حين خطابهم للرسول عند تعلمهم أمر الدين: (رَاعِنَا) أي: راع أحوالنا، فيقصدون بها معنى صحيحًا، وكان اليهود يريدون بها معنى فاسدًا، فانتهزوا الفرصة، فصاروا يخاطبون الرسول بذلك، ويقصدون المعنى الفاسد، فنهى الله المؤمنين عن هذه الكلمة، سدًا لهذا الباب، ففيه النهي عن الجائز، إذا كان وسيلة إلى محرم، وفيه الأدب، واستعمال الألفاظ، التي لا تحتمل إلا الحسن، وعدم الفحش، وترك الألفاظ القبيحة، أو التي فيها نوع تشويش أو احتمال لأمر غير لائق، فأمرهم بلفظة لا تحتمل إلا الحسن فقال: (وَقُولُوا أَنْفُرْنَا)؛ فإنها كافية يحصل بها المقصود من غير محذور".

(١) البقرة: ١٠٤.

(٢) تيسير الكريم الرحمن في تفسير كلام المنان: ٦١.

٢ - عَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا، عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ: (لَا يَقُولُنَّ أَحَدُكُمْ خَبَثَتْ نَفْسِي، وَلَكِنْ لِيَقُولُ لَقِسْتْ نَفْسِي) ^(١) ، قَالَ ابْنُ الْقِيمِ ^(٢): "مِنْ ذَلِكَ: (نَهِيَهُ أَنْ يَقُولَ الرَّجُلُ: خَبَثَتْ نَفْسِي، وَلَكِنْ لِيَقُولُ: لَقِسْتْ نَفْسِي) وَمَعْنَاهُمَا وَاحِدٌ؛ أَيْ: غَشَّتْ نَفْسِي، وَسَاءَ خُلُقُهَا، فَكَرِهَ لَهُمْ لَفْظَ الْخُبْثِ؛ لِمَا فِيهِ مِنَ الْقُبْحِ وَالشَّنَاعَةِ، وَأَرْشَدَهُمْ إِلَى اسْتِعْمَالِ الْحَسَنِ، وَهِجْرَانِ الْقَبَيْحِ، وَإِبْدَالِ الْلَّفْظِ الْمُكَرُّرِهِ بِأَحْسَنِ مِنْهُ".

٣ - عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ ﷺ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: (... وَإِنْ أَصَابَكَ شَيْءٌ، فَلَا تَقُولْ لَوْ أَنِّي فَعَلْتُ كَانَ كَذَا وَكَذَا، وَلَكِنْ قُلْ قَدْرُ اللَّهِ وَمَا شَاءَ فَعَلَ، فَإِنَّ لَوْ تَفْتَحْ عَمَلَ الشَّيْطَانِ) ^(٣).

قَالَ ابْنُ الْقِيمِ ^(٤): "وَمِنْ ذَلِكَ نَهِيَهُ عَنْ قَوْلِ الْقَاتِلِ بَعْدَ فَوَاتِ الْأُمْرِ: (لَوْ أَنِّي فَعَلْتُ كَذَا وَكَذَا)، وَقَالَ: (إِنَّ لَوْ تَفْتَحْ عَمَلَ الشَّيْطَانِ)، وَأَرْشَدَهُ إِلَى مَا هُوَ أَنْفَعُ لَهُ مِنْ هَذِهِ الْكَلِمَةِ، وَهُوَ أَنْ يَقُولَ: (قَدْرُ اللَّهِ وَمَا شَاءَ فَعَلَ)".

(١) أخرجه البخاري في صحيحه: ١١٩١ ، كتاب الأدب، باب (لا يقل خبثت نفسي)، رقم الحديث ٦١٧٩ ، ٦١٨٠ ، ومسلم في صحيحه: ٩٢٥ - ٩٢٦ ، كتاب الأنفاظ من الأدب، باب كراهة قول الإنسان خبثت نفسي، رقم الحديث ٢٢٥٠ ، ٢٢٥١.

(٢) زاد المعاد في هدي خير العباد ٣٢٥/٢

(٣) أخرجه مسلم في صحيحه: ١٠٦٩ ، كتاب القدر، باب في الْأُمْرِ بِالْقُوَّةِ وَرَرْكِ الْعَجْزِ وَالاسْتِعَاةِ بِاللَّهِ وَتَفْوِيضِ الْمَقَادِيرِ لِلَّهِ ، رقم الحديث ٢٦٦٤).

(٤) زاد المعاد في هدي خير العباد ٣٢٥/٢

٤ - قالَ رَسُولُ اللهِ ﷺ : (لَا يَسْبُحُ أَحَدُكُمُ الْدَّهَرَ، فَإِنَّ اللَّهَ هُوَ الدَّهَرُ
وَلَا يَقُولُنَّ أَحَدُكُمْ لِلْعِنْبَ الْكَرْمَ، فَإِنَّ الْكَرْمَ الرَّجُلُ الْمُسْلِمُ)^(١)، وَوَجَهَ
النَّبِيُّ ﷺ إِلَى الْبَدِيلِ فَقَالَ : (لَا تَقُولُوا الْكَرْمُ وَلَكِنْ قُولُوا : الْعِنْبُ
وَالْحَبْلَةُ)^(٢).

٥ - عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ : قَالَ رَسُولُ اللهِ ﷺ : (لَا يَقُولَنَّ أَحَدُكُمْ :
عَبْدِي ، فَكُلُّكُمْ عَبْدُ اللَّهِ ، وَلَكِنْ لِيَقُلُّ : فَتَايَ ، وَلَا يَقُلُّ الْعَبْدُ : رَبِّي ،
وَلَكِنْ لِيَقُلُّ : سَيِّدِي)^(٣).

٦ - عَنْ حُذَيْفَةَ عَنْ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ : (لَا تَقُولُوا مَا شَاءَ اللَّهُ ، وَشَاءَ
فُلَانٌ ، وَلَكِنْ قُولُوا مَا شَاءَ اللَّهُ ثُمَّ شَاءَ فُلَانٌ)^(٤).

٧ - غَيْرُ النَّبِيِّ ﷺ بَعْضُ الْأَسْمَاءِ إِلَى الْأَفْضَلِ وَالْأَحْسَنِ ، حَدَّثَ
سَعِيدُ بْنُ الْمُسِيَّبِ أَنَّ جَدَهُ حَزَنًا قَدِيمًا عَلَى النَّبِيِّ ﷺ فَقَالَ : (مَا اسْمُكَ؟)
قَالَ : اسْمِي حَزْنٌ ، قَالَ : (بَلْ أَنْتَ سَهْلٌ)^(٥) قَالَ : مَا أَنَا بِمُغَيِّرٍ اسْمًا
سَمَانِيَهُ أَبِي ، قَالَ أَبْنُ الْمُسِيَّبِ : فَمَا زَالَتْ فِينَا الْحُزُونَةُ بَعْدُ.

(١) أَخْرَجَهُ مُسْلِمٌ فِي صَحِيحِهِ : ٩٢٤ ، كِتَابُ الْأَلْفَاظِ مِنَ الْأَدْبِ ، بَابُ كُرَاهَةِ تَسْمِيَةِ الْعِنْبِ
كُرْمًا ، رَقْمُ الْحَدِيثِ (٢٢٤٧).

(٢) أَخْرَجَهُ مُسْلِمٌ فِي صَحِيحِهِ : ٩٢٥ ، كِتَابُ الْأَلْفَاظِ مِنَ الْأَدْبِ ، بَابُ كُرَاهَةِ تَسْمِيَةِ الْعِنْبِ
كُرْمًا ، رَقْمُ الْحَدِيثِ (٢٢٤٨).

(٣) أَخْرَجَهُ مُسْلِمٌ فِي صَحِيحِهِ : ٩٢٥ ، كِتَابُ الْأَلْفَاظِ مِنَ الْأَدْبِ ، بَابُ كُرَاهَةِ تَسْمِيَةِ الْعِنْبِ
كُرْمًا ، رَقْمُ الْحَدِيثِ (٢٢٤٩).

(٤) أَخْرَجَهُ أَبُو دَاوُدَ فِي سَنَتِهِ : ٥٣٩ ، كِتَابُ الْأَدْبِ ، بَابُ لَا يُقَالُ خَبْثَتْ نَفْسِي ، رَقْمُ الْحَدِيثِ
(٤٩٨٠).

(٥) أَخْرَجَهُ الْبَخَارِيُّ فِي صَحِيحِهِ : ١١٩٣ ، كِتَابُ الْأَدْبِ ، بَابُ تَحْوِيلِ الْاِسْمِ إِلَى اِسْمٍ أَحْسَنَ
مِنْهُ ، رَقْمُ الْحَدِيثِ (٦١٩٣).

وهذه الأمثلة كلها تدل على أنَّ النَّبِيَّ ﷺ كان ينْهى عن بعض الألفاظ، ولم يكن يكتفي بالنْهَايَةِ فَقَطْ، وإنما كان يذكر البديل المناسب للفظ المنهي عنه.

وهذا البحث يسلك المُسْلِك نفسه؛ إذ إنه يَطْرُح لفظ (الزائد) ويجعل محله لفظ التخطي.

وأختم هذا البحث بما قال ابن هشام (ت ٧٦١ هـ) في مغني الليبب^(١) :

"قَرَأَ غَيْرُ أَبِي عَمْرُو (ت ١٥٤ هـ) ... لَوْلَا أَخْتَرْتَنِي إِلَّا أَجَلَ قَرِيبٍ فَأَصَدَقَ وَأَكُنْ ..." ^(٢)

بالجَزْمِ فَقِيلَ عَطْفٌ عَلَى مَا قَبْلَهُ عَلَى تَقْدِيرٍ إِسْقاطِ الْفَاءِ وَجَزْمِ (أَصَدَقَ) وَيُسْمَى الْعَطْفُ عَلَى الْمَعْنَى، وَيُقَالُ لَهُ فِي غَيْرِ الْقُرْآنِ الْعَطْفُ عَلَى التَّوْهُمْ" ، وَفِي هَذَا أَدْبُرُ مَعَ كِتَابِ اللَّهِ تَعَالَى؛ لِأَنَّ لَهُ خَصْوَصِيَّةً لَيْسَ لِغَيْرِهِ، فَهُوَ كَلَامُ رَبِّ الْعَالَمِينَ جَلَ جَلَالَهُ.

المطلب الثاني: التطبيق على جعل (التخطي) مصطلحاً بدائياً
للقول بالزيادة في القرآن الكريم:

ليس بخاف على كل ذي بصيرة أن تتبع الموضع التي يرد في إعرابها كلمة (الزيادة) في القرآن الكريم، ثم البحث لكل موضع من تلك

(١) ص ٥٥٣.

(٢) المنافقون: جزء من الآية (١٠).

المواضع عن وجهه يخرجه من الزيادة فيه من الصعوبة الشيء الكثير، وسيؤدي إلى إيراد أوجه لا تسلم من التكلف.

من أجل ذلك كان الحال – في رأيي – البحث عن أمر عام يمكن أن يكون مخرجاً من إطلاق الزيادة على شيء من كتاب الله تعالى، ومن هنا جاء هذا البحث ليقدم مصطلحاً بديلاً عن القول بالزيادة في القرآن الكريم.

وفي هذا المبحث طائفة من التطبيقات التي تظهر مصطلح (التخطي) على أنه بديل عن إطلاق مصطلح (الزيادة) على شيء من كتاب الله تعالى، وقد جعلت تلك التطبيقات في ثلاث مجموعات، رتبتها حسب الكثرة - على النحو الآتي :

المجموعة الأولى: التخطي في باب حروف الجر:

- قال الله تعالى : ﴿مِنَ الْخَاطِئِينَ أُغْرِقُوا فَأَدْجَلُوا فَإِذَا فَلَمْ يَجِدُوا لَهُمْ مِنْ دُونِ اللَّهِ أَنْصَارًا﴾^(١) ففي هذه الآية الكريمة ورد حرف الجر (من) ثم اتصل به (ما)، فتخططاها (من) وعمل الجر فيما بعدها (خطئات).

- وقال الله جل وعلا : ﴿فَإِمَّا نَقْضِيهِمْ مِنْتَهِمْ وَجَعَلْنَا قُلُوبَهُمْ قَدِيسَةً﴾^(٢)

في هذه الآية الكريمة ورد حرف الجر (الباء) ثم اتصل به (ما)، فتخططاها (الباء) وعمل الجر فيما بعدها (نقض).

(١) نوح : ٢٥.

(٢) المائدة : ١٣.

المجموعة الثانية: التخطي في باب (إن) وأخواتها إذا اتصلت بما.

أ) إذا لم تكف (ما) الحرف الناسخ فقول: تخطي الحرف الناسخ (ما) وعمل فيما بعدها.

ب) إذا كفت (ما) الحرف الناسخ نقول عن (ما) حينئذ إنها مانعة من تخطي الحرف الناسخ إلى ما بعده.

- قال الله تعالى ﴿إِنَّمَا أَمْسِيَحُ عِيسَى ابْنُ مَرْيَمَ رَسُولُ اللَّهِ وَكَلِمَتُهُ، أَقْرَأَهُ إِلَى مَرْيَمَ وَرُوحٌ مِّنْهُ فَعَمِّنَا بِاللَّهِ وَرَسُولِهِ، وَلَا تَقُولُوا ثَلَاثَةٌ أَنْتُمْ هُوَ خَيْرٌ لَّكُمْ إِنَّمَا اللَّهُ إِلَهٌ وَحْدَهُ﴾^(١)

في هذه الآية الكريمة وردت (ما) مانعة من تخطي (إن) في موضعين من الآية الكريمة هما ﴿إِنَّمَا أَمْسِيَحُ عِيسَى ابْنُ مَرْيَمَ رَسُولُ اللَّهِ﴾ و﴿إِنَّمَا اللَّهُ إِلَهٌ وَحْدَهُ﴾. هذا من جهة الإعراب، وأما المعنى فحسبك ما قاله عبدالقاهر الجرجاني^(٢) في حديثه عن انضمام (ما) إلى (إن)، وفائدة ذلك، قال: "... نعلم أن ليس الغرض من قوله تعالى: ﴿إِنَّمَا يَنْذَرُ أُولُو الْأَلْبَاب﴾^(٣) أن يعلم السامعون ظاهر معناه، ولكن أن يُذَمَّ الكفار، وأن يُقال إنهم من فرط العناد ومن غلبة الهوى عليهم، في حكم من ليس بذي عقل، وإنكم إن طمعتم منهم في أن ينظروا ويذكروا، كنتم كمن طمع في ذلك من غير أولي الألباب... ثم إن العجب في أن هذا التعرض الذي ذكرت لك، لا يحصل من دون (إن). فلو قلت: (يتذكَّرُ أولو الألباب)، لم

(١) النساء: ١٧١.

(٢) دلائل الإعجاز ١/٣٥٤.

(٣) الرعد: جزء من الآية (١٩).

يدل ما دلَّ عليه في الآية، وإنْ كان الكلامُ لم يتغيرُ في نفسهِ، وليس إلَّا
أنه ليس فيه (إنما) ...".

المجموعة الثالثة: التخطي في باب الاستثناء:

أ) التخطي في الاستثناء المفرغ، نقول عن الاستثناء المفرغ أو الناقص المنفي: إن العامل تخطى (إلا) إلى ما بعدها وعمل فيه، مع عدم وسم الكلمات المتخططة بالزيادة، كما في قول الله تعالى ﴿وَمَا مُحَمَّدٌ إِلَّا رَسُولٌ﴾^(١)، فمحمد مبتدأ، ورسول خبر، وقد تخطى الإعراب (إلا)، وهي للحصر كما لا يخفى على القارئ الكريم، ومن ذلك قول الله تعالى: ﴿وَلَا تَقُولُوا عَلَى اللَّهِ إِلَّا الْحَقُّ﴾^(٢)، الحق مفعول به، وقد تخطى الإعراب (إلا)، ومنه قول الله عز وجل: ﴿كَانُوكُمْ يَوْمَ يَرَوْنَ مَا يُوعَدُونَ لَمْ يَلْبُسُوا إِلَّا سَاعَةً مِّنْ نَهَارٍ بَلْغَ فَهَلْ يُهَلِّكُ إِلَّا الْقَوْمُ الظَّفِيفُونَ﴾^(٣)، في هذه الآية الكريمة (ساعة) ظرف زمان متعلق بيلبسوا، وتخطى الإعراب (إلا)، وكذلك تخطى الإعراب (إلا)، فجاءت كلمة (القوم) نائب فاعل.

وقول الله سبحانه وتعالى: ﴿وَلَا جُنَاحُ لَوْا أَهْلَ الْكِتَابِ إِلَّا يَأْتُى هُنَّ أَحَسَنُ﴾^(٤). الجار والمحروم (بالي) متعلق بتجادلوا، (وإلا) للحصر.

(١) آل عمران: جزء من الآية (١٤٤).

(٢) النساء: جزء من الآية (١٧١).

(٣) الأحقاف: الآية (٣٥).

(٤) العنكبوت: جزء من الآية (٤٦).

ومن أمثلة ذلك : ما جاء إلا زيداً، وما رأيت إلا زيداً، ففي هذين المثالين تخطي العامل (إلا) وعمل فيما بعدها. وهذا فيه تيسير على الطلاب عند إعراب الاستثناء الناقص المنفي (المفرغ).

قال ابن السيرافي^(١): " ومن أجل أن (إلا) حرف لا يعمل شيئاً ولا يقع عليه عامل وكان ما قبلها مقتضياً لما بعدها تخطي عمل ما قبلها إلى الاسم الذي بعدها ، فعمل فيه كقولك : ما قام إلا زيداً، وما مرت إلا بزيد".

ب) التخطي في الاستثناء بغير، ومثلها سوى :

- قال الله تعالى : ﴿وَيَوْمَ تَقُومُ الْأَسَاعَةُ يُقْسِمُ الْمُجْمَعُونَ مَا لَيْثُوا غَيْرَ سَاعَةٍ كَذَلِكَ كَافُوا يُؤْفَكُونَ﴾^(٢) ، لو كان الاستثناء بـ إلا لقيل في غير القرآن الكريم : ما لبثوا إلا ساعةً ، فيكون الإعراب حينئذ : (ساعةً) ظرف زمان متعلق بالفعل (لبثوا) ، ولما كان الاستثناء في هذه الآية الكريمة بغير انتقل إعراب (ساعة) إلى (غير) ، أو تخطى (ساعة) وتقهقر إلى الكلمة السابقة لها (غير).

- وقال الله عز وجل : ﴿فَمَا وَجَدْنَا فِيهَا غَيْرَ بَيْتٍ مِّنَ الْمُسْلِمِينَ﴾^(٣) ، يقال في هذه الآية الكريمة ما قيل في الآية الكريمة السابقة : لو كان الاستثناء بـ إلا لقيل في غير القرآن الكريم : فما وجدنا فيها إلا بيتاً ، فيكون الإعراب حينئذ : (بيتاً) مفعول به للفعل وجد ، ولما كان الاستثناء في هذه الآية

(١) شرح كتاب سيبويه .٨٩/٣

(٢) الروم : ٥٥

(٣) الذاريات : ٣٦



الكريمة بغير انتقال إعراب (بيتاً) إلى (غير)، أو تخطي الإعراب (ساعة) متراجعاً إلى الكلمة السابقة لها (غير) ونزل بساحتها.

ولتأكيد هذا الذي ذكرته أستدل بما ورد في التصريح بهضمون التوضيح^(١) : "... فلما حملت (إلا) على (غير) انتقل إعراب (غير) إلى الاسم الذي بعد (إلا)، كما انتقل إعراب الاسم الذي بعد (إلا) إلى (غير) في الاستثناء، فيعرب الاسم الذي بعد (إلا) بما يستحقه، وتعرب هي أي : (غير) نفسها بما يستحقه المستثنى بـ(إلا)".

وبيان ذلك أنه لو قيل : نجح الطلاب إلا محمدًا، فإنَّ محمدًا مستثنى واجب النصب، وعندما يُحوَّل الاستثناء من الاستثناء بـإلا إلى الاستثناء بـغير، نحو : (نجح الطلابُ غيرَ مُحَمَّدٍ)، سيف适用 ما بعد غير مضافاً إليه مجروراً، وسيتخطى الإعراب كلمة (محمد) متقدراً إلى (غير) فيقع عليها.

* * *

(١) ٥٧٦ - ٥٧٧.

الخاتمة :

الحمد لله الذي علّم وهدى ، والصلوة والسلام على نبيه المصطفى ، محمد بن عبدالله المجتبى ، وعلى آله وصحبه ومن بهداه اهتدى ، وبسته اقتدى ، وعلى نهجه سار واقتفى ، ولما نهى عنه وزجر اجتنب وتخلى ، أما بعد : فإنني أحمد الله تعالى الذي منَّ علىَّ بِإِتَامِ هَذَا الْبَحْثِ ، وأعانني على ذلك ، وهذا ذكر بعض ما توصل إليه البحث من نتائج :

- ١- تظهر ثرة هذا البحث في تقديم مصطلح (التخطي) ليكون مصطلحاً بديلاً للقول بالزيادة في القرآن الكريم.
- ٢- في استعمال مصطلح (التخطي) رفع للحرج الناشئ عن استعمال مصطلح (الزيادة) في إعراب القرآن الكريم.
- ٣- إظهار عبارة (التخطي) - الذي ورد في كلام بعض النحوين عرضاً دون قصدٍ منهم - إلى حيز الاصطلاح.
- ٤- قدّم البحث تعريفاً اصطلاحياً مقتراحاً للتخطي.
- ٥- عَرَضَ الْبَحْثُ أَنْوَاعَ التَّخْطِيِّ وَأَسْبَابَهُ وَمَوَانِعَهُ، وَقَدَّمَ لِذَلِكَ أَمْثَلَةً وَشَوَاهِدَ تَوْضِيحَهُ وَتَؤْصِلَهُ.
- ٦- من فوائد التخطي أنه وسيلة إلى ردّ الأقوال الذاهبة إلى زيادة بعض الكلمات في القرآن الكريم.
- ٧- من ثمار التخطي تيسير الإعراب ؛ لأنّه يبحث عن ترابط العامل بعموله أو معمولاته.
- ٨- نشر مصطلح (التخطي) بين الباحثين ؛ ليألفوه ويستعملوه في إعرابهم لا سيما إعراب القرآن الكريم.

- ٩ - قدَّمَ البحث نماذج تطبيقية لاستعمال التخطي في إعراب بعض آي الذكر الحكيم ليحل هذا الإعراب محل القول بالزيادة في تلك الآيات الكريمة.

وبعد :

فالملأ ملأ أن تقوم دراسات على إثر هذا البحث إما بالزيادة أو التقويم؛ لأن هذا البحث لبنة في هذا الموضوع أرجو أن تبعه لنبات ليكتمل البناء.

وإنني إذ أطرح هذا المصطلح فإنني لا أدعُي أنني بلغت الغاية أو أوفيت على النهاية، وحسبِي أنني اجتهدت أَمْلًا من الله تعالى وراجِيَ له أن يقدم هذا البحث حلًّا لمشكلة تحرَّجَ منها العلماء كثيراً، وهذا أنا ذا ضعفه بين أيدي الباحثين ليدلوا بدلائهم ويطرحو آراءهم تتميماً للبحث أو تقويمًا، فالماء قليل بنفسه كثير بإخوانه، والحمد لله تعالى أولاً وآخراً وظاهراً وباطناً، والصلة والسلام على نبينا محمد وعلى آلِه وصحبه أجمعين، والله تعالى الموفق، والهادي إلى سبيل الرشاد، وإليه المآل يوم المعاد.

* * *

المصادر والمراجع

القرآن الكريم.

- الإتقان في علوم القرآن، جلال الدين عبد الرحمن السيوطي (ت ٩١١هـ)، تحقيق أحمد بن علي، دار الحديث، القاهرة، ١٤٢٥هـ = ٢٠٠٤م . ١٢٣٣ / ٤م.
- ارتساف الضرب من لسان العرب، لأبي حيّان الأندلسي (ت ٧٤٥هـ)، تحقيق وشرح دراسة الدكتور رجب عثمان محمد، مراجعة الدكتور رمضان عبد التواب، مكتبة الحانجبي، القاهرة، ط ١، ١٤١٨هـ = ١٩٩٨م.
- الأصول في النحو، لابن السراج (ت ٣١٦هـ)، تحقيق الدكتور عبدالحسين الفتلي، ط ١٤٢٠، ١٤٤هـ - ١٩٩٩م، مؤسسة الرسالة، بيروت.
- الإعراب عن قواعد الإعراب، لابن هشام الأنصاري (ت ٧٦١هـ)، تحقيق وتقديم الدكتور: علي فودة نيل، جامعة الرياض (الملك سعود حالياً)، الرياض، الطبعة الأولى، ١٤٠١هـ = ١٩٨١م.
- البحر المحيط، لأبي حيّان الأندلسي (ت ٧٤٥هـ)، تحقيق الدكتور عبدالرزاق المهدى، دار إحياء التراث العربي، بيروت، ط ١٤٢٣، ١٤١هـ = ٢٠٠٢م.
- بدائع الفوائد، لابن قيم الجوزية (ت ٧٥١هـ)، تحقيق: علي بن محمد العمران، دار عالم الفوائد، مكة المكرمة، الطبعة الأولى، ١٤٢٥هـ.
- البرهان في علوم القرآن، للزركشي (ت ٧٩٤هـ)، المحقق: محمد أبو الفضل إبراهيم الطبعة: الأولى، ١٣٧٦هـ - ١٩٥٧م، دار إحياء الكتب العربية عيسى البابي الحلبي وشركائه.
- التبيان في إعراب القرآن، تأليف أبي البقاء العكברי (ت ٦١٦هـ)، تحقيق علي محمد البجاوي، دار الجيل، بيروت، ط ١٤٠٧، ١٤٢هـ = ١٩٨٧م.

- التصريح بضمون التوضيح، للشيخ خالد الأزهري (ت ٩٠٥ هـ)، دراسة وتحقيق الدكتور عبدالفتاح بحيري إبراهيم، الزهراء للإعلام العربي، القاهرة، ط ١٤١٣ هـ = ١٩٩٢ م.
- توضيح المقاصد والمسالك بشرح ألفية ابن مالك، للمرادي (ت ٧٤٩ هـ)، تحقيق الدكتور عبد الرحمن علي سليمان، دار الفكر العربي، القاهرة، ط ١٤٢٢ هـ = ٢٠٠١ م.
- تيسير الكريم الرحمن في تفسير كلام الننان، للشيخ عبد الرحمن بن ناصر السعدي (ت ١٣٧٦ هـ)، تحقيق د. عبد الرحمن بن معلا اللوحيق، مؤسسة الرسالة، الطبعة الأولى ١٤٢٠ هـ - ٢٠٠٠ م.
- الجامع لأحكام القرآن الكريم للقرطبي (ت ٦٧١ هـ)، تحقيق الدكتور عبدالله بن عبدالمحسن التركي، مؤسسة الرسالة، الطبعة الأولى ١٤٢٧ هـ، ٢٠٠٦ م.
- الدر المصنون في علوم الكتاب المكتنون، للسمين الحلبي (ت ٧٥٦ هـ)، تحقيق الدكتور أحمد محمد الخراط، دار القلم، دمشق، ط ١ ، سنوات الطبع مختلفة.
- دلائل الإعجاز، لعبدالقاهر الجرجاني (ت ٤٧١ أو ٤٧٤ هـ)، تحقيق محمود شاكر، مطبعة المدنى بالقاهرة، دار المدنى بجدة، الطبعة الثالثة، ١٤١٣ هـ = ١٩٩٢ م.
- ديوان الهذليين، دار الكتب والوثائق القومية بالقاهرة، ط ٤ ، ١٤٣٣ هـ = ٢٠١٢ م.
- زاد المعاد في هدي خير العباد، لابن قيم الجوزية (ت ٧٥١ هـ)، مؤسسة الرسالة، بيروت - مكتبة المنار الإسلامية، الكويت، ط السابعة والعشرون . ١٤١٥ هـ = ١٩٩٤ / م.

- الزاهر في معاني كلمات الناس، لأبي يكر الأنباري (ت ٣٢٨هـ)، تحقيق الدكتور حاتم الصامن، دار البشائر، دمشق، ط الثالثة، ١٤٢٤هـ = ٢٠٠٤م.
- سنن أبي داود، تصنیف سليمان بن الأشعث السجستاني (ت ٢٧٥هـ)، اعنتی به فریق بیت الأفکار الدولیة، الیاض.
- شرح أبيات سبیویه لابن السیرافی (ت ٣٨٥هـ)، تحقيق الدكتور محمد الريح هاشم، دار الحبل، بيروت، ط ١، ١٤١٦هـ = ١٩٩٦م.
- شرح أشعار المهدلین، صنعة أبي سعيد الحسن بن الحسين السكري (ت ٢٧٥ أو ٢٩٠هـ)، روایة أبي الحسن علي بن عيسى الرمانی النحوی (ت ٣٨٤هـ)، حققه: عبدالستار أحمد فراج، وراجعه: محمود محمد شاکر، مکتبة دار العروبة، القاهرة.
- شرح الأشمونی (ت ٩٢٩هـ) لألفیة ابن مالک، تحقيق: عبدالحمید السيد محمد عبدالحمید، المکتبة الأزھریة بصر.
- شرح التسهیل لابن مالک (ت ٦٧٢هـ)، تحقيق الدكتور عبد الرحمن السيد، والدكتور محمد بدوي المختون، هجر للطباعة والنشر، القاهرة، ط ١٤١٠هـ = ١٩٩٠م.
- شرح الرضی لکافیة ابن الحاجب (ت ٦٨٨هـ) (ق ١/٢) دراسة وتحقيق الدكتور: يحيی بشیر مصری، جامعه الإمام محمد بن سعود الإسلامية، الطبعة الأولى، ١٤١٧هـ = ١٩٩٧م.
- شرح ابن عقیل علی ألفیة ابن مالک، المؤلف: عبد الله بن عبد الرحمن بن عقیل الهمدانی المصری (ت ٧٦٩هـ)، تحقيق: محمد محبی الدين عبد الحمید، دار التراث - القاهرة، دار مصر للطباعة، الطبعة العشرون ١٤٠٠هـ - ١٩٨٠م.

- شرح كتاب سيبويه، للسيرافي (ت ٣٦٨هـ)، تحقيق أحمد حسن مهدي وعلي سيد علي، (دار الكتب العلمية، بيروت)، ط ١، ١٤٢٩هـ = ٢٠٠٨م (تحدد عند الرجوع إليها).
- شرح المفصل لابن عييش (ت ٦٤٣هـ)، الناشر عالم الكتب، بيروت.
- الصحاح، تاج اللغة وصحاح العربية، تأليف إسماعيل بن حمّاد الجوهري (٣٩٣هـ)، تحقيق أحمد عبد الغفور عطار، دار العلم للملايين، بيروت، ط ١٣٩٩هـ = ١٩٧٩م.
- صحيح البخاري، تصنیف الإمام أبي عبدالله محمد بن إسماعيل البخاري (ت ٢٥٦هـ)، اعنى به: أبو صهيب الكرمي، بيت الأفكار الدولية للنشر، الرياض، ١٤١٩هـ - ١٩٩٨م.
- صحيح مسلم، تصنیف الإمام أبي الحسين مسلم بن الحجاج القشیري النیسابوری (ت ٢٦١هـ)، اعنى به: أبو صهيب الكرمي، بيت الأفكار الدولية للنشر، الرياض، ١٤١٩هـ - ١٩٩٨م.
- طریقة الإعراب: دراسة منهجية تأصیلية تیسیریة، تأليف الدكتور: سعود بن عبدالعزيز الخنین، جامعة الإمام محمد بن سعود الإسلامية، الطبعة الأولى، ١٤٢٧هـ = ٢٠٠٦م.
- كتاب سيبويه (ت ١٨٩هـ)، تحقيق عبد السلام هارون، دار الجليل، بيروت، ط ١.
- اللامات، لأبي القاسم عبد الرحمن بن إسحاق الزجاجي (ت ٣٣٧هـ)، المحقق: مازن المبارك، دار الفكر - دمشق، الطبعة الثانية، ١٤٠٥هـ = ١٩٨٥م.

- اللباب في علل البناء والإعراب، لأبي البقاء العكברי (ت ٦١٦هـ)، تحقيق الدكتور عبد الإله نبهان ، دار الفكر المعاصر، بيروت، ودار الفكر، دمشق، ط ١٤١٦، ١٩٩٥م، من مطبوعات مركز جمعة الماجد للثقافة والتراجم.
- لسان العرب ، ابن منظور (ت ٧١١هـ)، دار إحياء التراث العربي ، ومؤسسة التاريخ العربي ، بيروت ، ط الثالثة، ١٤١٣هـ=١٩٩٣م.
- لطائف المنان وروائع البيان في دعوى الزيادة في القرآن ، تأليف الدكتور : فضل حسن عباس (ت ١٤٣٢هـ)، دار النور ، بيروت ، الطبعة الأولى ، ١٤١٠هـ=١٩٨٩م.
- مجموع الفتاوى لابن تيمية (ت ٧٢٨هـ)، جمع وترتيب : عبدالرحمن بن قاسم ، مجمع الملك فهد لطباعة المصحف الشريف ، المدينة المنورة ، ١٤٢٥هـ=٢٠٠٤م.
- مشكل إعراب القرآن ، ل McKي القيسى (ت ٤٣٧هـ)، تحقيق ياسين محمد السواس ، مؤسسة الإمامية ، دمشق ، بيروت ، ط ٣ ، ٢٣٢هـ=٢٠٠٢م.
- معالم التنزيل ومحاسن التأويل ، (تفسير البغوي) للإمام محى السنة أبي محمد الحسين بن مسعود البغوي (ت ٥١٦هـ)، حققه وخرج أحاديثه / محمد عبدالله النمر ، عثمان جمعة ضميرية ، سليمان مسلم الحرش ، دار طيبة ، الرياض ، ١٤٠٩هـ.
- معاني القرآن ، للفراء (ت ٢٠٧هـ)، الجزء الأول بتحقيق أحمد يوسف نجاتي ، والشيخ محمد علي النجار ، دار الكتب المصرية ، ١٣٧٤هـ=١٩٥٥م ، والجزء الثاني بتحقيق الشيخ محمد علي النجار ، الدر المصرية للتأليف والترجمة ، دون



تاریخ، والجزء الثالث بتحقيق الدكتور عبدالفتاح شلبي، الهيئة المصرية العامة
للكتاب، ١٩٧٢ م.

- معانی القرآن وإعرابه، للزجاج (ت ٣١١ هـ)، تحقيق الدكتور عبد الجليل
شنطي، عالم الكتب، بيروت، ط ١، ١٤٠٨ هـ = ١٩٨٨ م.

- معجم مصطلحات النحو والصرف والعروض والقافية، أعده الأستاذ الدكتور:
محمد إبراهيم عبادة، مكتبة الآداب، القاهرة، الطبعة الثانية، ٢٠٠١ م.

- مغني اللبيب عن كتب الأعaries، لابن هشام الأنباري (ت ٧٦١ هـ)، تحقيق
الدكتور: عبد اللطيف الخطيب، الطبعة الأولى، الكويت، ١٤٢١ هـ = ٢٠٠٠ م.

- النحو الوافي، المؤلف: عباس حسن (ت ١٣٩٨ هـ)، دار المعارف، مصر،
الطبعة الثالثة.

- الهدایة إلى بلوغ النهاية، لأبي محمد مكي بن أبي طالب القيسي (ت ٤٣٧ هـ)،
مجموعة رسائل جامعية، قامت بمراجعةها وتدقيقها وتهئتها للطباعة، مجموعة
بحوث الكتاب والسنة، كلية الشريعة والدراسات الإسلامية، جامعة الشارقة،
الإمارات العربية المتحدة، ط ١، ١٤٢٩، ١٤٠٨ م.

- همع الہوامع في شرح جمع الجوامع، الإمام جلال الدين السيوطي (ت
٩١١ هـ)، تحقيق الدكتور عبد العال سالم مكرم، عالم الكتب،
القاهرة، ١٤٢١ هـ = ٢٠٠١ م.

* * *

- Ibn as-Sarraj. Al-Usoul fi an-Nahw. Ed. Dr. Abdulhussain al-Fattli. Beirut: ar-Risalah Foundation, 1420 AH / 1999 AD.
- Ibn as-Serafi. Sharh Abyāt Sībawayh. Ed. Muhammad ar-Rih Hashem. 1st ed. Beirut: Dar al-Jil, 1416 AH / 1996 AD.
- Ibn Mālik. Sharḥ at-Tashīl. Ed. Dr. Abdulrahman as-Sayyed and Dr. Muhammad Badawi. 1st ed. Dar Hadr for publishing, 1410 AH / 1990 AD.
- Ibn Manzhur. Lisān al-`Arab. 3rd ed. Beirut: Dar Ihya' at-Turath al-Arabi, and Arab History Foundation, 1413 AH / 1993 AD.
- Ibn Taymiyyah, Taqi ad-Din A. Majmu` al-Fatāwā, Ed. Abdulrahman ibn Qasem. al-Madinah al-Munawwarah: King Fahd Complex for the Printing of the Holy Quran, 1425 AH / 2004 AD.
- Ibn Ya-īsh. Sharḥ al-Mufāssal. Beirut: -Alam al-Kutb.
- Obadah. Muhammad I. Mu`jam Muṣṭalaḥāt an-Naḥw wa as-Sarf wa al-`Orūdh wa al-Qāfiyah. 2nd ed. Cairo: al-Ādāb Library, 2001 AD.
- a. Sharh al-Ashmūi ala Alfiyat Ibn Malik. Ed. Abdulhamid as-Sayyed Muhammad Abdulhamid. Egypt: al-Azhar Library.
- Sharh al-Radī li Kafiyat Ibn al-Hajib. Ed. Dr. Yahya Bashir Masri. 1st ed. Imam Muhammad ibn Saud Islamic University, 1417 AH / 1997 AD.
- Sībawayh. Kitāb Sībawayh. Ed. Abdussalam Haroun. 1st ed. Beirut: Dar al-Jil.

* * *

- AISS`adi, Abdulrahman N. Taisīr al-Karīm Arrahmān fī Tafsīr Kalām al-Mannān. Ed. Dr. Abdulrahman ibn Mu-la al-Luwaiheq. 1st ed. ar-Risalah Foundation, 1420 AH / 2000 AD.
- Al-Sukkari, al-Hasan H. Sharh Ash`ār al-Huthlīyīn. Narration of Abu al-Hasan Ali ibn Issa ar-Rumman an-Nahwi. Ed. Abdussattar Ahmad Farraj. Revised by Mahmoud Muhammad Shaker. Cairo: Dar al-Orubah.
- Al-Suyuti, Jalal. Hamce al-Hawāme` fī Sharh Jam`e al-Jawāme`. Ed. Dr. Abdul`al Salem Makram. Cairo: `Alam al-Kutub, 1421 AH / 2001 AD.
- Al-Suyūṭī. L-Itqān fī -Ulūm al-Qur’ān. Ed. Ahmad ibn Ali. Cairo: Dar al-Hadith for publishing, 1425 AH / 2004 AD.
- Al-Ukbari, Abū al-Baqā. Al-Lubāb fī -Ilal al-Binā wa al-T̄r āb. Ed. Dr. Abdulelah Nabhan. 1st ed. Beirut: Dar al-Fekr al-Mu'aser for publishing, and Damascus: Dar al-Fekr for publishing , 1416 AH / 1995 AD.
- Al-Zajjaj. Ma`āni al-Qur’ān wa I'rābuh. Ed. Dr. Abduljalil Shalabi. 1st ed. Beirut: 'Alam al-Kutb, 1408 AH / 1988 AD.
- Al-Zarkashi, Badr ad-Dīn. al-Burhān fī -Ulūm al-Qur’ān. Ed. Muhammad Abu al-Fadhl Ibrahim. Dar Ihya' at-Turath al-Arabi, 1376 AH /1957 AD.
- Az-Zajaji, Abdulrahman I. Al-lāmāt. Ed. Mazen al-Mubark. 2nd ed. Damascus: Dar al-Fekr, 1405 AH / 1985 AD.
- Diwān al-Huthalīyīn. 4th ed. Cairo: Egyptian National Library and Archives, 1433 AH / 2012 AD.
- Hasan, Abbas. An-Nahw al-Wāfi. 3rd ed. Egypt: Dar al-Ma`aref.

- Al-Khunain, Saud A. Tarīqatu al-Trāb: Dirasah Manhajīyah Ta'sīliyah Taīsīriyah. 1st ed. Imam Muhammad Ibn Saud Islamic university, 1427 AH / 2006 AD.
- Al-Muradi. Tawdīḥ al-Maqāṣed wa al-Masālek bi Sharh Alfīyat ibn Mālik. Ed. Dr. Abdulrahman Ali Sulaiman. 1st ed. Cairo: Dar al-Fekr al-Arabi, 1422 AH / 2001 AD.
- Al-Nisaborī, Muslim H. Saḥīḥ Muslim. 1st ed. Riyadh :International House of Ideas for publishing, 1419 AH / 1998 AD.
- Al-Qaīsi, Makki. Mushkel Ḥrāb al-Qur'ān. Ed. Dr. Yasin Muhammad Assawas. 3rd ed. Damascus: al-Yamamah Foundation, 1423 AH / 2002 AD.
- Al-Qaissi, Makki A. Al-Hidāyah Ela Bulūgh An-Nehāyah. University's Theses, Edited and prepared by Qur'an and Sunnah Research Group, Islamic Shari'ah and Studies Faculty, Sharjah University, United Arab Emirates, 1st ed. 1429 AH / 2008 AD.
- Al-Qurtubi. al-Jāme` li Aḥkām al-Qurān al-Karīm. Ed. Dr. Abdullah ibn Abdulmuhsen al-Turki. 1st ed. ar-Risalah Foundation, 1427 AH / 2006 AD.
- Al-Sejstani, Suliman A. Sunan Abi Dawoud. Ed. International House of Ideas, Riyadh.
- Al-Serafi. Sharh Kitāb Sībawayh. Ed. Ahmad Hasan Mahdali and Ali Sayyed Ali. 1st ed. Beirut: Dar al-Kutub al-'Elmiyyah, 1429 AH /2008 AD.

- Al-Bukhārī, Muhammad I. Saḥīḥ al-Bukhārī. Ed. Abu Suhaib al-Karmi. Riyadh :International House of Ideas for publishing, 1419 AH / 1998 AD.
- Al-Farā. Ma`āni al-Qur`ān. Ed. Sheikh Muhammad Ali al-Najjar et al. Dar al-Kutub al-Mesriyyah, 1374 AH / 1955 AD.
- Al-Halabi, al-Samīn. Al-Dorr al-Maṣūn fī -Ulūm al-Ketāb al-Maknūn. Ed. Dr. Ahmad Muhammad al-Kharrat. 1st ed. Damascus: Dar al-Qalam, (There are multiple printing years).
- Al-Hamadani, Abdullah A. Sharh Ibn `Aqil `ala Alfiyat Ibn Malik. Ed. Muhammad Muḥammad ad-Dīn Abdulhamid. 20th ed. Cairo: Dar at-Turath, and Dar Mesr for printing, 1400 A.H/ 1980 AD.
- Al-Jawharī, Ismā`īl H. al-Seḥāḥī: Tāj al-Lughah wa Seḥāḥī al-`Arabiyyah. Ed. Ahmad Abdulgafūr 'Attār. 2nd ed. Beirut: Dar al-'Elm Lilmalayin, 1399 AH /1979 AD.
- Al-Jawziyyah, Ibn Qayyim. Bada'i` al-Fawa'ed. Ed. Ali Ibn Muhammad al-Omran. 1st ed. Makkah al-Mukarramah: Dar 'Alam al-Fawa'ed, 1425 AH.
- Al-Jawziyyah, Ibn Qayyim. Zad al-Ma`ād fī Hadī Khair al-Ibad. 27th ed. Beirut: ar-Risalah Foundation, Kuwait: Maktabat al-Manar al-Islamiyyah , 1415 AH / 1994 AD.
- Al-Jurjani, Abdulqaher. Dalā`el al-Γjāz. Ed. Mahmoud Shaker. 3rd ed. Cairo: al-Madani Press, and Jeddah: Dar Madani, 1413 AH / 1992 AD.

List of References:

- Abbas, Fadhl H. *Latā'if al-Mannān wa Rawā'ei‘ al-Bayān fi Da`wā az-Ziyādah fī al-Qur'ān*. 1st ed. Beirut: Dar an-Nor, 1410 AH / 1989 AD.
- Al-‘Akbari, Abu al-Baqā’. *Al-Tibyan fi Ḥrab al-Qur'ān*. Ed. Ali Muhammad al-Bjawi. 2nd ed. Beirut: Dar al-Jil, 1407 AH / 1987 AD.
- Al-Anbari, Abu Bakr. *Az-Zāher fī Ma‘ānī Kalemāt an-Nās*. Ed. Hatem al-Dhamen. 3rd ed. Damascus: Dar al-Bashā’er, 1424 AH / 2004 AD.
- Al-Andalusi, Abū Hayyān. *Al-Bahr al-muḥīṭ*. Ed. Dr. Abdulrazzaq al-Mahdi. 1st ed. Beirut: Dar Ihya’ at-Turath al-Arabi, 1423 AH / 2002 AD.
- Al-Andalusī, Abū Hayyān. *Irtishāf adh-Dharab men Lisān al-Arabi*. Ed. Dr. Rajab Othman Muhammad. Revised by Dr. Ramadhan Abdultawwab. 1st ed. Cairo: Al-Khanji Library, 1418 AH / 1998 AD.
- Al-Ansari, Ibn Hesham. *Al-Trāb -an Qawa'd al-Trāb*. Ed. Dr. Ali Fudah Neel. 1st ed. Riyadh: King Saud University, 1401 AH / 1981 AD.
- Al-Ansari, Ibn Heshām. *Mughnī al-Labīb `an Kutb al-`Arīb*. Ed. Dr. Abdullatif al-Khatib. 1st ed. Kuwait: National Council for Culture, 1421 AH / 2000 AD.
- Al-Azharī, Khaled. *Al-Taṣrīḥ bi Madhmoun at-Tawdīḥ*. Ed. Dr. Abdulfattah Behairi Ibrahim. 1st ed. Cairo: Arabic Media Azzahra’, 1413 AH / 1992 AD.
- Al-Baghawi, al-Hussain. *Ma`ālem at-Tanzīl wa Mahāsen at-Ta’wīl* (*Tafsīr al-Baghawi*). Ed. Muhammad an-Nemr, Othman Jum`ah and Sulaiman al-Harash. Riyadh: Dar Taibah for publishing, 1409 AH.

Al-Takhattī in Arabic Grammar

A Fundamental Study of the Concept, Term and Replacement of the Term
'Addition' (Alziyada)

Dr. Ahmad ibn Muhammad ibn Abdullah Hazazi

Department of Grammar, Morphology and Philology

College of Arabic Language

Al-Imam Muhammad ibn Saud Islamic University

Abstract:

All praise shall be exclusively to Almighty Allah, and prayer and peace shall be upon the one after whom there is no prophet. This research is about a grammatical term that has largely caused embarrassment to grammarians, who have adopted different positions in dealing with it, namely, accepting it, rejecting it and being in between. This term is “addition” (az-Ziyadah), which has received intensive treatment by old and recent grammarians (NaHwiyyin). The reason behind the embarrassment of grammarians about the term “increase” is their fear of using it in grammatical analysis, especially in the analysis of the Holy Qur'an, and they are right. In order to lift this embarrassment, this research seeks to find an appropriate solution concerning this embarrassment by adopting the term (al-Takhattī) which is mentioned in some grammar books starting from Sibawayh's the book (alKitāb) and allowing this term to replace the term “addition”. The current research presents the reasons, types, and unacceptability of Takhattī. In addition, it provides examples and citations to clarify it and state its origin. This is reinforced by using practical examples illustrating the purpose to describe what is meant by the term. The researcher hopes that the term (Takhattī) will spread and gain familiarity among researchers, to be used in Arabic grammatical analysis ('Irab), especially in the analysis of the Holy Qur'an, to serve the book of Allah, Almighty. I do not claim that I have achieved the full aim or come anywhere near the end of the matter, but for me it is enough that I have put forward my suggestion in the hope that with the help of Allah, this research contributes to provide a solution to a problem that has greatly embarrassed grammarians. Here, I put this research in the hands of researchers to show their contributions and share their views to complete or evaluate this research; verily two heads are better than one. Finally, this research is only a building block in this edifice. I hope that more research will follow. Praise be to Allah, and may His peace and blessings be upon prophet Muhammad, his family and all his companions, and Allah Almighty is the guide to the straight path.

**الخطاب الرسائلي في النص الروائي
قراءة في رواية "أديب" لطه حسين**

أ. د. نورالدين أحمد بنخود

قسم الأدب - كلية اللغة العربية

جامعة الإمام محمد بن سعود الإسلامية



الخطاب الرسائلي في النص الروائي

قراءة في رواية "أديب" لطه حسين

أ. د. نور الدين أحمد بنخود

قسم الأدب - كلية اللغة العربية

جامعة الإمام محمد بن سعود الإسلامية

ملخص البحث :

يحاول هذا البحث المساهمة في إضاءة تجربة طه حسين الروائية، وموقعها في مسار الرواية العربية المبكرة، من خلال دراسته لرواية من أشهر نصوصه وهي رواية "أديب". وهو يطرح في المستهل إشكالية التحديد الأنثراكي لهذا النص السردي الحسيني الذي اختلف الباحثون فيه، ونسبة أحيانا إلى السيرة الذاتية أو إلى السيرة، بتأثيرٍ مما قاله المؤلف في بعض الحوارات الصحفية. ثم يعتني البحث ، من خلال تحليل البنية السردية للنص ، بتوجيه النظر إلى ظاهرة نصية غفل عنها بعض الباحثين أو عن أهميتها وتأثيرها في هذه البنية ، وهي ظاهرة التراسل بين الشخصيات القصصية. ولذلك يسعى إلى بيان موقع الرسائل ، وطرائق اندراجها في الرواية ، وتأثيرها ، ودرجة الانسجام بين الخطاب الرسائي والخطاب الروائي الحاضن.



تقدمة:

إذا كان من الطبيعي أن تشير بعض النصوص الأدبية الكثيرة من الجدل بين القراء والنقاد حول خصائصها النصية والأجناسية أو صلتها بحياة المؤلف وموافقه من بعض القضايا، فإنّ هذا الجدل قد يكون أحياناً غير متولد من دراسة للنص في ذاته. وإنما قد يكون متآمراً في جانب كبير منه بما ي قوله المؤلف عن نصّه تأويلاً أو تحديداً أجناسياً أو غير ذلك من تدخلات المؤلفين في مجال القراءة والتأويل والنقد تدخلاً قد لا يكون لهم الحق فيه وقد يؤثّر تأثيراً سلبياً بالغاً في تلقي تلك النصوص.

ولعلّ رواية "أديب" لطه حسين من النصوص التي أثارت قول المؤلف، وإن بعد عقود، في مسار قراءتها النقدية. ف الحديث طه حسين عن روايته تلك في بعض الحوارات الصحفية قد جعل الكثير من النقاد يضطربون في التحديد الأجناسي لهذا النص ويففلون عن التقدير الدقيق لبعض مقوماته النصية. ويمكن أن نعتبر الرسالة من أهم المقومات النصية التي لم تدرس، عند قراءة هذه الرواية، دراسة منهاجية تحديد ملامح هذا الضرب من الخطاب وموقعه في النسيج الروائي ووظائفه السردية، مما أثر من جهة في التحديد الأجناسي الدقيق لهذا النص الحسيني وأثر من جهة أخرى في تقدير هذا المظهر من التواشج بين الأشكال النصية المساهمة في بناء النص الروائي في تجربة طه حسين وفي غيرها من تجارب الكتابة الروائية في هذه المرحلة من تاريخ الرواية العربية. لقد كان للرسالة حضور هام في هذه الرواية من حيث تواترها ومن حيث المدى النصي لكل تحقق من تحقّقاتها، مما يحمل بالضرورة على التساؤل عن أشكال اندراج الرسائل

بحجمها ذاك في الخطاب الروائي وتأثيرها فيه ودرجة الانسجام بين الخطاب الرسائلي المستقل بطبعه والخطاب الروائي الحاضن.

ولذلك سنهمّ في مستهل هذا العمل بإشكالية التحديد الأجناسي في هذا النص، قبل أن نلقي نظرة على البنية السردية وموقع الرسالة فيها، وندرس بعض المسائل الفنية المتصلة بهذا الموضع. وهكذا لن يقتصر عملنا على محاورة بعض الدارسين لرواية "أديب"، والمساهمة في إضاءة تجربة طه حسين الروائية التي نعتقد أنها لا تزال في حاجة إلى قراءات وأبحاث كثيرة تستثير بالكثير من الإشكاليات النظرية والمنهجية في عالم البحث السردي المعاصر، وإنما سنحاول أيضاً أن نشارك من خلال النظر في هذه الرواية في دراسة التلفظ الرسائلي باعتباره مكوناً من مكونات الخطاب الروائي.

١- في إشكالية التحديد الأجناسي

لم يكن نص "أديب" هو الوحد من أعمال طه حسين السردية إثارة للمشكل الأجناسي. فنص "ال أيام" قد ولد جدلاً حول انتمامه إلى السيرة الذاتية. وفي نصّ "على هامش السيرة"، طرحت إشكالية التاريني والتخييلي. وفي مجموعة "المعذبون في الأرض"، رأى بعض الدارسين أنّ صاحبها قد جمع بين ما قد يعتبر أقصاصياً وما قد يعتبر مقالات قصصية أو غير قصصية. وفي "صوت باريس"، رأى بعض النقاد اقتران السرد والنقد^١.

١ يمكن أن نراجع هذه الآراء وغيرها في :

ولكنّ الكثير من النصوص الحسينيّة المذكورة وغير المذكورة تشير بذاتها، أي من حيث البنية النصيّة والخصائص الشكلية والأسلوبية، مشكل التحديد الأجناسي. وكان الباحثون على وعيٍ بصلة ذلك بموقف طه حسين مبدعاً وناقداً من نظرية السرد، وتدخلاته طيّ نصوصه السردية التي تكشف إصرار الفنان على حرّيته في طرائق القول السردي وتقرّده على المعاير المحدّدة، حتى قال أحد الذين توسعوا في دراسة مدوّنته السردية: "الخلطُ العمدُ بين الأجناس والأنواع سمةُ السردية الحسينيّة البارزة" ^١. أمّا نصّ "أديب" فلعلّ جانباً كبيراً من الجدل حوله يعود إلى تصريحات المؤلّف بعد ثلاثين سنة من صدور الكتاب. فقد أجاب عن سؤال حول "أديب" قائلاً: "صاحبِي في هذا الكتاب شخصية حقيقة لن يفيدك ذكر اسمه بشيء ولا أنسّح بنشره، لأنّ أسرته مازالت موجودة. لقد كان زميلاً في الجامعة وكان في غاية الذكاء والامتياز. وقد انتهى نفس النهاية التي صورتها في الكتاب" ^٢. وفي حديث آخر نشر بعد

أحمد السماوي، فنّ السرد في قصص طه حسين، نشر كلية الآداب بصفاقس، تونس ٢٠٠٢، (الباب الأول: في التعامل مع المدونة).

١ السماوي (٢٠٠٢)، ص ٩٢.

٢ أجرى فؤاد دوارة هذا الحوار ونشره ضمن كتابه "عشرة أدباء يتحدثون" (كتاب الهلال، عدد ١٧٢، ١٩٦٥ ص ٢١). وقد نقلنا هذا القول عن:

عمر مقداد الجمني، قضايا فنية في كتاب أديب، ضمن الكتاب الجماعي: منجي الشملي (إشراف)، سلطة الكلمة، مسالك لدراسة أدب طه حسين وفكرة، مركز النشر الجامعي، تونس، ٢٠٠١، ص ١٠٨ [وقد نشر هذا البحث لأول مرة في "حواليات الجامعة التونسية"، ع ٣٣، ١٩٩٢]

الحديث الأول بسنوات قليلة صرّح طه حسين باسم صديقه وأكّد ما قاله سابقاً^١.

ولكن ما قيمة هذا التصريح بكون الشخصية القصصية شخصاً تاريخياً في الأصل؟ لا نعتقد أنّ هذا التصريح يساعد على أنّ "فهم الآن على نحو أوضح سرّ الغبن الذي أصاب الكتاب ردها من الزمن" ^٢، ذلك أنّ إقبال القراء والنقاد على نص من النصوص في مكان دون آخر وفي فترة أكثر من غيرها يتّصل بعوامل عديدة ومعقدة أحياناً، ولا يمكن أن يكون رهين قولِ المؤلّف. ولا نعتقد أيضاً أنّ التصريح المذكور قد ساعد على حسم الجدل حول الانتماء الأجناسي للنصّ، بل لعلّه قد ضاعف اضطراب التحليل وتشوش الرؤية.

إنّ الصلة بالتاريخ الشخصي للمؤلّف كما كُشفت في ذلك الحوار قد أثارت فرضيّة انتماء "أديب" إلى السيرة الذاتية أو السيرة. ونحن نجد من الباحثين من ذهب إلى أنّ "أديب" سيرة ذاتية، حتّى قبل ظهور ذلك الحوار بسنوات. فقد قال عبد المحسن طه بدر في لغة نقدية لا تخلي أحياناً من اضطراب الحدود بين المصطلحات والمفاهيم الأجناسية: "النّظرة السطحية لكتاب أديب قد تحملنا على الفصل بينه وبين الأعمال الروائية التي تأثّرت بالترجمة الذاتية [...] واعتباره أقرب إلى الرواية التحليلية [...] ولكنّ النّظرة المتعمّقة تحملنا على تغيير رأينا، وذلك لأنّنا نلمس شخصية

١. الجمني (٢٠٠١)، ص ١١٠.

٢. الجمني (٢٠٠١)، ص ١١٣.

طه حسين وحياته في الكتاب بصورة أكبر مما نلمس شخصية الأديب الذي يتحدث عنه^١. وقد ذهب الناقد في تحليل ما اعتبره سيطرة شخصية المؤلف على الكتاب، حتى رأى أنه من غير المتعسف اعتبار هذا النص الجزء الثالث من "الأيام" ، دون أن يسمح التحليل الذي يغلب عليه التلخيص وعرض الشواهد ببيان المبررات النصية التي تدعو إلى اعتبار ضمير المتكلم في النص عائدا على المؤلف خارج النص.

وقد تدعم توهّم المطابقة بين المؤلف والراوي الذي يروي بضمير المتكلم في النص بتصرّح طه حسين السالف ذكره. فذهب بعض النقاد إلى اعتبار أنّ الكتاب يروي قصة حياة المؤلف أو على الأقل بعض حلقاتها. وقد بحث عمر مقداد الجمني في فرضيّة الانتماء إلى السيرة الذاتية. فتبين غياب العناصر الأجناسية الضرورية، مثل الميثاق السيرذاتي ، والمطابقة بين المؤلف والراوي والشخصية الرئيسية ، وتقديم قصة شاملة لحياة المؤلف . وانتهى تبعاً لذلك إلى رفض رأي هؤلاء النقاد. وكان أميل إلى اعتبار النص "سيرة" : "إنّ ظاهر النص "سيرة" لجلال شعيب وهذا صحيح إلى حد بعيد"^٢ . ورغم بيانه لغياب الميثاق السيرذاتي ، فإنّ اعتقاده في أنّ ضمير المتكلم يعود على المؤلف قد جعله يعتبر أنّ طه حسين يتحدث عن ذاته بلسان ذاته حيناً وعن ذاته بلسان الشخصية الرئيسة حيناً آخر ، مما يبيّن كيف " يتسلّل طه حسين من جنس

١ عبد المحسن طه بدر، تطور الرواية العربية الحديثة في مصر(١٨٧٠ - ١٩٣٨)، دار المعارف القاهرة ، ط. ٥ (مزيدة ومنقحة)، د.ت (ط ١ ، ١٩٦٣)، ص .٣١٧

٢ الجمني (٢٠٠١)، ص ١٣٣ .



السيرة إلى جنس السيرة الذاتية^١. ولذلك قام بتتبع ما سماه "المعطيات الترجمذاتية" وأصلاً بين "أديب" و"الأيام".

ولئن كان الباحث، في رفضه القول إن "أديب" سيرة ذاتية أو رواية سير ذاتية، قد اعتمد في الغالب جملة من المفاهيم والعناصر التمييزية المعتمدة في التصنيف الأجناسي المعاصر، فإنه في تحليله لوجاهة القول إن "أديب" رواية قد ساق ما رآه مقوّمات الرواية في النص، قبل أن يشير إلى عيوب وهنات. فأبرز أنّ "أولى هذه الهنات وأشدّها قدحاً في انتساب كتاب أديب إلى جنس الرواية قيامه أساساً على الواقع لا على الخيال"^٢، ثمّ شرح "المعطيات الحقيقة للقصة". ولكنّه لم يتغطّن إلى ما وقع فيه من تناقض حين استشهد بحديث آخر لطه حسين يربط فيه بين الصنعة الفنية والتخيل، وعلّق عليه بالقول: "لا شكّ أنّ الكاتب أتقن دوره، فاستطاع أن يحوّل الشخص الواقعي إلى شخصية فنية، إلى "شخصية ورقية" [...] وإلى شخصية خيالية مقنعة فنياً. ومع ذلك يبقى كتاب "أديب" تسجيلاً لسيرة جلال شعيب وإنْ على نحو روائي، وذلك طاعن في انتساب هذا العمل إلى جنس الرواية"^٣.

وقد أتّر حديث طه حسين أيضاً في باحثين اعتبروا النص سيرة. ومن هؤلاء خالد الكركي الذي رأى "رواية أديب" تقف حائرة بين السيرة

١ الجمني، ص. ن

٢ الجمني، ص ١٢٣.

٣ الجمني، ص ١٢٤.

والقصة^١. فهي قصة وليست سيرة، بالنظر إلى حركة الخيال فيها والغوص في النفس الإنسانية وغياب المذكرات والتاريخ الواضح. ولكن ما يحمله على اعتبارها "سيرة غيرية" و"ترجمة شخص معين" هو أن طه حسين حدد قبل وفاته بعامين اسم صاحبه بطل أديب وهو جلال شعيب [...]. ومن هنا ومادامت "أديب" عن شخص حقيقي فهي تترجم حياته. ولكن ليست هذه الترجمة تاريخية بل هي قصة شخصية في قالب بعيد عن التاريخ المباشر^٢.

هكذا أثر تصريح طه حسين تأثيراً بالغاً في تحديد هؤلاء الباحثين لهوية "أديب" الأجناسية. وقد بين اضطرابهم في التحليل وتناقضهم أحياناً أنهم قد وقفوا على خصائص في النص تظهره عملاً سردياً تخيليًا. ولكنهم آثروا تغليب كلام المؤلف وذهبوا في تحاليلهم على ذلك الأساس، دون أن يطرحوا الفرضية الممكنة: كيف التعامل مع هذا النص لو لم يصرّح طه حسين برأيه ذاك؟ فضلاً عن السؤال المنهجي الضروري: هل تصنيف المؤلف لنجمه تصنيفاً أجناسياً أو أغراضياً، أو بيانه لسبب التأليف وعلاقته بتطور من أطوار حياته، أو كشفه لبعض المقاصد وإبرازه لبعض الدلالات، يمكن لذلك كله أن يلزم القراء والنقاد فلا يستطيعون في التحليل والتصنيف من ذلك الرأي فكاكاً؟

١ خالد الكركي، طه حسين روائياً، دار الجيل بيروت ومكتبة الرائد عمان، ط ١، ١٩٩٢، ص ٩٨.

٢ الكركي (١٩٩٢)، ص ٩٩.

لا شك في أن إبراز عمر مقداد الجمني للعناصر المشتركة بين "أديب" و"الأيام" مما يتصل بحياة المؤلف على درجة من الواجهة، بل من الأهمية. وقد تتبع أحمد السماوي أيضاً مظاهر من التناص الداخلي في مدونة طه حسين السردية. فكشف عن صور مشتركة عديدة تتردد بين النصوص، مثل صورة القناة التي نجدها في "المعدبون في الأرض" كما نجدها في "الأيام" و"أديب"، وصورة الكتاب والصبية والشيخ التي نجدها في النصوص المذكورة وفي "شجرة المؤس" أيضاً، وصورة الصبي يزور صديقه المترفين ويحاور إحدى الآنسين، هذه الصورة التي تكاد تتحققاتها تتطابق في "المعدبون في الأرض" و"دعاء الكروان" و"أديب". وانتهى الباحث إلى القول: "كأنَّ الآثار المتعددة نص واحد واسع [...] ويتأكد حضور "الأيام" في سائر النصوص اللاحقة به [...] مما يجعل هذا الأثر بمثابة الرَّحْم تتناسل منه النصوص الأخرى"^١. ومع أهمية الفرضية التي حاول السماوي البرهنة على وجاهتها، فإنَّ ما يهمُّنا هنا هو أنَّ هذه العلاقات المفترضة بين نص "أديب" وحياة مؤلفه، والعلاقات بين نصوص روائية أخرى والتاريخ الشخصية لمؤلفيها، قد تكون متصلة في وجوه عديدة بما أسماه فليب لوجون بـ"الفضاء السيرذاتي"، وهو يعني به الإطار الذي يريد بعض الروائيين أن تدرج فيه قراءة نصوصهم التخييلية. فهم يسعون إلى أن يربط القارئ بين العالم المروي في النص وحياة المؤلف، معبرين عن هذه الرغبة من خلال تصريحات صحفية أو

١ السماوي (٢٠٠٢)، صص ٤٢٨، ٤٣١، ٤٣٣.

غير صحفية في ضرب من الميثاق السيرذاتي غير المباشر يسمّيه فيليب لوجون بـ "الميثاق الاستيعامي". وكانَ الرواية أقدر على قول حقيقة الذات من القصص المرجعيٍ^١.

إنَّ تاريخ الرواية العالمية قد شهد حالات عديدة ووجوهاً متنوّعة من الخلط بين الرواية والسيرة الذاتية. قد يكون هذا الخلط موجّهاً من روائيين أنفسهم. وقد يكون مزعجاً للمؤلّفين فيعلنون سخطهم واعتراضهم على النبش في رواياتهم للبحث عن عناصر من حيواتهم الخاصة. ولذلك قال أحد الباحثين في الرواية الغربية: "ما أكثر الروايات التي انكبَّ النقاد مراراً وتكراراً على استخراج ما فيها من عناصر سيرذاتية"^٢. وإذا كان ذلك كذلك في النصوص التي يكون فيها الميثاق الروائي صريحاً، فإنَّ النصوص التي يغيب فيها هذا الميثاق ويظهر فيها الراوي بضمير المتكلّم تكون أكثر إغراء للباحثين في الصلة بين النص وحياة مبدعه، كما هو الأمر في هذه الرواية من روايات طه حسين. والسرد بضمير المتكلّم قد شاع في الروايات الحديثة والمعاصرة حتّى كان الظنّ بأنَّه من الطرائق التي استعارتها الرواية من السيرة الذاتية. ولكن بعض الباحثين يذهبون إلى أنَّ التأثير كان في الاتجاه العكسي، إذ "يحقّ لنا أن نذهب إلى أنَّ الرواية، وقد وقعت على هذا الأسلوب في المذكرات، استطاعت أن تستخدمه بمهارة وحذق وأن تهذّبه وتخضعه لذوق العصر

^١ Philippe Lejeune, *Le pacte autobiographique*, éd. Seuil, Paris, ١٩٧٥, p.٤١

^٢ جورج مای، *السيرة الذاتية*، تعریب محمد القاضی وعبد الله صولة، نشر بيت الحکمة، تونس، ١٩٩٢، ص ١٩٨.

وتتشيع في الناس ، بحيث إنّ السيرة الذاتية حين استحوذت عليه في نهاية القرن الثامن عشر كان جاهزاً وكانت طريقة استخدامه معروفة^١ .

وهكذا يمكن القول إنّ السرد بضمير المتكلّم في رواية "أديب" ليس إلاّ طريقة من طرائق السرد الروائي . وإذا ما سلّمنا جدلاً باتصال عناصر كثيرة من الحكاية المروية فيها بحياة المؤلّف اتصالاً لا يقوم على ميثاق سير ذاتي ، فإنّنا لا نستطيع أن نغفل عن ضمور هذه الصور السير ذاتية مقارنة بالحكاية المروية وهامشية موقعها فيها ، باعتبار أنّ المرويّ كان مداره بالأساس ، كما سترى ، على شخصية الصديق لا على شخصية الراوي . وهذا لا يعني أنّ هذا النص يمكن اعتباره سيرةً أو نصّاً قريباً من السيرة . فلهذا الجنس السردي مقومات معروفة في تجلّياته القدّيم والحديثة ونصوصه العربية والغربية . ومن أبرزها ميثاق سردي ، يمكن أن نسمّيه "ميثاق سيرياً" ^٢ ، يعلن به المؤلّف في العبارات أو الفاتحة أو طيّ النص آنه يروي قصة علم من أعلام التاريخ في هذا المجال أو ذاك . ولا شيء في النص يدلّ على وجود هذا الميثاق .

إنّنا نعتقد أنّ الجدل حول هذا النص لطه حسين كان من الممكن أن يكون مثمراً بشكل أفضل من جهة خصائص المدونة الحسينية ، ومن جهة

١ جورج مای (١٩٩٢)، ص ١٨٩.

٢ عن الميثاق السيري في نصوص السيرة العربية القدّيم ، يمكن أن نراجع الفصل الأول "فاتحة النص والميثاق السيري" ، من الباب الثاني من كتاب : نورالدين أحمد بنخود ، فن السيرة في التراث العربي ، الرياض ، عمادة البحث العلمي - جامعة الإمام محمد بن سعود الإسلامية ، ٢٠١٦ .

الدرس السردي وإشكالياته، لو كان مستنداً إلى المقومات الجوهرية والثانوية في كل جنس سردي، وواعياً بالإشكاليات التي تتحدد بها المنجزات النصية ما استقرّ من تصنيفات أجناضية. ومن أهمّ هذه الإشكاليات هنا السرد بضمير المتكلم، والمواثيق السردية، واستعارة الأجناس بعضها من بعض بفعل تجاورها أو تفاعಲها التاريخي، وتدخل المقومات في النص الواحد تداخلاً قد يتصل بالرؤى الجمالية للمؤلّف.

٢- في البنية السردية وموقع الرسالة

لا نروم هنا التبسيط في دراسة البنية السردية في رواية "أديب". وإنما غرضنا أن نتبين موقع الرسالة في هذه الرواية وضرورب العلاقة بين النص الإطار الحاضن والخطاب الرسائلـي المضمنّ.

تقدّم الرواية حكاية شابّين، أحدهما وهو الشخصية الراوية طالب أزهري والثاني موظف في إحدى الوزارات. والنص لا يسمّي هذا ولا ذاك. وقد تعارفاً في الجامعة الأهلية المصرية في سنتهما الأولى. وارتبطا بصداقـة متينة وطموح مشترك إلى التعلم في فرنسا سرعان ما تحقّق لهما. فسافر الصديق في بعثة جامعية ثمّ التحقـت به الشخصية الراوية في بعثة أخرى. ولئن كان خطاب الراوي لا يتضمنّ تواريـخ دقيقة حتّى في فواتـح الرسائلـ، فإنّ زمن الأحداث يبدو على صلة واضحة بالتاريخ الخارجيـ. فافتتاح الجامعة المصرية التي التقى فيها الصديقان في الأسابيع الأولى من نشاطـها قد كان سنة ١٩٠٨ و"الحرب الكـبرى" إنما هي الحرب العالمية الأولى (١٩١٤ - ١٩١٨). والنص يشير بوضوح إلى الحلفاء والمواجهة العسكريـة بين فرنسا وألمانيا. وللحـدثـين المذكورـين تأثيرـ غير قليل في المسارـ.



الحادي. فالاختلاف إلى دروس الجامعة قد أثر في طائق التفكير والنظر عند الصديقين كليهما، وولد فيهما الطموح إلى الدراسة في فرنسا والاطلاع على الآداب والحضارة الغربية. أما الحرب العالمية فقد أثرت أحاديثها في مسار دراسة الشخصية الرواية ذهاباً إلى فرنسا وعودتها، وأثرت خاصة في الصديق ونفسيته حتى انتهى إلى الجنون.

وإذا كان الجنون خاتمة الأحداث الرئيسية^١ في الرواية، فإنّ له بوادر في حياة الشخصية وأصداه في النص. والراوي يشير إلى ذلك في الفصل قبل الأخير: "قد انتهى إلى الجنون الذي كان يخشاه أو إلى شيء قريب جداً من هذا الجنون".^٢ وهذه الإشارة إلى ما كان يخشاه الصديق ذات وظيفة سردية، باعتبارها تذكيراً من الراوي بما عبرت عنه الشخصية المذكورة من تحفّفات وتوقعات، وذات وظيفة ميتاً سردية باعتبارها تنبئها من الراوي للمرؤي له، وإن بشكل غير مباشر، على ما ورد في خطابه السردي من إشارات إلى الجنون. وكان المؤلّف، من وراء الراوي، يدفع القارئ إلى أن يربط النتائج بالمقدمات وينظر إلى الشخصية في تحولاتها وإلى النص في شبكته اللغوية والدلالية. فليس المهم في النظر إلى النص

١ ينتهي النص دون إشارة إلى مصير هذه الشخصية. فلا حديث فيه عن الشلل والإعادة إلى الوطن والموت كما ورد في بعض الدراسات. وإنما المؤلّف هو الذي ذكر ذلك في أحاديثه الصحفية المذكورة.

٢ طه حسين، أديب، دار الكتاب اللبناني، ط ١، بيروت، ١٩٨١، ص ٢٣٠ (سنجيل إلى هذه الطبعة طي المتن اختصاراً للهوماش). وكانت الطبعة الأولى في القاهرة كما هو معروف سنة ١٩٣٥ ، انظر في تاريخ طبع هذا الكتاب الجمني (٢٠٠١) والسماوي (٢٠٠٢).

السردي كثرة الشخصيات أو قلّتها، وما كانت قلة الشخصيات من "المأخذ" على هذه الرواية أو من "العيوب" فيها، كما ذهب إلى ذلك بعض النقاد^١. وإنما المهم أن تتبين كيف شُكلت هذه الشخصيات الأساسية وكيف رُسمت تحولاتها وعلاقاتها، وأن نقدر درجة ثرائتها باعتبارها عنصراً من البنية السردية ومولداً من مولدات المعنى فيها.

لقد وصف الكاتب شخصية الصديق في الفصل الأول "دفعه واحدة" كما قيل^٢. ولكن ذلك في الظاهر فحسب. فذلك الفصل، وهو فاتحة النص، قد قام بجملة من الوظائف تقوم بها فواتح النصوص السردية عامةً. وأهمّها عقد ميثاق سردي مع القارئ، وإنباء ببعض عناصر العالم الحكائي، وتسويق للمروي له، وخاصة صنع اللغز الذي يشده إلى الحكاية حتى ينكشف عالمها الحدثي ويدفعه إلى ضرورة القراءة الاستعادية يعلق فيها بعض أجزاء النص على بعض ويقدّر ما رأه من علاقات خفية ومعانٍ ممكنة. وفاتحة الرواية قد أخبرت بأنّ الشخصية المركزية هي شخصية متميزة في قبّتها من حيث سمات الوجه والأطراف والصوت ومتميزة خاصة في علاقتها بالأدب من حيث الحرص الكبير على القراءة والكتابة والتهيّب المفرط من الطبع والنشر. فالفاتحة توهم بأنّ الرواية إن هي إلاّ حكاية أديب مع الكتابة والقبح أحدهما أو كليهما. ولكنّ ظنّ القارئ يخيب، فلا يجد بعد الفصل الأول إشارات إلى الكتابة

١ الكركي (١٩٩٢)، ص ١١٢.

٢ عبد المحسن طه بدر، ص ٣١٩.



الأدبية إلا في خاتمة الرواية عندما يفتح الراوي الحقيقة الباقية من صديقه ، المملوقة بالأوراق ، والتي احتفظ بها أعوااما ، فإذا فيها "أدب رائع حزين صريح لا عهد للغتنا بمثله في ما يكتب أدباءها المحدثون وقد همممت بنشره وقدّمت بين يديه هذا الكتاب" (أديب ، ص ٢٣٦). فهل تكون الخاتمة قد أكدت خيبة الظن عند قارئ توقع حكاية أديب وانتظر قطعا من أدبه ، أم هل تكون عدلت الوهم الأول دافعة القارئ إلى أن يعتبر تلك الرسائل التي تلقاها الراوي من صديقه وأدرجها طيّ القصّة قطعا من ذلك الأدب الرائع الحزين ؟

والواقع أنّ الراوي لم يعتن بوصف الصديق في الفصل الأول وحده . فالفصول اللاحقة هي التي أثنت تشكيلاً صورة شاب في غاية التوتر مع النفس والناس والمكان . وعندما نتصفح إلى بعض أشكال التنادي بين عناصر النص ، نتبين أنّ كثافة الشخصية ودرجة تعقدتها ليست راجعتين إلى القبح وحده . ففي البداية نجد قول الراوي واصفاً صديقه : " قلماً كان وجهه يستقيم أمامه وإنما كان منحرف العنق دائماً إلى اليمين أو إلى الشمال وقلماً كانت عيناه الصغيرتان تستقران بين جفونه الضيقتين وإنما كانت مضطربتين دائماً لا تكادان تستقران على شيء " (أديب ، ص ١٣) . وفي موضع آخر يقابلنا الانحراف عينه ، ولكنّه متصل هذه المرة بالحديث والتفكير والنظر إلى الأشياء : " عقل صاحبي كان قد رُكب على هذا النحو ، فلم يكن يستطيع أن يمضي في تفكير أو رؤية أو حديث دون أن ينحرف يميناً أو شمالاً ، ثم يعود إلى طريقه الأولى ليعود إلى الانحراف عنها [...] ولعلّ عقولنا نحن أو ساط الناس يسيرة ساذجة ليست تامة

التكوين ولا كاملة الأداة فهي ترى الأشياء سهلة ميسّرة وتسلك في التفكير طرقاً معتدلة مستقيمة وتعبر من الانحراف والالتواء أي من التفكير الصحيح " (ص ٩٥).

- المرحلة الأولى، وهي تشمل أحد عشر فصلاً، تعتبر وضعيه المدوع والاستقرار الأول. تنطلق بتعارف بين الراوي وصديقه وتلازم في البيت والمقهى والجامعة. ومحور الأحداث فيها ما يجمع بينهما من حبّ للمعرفة وطموح إلى التعلم في أوروبا. ولذلك تتتابع الأحداث بحرص الصديق على تحقيق ذلك الطموح. وتنتهي هذه الوضعية الأولى بقرار السفر وبواحد التأزم والتصادم مع المحيط الأسري (رفض الوالدين وطلاق الزوجة).

- المرحلة الثانية، ومتعد من الفصل الثاني عشر إلى العشرين، هي وضعية التحول والتآزم. لقد كان الانتقال إلى أوروبا حافزاً لحدوث التحول في حياة الشخصية المركزية من شكل من السلوك والانسجام مع المحيط إلى شكل آخر مغاير ومناقض. وقد تميّزت حياة هذه الشخصية في هذا الطور بالتحول. فهو بين الجد واللهو، وهو مقبل على الدرس حدّ التفوق ومهمل للدرس حريص على المتعة. فكأنه لم يجد توازناً بحث عنه بين

هذين النقيضين. ثم ازداد التوتر في شخصه وعلاقته بالمحيط بتأثير من أحداث الحرب.

- المرحلة الثالثة، وهي مرودية في الفصلين الآخرين ٢١ و ٢٢ ، تمثل وضعية نهاية تجري فيها العودة إلى المهدوء والاستقرار. ولكنّه استقرار مختلف عن الأول ، فمسار الأحداث قد انتهى بالشخصية المركزية إلى الفشل والمرض والجنون. وكانت هذه الشخصية متحركة متكلمة فاعلة ، فصارت غائبة متحدّثا عنها مأسوفا عليها.

والعلاقة بين الشخصيتين الرئيستين يحكمها التواصل والانسجام في الغالب. فهما صديقان حريصان على الالتقاء أو التواصل بواسطة الرسائل. وقد هيمن على مسارهما العملي حبّ المعرفة والطموح إلى أعلى الدرجات والحلم بالتعلم في فرنسا. وقد تحقق الحلم لكليهما. ولكن العلاقة لم تخل من مظاهر تباين واختلاف ، وخاصة في ما يتصل بالجانب الخلقي والسلوكي. ومسار الشخصية الرواية ييلو ثابتًا نسبيًا لم يشهد انقلابات واضحة. أمّا مسار الصديق فقد شهد انقلاباً بانتقاله إلى فرنسا ، وإن كان لهذا الانقلاب مهارات تنبئ بمقدار التوتر بينه وبين المحيط وتبرز شيئاً فشيئاً أنَّ الصراع مع هذا الطرف أو ذاك ليس إلَّا عنصراً من الصراع داخل الذات.

إِنَّا اعتبرنا أنَّ المطلب الرئيس لهذه الشخصية هو إثبات الذات وطلب العلم والتقوّق ، رأينا أنَّ القوى المضادة لمشروعه قد تجسّدت في عناصر متابعة : نجد في البدء رفض الوالدين وقانون الجامعة ووشایة زميل من زملائه وحبّه لزوجته وندمه على طلاقها. وهذه عناصر تدفع

إلى البقاء في مقابل السفر. ثم نجد متع الحياة في بعض مدن فرنسا وهي عناصر تدفعه إلى اللهو في مقابل الدراسة والتفوق. ثم نجد ظروف الحرب وقد جعلته في تنازع داخلي بين البقاء والهرب. ولكتنا مع ذلك لسنا إزاء شخصية ملحمية تصارع القوى المضادة وتغلب العراقيل قبل الانتصار النهائي. وإنما نحن إزاء شخصية مأسوية مركبة معقدة تبدو تناقضاتها الداخلية منذ بداية المسار الحدثي. فهو انسان يجد لذة في الاختلاط بالناس ، ولذة في العزلة والتظاهر من آثار المدينة وناسها (الفصل الثالث). وهو يعبر عن انسداد عاطفي قوي إلى أماكن الطفولة في الريف (ف ٥ و ٧). ولكنه في موضع آخر يصور الحياة في مصر كالحياة داخل ضيق الأهرام وظلمتها. ونراه يطلق زوجته ، وهو أشد ما يكون حبا لها. ويشعر بالندم الشديد ، حتى لكان هذا الندم مؤذن بالعودة. ولكنه سرعان ما ينسى ذلك كله منغمسا في متع أوربيا. وكذلك حاله مع ثنائية الجد واللهو : " أنا رجل موكل بالجed واللهو معا. أبلو اللذة حتى أصل إلى أقصاها وأبلو الألم حتى أنهى إلى غايته. أقبل على العلم حتى كأني لم أخلق إلا للعلم ، ثم أقبل على اللهو حتى كأني لم أخلق إلا لللهو " (ف ١٧). نحن إذن إزاء شخصية قصصية مركبة كثيرة التناقضات الداخلية. وما توثر علاقاتها بالأشخاص والأمكنة والظروف إلا صور متنوعة من صراع داخلي مستمر وغامض ، رغم أنها تبدو واضحة الطموح والأهداف.

إن تحليل شخصية الصديق في الرواية من خلال علاقاتها بذاتها وبالآخرين والظروف المحيطة ينبغي بأن المؤلف لم يقدم هذه الشخصية



باعتبارها مجرد نموذج اجتماعي محدد، هذا النموذج الذي قدّمه روایات عربية كثيرة بعد طه حسين، وهو الممثل في الشاب العربي الذي يضيع وسط عالم أوربا الجديد ويعيش التمزق بين قيم وسلوك وطائق في التفكير موروثة وقيم وأساليب أوروبية في التفكير والسلوك مختلفة قام الاختلاف. إنّ هذا الوجه موجود دون شك. ولكنّ شخصيّة الصديق تبدو أكثر من ذلك. إنّها شخصيّة إنسانية على درجة من التعقيد النفسي والسلوكي، وعلى درجة من التوتر والتناقض الداخلي. وإزاء شخصية قصصيّة كهذه، من المهم دون شك أن نتبين الدوافع والمبررات التي قد تفسّر المسار الذي عاشته. ولكن من المهم أيضاً الأسئلة التي تطرحها على الذات والآخرين والحياة، إن بشكل مباشر وإن بشكل غير مباشر.

هذه الأسئلة تبيّنها مما يتيحه سرد الرواية ووصفه من ذكر لتفاصيل علاقة هذه الشخصية بالمحيط، وتبينها خاصة من رسائل هذه الشخصية نفسها. والرسائل قد احتلت من مساحة النص جانباً كبيراً يقارب الثلثين. فمن التسرّع الاكتفاء بالقول إنّها مدموجة بطبع شخصية المؤلّف وأسلوبه، ولا جدال تبعاً لذلك في أنها من تأليف طه حسين. وهي دون شك من تأليفه، لأنّ الرواية كلّها من صنعه. فهي نص سردي تخيلي، ولا يتضمّن النص نفسه ولا عتباته ما يشير إلى أنّ الرسائل إنما هي وثائق كتبها شخص آخر ومعروفة نسبتها إليه.

تضمن رواية "أديب" ستّ عشرة رسالة. وكانت الرسالة الأخيرة وحدها هي التي كتبتها إلى الرواية صديقة الصديق. أمّا البقية فقد كانت بقلم الصديق. أرسل منها ثلاث عشرة رسالة إلى الشخصية الرواية.

وكان إحداها في سطر واحد. وكتب رسالة واحدة قصيرة إلى والده، وواحدة طويلة إلى زوجته حميدة إثر فراقه لها. ولكنّه لم يرسل هذه الرسالة، لأنّ حميدة كانت أمّيّة. فكان الراوي هو الذي تلقى الرسالة مباشرة من كاتبها وهو الذي قرأها. وهكذا نتبين تنوّع العلاقات الرسائلية واندراجها في متغيّرات المسار الحدثي. فمع هيمنة المحور الراهن بين الراوي وصديقه، نجد ثلاثة روابط أخرى: بين الصديق وأبيه من جهة، والصديق وزوجته من جهة ثانية، وإلين والراوي من جهة ثالثة. وإضافة إلى عدد الرسائل، تبيّن المقارنة بين طول الرسائل في أغلبها وطول النص كله موقع الخطاب الرسائلي وهيمنته على الخطاب الروائي. فشّمة سبع رسائل تهيمن كلّ واحدة منها على الفصل كله (فصل ١٢ و ١٣ و ١٤ و ١٧ و ١٨ و ١٩ و ٢٠). وتّمة فصول أخرى (فصل ٧ و ٩ و ١١) تفتح عرض الرسالة ولا يمثّل خطاب الراوي الخاتم للفصل إلّا مقطعاً قصيراً. أمّا الفصل ١٦ فقد افتتحه الراوي بقطع سردي ثمّ احتلّ عرض الرسالة أغلب الفصل.

وهذه الرسائل على اختلاف مرسليها تبدو رسائل ابتداء لا جواب لها. فلا ردّ من الزوجة طبعاً على رسالة الزوج التي لم تصل. ولا رسائل من الأب إلى الابن. ولا نجد الراوي يعرض رسائل تجنب عن رسائل صديقه أو عن رسالة صديقة الصديق. ولكنّ هذا الراوي، وإن بدا في غير موضع من الرواية متلقّياً للرسائل وقارئاً أو بالأحرى مستمعاً لمن يقرأ له (চস ٨٧ و ١٢٥ و ١٥١ و ২৩২)، فإنه قد أشار طيّ السرد أيضاً إلى كثرة رسائله إلى صديقه: "ولكنّ الصيف كله ينقضي وأنا ألحّ عليه



بالكتب فلا أظفر منه بشيء" (ص ١٩٧)، بل إنّه أشار غير مرّة إلى رسائل وجّهها إلى أبي صديقه (صص ١٩٤، ١٩٨). فما السر في اقتصار الراوي على عرض الرسائل التي بعثت إليه وإغفاله رسائله هو على سبيل الابتداء أو الجواب؟ مهما تكن مبررات ذلك، فلا تعدو أن تكون نصيّة في المقام الأول متصلة باختيار الكاتب ورؤيته الفنية واطلاع ممكّن على بعض نصوص الرواية الرسائلية في أوروبا^١.

ولقد اختار المؤلّف أن لا تكون الرواية مكوّنة من الرسائل وحدها، أي من الرسائل متّجاورة متعاقبة في النص وفق تتابعها الزمني كتابة وقراءة. وإنما جعل الرسائل مندرجة في السرد، وإن كانت مهمّة هيمنة واضحة على فصول كثيرة. فمواقعها مبررة سرديا من خلال بيان علاقاتها بالشخصيات ووظائفها في تحولات المسار الحدثي. وهي أيضاً مساهمة في السرد إذ تتسم بسمة سردية جلية. ففي النص مستوىان سرديان. يحكى الراوي الأوّلي بضمير المتكلّم المفرد حكاية صديق له وحكاياته مع هذا

١ أشار بعض الباحثين إلى أنّ الرواية الرسائلية ذات الصوت الواحد monophonique قد هيمنت حتّى سنة ١٧٥٠، وبعد هذا التاريخ ظهرت نصوص تقوم على تبادل الرسائل بين طرفين. أمّا القائمة على تعدد الأصوات polyphonique أي تبادل الرسائل بين شخصيات كثيرة، فلم تنتشر إلا بعد ظهور رواية جان جاك روسو الشهيرة "هلوينا الجديدة".

Ceres éd. Tunis, ٢٠٠٢, p ٩٢ (١ère éd. Paris, Laurent Versini, Le roman épistolaire,

(١٩٧٩)

الصديق. فهذا الراوي هو راوٍ مشارك^١. ولا نعدم في خطابه علامات تنبئه للفارق بين المتكلّم باعتباره شخصية قصصية مشاركة في المسار الحدثي والمتكلّم باعتباره راوياً يحكى بعد زمنٍ طویل من انقضاء الأحداث: "أبقيته يوماً كاملاً لم أقرأه، ولم أعرف ما فيه حتى فرغت له آخر النهار فقرأتاه. ولكنني لم أحسّ له من الأثر مثل ما أحسست له حين أعدت قراءته في هذه الأيام" (ص ٨٧). وهذا الراوي الذي يقرأ رسائل صديقه إليه أو إلى غيره ويدرجها طيّ خطابه يتوجّه إلى مرويّ له بالخطاب المباشر غير مرّة وقد يخاطبه باعتباره قارئاً (ص ٩٩). هذا المستوى السردي الأول

١ يېز جيرار جونات (١٩٧٢) بين الراوي المشارك narrateur homodiégetique المدرج في الحكاية التي يرويها باعتباره شخصية رئيسة أو ثانوية والراوي غير المشارك héterodiégetique الغريب عن أحداث الحكاية التي يرويها.

Gérard Genette, Figures III , Ceres éd. Tunis, ١٩٩٦, p ٢٨٧ (١ère éd. Paris, ١٩٧٢).

أما رينيه ريفارا (٢٠٠٠) فقد جعل الراوي الغفل anonyme صاحب القدرة على الانتقال في المكان والزمان وعلى معرفة بمواطن الشخصيات مقابل للراوي السيرذاتي autobiographique الذي يروي بضمير المتكلّم حكاية يعرف أحداثها وشخصياتها باعتباره بطلاً أو مجرّد شاهد. والباحث ينشئ ثنايّته الاصطلاحية على أساس حضور الراوي متلّفّطاً حاضراً في ملفوظه بضمير المتكلّم أو غيابه عن الملفوظ. ولكنّه يبدو غير آبه عند صياغة المصطلح بما يمكن أن ينجرّ عنه من خلط بين الأجناس وخاصة بين الأجناس السردية التخييلية والأجناس السردية المرجعية. فالراوي السيرذاتي من المفترض أن يكون الراوي الأولى في السيرة الذاتية أو أجناس السرد الذاتي، إن وسعنا المفهوم، وهو يختلف عن الراوي التخييلي سواءً أكان مشاركاً متحدّثاً بضمير المتكلّم أم كان غير مشارك مندساً خلف الملفوظ.

Réné Rivara, La langue du récit. introduction à la narratologie énonciative, éd. Hermattan, Paris, ٢٠٠٠, p ١٤٧.

يؤطر مستوى ثانياً، إذ يستحيل صديق الراوي عبر الرسائل خاصةً وعبر الحوار المباشر أحياناً راوياً أيضاً لبعض الأحداث مما لم يشهده الراوي الأولي. وفي هذا المستوى الثاني يستحيل الراوي الأولي مروياً له في مواجهة الراوي الثانوي. لكنّ زمن السرد في هذا المستوى يبدو في مواضع كثيرة من الرسائل قريباً جداً من زمن الأحداث، بل آنها أحياناً. وهذه خصيصة من جملة خصائص للرسالة يمهد لها بناءً تبيّنها ونقف على تأثيرها في الرواية.

٣- إنشائية الرسالة وإنشائية الرواية

يمكن أن نعتبر أنَّ كلَّ الرسائل التي تضمنتها رواية "أديب" من صنف المراسلة الحميمة^١، باعتبار اتصالها بالزوجة أو الأب أو الصديق. وتفتح أغلب الرسائل بتحديد لتاريخ الكتابة يذكر فيه الشهر وحده دون اليوم والسنة. فهل يعتبر ذلك علامة على وثائقية تلك الرسائل باعتبار حرص المؤلف على حمو التوارikh الحقيقة، أم هل يكون ذلك على العكس تأكيداً للصنعة التخييلية من خلال المبالغة في الإيهام بالمشاكلة؟ وهذه

١ يقترح جان ميشال أدام (١٩٩٨) تصنيفًا للخطاب الرسائلى يتضمن الأجناس التالية: المراسلة الحميمة *correspondance intime*، وهو يتضمن الرسائل العاطفية والاخوانية والعائلية، والراسلة الاجتماعية التي تتعدد أغراضها بتنوع العلاقات الاجتماعية، والراسلة الرسمية في المجال الإداري والسياسي والتجاري وغيرها، والرسالة المفتوحة.

Jean Michel Adam, *Les genres du discours épistolaire. De la rhétorique à l'analyse pragmatique des pratiques discursives*,
in: Jurgen Siess (s/d), *la lettre entre réel et fiction* , éd. Sedes, Paris, ١٩٩٨, pp ٣٧ – ٥٣.

التاريخ، على إيجازها أو غموضها، علامة خطابية تنبئ القارئ لطبيعة النص المضمن واستقلاله النسبي عن الخطاب الإطار. وقد تتصدر الرسالة أيضا عباراتُ المخاطبة الموجّهة إلى المرسل إليه والمعلنة منذ البدء عن طبيعة علاقته بكاتب الرسالة ومنزلته عنده. فالصديق يخاطب أباه بالقول "والدي العزيز" ويخاطب زوجته "يا حميدي العزيزة". وتتردّد في فواتح رسائله إلى الرواية عبارته "أيها الصديق". لكن ذلك لا يعني أن هذه الرسائل تقوم على بنية واحدة ومشتركة^١. فبالإضافة إلى اختلافها من حيث الفواتح بغياب بعض عناصرها غالباً، كالتاريخ الدقيق والتحية، لا تتضمن مقطعاً تمهيدياً يقدم فيه كاتب الرسالة نفسه أو يحاول تهيئه المرسل إليه لتلقي ما سيقول. فلا نجد ذلك إلا في الرسالة الأخيرة التي تلقاها الرواية من صديقة صديقه. وهو ما يبيّن أن الخطاب الرسائلي ينفلت من الضوابط التحريرية كلّما كانت العلاقة بين المتراسلين متصلة وحميمية، وتتنوع أساليب القول فيه متّخذة أبعاداً تعبيرية وثيقة الصلة بحال المرسل عند الكتابة ومتباعدة عن عناصر شكلية مكررة. ولذلك نجد هذا التنوّع في مقطع الخاتمة. فقد يختتم المرسل رسالته بصيغة اجتماعية مألوفة: "والسلام عليك ورحمة الله" (ص ١٣٨)، أو بتحية وداع قصيرة في سطر أو أسطر قليلة فيها الكثير من الشجن: "تقبل تحية صديقك البائس" (ص ٨٦)، وفيها أحياناً إعلام بانقطاع عن الكتابة متوقّع (صص ١٧٤،

^١ حاول جان ميشال أدام (١٩٩٨، ص ٤٢) أن ينظر إلى الشكل الرسائلي منطلاقاً من تصوّره لبنية النص الحواري، ومتأنّاً ببعض التصورات البلاغية الأوروبية القديمة. فاقتراح للرسالة التركيب النصي التالي: [فاتحة - مقطع تمهيدي - جوهر الرسالة - مقطع تأليفي - خاتمة].



١٩٤). وقد يطول مقطع التوديع فتتكرر العبارة المعلنة عن ذلك على رأس فقرات قصيرة، فكأنّ كاتب الرسالة لا يكاد يزمع على الانتهاء من الرسالة حتّى يؤجّل ويستأنف (صص ٢١١، ١٩٠). وقد نجد الرسالة أيضاً تنتهي بما يشبه الانقطاع الفجئي : "لقد أبطأ عليّ صاحبي وكلّفني انتظاراً طويلاً. ليته يقبل فيخرجني من هذا العناء" (ص ١٥١). أمّا جوهر الرسالة فمن الطبيعي أن تتبادر تحقّقاته من حيث العناصر والأساليب، وذلك لاختلاف مقامات المراسلة وأغراضها ووضعية المرسل خاصةً.

وتعتبر الرسالة من أكثر أجناس الخطاب إضاءة لوضعية الخطاب من حيث الإن奸از القولي ومن حيث التلقّي، رغم أنّ التخاطب يقوم فيها على البعد والانفصال لا على الحضور المشترك والمواجهة المباشرة. وفي هذه الرواية، يرتبط الخطاب الرسائلاني منذ بدايته بوضعية التلفظ كاشفاً من خلال تواتر ضميريُّ المتكلّم المفرد والمخاطب المفرد، ومن خلال صيغ أخرى كالنداء والأمر والاستفهام، عن حضور طرفٍ المحور التواصلي. ويبدو المتكلّم أيضاً باعتباره كاتباً والمخاطب باعتباره قارئاً في بداية الرسالة وفي مواضع منها من خلال الإشارة إلى الخطاب المنجز: "هذا الكتاب" (ص ١٢٥) أو "كتابي" (ص ١٣٨)^١، أو من خلال

١ يستعمل طه حسين كلمة "الكتاب" بمعنى الرسالة المكتوبة متأثراً بالاستعمال العربي القديم. يقول صالح بن رمضان : "استقرَّ استعمال عبارة "كتاب" مرادفاً للرسالة الخاصة قبل القرن الثالث للهجرة [...]. واطرد استعمال كلمة كتاب بنفس المعنى عند كتاب القرن الرابع للهجرة فافتتحوا مراسلاتهم بعبارة "كتابي إليك" كعبارة استهلال".

الإشارة إلى عملية الكتابة نفسها عند تحقّقها "أكتب إليك" (ص. ١٤٠، ١٩٠ الخ). وقد لا نجد إشارة إلى الكتابة في الرسالة كلّها، كما هو الأمر في بعض الرسائل الأخيرة. والتصريح بالكتابه بيان لقيام التواصل القولي على مسافة فاصلة تجعل المقام مقامين: مقام الكتابة ومقام القراءة. والرسالة تصوّر هذا وذاك. فكثيراً ما نرى المرسل يذكر مكان الإنشاء وزمانه. ومن نصّ الرسالة نتبين أنّه يكتب من القرية أو من مكان قريب في المدينة: "ومن قهوتكم هذه أكتب إليك الآن أيها الصديق" (ص ١٢٤)، أو من هذه المدينة أو تلك من مدن فرنسا، بل إنّ الإنشاء قد يقع على فترات من اليوم وفي أمكنة متعدّدة: "إنّي أكتب إليك عند المسجد عند بابه البحري، أتذكرة هذا الباب؟ [...] لن أرسل إليك هذا الكتاب حتى أنّه ولن أنّه الآن [...] أكتب إليك من قريتنا وقد بلغتها مع الليل..." (صص ٧٣، ٧٢).

ومثلكما يعني كاتب الرسالة بوصف الإطار الذي كتب فيه، وقد يتبيّن في وصف وضعه الخاص وعلاقته بالوضع العام، فإنّه قد يستحضر المرسل إليه قارئاً ويبدو علىوعي بوضع القراءة. ففي رسالة الصديق إلى زوجته يتوقّع ردّ فعلها إثر حديثه الطويل: "وأنا أعلم أنّك لن تصدّقيني وتؤمنني لي ولن تقبلين شيئاً مما أقول" (ص ١٤٨). وفي رسائله إلى الرواية، يعتذر مرّة عن طول الرسالة لعلمه بانشغال صديقه

صالح بن رمضان، الرسائل الأدبية من القرن الثالث إلى القرن الخامس للهجرة (مشروع قراءة إنسانية)، منشورات كلية الآداب، جامعة منوبة، تونس، ٢٠٠١، ص ١٠١.



بالدرس (ص ٨٤) وييرر مرة أخرى كتمان بعض ما فعل لمعرفته بأنه لا يقرأ بنفسه وأنه مستطيع بغيره: "أنت أكرم على وأحب إلي من أن أقص عليك تفصيلها المنكر البشع وأنت لا تقرأ كتبى بنفسك وإنما يقرؤها عليك غلامك الأسود الصغير" (ص ١٩٣). إنّ المرسل إليه يبدو بذلك حاضراً في أفق الكتابة. فهو ليس مجرّد مخاطب يتوجّه إليه كاتب الرسالة بالحديث، وإنما هو غائب حاضر ويعيد قرب مؤثّر في تشكيل الخطاب وإن كان لا يُرى لأنّ ردود فعله متوقعة ووضع التلقّي منظور بعيون الذاكرة. فقد يكتم صاحب الرسالة ما لا يستطيع التصريح به كتابة وقد يصرّح بما لا يستطيع بيانه في مواجهة مباشرة: "لقد كنت أخافك أيها الصديق فلم أصور لك من هذا الإثم إثم الطلاق إلاّ أيسره وأهونه" (ص ١٦٠). وقد يقف متسائلاً عن قدرة المكتوب على إيصال المعنى مع تباین وضعیٰ الكاتب والقارئ: "لست أدری أتفهم عنّی؟ فقد ألت الظروف بينك وبيني حجاً كثافاً صفاقاً لعلّ الكلام لا ينفذ منها [...] أنت آمن وأنا خائف" (ص ٢٠٨).

هكذا يبدو خطاب الرسالة منغرساً في وضعية التخاطب مصوّراً بدرجات متفاوتة مقاميُّ الإنشاء والتلقّي ومكيّفاً ببعض التفاصيل فيهما. لكنّ الخطاب، وإن كان متأثراً بطبيعة العلاقة بين المرسل والمرسل إليه والظروف الحافة بالكتابة القراءة، يبدو في الغالب جانحاً نحو الانفلات من خطاب ثنائي عبر الكتابة إلى خطاب ذاتي لا تلجمه الكتابة بل لعلّها توفر له إمكان التداعي. وهذا الانفلات نراه متدرّجاً متنامياً في الرسالة الواحدة مستقلّة وفي الرسائل متتابعة متعاقبة.

لقد مثّلت هذه الرسائل شكلًا من التواصل يختصر المسافات ويتجاوز ما يفرضه البعد بين المتراسلين. ومثلت خاصّة المجال الذي يتقاسم فيه الصديقان عبر الخطاب المكتوب بعض الهموم المشتركة: "ماذا تريد أن أقصّ عليك من أمر المدينة؟" (ص ٧٧). وتتردّد في رسائل الصديق عبارات العجز عن احتمال حال من الأحوال وحده: "لن أرسل إليك هذا الكتاب حتّى أتّه مما ينبغي أن أحتمل وحدني هذا الحزن" (ص ٧٣). وقد يعبر عن شعوره بأنّ الرسائل غير قادرة على تعويض البوح المباشر: "ما أشدّ حاجتي إلى قربك أيها الصديق" (ص ٢١٩).

ولكنّ الرسالة لا تكاد تتجلىً موضعًا لالقاء بين المتراسلين حتّى تستحيل مجالاً ينفتح فيه كاتب الرسالة على ذاته منشغلًا بالحديث عنها وإليها. فلقد بدا الصديق في رسائله مرات كالفاغل عن كونه متوجّهاً بالخطاب المكتوب إلى قارئ بعيد، قبل أن يتذكّر معتذراً: "الآن أحسّ أنّي قد أطلت عليك وإنّما يذكّري بك ويثير في نفسي الإشراق عليك من الإطالة هذه الحركات التي أسمعها تكثر من حولي في الغرف المجاورة" (ص ١٧٣). وتتنوع علامات تذكّره واستدراكه مقابلاً باستمرار بين ما كان يريد أن يتحدث فيه وانشغاله بالحديث عن نفسه (صص ١٢٤ ، ١٤٢ ، ٢٠٢ ، ٢٠٩) مما يشفّ عن غلبة المنزع الذاتي على المكتوب وهيمنة الوظيفة التعبيرية. ويبدو ذلك خاصّة من حضور طاغ لضمير المتكلّم المفرد منفصلاً ومتّصلاً، وفاعلية بعض الأساليب الإنسانية وخاصة التعجب والاستفهام حاملة قدرًا غير قليل من الانفعال، ومعجم عاطفي تبني الذات الكاتبة بمفرداته صوراً من تأزّم علاقتها مع المكان



والناس والحياة وتبين حجم التضارب المضطرب فيها بين رغبات شتى وتصورات مختلفة : " أنا يا سيدى كما ترى لعبة تقاذفها معاهد العلم ومنازل اللهـو . وقد بقى لي شيء من إرادة . فأنا أنفقه في تنظيم أمري على وجه ما ، وأؤود لو استطعت أن الأئمـ بين هذين العدوين اللذين يختصمان في اختصاصـ وأؤودـ لو استطعت أن أقسم وقتـ وجهـي بينهما قسمة عادلة [...] وقد أخذـت في هذه التجـربـة منذ أسابـيع وأنا أبذلـ فيها جهـداً عـنـيفـاً وألقـىـ فيهاـ شـطـطاًـ شـديـداًـ " (ص ٢١٦) . وهيـ حالـةـ صـارـ صـاحـبـ الخطـابـ عـلـىـ وـعـيـ مـتنـامـ بـنـتـائـجـهاـ . فإذاـ كانـ فيـ رسـالـتـهـ الأولىـ منـ فـرـنـسـاـ يـكـرـرـ غـيرـ مرـةـ : " لـسـتـ مـجـنـونـاـ وـلـاـ سـكـرـانـ " (صـصـ ١٨٨ـ ، ١٨٩ـ) قبلـ أنـ يقولـ : " إـنـيـ أـخـشـىـ أـخـرـجـ مـنـ طـورـيـ وـأـدـفـعـ إـلـىـ هـذـاـ الجـنـونـ الـذـيـ أـنـكـرـهـ " (صـ ١٨٩ـ) ، فإـنـهـ فيـ فـاتـحةـ إـحـدـىـ رـسـائـلـهـ الـأـخـيـرـةـ يـخـاطـبـ الـراـوـيـ بالـقولـ : " الـبـرـهـانـ يـقـومـ لـيـ كـلـ يومـ عـلـىـ إـنـيـ أـسـعـىـ إـلـىـ الجـنـونـ فيـ سـرـعةـ " (صـ ٢١٩ـ) .

إنـ عـلـامـاتـ التـوـجـّهـ إـلـىـ قـارـئـ الرـسـالـةـ بـالـخـطـابـ قدـ تـلـتـمـعـ بـيـنـ حـينـ وـحـينـ فـيـ خـضـمـ الـحـدـيـثـ عـنـ الذـاتـ وـتـجـارـبـهاـ ، بلـ إنـ الـكتـابـةـ قدـ تـمـكـنـ صـاحـبـ الخطـابـ منـ التـعبـيرـ عـنـ أحـاسـيسـ وـعـواطفـ إـزـاءـ الصـدـيقـ أوـ الـزـوـجـةـ تـبـدوـ المشـافـهـةـ عـاجـزـةـ عـنـ بـيـانـهاـ : " إـنـيـ أـقـسـمـ مـاـ أـحـبـتـكـ قـطـ كـماـ أـحـبـكـ الـآنـ " (صـ ١٤٨ـ) . ولـكـنـ لـلـكتـابـةـ مـفـارـقـةـ أـخـرـىـ . فـهـيـ لـاـ تـكـادـ تـجـعـلـ صـاحـبـ الخطـابـ مـشـارـكاـ فيـ حـوارـ ثـنـائـيـ معـ الـآخـرـ البعـيدـ ، حتـىـ تـنسـحـبـ بـهـ إـلـىـ ضـرـبـ مـنـ الـاخـتـلاـءـ بـالـنـفـسـ وـالـحـدـيـثـ الـذـاتـيـ . فـإـذاـ بـالـتـدـاعـيـ يـنـقـلـ الذـاتـ مـنـ سـرـدـ الـحـاضـرـ وـوـصـفـ الـمـنـظـورـ إـلـىـ تـلـمـسـ الصـورـ

والأحداث العالقة بالذاكرة، كما هو الشأن في رسالته الأولى من القرية حيث يتدرج السرد والوصف من ذكر مراتع الصبا التي استحالت أطلالاً إلى صورها في الذاكرة عامرة بأنشطتها المألوفة. ومثلما تكون الخلوة مع النفس مجالاً للتأمل في الحياة وال الحرب والأوضاع في مصر وتأثير البيئة وغيرها، فإنّها قد تكون أيضاً مجالاً للمحاسبة الذاتية الشديدة: "لن يصرفني احتقاري لنفسي وازدرائي إياها عن أن أقتل هذا الإثم القبيح وأملاً به خلوتي" (ص ١٦١). ولذلك تبدو كل رسالة في آن خطاب إخبار واعتراف أمام المرسل إليه وخطاب اعتراف ذاتي بالتجني أو الندم أو نسيان الندم أو الضعف والفشل. وتكشف هذه الرسائل متتابعة متراقبة التقلبات التي عاشتها الذات الكاتبة بين حين وحين والتدحرج المستمر في حالتها النفسية حتى كانت رسالتها الأخيرة التي عرضها الرواية مصرحة بشعور مرضي بتناقض الجميع ومعاداة الحلفاء أنفسهم ومطاردتهم لها.

وهكذا استطاعت هذه الرسائل أن تصوّر عمق هذه الشخصية المركزية في أحالمها وتناقضاتها والخدارها النفسي. وكان ذلك وظيفة من وظائفها السردية ضمن البنية العامة للرواية. لقد استغلّها الرواية الأولى ليقدم من الأحداث وتحولاتها ما كان غائباً عنه بعيداً عن نظره وعلمه. فالصديق كاتب هذه الرسائل كان باستمرار راوياً متذكراً لما جرى منذ زمن بعيد أو قريب في القرية أو القاهرة أو باريس. وكان راوياً لما جرى قبيل الكتابة بل لما يجري أحياناً أثناء الكتابة، مما جعل الفارق بين زمن الحكاية وزمن السرد يتقلّص حتى يستحيل السرد في بعض الموضع آنياً.



ولا ترابط الرسائل في وظائفها السردية تلك من حيث قصّ المراحل الحدّيثة المتتابعة فحسب، وإنّما قد نجدها أيضًا محيلاً بعضها على بعض مشكلة في تجاوبها ضرباً من الإيقاع تختلف نغماته باختلاف التقلبات النفسيّة لصاحب الرسالة: "قضيت النهار هادئاً مستريحاً [...] لا أكاد أشعر بشيء من هذا الألم أو هذا الندم اللذين كانا يثقلان عليّ في السفينة واللذين صورتهما لك تصويراً مخيّفاً في آخر كتبي لك" (ص ١٨٠). والتجابُب لا يقتصر على رسائل الصديق، اللاحق منها في علاقة بالسابق. وإنّما قد تكون رسائله تلك محيلة على رسائل تلقاها من الراوي، ولكنّ هذا الراوي لم يعرضها رغم تصريحه في سرده بأنّه كان متلقّياً ومجيباً. وعندها قد تكشف رسالة الصديق بعض ما ورد في رسالة الراوي الغائبة من سرد لما جرى وتعبير عن أحاسيس وهواجس: "وكذلك عبرت البحر في أيام الحرب وفي فصل الشتاء ولقيتَ من عبوره هذا الشرّ العنيف الذي خلقته لنفسك خلقاً وخليته إليها تخيلًا إليها الصديق" (ص ٢١١). فرسالة الجواب في هذه الحالة تعيد سرد ما روتة الرسالة الغائبة وتصوير حالة كاتبها وإضاءة نفسيّته ورؤيتها للأحداث التي يرويها. ولكنّ هذه الرسالة الثانية تقدّم في الحقيقة من خلال تكرار الخطاب الأول أو تلخيصه سرداً ثانياً بوجهة نظر أخرى تكشف معالجتها من خلال لغة السرد نفسها. وهكذا يمكن أن تكون إحالة الرسالة على الرسالة تذكيراً بما رُوي سابقاً، أو سرداً لما لم يُروَ، وتصويراً لأحوال عاشها هذا المرسل أو ذاك. وهو ما يبرز الدور السردي للرسالة ويجعل السرد فيها متّصلاً بالسرد في المستوى الأول ومكملاً له.

لقد قام هذا النص الحسيني على الرسائل في جانب كبير منه. وقد وردت مترابطة متعاقبة نصّياً لتعاقبها الزمني كتابة وقراءة، كما وردت متحاورة محيلاً بعضها على بعض. وذلك كله من أهمّ خصائص الرواية الرسائلية كما رأها بعض الباحثين في أوربا^١.

ولكنّ المهمّ بالنسبة إلينا لا يكمن في البرهنة على انتماء هذا النص إلى الرواية الرسائلية، وإنما تواصله مع نصوص هذا الجنس الفرعي في الرواية الأولى، بقدر ما يكمن في تبيّن بعض الخصائص الفنية التي قد يحمل النظر فيها على معرفة أفضل بالتجربة السردية عند طه حسين، وبالتالي إدراك أفضل موقع هذه التجربة في مسار السرد العربي الحديث في مراحله الأولى. لقد اختار طه حسين في هذا النص أن يدرج الرسالة في البنية الروائية، بل أن يجعل هذه البنية قائمة في قسم كبير منها على الرسائل متجاوزة متعاقبة. وقد مكّن الشكل الرسائلي من تعدد المستويات السردية، وبالتالي تعدد الخطابات السردية وأزمنتها ووجهات النظر فيها. وكانت الرسالة مجالاً سمح للشخصية القصصية الرواية الكاتبة من الحديث عن ذاتها عبر الكتابة وخاصة عبر سرد ذاتي محمول على التداعي والتأمل والاعتراف مما جعل خطاب هذه الشخصية كأنّه منفلت من رقابة الراوي الأوّلي ومنفتح رأساً على القارئ.

^١ Arbi Dhifaoui, Julie ou La nouvelle héroïse: Roman par lettres / Roman de la lettre , Centre de publication universitaire, Tunis, ٢٠٠٠.

إنّ للرسالة، بما هي جنس من الخطاب متميّز، تأثيراً في بنية الخطاب الروائي الذي استدعاها وأوكل لها وظائف سردية مختلفة. وإذا كانت رواية "أديب" من الروايات الأولى التي طرحت مشكل حضور الشاب العربي في أوروبا^١ ، فإنّها قد تكون أيضاً، وهو ما نرجّه، من الروايات الأولى التي جعلت للرسالة منزلة مهمة. وقد تباينت التجارب الروائية العربية في استدعاء الرسائل وطرائق إدراجهما وتوظيفها، مثلما تباينت في استدعاء أجناس أخرى من الخطاب الشفوي كالأساطير والحكايات العجيبة والأحلام وغيرها ومن الخطاب المكتوب كالمقالات الصحفية والإعلانات^٢ واليوميات والمذكرات والتقارير. ولا شكّ في أنّ النظر في اندساس أجناس من الخطاب طيّ الخطاب الروائي ودرجات انسجامها مع هذا الخطاب الحاضن يمثّل محوراً من محاور البحث في تاريخ الرواية العربية ومظاهر تحولاتها. وإضافة إلى ذلك ، نعتقد أنّ رواية "أديب" تمثل نموذجاً من جملة نماذج روائية تمكّن الدارس من طرح قضايا لعلّ النقد العربي ما زال في حاجة إلى مناقشتها. ومن ذلك حديث المؤلّف عن نصّه

١ لم يدرس جورج طرابيشي (١٩٧٩) هذه الرواية ضمن ما سماه "الأدب الروائي الذي يتناول بالعرض والمعالجة العلاقات "الحضارية" بين الشرق والغرب" (ص ١٠) معتبراً وجود فراغ وفترة طويلة فاصلة بين "عصفور من الشرق" للحكيم و"الحي اللاتيني" لسهيل إدريس (ص ٧١).

جورج طرابيشي ، شرق وغرب - رجولة وأنوثة ، دراسة في أزمة الجنس والحضارة في الرواية العربية ، دار الطليعة ، ط ٢ ، بيروت ١٩٧٧ (ط ١ ، ١٩٧٩)

٢ يمكن النظر مثلاً في رواية "ذات" لصنع الله ابراهيم.

سردا لقصة الكتابة أو تأويلا للنص^١ أو تحديداً أجنسياً له أو غير ذلك. فهذه الأحاديث قد تؤثر تأثيراً بالغاً في تلقّي القراء عامة وفي أعمال بعض الدارسين، وكأنّ الباحث يتصوّر أنَّ المؤلّف هو أعلم الناس بنصّه وخصائصه ودلالاته أو يجد من المخرج أن يقول قوله مخالفاً لصاحب النص. ومن المسائل المطروحة أيضاً، المتصلة بمسألة السابقة، علاقة النص السردي بحياة المؤلّف مع غياب ميثاق سير ذاتي أو مع حضوره صرحاً أو مخاطلاً. وهي مسألة تدرج في قضية العلاقة بين التخييلي والتاريخي. والمشكل ليس مطروحاً في النصوص السردية التخييلية وحدها وإنما في القصص المرجعي أيضاً.

* * *

١ قد يكون محمود المسعودي من أبرز كتاب السرد العربي المعاصر الذين اختاروا التدخل في تأويل بعض نصوصهم، وخاصة في حديثه عن نصّه الشهير "السد".

المراجع

- بدر، عبد الحسن طه، *تطور الرواية العربية الحديثة في مصر (١٨٧٠ - ١٩٣٨)*، القاهرة، دار المعارف، ط. ٥ (مزيّدة ومتقدّمة)، د.ت (ط. ١، ١٩٦٣).
- بنخود، نورالدين أحمد، *فن السيرة في التراث العربي، الرياض، عمادة البحث العلمي - جامعة الإمام محمد بن سعود الإسلامية (٢٠١٦)*.
- بن رمضان، صالح، *الرسائل الأدبية من القرن الثالث إلى القرن الخامس للهجرة (مشروع قراءة إنسانية)*، تونس، منشورات كلية الآداب، جامعة متوّبة، ٢٠٠١.
- الجمني، عمر مقداد، *قضايا فنية في كتاب أديب، ضمن الكتاب الجماعي: منجي الشملي (إشراف)*، سلطة الكلمة، مسالك لدراسة أدب طه حسين وفكرة، تونس، مركز النشر الجامعي، ٢٠٠١.
- السماوي، أحمد، *فن السرد في قصص طه حسين، تونس، نشر كلية الآداب بصفاقس، ٢٠٠٢*.
- طرابيشي، جورج، *شرق وغرب - رجولة وأنوثة. دراسة في أزمة الجنس والحضارة في الرواية العربية*، ط. ٢، ١٩٧٩ (ط. ١، ١٩٧٧).
- الكركي، خالد، *طه حسين روائيا، بيروت، دار الجيل ؛ عمان، مكتبة الرائد، ط. ١، ١٩٩٢*.
- مای، جورج، *السيرة الذاتية، تعريب محمد القاضي وعبد الله صولة، تونس، نشر بيت الحكمـة، ١٩٩٢*.

- Dhifaoui, Arbi, Julie ou La nouvelle héroïse: Roman par lettres/ Roman de la lettre , Centre de publication universitaire, Tunis, ٢٠٠٠.
- Genette, Gérard, Figures III , Ceres éd. Tunis, ١٩٩٦ (١^{ère} éd. Paris, ١٩٧٢).
- Lejeune, Philippe, Le pacte autobiographique, éd. Seuil, Paris, ١٩٧٥
- Rivara, René, La langue du récit. Introduction à la narratologie énonciative, éd. Hermattan, Paris, ٢٠٠٠.
- Siess, Jurgen (s/d), la lettre entre réel et fiction , éd. Sedes, Paris, ١٩٩٨.
- Versini, Laurent , Le roman épistolaire, Ceres éd. Tunis, ٢٠٠٢ (١^{ère} éd. Paris, ١٩٧٩).

* * *

- Taha, Badr A. *The Development of Modern Arabic Novel in Egypt (1870 – 1938)*. 5th ed., 1st ed. Cairo: Dar al-Ma`aref, n.d.
- Tarabishi, George. *East and West - Masculine and Feminine: A Study of the Crisis of Gender and Culture in the Arabic Novel*. Beirut: Dar at-Tali`ah, 2nd ed. 1979, 1st ed. 1977.

French references

- Dhifaoui, Arbi. *Julie ou La nouvelle héroïse : Roman par lettres/ Roman de la lettre*, Centre de publication universitaire, Tunis, 2000.
- Genette, Gérard. *Figures III*, Ceres éd. Tunis, 1996 (1^{ère} éd. Paris, 1972).
- Lejeune, Philippe. *Le pacte autobiographique*, éd. Seuil, Paris, 1975
- Rivara, René. *La langue du récit . Introduction à la narratologie énonciative*, éd. Hermattan, Paris, 2000.
- Siess, Jurgen (s/d). *la lettre entre réel et fiction* , éd. Sedes, Paris, 1998.
- Versini, Laurent., *Le roman épistolaire*, Ceres éd. Tunis, 2002 (1^{ère} éd. Paris, 1979).

* * *

List of References:

- Dhifaoui, Arbi. *Julie ou La nouvelle héroïse : Roman par lettres/ Roman de la lettre* , Centre de publication universitaire, Tunis, 2000.
- Genette, Gérard. *Figures III* , Ceres éd. Tunis, 1996 (1^{ère} éd. Paris, 1972).
- Lejeune, Philippe. *Le pacte autobiographique*, éd. Seuil, Paris, 1975
- Rivara, René. *La langue du récit . Introduction à la narratologie énonciative*, éd. Hermattan, Paris, 2000.
- Siess, Jurgen (s/d). *la lettre entre réel et fiction* , éd. Sedes, Paris, 1998.
- Versini, Laurent., *Le roman épistolaire*, Ceres éd. Tunis, 2002 (1^{ère} éd. Paris, 1979).

References

- Al-Karki, Khaled. *Taha Hussain as a Novelist*. 1st ed. Beirut: Dar al-Jil, Amman: ar-Ra'ed Library, 1992.
- Al-Samawi, Ahmad. *The art of narration in the stories of Taha Hussein*. Tunisia: Faculty of Arts, Sfax, 2002.
- Benkhoud, Noureddine A. *Fannou as-Sira fi at-Turath al-Arabi*. Riyadh: Imam Muhammad ibn Saud Islamic University, 2016.
- Ibn Ramadhan, Salah. *Ar-Rasa'el al-Adabiyah men al-Qarn ath-Thaleth ila al-Qarn al-Khames Lilhijra (structural reading project)*, Tunisia: publications of Faculty of Arts, Mannouba university, 2001.
- Jomni (Omar Mokdad). Qadhaya fanniya fi kitab ADIB, in Mounji Chamli (ed), *Soltat al- kalima. Maçalek li diraçet adab TAHA HUSSEIN wa fikrihi*, Tunis, 2001.
- May, George. *The Biography*. Trans. Muhammad al-Qadhi and Abdallah Soula. Tunisia: Bayt al-Hekmah, 1992.

Letter Discourse in Narrative text
A Reading of Taha Hussain's Novel "Adib"

Prof. Nour ad-Din Ahmad Benkhoud

Department of Literature
College of Arabic Language
Al-Imam Muhammad ibn Saud Islamic University

Abstract:

This research work attempts to shed light on the fictional experience of Taha Hussain and its position in the path of early Arabic novels through studying one of his famous novels entitled "Adib". It starts by tackling the issue of identifying the genre of this narrative text written by Taha Hussein which is a matter of dispute among researchers. They sometimes attribute it to be autobiographical or biographical, influenced by what the author has declared in some press interviews. Then, the research deals, through analyzing the narrative structure of the text, with highlighting a textual phenomenon that some researchers overlooked as phenomenon, or overlooked its importance and effect on this structure. This phenomenon is exchanging letters between the characters in the novel. Therefore, the research aims at identifying the place of the letters, the ways in which they are incorporated into the novel, their effect, and the degree of harmony between letter discourse and the incubating narrative discourse.



الحجاج في كافوريات المتبنّي

مقاربة تحليلية في أنساق الحجاج

د. صالح بن عبدالله بن صالح التويجري
قسم الأدب - كلية اللغة العربية
جامعة الإمام محمد بن سعود الإسلامية



الحجاجُ في كافوريات المتنبي مقاربة تحليلية في أنساق الحجج

د. صالح بن عبدالله بن صالح التويجري
قسم الأدب - كلية اللغة العربية
جامعة الإمام محمد بن سعود الإسلامية

ملخص البحث:

لا تكاد العربية تعرف شاعرًا بمثل براعة أبي الطيب المتنبي، وحسن تصريفه في المعاني، وقدره على تقليب سبل الكلام على وجوه مختلفة تصل إلى حد التناقض، فليس غريباً - والحال هذه - أن يقول عنه ابن رشيق (ت ٤٥٦ هـ) : «ثم جاءَ المتنبيُّ، فَمَلأَ الدُّنْيَا وَشَغَلَ النَّاسَ»^(١)، وستظل هذه الكلمة تطوي كثيراً من المسكوت عنه في حق هذا الشاعر العجيب.

وكان من قدر كافور الإخشيدى - والمي مصر زمن المتنبي - أن يتعرض له، ويطبع في مدائنه، فالتحقى الرجالان على أمر قدر، ولكل منهم غايته وأهدافه، فنَعمَ كافور حيناً بروائع بيان المتنبي، لكنه ما لبث أن أصابته لفحاتٍ من فيح ناره، فاكتوى بلهيب غضبه، وأصطلى بجحيم هجائه. وبما أن هذه الكافوريات جمعت بين فئين متناقضين، هما: فن المدح وفن الهجاء، مما يعني بداهة أن أحدهما لم يكن على وجهه الحقيقي، فقد أصبحت مجالاً رحباً لاستعراض القدرات العقلية، والتباھي بالسيطرة البيانية، وممارسة شيء من الإذلال المعرفي؛ ولذا كان الحجاج أبرز المناهج النقدية التي يمكن تطبيقها على الكافوريات، والاستفادة منه في الوصول إلى مكامن القوة البلاغية والقدرة الحجاجية في تلك النصوص المتباعدة. وقد استطاع المتنبي أن يوظف الكثير من التقنيات الحجاجية في هذه المرحلة من شعره؛ لحاجته إلى استخدامها في محاولة الإقناع بآرائه والدفاع عنها. ويأتي هذا البحث ليتبع تلك التقنيات ويحاول الكشف عنها.

(١) ابن رشيق القيرواني، العمدة في صناعة الشعر ونقده، تحقيق: النبوى عبدالواحد شعلان، القاهرة، مكتبة الخانجي، ط١، ١٤٢٠هـ، ج١، ص١٥٤.



تقدمة :

لا جدال في أن التواصل الإنساني من قام الفطرة البشرية وكمالها، ومن خلاله يتقارب الناس بعد أن يتعارفوا، قال الله تعالى ﴿وَجَعَلْنَاكُمْ شُعُوبًا وَّقَبَائلَ لِتَعَارِفُوا﴾^(١) ، فلن ينشأ تواصل إلا بعد تعارف، وبذلك يغدو التعارف عتبةً يمكن أن تؤدي إلى التواصل. فإذا استقر هذا في الأذهان وأصبح حقيقة مسلماً بها ، دعاها ذلك إلى التسليم بأن الحجاج ومحاولة الإقناع من لوازم ذلك التواصل، «فحيث يكون التواصل يكون الحجاج ، والعكس صحيح... لا تواصل من غير حجاج ، ولا حجاج من غير تواصل»^(٢) .

لقد أثبتت التناول الحجاجي للخطاب الأدبي فاعليته وقدرته الفائقة على فك مغاليق الكثير من جوانب الخطاب ومكوناته وآليات اشتغاله ، واستكشاف مناطقه القصصية^(٣) ؛ لأن علاقة الباحث بالمتلقي تعتمد على التفاعل الخطابي وال الحوار والإقناع ، من خلال تحريك انفعال المتلقي أو استعماله باتجاه فكرة معينة ، والتلاعب باستراتيجيات الدفاع عن الفكرة أو المبدأ ، ومحاصرة المتلقي بكافة طرائق الاستدلال التي تحمله على الاقتناع ، مع إغلاق المنافذ التي يمكن أن يتسرّب منها الحجاج المضاد.

(١) الآية ١٣ من سورة الحجرات.

(٢) أبو بكر العزاوي ، الخطاب والحجاج ، المغرب ، الأحمدية للنشر والتوزيع ، ط ١ ، ٢٠٠٧ م ، ص ١٠ .

(٣) انظر : حافظ إسماعيلي علوى ، الحجاج مفهومه و مجالاته - دراسات نظرية وتطبيقية في البلاغة الجديدة ، الأردن ، عالم الكتب الحديث ، ط ١ ، ٢٠١٠ م ، المقدمة ، ج ١ ، ص ١ .



وقد تعارف دارسو الحجاج في الفكر الحديث على أن هذا المنهج أصبح مساراً نقيّاً قاراً بعد صدور مصنفاته التنظيرية التي أصَّلت له، ومع اتفاق هذه المصنفات على أن هُيُولى الحجاج وكُنْهَ هيتم وضع في أنه «عملية جدلية، تنطلق مع أطروحة أو ضدّها، وتتجه للإفحام أو الإقناع؛ لتقوية الانخراط أو تقليصه. ويتحرك داخل بنية حوارية، يتعدّد فيها المخاطب كمّياً، ويتتنوع كيفياً»^(١)، إلا أنها اختلفت في السبيل الموصولة إلى هذه الغاية، ومن هنا فقد شكلَ كُلُّ مصنفٍ - أو كل جملة من المصنفات - مدرسةً مستقلة عن الأخرى.

ويتمثل كأين بيرلان ولوسي تيتيكا(Perelman & Tytca) من خلال كتابهما (مصنف في الحجاج - الخطابة الجديدة)^(٢) المدرسة الأولى التي تعتنى بمواضيع الخطاب وتقنياته^(٣)، فهما يريان أن الحجاج «درس تقنيات الخطاب التي من شأنها أن تؤدي بالأذهان إلى التسليم بما يعرض عليها من أطروحات، أو أن تزيد في درجة ذلك التسليم»^(٤)، وعلى هذا فالهدف من الحجاج جعلُ العقول تذعن لما يطرح عليها من آراء، أو أن

(١) محمد طروس، النظرية الحجاجية من خلال الدراسات البلاغية والمنطقية واللسانية، المغرب، دار الثقافة للنشر والتوزيع، ط١، ٢٠٠٥، ص٥٥.

(٢) Chaïm Perelman et Lucie Tytica, *Traité de l'argumentation - La nouvelle rhétorique*, préface de Michel Meyer - ٥ème ed. Editions de l'université de Bruxelles ١٩٩٢.

(٣) وتسمى : مدرسة الحجاج البلاغي، أو البلاغة الجديدة.

(٤) عبدالله صولة، في نظرية الحجاج دراسات وتطبيقات، تونس، ميسكلياني للنشر والتوزيع، ط١١، ٢٠١١، ص١٣.

يزيد في درجة ذلك الإذعان^(١). وانطلاقاً من ذلك فقد حدد بيرمان وتينيكا الطرائق الحجاجية في طريقتين: اتصالية، وهي «الآليات التي تقرب بين العناصر المتباعدة وتمكن من إقامة روابط علاقية بينها؛ كي يمكن دمجها في بنية حجاجية متماسكة وموحدة»^(٢)، وذلك يعني ضمّ الفكرة إلى الفكرة وإن تباينتا، وجعل الواحدة بسبب من الأخرى؛ للوصول إلى نتيجة واحدة^(٣). وانفصالية، وهي تلك «الطرائق التي تقوم على الفصل بين عناصر تقتضي في الأصل وجود وحدة بينها ولها مفهوم واحد»^(٤)؛ ولذا فإنه «يُعمَد فيها إلى ما هو كُلُّ فِي حَدَثٍ فِيهِ فَصْلَبَنْ حَقِيقَتِهِ وَظَاهِرَهِ»^(٥).

ومن أبرز الدارسين العرب الذين تبنّوا مفاهيم هذه المدرسة وساروا على نهجها تبياناً وتطبيقاً على الأدب العربي الدكتور عبدالله صولة (ت ١٤٣٠هـ) في كتابه (في نظرية الحجاج - دراسات وتطبيقات)، كما سبق أن تناولها في مقدمة كتابه (الحجاج في القرآن من خلال أهم خصائصه الأسلوبية).

(١) انظر: السابق، الصفحة نفسها.

(٢) محمد سالم الأمين الطلبة، الحجاج في البلاغة المعاصرة، لبنان، دار الكتاب الجديد المتحدة، ط ٢٠٠٨م، ص ١٢٧.

(٣) عبدالله صولة، البلاغة العربية في ضوء البلاغة الجديدة، ضمن كتاب : الحجاج مفهومه ومجالياته، ج ١ ، ص ٣٥.

(٤) عبدالله صولة، الحجاج في القرآن من خلال أهم خصائصه الأسلوبية، لبنان، دار الفارابي، ط ٢٠٠٧م، ص ٢٢.

(٥) عبدالله صولة، البلاغة العربية في ضوء البلاغة الجديدة، ج ١ ، ص ٣٥.

أما المدرسة الثانية - وهي الحجاج الإدماجي^(١) - فرأيادها: أنسكومبر وديكرو (Anscombe & Ducrot)، وتتركز نظريةهما الحجاجية في كتابهما (الحجاج في اللغة)^(٢)، وقد «حصر الباحثان درس الحجاج في نطاق دراسة اللغة لا في البحث عما هو واقع خارجها، فعندما أن إمكانيات التابع الحجاجي تحدد من خلال عمل لغوي Acte de Langage مخصوص هو عمل الحجاج»^(٣). واضح من عنوان الكتاب أنهم يذهبان إلى أن «الحجاج علاقة دلالية تربط بين الأقوال في الخطاب، تنتج عن عمل الحاجة، ولكن هذا العمل محكم بقيود لغوية»^(٤)، وبذلك فإن «الحجاج مسجل في بنية اللغة ذاتها، وليس مرتبًا بالمعنى الخبري للأقوال، ولا بمعطيات بلاغية مقامية»^(٥). هذه النظرية تطمح لبيان أن اللغة تحمل بصفة ذاتية وجوهية وظيفة حجاجية^(٦)، أو مكوناً حجاجياً، وحسب هذا المفهوم يكون كل قول - مهما كانت الغاية منه والدافع

(١) وتسمى : مدرسة الحجاج اللغوي أو اللسانية.

(٢) Anscombe J.C., Ducrot. O : L'argumentation dans la langue, Bruxelles,

Mardaga, ١٩٨٣

(٣) عبدالله صولة، الحجاج في القرآن، ص ٣٤. وأود أن أشير إلى أن جميع المصطلحات الواردة في البحث باللسان الفرنسي.

(٤) شكري المبخوت، نظرية الحجاج في اللغة، ضمن كتاب أهم نظريات الحجاج في التقليد الغربي من أرسسطو إلى اليوم، إشراف : حمادي صمود، تونس، جامعة الآداب والفنون والعلوم الإنسانية، منوبة، ص ٣٦٠.

(٥) شكري المبخوت، ص ٣٦١.

(٦) انظر: أبو بكر العزاوي، الحجاج في اللغة، ضمن كتاب : الحجاج مفهومه و مجالاته، ج ١، ص ٥٦.

إليه - قوله حجاجياً^(١)، وبذلك يصبح الحجاج نظرية لسانية باعتباره ظاهرة لغوية^(٢).

ومن أبرز الدارسين العرب الذين استلهموا هذه النظرية واقتفوها أثر هذه المدرسة شرحاً وتطبيقاً الدكتور أبو بكر العزاوي في كتابيه : (اللغة والحجاج) و(الخطاب والحجاج)، والدكتور صابر الحباشة في كتابه (التداولية والحجاج).

يضاف إلى هاتين المدرستين مفهومان آخران للحجاج^(٣) ، هما: مفهوم تولمين(Toulmin)، الذي استمد رسومه الحجاجية من الأقىسة المنطقية الأرسطية ، مما جعلها غير قادرة على استيعاب كافة الحجج^(٤) ، وجعل كثيراً من الدارسين يستبعدوها من دائرة الحجاج. ومفهوم ماير(Meyer)، الذي اعتمد الحجاج فيه على نظرية المسائلة التي «تحث في الانتظارات المفترضة داخل الأقوال ، وفي الاختلافات الإشكالية التي تجسّدّها اللغة»^(٥) ، ولم تحظ هذه النظرية بمزيد عناء من الدارسين.

(١) انظر: عبدالله صولة، الحجاج في القرآن ، ص ٤٠ .

(٢) انظر: أبو بكر العزاوي، حوار حول الحجاج، المغرب، الأحمدية للنشر، ط١ ، ٢٠١٠م ، ص ٣١ .

(٣) انظر مزيداً من النظريات والمفاهيم في مقالة محمد العبد: (النص الحجاجي العربي) ، ضمن الحجاج مفهومه و مجالاته ، ج ٤ ، ص ١ . وكتاب هاجر مدقن ، (الخطاب الحجاجي أنواعه وخصائصه). وكتاب جميل حمداوي (نظريات الحجاج).

(٤) انظر: عبدالله صولة، الحجاج في القرآن ، ص ٢٥ - ٢٦ .

(٥) عبدالسلام عشير، عندما نتواصل ثُغِير ، المغرب، أفريقيا الشرق ، ط ٢ ، ٢٠١٢م ، ص ١٩٧ . وانظر عبدالله صولة، الحجاج في القرآن ، ص ٣٧ .

لكن الدراسات التطبيقية المنشقة من رؤى تلك المدارس اقتصرت في أغلبها على فن النثر؛ انطلاقاً من التلامم الشديد بين الحجاج والخطابة، باعتبارها ميدانه الذي نشأ فيه، أما التطبيق على الشعر فقد جاء متأخراً نسبياً، وظل طريقه مهجوراً أو شبه مهجور، لاسيما أن تولين نفسه - وهو أحد منظري الحجاج كما مرّ - كان يرى أن الحجاج والشعر متعارضان؛ لأن الشعر يقوم على الرؤية الفردية، أما الحجاج فهو يقوم على المعرفة المبتذلة والشايعة^(١). وجاءت أولى الخطوات العربية في هذا الطريق - فيما أعرف - تلك التي خطتها سامية الدريدي من خلال بحثها (الحجاج في هاشميات الكميت) عام ١٩٩٤م^(٢)، ولعل هذه الدراسة فتحت أمام الباحثة آفاقاً جديدة في طائق دراسة الشعر العربي القديم، فأصبحت ترى أنه لابد من تغيير زاوية النظر وتطوير الأدوات المعرفية في دراسة التراث الأدبي؛ لأن الاكتفاء بالباحث التقليدية البلاغية واللغوية والإصرار على الدراسة الغرضية للشعر القديم لا يمكن أن ينهض بدراسته^(٣)، وقد أغراها ذلك بتكرار التجربة على مساحة أوسع في الشعر العربي، بعد أن وجدت في تطبيق الحجاج على الشعر تطويراً

(١) أورد رأيه أبو بكر العزاوي، الخطاب والحجاج، ص ٣٤. وانظر سامية الدريدي، الحجاج في الشعر العربي القديم من الجاهلية إلى القرن الثاني للهجرة بنبيه وأساليبه، عالم الكتب الحديث، الأردن، ط ١، ٢٠٠٨م، ص ٧٥.

(٢) نُشر البحث في حلقات الجامعة التونسية، كلية الآداب والعلوم الإنسانية، العدد ٤٠، سنة ١٩٩٦م.

(٣) انظر: سامية الدريدي، دراسات في الحجاج - قراءة لنصوص مختارة من الأدب العربي القديم، عالم الكتب الحديث، الأردن، ط ١، ٢٠٠٩م، ص ٢ - ٣.

لآلية النقد ومناهج الشرح والتأويل، فأصدرت كتابها (الحجاج في الشعر العربي القديم) عَرَضَتْ فيه لقضية الحجاج في الشعر تنظيراً وتطبيقاً، ثم أعقبتها بكتاب آخر (دراسات في الحجاج)، طبّقت فيه المنهج على أربعة نماذج شعرية. وعقد أبو بكر العزاوي فصلاً في كتابه (الخطاب والحجاج) سماه: الخطاب الشعري، عرض فيه للقضية ذاتها وطبق المنهج على قصيدة للشاعر أحمد مطر. وتواترت تطبيقات المنهج الحجاجي بعد ذلك على الشعر، مثل: (الحجاج في شعر أبي العلاء المعري)^(١)، و(بلاغة الحجاج في النص الشعري - دالية الراعي النميري نموذجاً)^(٢)، و(لامية العرب بين التواصل والقطيعة - مقاربة حجاجية)^(٣)، و(الخطاب الحجاجي في شعر بشار بن برد)^(٤).

إن تداولية الجنس الشعري القديم تعني أنه كان متّجهاً في لغته وصوره ومقاصده وأغراضه للتواصل مع الواقع، وكان منشغلًا بهموم الإنسان في معاشه ورحلته. ويُكَن أن نعمّم هذا الحكم على كافة أجناس الشعر، ففي القصيد القديم عموماً تظهر القيمة التداولية التي يمكن أن

(١) عماد سعد محسن، رسالة علمية غير منشورة، مصر، جامعة حلوان، كلية الآداب، ٢٠٠٨م.

(٢) يوسف محمود عليمات، مجلة جامعة دمشق، المجلد ٢٩، العدد (٢+١)، ٢٠١٣م.

(٣) عبد الرحمن أحمد كرم الدين، مجلة العلوم العربية، جامعة الإمام محمد بن سعود الإسلامية، العدد ٢٨، رجب ١٤٣٤هـ.

(٤) هيثم سرحان، مجلة جامعة أم القرى، العدد ١١، محرم ١٤٣٥هـ.

ندخل منها إلى قراءة هذا الجنس^(١) ، فيما يسميهما علماء الشعرية بـ تقنيات العادات القولية الشفوية وتصعيدها فنّياً في أنواع شفهية مليئة لحاجات الجمهور في طقوس حياته اليومية.

وإذ تعارف الدارسون على أن المتنبي ذهب إلى كافور - مادحًا - غير راغب بذلك ، فقد دعاني ذلك إلى تأمل شعره في الرجل ، مستكشفاً جانباً من شخصيته ، وأن أقاربه لأرى كيف ينظم آياته ، وكيف يروم غاياته ، بل كنت أتوق إلى معرفة قدرته على الجمع بين إحساسين متناقضين ، وكيف استطاع أن يوازن بين شعوره الحقيقى وبين خطابه ، بين افتراض ثغره بالابتسامات ، واحتراق قلبه بالآلام.

كان شعره في كافور - خاصة - متعلقاً مع الحجاج في طاقة الاستدلال ؛ وصولاً إلى الإقناع وسعياً إلى الحمل على الإذعان ، وإذا كان الأسف شديداً أن يكون هذا النوع من شعر المتنبي خاصاً بـ كافور ، فلا شك أننا «ربخنا هذا الشعر الذي حفظه لنا ديوان المتنبي بما فيه من مدح وهجاء ، ومن حزن وغناء ، فهو - سواء ألا عم الحق أم لم يلائمه - أعدب شعر المتنبي وأرقه ، وأصفاه وأصدقه تصويراً للناحية الإنسانية المؤلمة من نفس هذا الشاعر البائس الحزين»^(٢).

من أجل ذلكرأيتُ أن أهم ما ينبغي دراسته في كافورياته هو أساليبه الحجاجية في هذه المرحلة من شعره ؛ لأنها مجال المراهنة في وقتها ، إذ كان

(١) من الدراسات الجادة في هذا المجال نذكر بالخصوص كتاب (الحجاج في شعر النقائض : دراسة لنصيin لجرير والفرزدق) ، شامة مكلي ، دار ميم للنشر ، الجزائر ، ط١ ، ٢٠١٠ .

(٢) طه حسين ، مع المتنبي ، ص ٢٨٧ .

هم الشاعر الأول حمل المتكلمي على الإذعان لأفكار وقضايا لم يقتنع بها هو ابتداءً، كما أني على قناعة بأننا «متى غيرنا زاوية النظر، وطورنا أدواتنا المعرفية في دراسة هذا التراث الأدبي، وتجاوزنا الشرح البلاغي واللغوي البسيط للقصائد القديمة، أدركنا عمقها وثراءها، وقد نقف على منطقٍ خفيٍّ يحكم نسبيتها ويصلُّ بدقة بين أجزائها المتنافرة في الظاهر»^(١).

وإلى جانب القدرات العقلية الفذة التي جُبلَ عليها أبو الطيب المتنبي، وبراعته الفنية التي لا يُماري فيها، فقد كانت شخصيته متميزة بقدرتها الحوارية وبالتحدي الخطابي؛ مما جعلني معجبًا بهذه الموهوب الثرية، وبذاك البيان المشرق، فكان أن أغرياني بالسير في سبيل تطبيق منهج الحاجاج على شعره، بتناول كافورياته تناولاً حجاجياً، «فالرجل محاور بارع يورّطك بلطف فيما يقول، يكتسح مناطقك فيعتريك الشكُّ في أفكار كنت تسلّم بها وفي مبادئ كنت تعتقدها»^(٢). وهديتُ إلى أن أجعل هذه الدراسة مكونة من تمهيد ومبثرين:

المبحث الأول: مسوغات حجاجية الكافوريات.

المبحث الثاني: التقنيات الحجاجية.

وارتأيتُ أن يكون التحليل وفاق مدرسة بيرلان وتيريكا؛ لتعالقها الوثيق بالمضامين الشعرية، وبنظرية الموضع والواقع والحقائق؛ لأن

(١) سامية الدريدي، دراسات في الحاجاج، ص. ٢.

(٢) سامية الدريدي، دراسات في الحاجاج، ص. ٥٦.

مفهومها يُنزل الحجاج في صميم التفاعل بين الخطيب وجمهوره، ولأنه يعمد إلى التأثير الذهني في المتلقي ، وتسليمها بما يقدم له وإذعانه لما يُعرض عليه إذعاناً نظرياً مجرداً مجاله العقل والإدراك^(١). والحجاج بهذا المفهوم أقرب إلى شعر المتنبي في كافور، مما سيأتي بيانه في التمهيد إن شاء الله.

* * *

(١) انظر: عبدالله صولة، الحجاج في القرآن : ٢٨.

التمهيد:

يتفق الدارسون على إثبات قضيتين كبيرتين في حياة المتنبي الاجتماعية، أولاهما: أنه كان يبغض ولية الأعاجم وسلطهم على العرب، وثانيهما: غرامه بالإمارة والزعامة. وأن كثيراً من أحداث حياته في صباح كانت قد حدثت بسبب هذين المبدأين؛ وعكسه بهما هو سبب مكثه عند سيف الدولة تسعة أعوام، تناصي خلالها حلمه القديم بالإمارة والسيادة؛ لأنه في كفف والٍ عربي بوأه مكانة عالية رفيعة وجعله شاعره الأول. ومن هنا فإنه حينما استجاب لدعوة كافور إلى زيارة مصر بعد مفارقه سيف الدولة مغاضباً سنة ٣٤٦هـ، لم تكن هذه الاستجابة عن قناعة بشخصية كافور؛ وإنما وفده عليه متحاملاً على نفسه، طامعاً أنه سيتحقق من خلاله حلمه التليد، ولعله كان يعتقد أن كافوراً عبداً أسود لديه الاستعداد لتقديم كل شيء من أجل أن يظفر بشاعريته؛ وهذا ما يفسّر قوله له منذ القصيدة الأولى:

وَغَيْرَكَ شِيرَأْنِ يَزُورَكَ رَاجِلٌ
فَيَرْجِعَ مَلْكًا لِلْعَرَاقَيْنِ وَالْيَأْ

داعي اختيار الكافوريات:

لماً كان المتنبي قد انصرف إلى كافور عن غير رضى ولا قناعة، بل تحت وطأة الأسى والانكسار، فإني أستطيع أن أقول إن للكافوريات جانبيين: أولهما نفسي يتمثل في:

١ - شعور المتنبي بالحرقة والألم من المعاملة الجافية التي وجدها من سيف الدولة في أخيرات أيامه عنده، مستجيئاً لللوشاة والحساد؛ مما أدى في النهاية إلى التالية الطبيعية وهي الفراق، فتوّلت لدى أبي الطيب



رغبة في إغاظة سيف الدولة والانتقام منه فـ «من وجد البحر استقل السواقيا»، أراد أن يبيّن له أنه مثله، لا يقل عنده شرفاً ولا دهاء ولا رفعة.

٢ - تمثل الكافوريات مرحلة انكسار في نفسية المتنبي، وتتصف هذه المرحلة بالإحساس بالغدر، والشعور بخيانة سيف الدولة، فكان المتنبي حينها مستعداً لفعل كل شيء، والتنازل عن أي شيء؛ من أجل استرداد كرامته المهدرة في حلب.

٣ - كما تمثل الكافوريات صفحة جديدة من صفحات حياة المتنبي، اتسمت بالافتتاح على الآخر الأعمامي الذي كان مرفوضاً عنده تماماً فيما سبق، فقد تقلّبت به أحوال الحياة، وألزمته الدنيا بقبول متغيراتها، فلم يكن رجلاً زمّيناً، بل تحول معها، ولاعبها بأسلوبها، وغير من منهجه وطريقة تعامله. فهذه المرحلة تمثل انعطافاً في مسار حياته، إذ هي بداية مدحه للأعاجم، ولم أقف على قصيدة له يمدح بها أعمجياً قبل كافور.

أما الجانب الآخر فهو الجانب الفني، ويبين في أمور:

١ - الكافوريات قمة النضج الفني في شعر المتنبي، خلا شعره فيها من التعقيد والتتكلف^(١).

٢ - اشتغلت الكافوريات على غرضين متناقضين: مدائح، يعتمد فيها المتنبي على الصناعة العقلية، فيحاول أن يبني لكافور صورة تنزع

(١) انظر : عمر فروخ، تاريخ الأدب العربي، دار العلم للملاتين، لبنان، ط٦، ١٩٩٢م، ج ٢، ص ٤٦٢.

إلى الأنوج المتخيل الذي يلامس سقف المستحيل؛ ولذلك حشد المتنبي قدراته العقلية ومواهبه الفنية في خطابه لكافور؛ واستطاع بسطوته البيانية وبراعته في الحجاج والإقناع أن يجعله في مصافّ الملوك العظماء، بما أضافه عليه من صفات الأبهة والتبجيل، فلا تكاد تجد فرقاً بينه وبين سيف الدولة الحمداني؛ وما فعل المتنبي هذا إلا لأنه كان كالمقامر، إما أن ينجح فينال ما يريد، أو يفشل فيخسر كل شيء، فكان من الطبيعي أن يدفع بكل أوراقه وأن يستخدم كل طاقاته، وألا يدّخر من إمكاناته شيئاً؛ لأنه لم يَعُدْ لديه ما يخسره:
ضَرَبَتْ بِهَا التَّيَّةَ ضَرْبَ الْقِيمَةِ ... رِ، إِمَّا لَهَا إِمَّا لَهَا

والغرض الآخر هو الأهاجي، وهو النتيجة المتوقعة بعد خيبة الأمل في كافور، وفيها استدعاى المتنبي الصورة الحقيقة التي يحملها في نفسه تجاه كافور وغيره من الأعاجم، لاسيما العبيد منهم، فتدفق شعر الهجاء سيراً منه مرأً معتبراً عما يحول في خاطره تجاه هذا الأسود، فقلب تلك الصورة النموذجية التي كان قد رسمها له، وسلبه فيه كل صفة كان قد ألبسه إليها، ودمر فيه انتقامه القيمي، بل انتزع منه الصفات الأساسية للإنسان، وصوّره في مظهر بشيع، ورسم له تمثلاً مُوغلاً في الدناءة، حتى غدا اسم كافور مثالاً للسخرية والاستهجان، أعانه في ذلك اجتماع صفاتٍ في كافور كونتْ مضامين سهلة جرت على لسانه، ومن هنا فإن مَدْحَهُ وهجاءه لكافور يدخلان في جدلية التناص بين النص الشعري والمتخيل الجماعي، إذ «يقوم التناص بين النص الشعري والمتخيل، إما على المطابقة، حيث النص يطابق المتخيل في دلالاته ويستمد منه كثيراً من



صوره، وإنما على الانحراف، حيث يقلب النص دلالات الأشياء كما هي معهودة في التخييل؛ ليبتكر دلالات جديدة تناقض دلالات التخييل أو تتجاوزها. وليس في الأدب العربي من جمع بين هاتين العلاقتين ببراعة وإحكام كما فعل أبو الطيب المتنبي في كافورياته التي مدح بها كافوراً الإخشidi بمصر ثم هجاه بها، فهو إن شاء أن يهجو طابق بين مضامين شعره ومضامين التخييل العربي وصوره، وإن شاء أن يمدح انحراف عن مضامين التخييل وصوره»^(١).

من أجل ذلك، جاءت الكافوريات مادة ثرية لدراسة الحجاج فيها؛ بسبب هذا التقابل بين الصورتين المتناقضتين.

* * *

(١) نادر كاظم، *ثنيلات الآخر* : صورة السود في التخييل العربي الوسيط ، البحرين ، وزارة الثقافة ، ٢٠٠٤ م ، ص ٤٧٠.

المبحث الأول:

مسوغات حجاجية الكافوريات:

استقر في الذهن - من خلال ما مضى - أن كافوريات المتنبي حجاج كلها، سواء ما كان منها مدحًا أو هجاء، وإن كان في المدح أظهر؛ لما علمنا من أنه نظمها لهدف محدد في ذهنه سلفًا؛ ولذلك فقد اضطر إلى الدخول في حجاج مع أطراف متعددة.

١- ترويض الذات:

سبقت الإشارة إلى أن المتنبي وفد على كافور على كره منه لهذه الوفادة؛ فليس بغرير إذن أن يكون قد دخل في معركة مع نفسه، التي أرغمتها إرغامًا على قصد كافور، ومنها كثيراً بنيل آمالها منه، ولعل هذا حدث بعد أن راوه ابن طهج وضغط عليه وزين له القدوم على كافور، ومن هنا كان عليه أن يقنع نفسه - أولاً - بجدوى وفادته على كافور قبل أن يقنع الآخرين، كان يغري نفسه بسهولة الأمر، وبهونه عليها بعض التنازل عن أتفتها؛ لتصل إلى غايتها وتغيظ من أساء إليها. وكانت هي تتبع عليه، وتتمنّع من التوجّه إلى كافور أو الاستقرار بجواره، تلك النفس التي بلغ إياها أن ترى أن التوجّه إلى كافور هو الموت أو شيء يشبهه:

كَفَىْ بِكَ دَاءً أَنْ تَرَىْ الْمَوْتَ شَافِيَا

وفي هذا السياق يقول محمود شاكر (ت ١٤١٨هـ) : «لم يجد بُدًّا من أن يحمل نفسه على مدح هذا الأسود الخصيّ، عَلَّه يصيب عنده ما فاته عند غيره من الفحول البيض. وعزّى نفسه بذلك، ولكنها أبْتَ عليه أن

تكون خالصة لكافور»^(١). ولذلك فإن نفسه وإن طاوعته في السير إليه، فإنها كانت دائمة القلق، تنتظر منها كل يوم: الولاية أو الرحيل، وكان هو - من جهة - يكابد لومها الدائم له وشمانتها فيه من تأخّر وعد كافور، ومن جهة أخرى فقد كان يكابد كافوراً ومماطلته ومراؤغته، ظل يكُنْ نفسه؛ وماذا عليه لو زاد في انتظاره، بعد أن ساق نفسه قسراً إليه.
أبا المؤسِّكِ هَلْ فِي الْكَاسِ فَضْلٌ أَنَّالُهُ فَإِنِّي أَغَنِي مُنْذُ حَيْنٍ وَتَشَرَّبُ

٢- استدراج كافور(المخاطب الخاص):

كان كافور داهية فطناً، يعرف تاريخ المتنبي السياسي، ويدرك خطورته، إلا أن ذلك لم يمنعه من استدراجه وإغرائه بالوفادة عليه، وسواءً راسلـه عن طريق حاشيته وهو في حلب كما يرى طه حسين (ت ١٣٩٣هـ)^(٢)، أو أن ابن طفج - وهو عامل كافور على الرملة - ألح عليه وحملـه على الذهاب إليه كما تشير المصادر التاريخية^(٣)، فالغاية واحدة، وهي أن كافوراً ظفر بآبي الطيب، الشاعر الذي ذاع صيته، وتطلّب الأمراء مدحـه. لكن كافوراً كان حَذِراً منه، فقد أضمر في نفسه أنه استقدمـه لغرض معين ووظيفة محددة، لا يريد له أن يجاوز ذلك إلى غيره من المطامع، المال ثـمن للمدحـ، ولا شيء بعد هذا، وبذلك فإن

(١) محمود شاكر، مع المتنبي، مطبعة المدنـي، مصر، د.ط، ١٩٨٧م، ص ٣٦٢.

(٢) انظر: طه حسين، مع المتنبي، مصر، دار المعارف، ط ١٣، د.ت، ص ٢٨٢.

(٣) معظم المصادر التاريخية التي تحدثـ عن العلاقة بين الرجلـين تواترت على هذا الرأـي، انظر - على سبيل المثال - : يوسف البديعـي، الصبحـ المتنبي عن حـيـةـ المتنـبيـ، حقـقهـ مصطفـى السقاـ وآخـرونـ، مصرـ، دارـ المعارـفـ، طـ ٣ـ، دـ.ـتـ، صـ ١١٠ـ.

كافوراً «سار سيرة السياسي اللبق، فاجتهد لنفسه، واحتاط لملكه، وخذل عن عدوه، واصطنع في ذلك ما يصطنعه السّاسة المكرّة من وعدٍ لا تفرض على أصحابها الوفاء، وأقول لا تأخذ أصحابها بالصدق»^(١)، فإذاً، كان كافور فطناً لحقيقة المتنبي، مدركاً للسبب الذي جاء من أجله؛ ولذا فقد روى الإخباريون أنه قال للمتنبي لما ألحَّ بطلب الولاية: «أنت في حال الفقر وسوء الحال وعدم المعين سُمِّتْ نفسك إلى النبوة، فإن أصبت ولاية وصار لك أتباع، فمن يطيقك»^(٢)، وهذا ما يفسر مماطلته إياه، وتشاغله عن تحقيق مأموله، إلى أن قال عنه المتنبي:

لَا يُنْجِزُ الْمَيَادَةِ فِي يَوْمِهِ وَلَا يَعْيَى مَا قَالَ فِي أَمْسِهِ
وَإِئْمَانَهُ تَحْتَالُ فِي جَهَنَّمِهِ كَائِنَكَ الْمَلَاحُ فِي قَلْبِهِ

كان على المتنبي أن يستدرج كافوراً إلى التخلص من هذه الصورة السلبية، صورة الشاعر الأجير الأفاق، الطامع المتملق، وعليه أن يظهر أمامه بصورة الشاعر الصادق، المعجب بدهائه ببطولاته، المخلص في حبه الذي آثره على غيره من الملوك والأمراء، بل على أهله ووطنه.

٣- حجاج الجماعة (اللتقي الكوني):

كان المتنبي يدرك أنه يدخل في قضية خاسرة حينما قصد كافوراً، فقد كان عليه أن يجعل من عبدٍ أسوداً أمضى حياته خادماً، ثم وصل إلى الإمارة بتغلبه على أبناء سيده وغضبهم ملك مصر، كان عليه أن يجعله

(١) طه حسين، مع المتنبي، ص ٢٨٢.

(٢) يوسف البديعي، الصبح المتنبي، ص ١١٢.



سِيدًا شَرِيفًا وَأَمِيرًا عَظِيمًا وَقَائِدًا مُحْنَكًا، وَصَلَ إِلَى مَكَانَتِه بِأَيَّام أَشَبْنَ النَّوَاصِي، وَبِمَثَابَةٍ بَلَغَتْ عَنَانَ السَّمَاوَاتِ. كَانَ عَلَيْهِ أَنْ يَثْبِتْ جَدَارَةً كَافُورَ بِمَا وَصَلَ إِلَيْهِ، وَأَحْقَقَتْهُ بِهِ، بَلْ كَانَ عَلَيْهِ أَنْ يَفْضُّلَهُ عَلَى غَيْرِهِ مِنَ الْمُلُوكِ، مَعَ أَنْ كَافُورًا لَمْ يَكُنْ يَمْتَلِكْ مَا يَؤْهِلُهُ لِكُلِّ ذَلِكَ. كَانَ عَلَى الْمُتَنبِي أَنْ يُقْنِعَ الْآخَرِينَ بِمَا لَمْ يَقْتَنِعُ بِهِ هُوَ أَصْلًا، وَمِنْ هَنَا جَاءَ دُورُ الاعْتِمَادِ عَلَى الْعُقْلِ الَّذِي يَنْشَئُ الْحُجُجَ الَّتِي تَثْبِتُ صَحَّةَ الدُّعَاوَى، كَانَ الْمُتَنبِي كَالْحَامِيُّ الَّذِي يَحَاوِلُ تَبَرُّهُ مُوكِلَهُ مَعَ أَنَّهُ مَقْتَنِعٌ بِجُرْبَتِهِ.

وَفِي الْوَقْتِ ذَاتِهِ كَانَ الْمُتَنبِي يَعْرُفُ أَنَّهُ الْخَرْفُ عَنْ مَسَارِهِ وَخَالِفُ طَرِيقَتِهِ الْأُولَى، فَكَانَ عَلَيْهِ أَنْ يَكْفُفَ أَلْسِنَةِ الشَّامِتِينَ بِهِ، الْزَّارِيْنَ عَلَيْهِ مَدْحَهُ الْأَعْجَمِيِّ الْأَسْوَدِ، إِذَا صَبَحَ الْمُتَنبِيُّ فِي نَظَرِهِمْ رَجُلًا أَفَاقًَا وَصَوْلَيًا، تَنَازَلَ عَنْ قِيمَهُ وَمُبَادَئِهِ كُلَّهَا، وَلَمْ تَكُنْ إِلَّا شَعَارَاتٌ مَا لَيْثَ أَعْرَضَ عَنْهَا بِمُجْرِدِ أَنْ لَاحَ لَهُ أَمْلٌ فِي تَحْقِيقِ أَطْمَاعِهِ، يَقُولُ طَهُ حَسِينٌ:

«مَا نَذَهَبَ إِلَيْهِ أَنَّ الْمُتَنبِيَّ إِنَّمَا كَانَ شَاعِرًا كَغَيْرِهِ مِنَ الشَّعَرَاءِ، وَرَجُلًا كَغَيْرِهِ مِنَ النَّاسِ، قَدْ رَفَعَ نَفْسَهُ فَوْقَ قَدْرِهَا، وَزَعَمَ لَهَا مَا لَا يُنْتَشِرُ مِنْ أَخْلَاقِهَا، وَطَعَمَ فِيمَا لَا يَنْبَغِي لِمُلْهِهِ أَنْ يَطْمَعَ فِيهِ. ظَنَّ نَفْسَهُ حَرَّاً، وَلَمْ يَكُنْ إِلَّا عَبْدًا لِلْمَالِ. وَظَنَّ نَفْسَهُ أَبِيًّا، وَلَمْ يَكُنْ إِلَّا ذَلِيلًا لِلْسُّلْطَانِ. وَظَنَّ نَفْسَهُ صَاحِبَ رَأْيٍ وَمَذْهَبٍ، وَلَمْ يَكُنْ إِلَّا صَاحِبَ تَهَالِكٍ عَلَى الْمَنَافِعِ الْعَاجِلَةِ الَّتِي كَانَ يَتَهَالِكُ عَلَيْهَا أَيْسَرُ النَّاسِ أَمْرًا وَأَهُونُهُمْ شَانًا»^(١). وَلَخُوفُ الْمُتَنبِيِّ مِنْ مُثُلِّ

(١) طَهُ حَسِينٌ، مَعَ الْمُتَنبِيِّ، ص ٢٨٥.

هذا الرأي فإنه استعرض في مدائنه لكافور ألواناً من الحجج، وجعل تلك المدائح قضية يحشد لها الكثير من المبررات.

* * *

المبحث الثاني: التقنيات الحجاجية:

بما أن هذه الدراسة تنهض اعتماداً على مفهوم مدرسة بيرلان وتيتيكا للحجاج، فإنها ستتمحور حول الأنماط الحجاجية التي أقرّها في كتابهما (مصنف في الحجاج)، تلك التي تقسم الطائق إلى: اتصالية وانفصالية. ثم تقسم الاتصالية إلى: حجج شبه منطقية، وحجج مؤسّسة على بنية الواقع، وحجج مؤسّسة لبنيّة الواقع. ثم تقسم كل واحدة منها إلى أقسام، وأقسام الأقسام، وبهذا تتفرع الحجج إلى ما يزيد عن سبعة عشرة نوعاً من الحجاج. وسأحاول أن أتبع هذه الحجج في الكافوريات، ومع أن المتنبي كان متفاوتاً في استخدامه لأنواع الحجاج، إذ يتتجاوز بعضها عشر مرات، بينما يستخدم بعضها الآخر مرتين أو ثلاثة، إلا أنني سأحاول التغلب على تفاوتها قلةً وكثرةً من خلال الاكتفاء ببعض الشواهد لكل حجة، وذلك بالتركيز على التنوع في الحجاج لا على عدد الشواهد.

الحجج شبه المنطقية:

وهي تلك الحجاج التي تتکئ على المنطق في الحمل على الإقناع، لكنها ليست إياه، فلا تزيد على أن تستمد من المنطق قوته الإقناعية في البرهنة، لكنه يظل شَبَهَا فحسب، فلا يزال في تلك الحجاج ما يشير الاعتراض فينحِيُها عن طريق المنطق^(١).

(١) انظر : عبدالله صولة ، في نظرية الحجاج ، ص ٤٢ .

إن «الحجاج في جوهره ينبع قانون الكل أو لا شيء، أي يرفض الصراوة في ضبط الحدود والفرق، ويجد في المنطقة الوسطى المتشحة بالغموض تربة خصبة»^(١).

وبذلك، فإن هذه الحجج لا تخضع لسلطان العقل الصارم الذي يلزم بالحججة إذا انطبقت معاييرها، بل يمكن دفعها بيسيرٍ وسهولة إذا ارتفت عقلية المتلقى (الباتوس) وقدرته على الحجاج لتوازي عقلية الباθ (إيتوس) وقدرتها.

ولا يمكن أن نسلخ الحجج من سياقاتها؛ لأن «دراسة الحجج مستقلة عن الخطاب الحجاجي مقطعة من سياقها العام مغامرة لها مخاطرها»^(٢)؛ بها تغدو الدراسة شكلانية تلاحق الحجج وتنتزعها من مسارها، متتجاهلة وظيفتها في بناء النص الحجاجي.

وتنقسم الحجج شبه المنطقية إلى فرعين كبيرين هما:

أ - حجج شبه منطقية تعتمد البنى المنطقية.

ب - حجج شبه منطقية تعتمد العلاقات الرياضية.

أ - الحجج التي تعتمد البنى المنطقية :

١ - حجّة التناقض وعدم الاتفاق (Incompatibilité) :

وذلك حينما يتعارض ملفوظان بعد وضعهما على مَحَكِ الواقع والظروف أو المقام؛ لا اختيار إحدى الأطروحتين وإقصاء الأخرى^(٣).

(١) سامية الدريدي، الحجاج في الشعر العربي القديم، ص ١٩١.

(٢) سامية الدريدي، الحجاج في الشعر العربي القديم، ص ١٨١.

(٣) انظر: عبدالله صولة، في نظرية الحجاج، ص ٤٣.

فـ«يدفع الحاج أطروحة ما، مبيّناً أنها لا تتفق مع أخرى»^(١). وتمظهر هذه الحجة كثيراً في كافوريات المتنبي، في مثل قوله^(٢):

إِذَا كُنْتَ تُرْضَى أَنْ تَعِيشَ بِزَلْلَةٍ فَلَا تَسْتَعْدِنَ الْخُسَامَ الْيَمَانِيَا
وَلَا تَسْتَطِيلَنَ الرِّمَاحَ لِغَارَةٍ

إذ يوجّه المتنبي الخطاب في هذين البيتين إلى نفسه، موظفاً التقنية الحاجية: التناقض وعدم الاتفاق، إذ لا تتفق طبيعته وما جُبِلَ عليه من مزايا وموهاب مع المكانة التي أنزله إليها سيف الدولة، بأن يكون شاعره والمتحني بانتصاراته، ثم لا شيء بعد ذلك، بل تراخي الأمر بينهما إلى أن صار يتغيّر عليه ويَصُدُّ عنه، إلى أن وقع الفراق. بينما كان المتنبي ينظر إلى نفسه نظرة أخرى مختلفة عن ذلك كله، فهو يقول^(٣):

وَفُؤَادِي مِنَ الْمُلْوَكِ وَإِنْ كَـا ... نَـلِسَـانِي بُـرَـى مِنَ الشُـعَـراءِ

والمتنبي يُلمح - منذ اللقاء الأول - إلى هدفه من الوفادة على كافور، فكأنه يريد أن يُفهمه أنه بإقباله إليه يضع نفسه في الموضع اللائق بها، وفي ذلك تحقيق لغایتين، إحداهما: مدح كافور، وإيهامه بأنه مقصد كل ذي همة، بالرغم بأن من يريد المكانة العالية فليَفِدْ على

(١) سامية الدريدي، الحاج في الشعر العربي القديم، ص ١٩٢.

(٢) ديوان المتنبي بشرح المعري (معجز أحمد): ٤/١٨ - ١٩، وعلى هذا الشرح ستكون حالات شعره الآتية.

(٣) معجز أحمد: ٤/٤١.

كافور، والثانية: أن فيه إشارة إلى كافور بأنه لن يقبل إلا أعلى الرتب، فلو كان يرضى بغيرها(العيش بذلة) لبقي في بلاط سيف الدولة.

ولتمثيل الموقف فإن المتنبي يستحضر صورة الفارس الذي يأبى الضيم ومع ذلك يرضى البقاء في دار الهوان، فيجمع بذلك بين النقيضين ، إذ لا يتفق الرضا بالعيش بذلة مع إعداد السيوف واستطالة الرماح واستجادة الخيل العتاق ؛ لأن هذه عدة الإنسان الذي يأنف من الذل ، ولا يقبل إلا العيش بعزة وكرامة ، فإذا كان الإنسان يقبل الذل على نفسه فما فائدة الاستعداد بأدوات الأنفة المتمثلة في السيف والرمح والخيل الجياد.

ومثل ذلك حينما يوجه المتنبي خطاباً كونيّا ، يروم من خلاله بثٌ فكرةٌ عامة في سياق تجربته مع كافور ، والخطاب الكوني - أو الحكمة الموجّهة إلى مخاطبٍ كوني - هي نمطٌ من أنماط الاستقراء ، وهو كما جاء في منطق أرسسطو «الطريق من الأمور الجزئية إلى الأمر الكلّي»^(١) ، فالمتنبي ينطلق من موقف مدحِيٍّ ، خَصَّ به مدوّنه بصفته عظيماً لم تعجزه الحرب ، إلى استخلاص حكمة كُلّيةٌ مقنعة^(٢) مثل قوله^(٣) :

لَيْتَ الْحَوَادِثَ بَاعْتَنِي الَّذِي أَخَذَتْ
مَنِّي بِحَلْمِي الَّذِي أَعْطَتْ وَتَجْرِي
فَمَا الْحَدَائِكُ مِنْ حَلْمٍ بِمَائِعَةٍ
قَدْ يُوجَدُ الْحَلْمُ فِي الشَّبَّانِ وَالشَّيْبِ

(١) عبد الرحمن بدوي، منطق أرسسطو، دار القلم، بيروت، ط١ ، ١٩٨٠ م، ج٢ ، ص٥٧.

(٢) انظر: صالح بن رمضان، التواصل الأدبي : من التداولية إلى الإدراكية، المركز الثقافي العربي ، بيروت ، ط١ ، ٢٠١٥ م، ص١٢٠ .

(٣) معجز أحمد : ٤/٤٤.

فهو يدفع المقوله الشائعة المتمثلة في أن الحَلْمَ مقتربٌ بالشيب وكبير السنّ، والزعم بأن الحكمة لا توجد إلا عند الكهول؛ لأن هذه الحكمة إنما هي نتيجة التجارب في الحياة والخبرات المتراكمة تدريجياً فيها، فمن الطبيعي ألا تكتسب إلا بعد تقدُّم العمر، إذ يؤكِّد أن الحَلْمَ صفة يَهْبُها الله تعالى من يشاء من عباده، بصرف النظر عن أعمارهم، ويستشهد على ذلك بنفسه، إذ اتصف بالحلم منذ حادثه، يقول ابن جني (ت ٣٩٢هـ) شارحاً هذين البيتين: «يقول : ليت الحوادث رَدَّتْ عَلَيَّ شبابي ، وأخذت مني الذي أعطته من الحَلْمَ والتجربة ، ورَدَّتْني إلى حال الحادثة ، فقد كان معني فيها من الحَلْمَ والتجربة ما يكفيني»^(١) ، يؤيد هذا قوله في قصيدة أخرى^(٢) :

وإذا الحَلْمُ لَمْ يَكُنْ فِي طَبَاعٍ لَمْ يُحَلِّمْ تَقْدُمُ الْمِيلاد

ومن ثم فلا اتفاق بين زَعْم اقتصار الحَلْمَ على الشَّيْبِ وبين ما حدث له من اتصافه بالحلم منذ حادثه.

ولا يغفل المتنبي عن حجة قلب البرهان على صاحبه (Retorsion)، وهي حجة متصلة بمبدأ التناقض وعدم الاتفاق، وتنص على اعتماد

(١) ابن جني، الفَسْرُ، تحقيق : رضا رجب، دار اليابس، دمشق، ط١، ٢٠٠٤م، ج١، ص. ٥٤٧.

(٢) معجز أحمد : ٩٣/٤

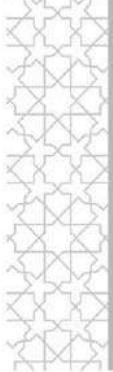
حجّة الخصم وإثبات أنها في حقيقة الأمر تناقض ما يذهب إليه^(١)، وقد وظفها الشاعر في خطابه لكافور^(٢):

سُبْشَمْسٌ مُنْزِيرَةً سَوْدَاءَ
تَفْضُحُ الشَّمْسَ كَلْمَا ذَرَّتِ الشَّمْسَ ...
إِنَّ فِي كُوْنِكَ الَّذِي الْجَدُّ فِيهِ
لَضِيَاءً يُزْرِي يُكُلُّ ضِيَاءَ
إِنَّمَا الْجَلْدُ مَلْبِسٌ وَابْيَاضَانُ النَّهَارِ ...
أَنْ يَلْوَنِ الْأَسْنَاتَ وَالسُّخْنَاءَ
أَنْ يُبَيِّضِ الْمُلْكَوَى أَنْ تُبَدِّلَ اللَّوْرُ ...

إذ يدرك المتنبي - وغيره من الناس - أن شكل كافور وهيأته ولو نونه جميعها أمور لا تتناسب مطلقاً مع ما وصل إليه من رئاسة، فهو لا يعدو أن يكون عبداً مملوكاً أسود اللون، تغلب على أبناء سيده بعد وفاته، ومع تكُون كثير من المالكين من ذوي الأصول الأعجمية من زمام الحكم في الدول الإسلامية منذ الدولة العباسية، إلا أنه لم تَجُرِ العادة أن يكون هذا المتملك عبداً أسود، مما جعله مَثَلاً شَرِوداً، وهي عقدة نقص لم يزل كافور يعاني منها بالرغم مما وصل إليه من مَجْدٍ و جَاهٍ، وحينما يجد المتنبي مدوحة بهذه الصفة التي لا يمكن قبولها اجتماعياً، كما لا يمكن إنكارها أو تغييرها، ويدرك أنه أصبح - منذ البداية - أمام أطروحة غير مقبولة في العُرف الاجتماعي وفي سُلْمَ قِيم الاقتناع بسيادة العبد، فإنه يحشد طاقاته العقلية وقدراته الفنية، وعلى بُعد ما بين كافور ذي اللون الأسود المظلم وما بين الشمس بضيائهما وإشراقها، مما يبدو معه

(١) انظر: سامية الدريري، الحجاج في الشعر العربي القديم، ص ١٩٦.

(٢) معجز أحمد : ٤/٣٨.



استحالة الجمع بين المتناقضين ، إلا أن المتنبي يفاجئ الجميع باختراع شمس سوداء تبدو معها الشمس الحقيقة مزيفة لا قيمة لها ، وبذلك يصبح «الأنوذج» ومضرب المثل أكذوبة كبرى اخترع الإنسان جمالها وصدق ذلك لأنه يقصر نظره على الحسيّات ، لكن الضياء الحقيقي - في نظر المتنبي - إنما هو الضياء المعنوي ، وهو ضياء النفس وصفاؤها وسلامتها من سيء الأخلاق ، وبذلك يصرف المتنبي أذهان المتلقين / المحاجِّين إلى الجمال الحقيقى ، ويطلب منهم - دون تصريح - الالتفات إلى الجوهر والصَّدَّ عن العَرَض ، لأن الجلد إنما هو ملبس ظاهري لا يجدي شيئاً أمام قيمة النفس في ميزان الأخلاق . وحينما اطمأن إلى قوَّة حجته ، وأنه استطاع أن يفحِّم الخصوم ، وأن يقلب حُجَّتهم عليهم ، جعل لون (الأستاذ) - المستهجن سابقاً - أُمنِيَّةً من أمانى الملوك وليس من أمانى العامة فحسب ، فالجامع بين كافور والشمس صفة الضياء ، ولكنها حسية في الشمس ، ومعنىَة في كافور .

ويستخدم الحجة ذاتها حينما غضب على كافور :
مِنْ أَيَّةِ الطُّرُقِ يَأْتِي نَحْوُكَ الْكَرَمُ أَيْنَ الْمَحاجِّمُ يَا كَافُورُ وَالْجَلَمُ

فقد تغيَّرت وجْهَة الحجاج في خطاب كافور بعد أن يئس منه ، فظهر شعوره الحقيقي تجاهه ، وعاد يلوم نفسه على تأميم الخير منه ، وتوقع الكرم من طريقه . وفي هذا البيت يستخدم المتنبي طاقاته الحجاجية في هجاء كافور ، ويرسم لنا مفارقة كبيرة قائمة على حجة عدم الاتفاق بين حال كافور وقد أصبح عظيم مصر وحاكمها ، وما يلزم من صفات الزعامة كالكرم والكرياء ، وبين أصوله التي نشأ فيها ، ويوظف

الاستفهام الإنكارى للاستفادة من دلالته على السخرية: كيف يعرف الكرم طريقه إليك ولم تنشأ في بيئه كريمة؟ وإنما قدرك ومكانك الحقيقى مع الحجامين، أو مع رعاة الغنم^(١)، فهي أعمال أمثالك من العبيد، ومعلوم أن استفهام الإنكار يمثل أسلوبًا في محااجة الخصم وتبكيته من أربع الأساليب الإنسانية ذات القيمة التقريرية الإخبارية.

وفي فضاء النص الكافوري، يسخر المتنبى من أهل مصر، ويتهكم بهم إذ رضوا بأن يتملّك عليهم كافور وهو العبد الأسود، ويتهمهم بالجهل وعدم إدراك مالات الأمور وغایاتها، فإن سادة كلّ أمة منها، أما أهل مصر فقد رضوا بأن يسودهم العبيد^(٢):

سَادَاتُ كُلِّ أُنْسٍ مِنْ نُفُوسِهِمْ وَسَادَةُ الْمُسْلِمِينَ الْأَعْبُدُ الْقَرْمُ
يَا أُمَّةً صَحِحَّتْ مِنْ جَهْلِهَا الْأُمُّ أَغَيَاةُ الدِّينِ أَنْ تُخْفِي شَوَارِبِكُمْ

ففي سبيل إثبات صحة فكرته يستخدم حجة عدم الاتفاق، في قالب حكمة كونية تفضي إلى المفارقة، وقوام ذلك: التناقض الذي عليه المصريون، وهو تناقض يقود إلى السخرية والإضحاك، إذ يبني المتنبى حجته في التقليل من شأن المصريين وإثبات جهلهم بأمور الدين،

(١) انظر: معجز أحمد : ١٥٩/٤ ، وجاء في شرحه: «وقيل : أَرَادَ أَنْكَ تَصْلُحَ أَنْ تَكُونَ حَجَّاً ، أَوْ رَاعِيًّا يَجْزُ الصُّوفَ بِالْجَلَم ، وَإِنَّا نَسَبَهُ إِلَى الْحَجَّامَة ؛ لِأَنَّ الْحَجَّامِينَ بِمَصْرِ لَا يَكُونُونَ إِلَّا سُودَانًا ، وَكَذَلِكَ رُعَاةُ الْغَنَم ، أَكْثُرُهُمُ الْعَيْدُ السُّودُ». وهذا العمق من المتنبى بمعونة هيئات أصحاب الحرف إنما هو دليلٌ ظاهرٌ على أن كافورًا - آخر، مغایر له تمامًا.

(٢) معجز أحمد : ١٦١/٤ .



وضرورة تقديم بعضها على بعض ، على انتفاء الاتفاق بين غاية الدين وحقيقةه التي تأبى الذل ، وبين ما يكتفي به الم Crosby من إحفاء الشوارب ؛ ولذلك صاروا أضحوكة الأمم كلّها.

٢ - الحجة القائمة على العلاقة التبادلية (Regle de reciprocite) :

تقتضي هذه الحجة مبدأ التعامل مع العناصر المتتممة إلى صنف واحد بكيفية واحدة^(١) ، وبما أن هذه العناصر تتتمم إلى صنف واحد فإنه ينطبق عليها قاعدة العدل ، التي تقتضي معاملة واحدة لكيانات أو وضعيات داخلة في مقوله واحدة^(٢) .

وبما أن الإمارة كانت الهدف الأساس من وفادة المتنبي على كافور ، فإنه أراد أن يبيّن أهلية واستحقاقه لها ؛ بما يملك من مقوماتها وأسبابها ، كما أراد أن يُلمح لكافور بالسبب الحقيقى لوفادته عليه ، فقال^(٣) :

فَارْمِ بِي مَا أَرَدْتَ مِنِّي فَإِنِّي
أَسَدُ الْقُلُوبَ آدَمِيُّ الرُّوَاءِ
وَفُؤَادِيُّ مِنَ الْمُلْكَوَىٰ وَإِنْ كَـا ...
نَ لِسَانِيُّ يُرَىٰ مِنَ الشُّعُرَاءِ

ولأن الشاعر يرى في نفسه الكفاءة للإمارة ، فهو يتطلب من كافور أن يطبق مبدأ العدالة بينهما ، ويستخدم في ذلك الحجة القائمة على العلاقة التبادلية ، فهو مثال الملوك لأن فؤاده منهم ، وليس فيه من الشعراء إلا اللسان ، فالآهُمُ الذي عليه مدار الأمر كلّه هو الفؤاد لأنّه جوهر المرء ؟

(١) انظر : سامية الدريدي ، الحجاج في الشعر العربي القديم ، ص ٢٠١ .

(٢) انظر : عبدالله صولة ، في نظرية الحجاج ، ص ٤٥ .

(٣) معجز أحمد : ٤ / ٤٠ .

ولذا فهو يرى أنه من الواجب على كافور أن ينزله منزلته اللائقة به بتوليه إحدى الإمارات لأنه خلق ملكاً، وهو يتکئ في ذلك على حجة التماشى ؛ «لأنه يحتمكم إلى مبدأ منطقي هو التبادلية، أي معاملة طرفين متماثلين المعاملة ذاتها»^(١).

وفي مقام آخر يستخدم المتنبي الحجة ذاتها، فيلُجح على كافور ويستنجزه وعده ، ويعرض به لإبطاء الوفاء به ، ويرسم ذلك في لوحة فنية رائعة قائمة على أسلوب الكنایة^(٢) :

أَبَا الْمَسْكَ هَلْ فِي الْكَاسِ فَضْلٌ أَنَّا لَهُ فَإِنَّمَا أَغَنِي مُنْذُ حِينِ وَتَشْرَبُ

إذ لا يستقيم أن يؤدي هو وظيفة المغني الذي ينتهي عند إمتاع الناس وإطراهم ، بينما يؤدي كافور وظيفة المستمع المستمتع الذي يشرب على ألحان الغناء. ففي هذا البيت يوظف المتنبي (الحجـة التبادلـية) القائمة على مبدأ العـدالة ؛ لأنـ الغـاية التي جاءـ المـتنـبي إـلى كـافـورـ منـ أـجلـهاـ هيـ الإـمـارـةـ والـولـاـيـةـ ، وـهـوـ بـهـذـاـ بـيـتـ يـمـاثـلـ بـيـنـ نـفـسـهـ وـبـيـنـ كـافـورـ تـحـديـداـ ، إـذـ يـطـلـبـ - بـعـدـ هـذـاـ بـيـتـ مـباـشـرـةـ - مـنـ كـافـورـ أـنـ يـُشـرـكـهـ فـيـ الـحـكـمـ وـأـنـ يـجـعـلـهـ

وـالـيـاـ(٣)ـ :

إـذـاـ لـمـ ثـنـطـ بـيـ ضـيـعـةـ أـوـ وـلـاـيـةـ فـجـوـدـكـ يـكـسـوـنـيـ وـشـغـلـكـ يـسـلـبـ

(١) سامية الدريدي ، الحجاج في الشعر العربي القديم ، ص ٢٠٢ .

(٢) معجز أحمد : ٤/١٠٧ .

(٣) معجز أحمد : ٤/١٠٨ .

وبذلك فهو يطلب من كافور أن يطبق مبدأ العدالة بينهما؛ لأنه يرى أنه ليس هو بأقل منه.

ب - الحجج شبه المنطقية التي تعتمد العلاقات الرياضية:

هي حجج تقوم على مقدمات غير منطقية، ولكنها تقترب منها كثيراً (Paralogism)، وهي «تعتمد في واقع الأمر قواعد رياضية تشكل خلفيتها العميقه ونسيجها الداخلي، بل تؤسس طاقتها الحاجاجية وتعده معينها الإقناعي. وهي عديدة أهمها»^(١):

١ - حجة التعدية (Argument de transitivite):

هي «خاصية شكلية تتصرف بها ضروب من العلاقات التي تتيح لنا أن نُمرّمن إثبات أن العلاقة الموجودة بين (أ) و(ب) من ناحية، و(ب) و(ج) من ناحية أخرى، هي علاقة واحدة، إلى استنتاج أن العلاقة نفسها موجودة وبالتالي بين (أ) و(ج)»^(٢)، وقد يكون سبب هذه التعدية هو التساوي بين طرفي القضية، أو تفوق أحدهما على الآخر، أو اشتتماله عليه.

وقد بنى المتنبي خطابه بهذه الحجة في قوله^(٣) :

أَحَنْ إِلَى أَهْلِي وَأَهْوَى لِقَاءَهُمْ وَأَيْنَ مِنَ الْمُشْتَاقِ عَنْقَاءُ مُغَرِّبٍ
فَإِنَّ لَمْ يَكُنْ إِلَّا أَبُو الْمُسْكَ أَوْ هُمْ

(١)سامية الدريدي ، الحجاج في الشعر العربي القديم ، ص ٢٠٣ .

(٢)عبدالله صولة ، في نظرية الحجاج ، ص ٤ .

(٣)معجز أحمد : ٤ / ١٠٨ .

**وَكُلُّ امْرِئٍ يُولِي الْجَمِيلَ مُحَبٌّ
وَكُلُّ مَكَانٍ يُنْبِتُ الْعَزَّ طَيْبٌ**

إذ يدّعى المتنبي حُبًّا كافور، إلى الدرجة التي يجعله فيها أحب إليه من أهله، ولحبه كافوراً فإنه يستطيع أرض مصر التي يقيم فيها كافور، وحاجته في حبه هذا الذي بلغ شغاف قلبه أن كافوراً امرؤً يولي الجميل، وبما أن النفوس جُبِلت على حُبِّ الإنسان الذي يولي الجميل، فإن هذا الحب الكبير لكافور أمرٌ طبيعي، وتحقق حجة التعدي هنا في أن نقول:

المرء الذي يولي الجميل محب



كافور امرؤ يولي الجميل



إذن: كافور امرؤ محب

والأمر ذاته في مدح إقامته في مصر؛ وما ذاك إلا لأنها مكان يُنبت العزّ، ومن المعلوم من العقل بالضرورة أن الإنسان تطيب له الأماكن التي تكسبه العزة، وتحقق حجة التعدي هنا في القول:
المكان الذي يُنبت العز طيب



مصر مكان يُنبت العز



إذن: مصر مكان طيب

ويوظف الحجة ذاتها في قوله^(١) :

عَدُوكَ مَذمُومٌ يُكُلُّ لِسَانِ

فالشاعر يحاول ادعاء وجود الإجماع على محبة كافور، وبذلك فلا يوجد له أعداء، فإذا وُجدَ أحدٌ يشدُّ عن هذه القاعدة فهو مذموم بأسنة المحبين؛ لأنَّه خالف القاعدة العامة وهي الإجماع على محبة كافور. وبما أنَّ المجتمع ينبذ من يندم كافوراً، فإنَّ هذا الذمُّ جارٍ على الشمس والقمر لو كانوا من أعداء كافور. وبذلك يحتاج المتنبي على عموم ذمٍّ عدوٍ كافور بأنَّ هذا الذمُّ سيتعدى إلى القمررين فيما لو عاديه، وإذا أردنا صياغة هذا الخطاب في معادلة رياضية قلنا :

عدو كافور مذموم



القمران عدوان لكافور (افتراضياً)



القمران مذمومان

ويستثمر الشاعر هذه الحجة عندما يعمد إلى هجاء كافور أيضاً، فيقول^(٢) :

لَوْأَكَهُ فِي ثِيَابِ الْحُرُّ مَوْلُودٌ

الْعَبْدُ لَنِيْسَ لِحُرُّ صَالِحٌ بَأْخَ

إِنَّ الْعَبِيدَ لَا تَجَسُّ مَنَاكِيدُ

لَا تَشَرِّ العَبْدَ إِلَّا وَالعَصَمَعَةُ

(١) معجز أحمد : ٤/١٢٦.

(٢) معجز أحمد : ٤/١٧٢.

فضلاً عن إخراج المعنى مخرج الحكمة وهي حجة مبنية على الواقع كمارأينا، لم يتوقف هجاء المتنبي كافوراً عند ذاته هو، بل تعدى ذلك إلى دم الجنس البشري الذي ينتمي إليه المهجو، فهجاه كله دون استثناء، مشيراً إلى أن سبب فساد علاقته بكافور أنه ينتمي إلى هذا النوع من الناس، الذي لا يمكن أن يتعايش مع الأحرار الصالحين، ولو أنهما ولدا في فراش واحد؛ لأن العبد لابد أن ينزع إلى أصله من اللؤم والخسّة، وهذا التعميم هو شكل من أشكال استعماله السامع إلى قبول الأطروحة بصفتها من الحقائق العامة، لا من الانفعالات الشخصية، وبهذا يكون المخاطب كونيّا، والمعنى مجاوزاً للسياق الخاص الذي قيل فيه الهجاء. فالبيتان مبنيان على حجة التعديّة، التي استخدمها الشاعر لتبرير هجائه كافوراً، ولو أجريناها في معادلة رياضية لجاءت كالتالي :

العيid أنجاس مناكيد



٢ - تقسيم الكل إلى أجزائه المكونة له (Argument de division) : هو شكلٌ من أشكال الاستقراء، ويبيّن هذا النوع من الحجج أن الحكم الذي ينطبق على كل جزء من الأجزاء، فسينطبق ضرورةً على

الكل^(١)، وذلك بأن نتصور أن هذا الكل هو محمل أجزائه. والهدف من هذه الحجة: البرهنة على وجود المجموع، ومن ثم تقوية الحضور^(٢).

ولمّا أراد المتنبي أن يثبت دناءة كافور، وأنه لا يمكن أن يكون مصدر

خير لأحد مطلقاً، استخدم حجة التقسيم، فقال^(٣):

فَلَا تُرْجِعُ الْبَيْرَ عَنْدَ امْرَئٍ
مَرْتَ يَدُ النَّخَاسِ فِي رَأْسِهِ
وَإِنْ عَرَكَ الشَّكُّ فِي نَفْسِهِ
يَحَالُكُو فَسَأْظُرُ إِلَى جَنْسِهِ
إِلَّا الَّذِي يَلْقُومُ فِي غَرْسِهِ
فَقَلْمَانِي لَقُومُ فِي ظُرْبِهِ

وطلب من المتلقى ألا ينظر إلى الفرد، وإنما إلى المجموعة التي ينتمي إليها هذا الفرد، فانتفاء كافور إلى جنس السودان دليل كافٍ - في نظر المتنبي - على أن الرجل ليس أهلاً لأي مكرمة؛ ولذلك فقد جعله فرعاً من شجرة دنيئة، فلا يُستغرب حينئذ أن ينزع الفرع إلى أصله، ويعود الجزء إلى الكل الذي ينتمي إليه، وفي هذا إشعار للمتلقى الكوني بوجود الدناءة في هذا الجنس، أي أنه راسخ في جوهره، وليس طارئاً عليه، ورسوخ الصفة في الموصوف قانون من قوانين المدح والهجاء في النظرية الشعرية القديمة، من خلال ذكر قسم منه وهو كافور.

٣ - حجة إدماج الجزء في الكل (L'argumentation par inclusion):

(١) انظر: سامية الدریدی، الحجاج في الشعر العربي القديم، ص ٢٠٧.

(٢) انظر: عبدالله صولة، في نظرية الحجاج، ص ٤٨.

(٣) معجز أحمد : ٤/٨٩.

يعرف ليونال بلنجي (Bellenger Lionel) هذا النوع من الحجج بأن ما ينسحب على الكل ينسحب على الجزء من هذا الكل^(١).

وقد استخدم المتنبي هذه الحجة عندما أراد أن يجعل من نفسه جزءاً

من كافور:

إِنَّمَا التَّهْذِيَّاتُ لِلْأَكْفَاءِ
وَلِمَنْ يَلْدَنِي مِنَ الْبَعْدَاءِ
وَأَنَا مِنْكَ، لَا يُهَنِّئُ عُضُوًّا
بِالْمَسَرَّاتِ سَائِرَ الْأَعْضَاءِ

هذه الحجة شكلٌ من أشكال الاستعمال العاطفية بالإيتوس (Ethos)، ويحاول المتنبي الوصول إلى إحدى غياته في الوفادة على كافور من خلال هذين البيتين، وهي: إقناع كافور بصدق حبه له، وأنه وفد عليه إعجاباً به ورغبة في جواره. وفي سبيل الوصول إلى هذه الغاية عمد إلى استخدام حجة: إدماج الجزء في الكل، فزعم أن بينهما علاقة متصلة ذات جذور عميقـة، تتشابه مع علاقة الأعضاء بعضها ببعض، وأن هذا القرب المعنوي بينهما جعل منه جزءاً لا يتجرأ من كافور.

٤ - حجة الاحتمال (L'argumentation par probable) :

تعني هذه الحجة ربط الواقع بالمحتمل، بأن يكون التسليم بالواقع حجة للإذعان بما يحتمل وقوعه في المستقبل، فـ«تُؤَسِّسُ عَلَى حظوظ

Bellenger Lionel, L'argumentation, principes et methodes : ٢٥.(١)

(٢) معجز أحمد : ٣٥/٤

المرء في تحقيق أمر ما، أو إنجاز حدث معين، أو اتخاذ موقف محدد،
وخلفيته واضحة»^(١).

وكانت هذه أولى حجج المتنبي التي استخدمها للتسليم بكرم
كافور^(٢):

إِذَا كَسَبَ النَّاسُ الْمَعَالِيَ بِالنَّدَىٰ
فَإِنَّكَ تُعْطِي فِي نَدَكَ الْمَعَالِيَ
وَغَيْرُكَثِيرٌ أَن يَزُورَكَ رَاجِلٌ
لِسَائِلِكَ الْفَرْدُ الَّذِي جَاءَ غَازِيَا

وقد أراد المتنبي أن يحتاج لأمرتين: الكرم المطلق لمدحه كافور،
وصواب رأيه في قصد كافور. واستخدم - في سبيل إقناع المتلقى -
حججة الاحتمال، فوضع أمامه احتمالات عدة، أولها: أن كافوراً لفريط
كرمه يعطي المعالي لمن يقصده، في حين أن الكرماء يحاولون نيل المعالي
بعطائهم، وعلى هذا فإن كافوراً يعطي ما يتسابق أهل الكرم إلى
الوصول إليه. وثانيها: أن كافوراً ينح مُلُكَ العراقين للرجل الفقير الذي
بلغ به الفقر أنه لا يجد راحلة يركبها إليه. وثالثها: أنه ينح الجيش ذا العدد
والعدة لمجتدي نواله، فلا يكتفي بهب المال وإنما يهب الجيوش. وهي عالم
منال احتمالات المتعددة التي قد لا يملكونها كافور أساساً، بل لا يتصور
العقل أن يمنحها أمير أو ملك أو حتى خليفة لمُعْتَفٍ يرجو نواله، لكن
هذه الاحتمالات تقود في النهاية إلى نتيجة واحدة، وهي: كَرَمُ كافور

(١) سامية الدريدي، الحجاج في الشعر العربي القديم، ص ٢١٣.

(٢) معجز أحمد : ٤/٢٧.

المطلقُ الذي لا يماثله كرمٌ، ولا يُحدهُ حدٌ. وحين يطمئن المتبني إلى تفُوّقه في بناء حجته، فإنه يضمن الوصول إلى غاياته التي يحوم حولها، وهي: استمالة كافور وضمان نيل ما يرجو منه (المتلقى الخاص)، ومحاولة إقناع المتلقين (المتلقى الكوني) بصدق ما يقول؛ ليدل على أن قصده كافوراً كان رأياً صائباً و اختياراً موفقاً.

ومثل ذلك قوله^(١):

أَرِيكَ الرُّضَا لَوْ أَخْفَتَ النَّفْسَ خَافِيَا
وَمَا أَنَا عَنْ نَفْسِي وَلَا عَنْكَ رَاضِيَا

ينكر المتبني رضاه عن كافور، مؤكداً أن الرضا - لو تحقق يوماً - لن يكون إلا في احتمال واحد، وهو إذا أَخْفَتْ نفسه ما يضممه لكافور من مشاعر الاحتقار والامتنان، وهذا أمر مستحيل إخفاوه؛ فلذلك يؤكد أن الرضا عن كافور كذلك مستحيل، وليس رضاه عن كافور فحسب، بل رضاه عن نفسه.

الحجج المؤسسة على بنية الواقع: وهي ثلاثة أنواع:

(حجج التابع - حجج الغائية - حجج التعايش)

١- التابع / وهي نوعان: (الحججة السببية - الحجة البرغماتية:
(الفعوية)

أ- الحجة السببية:

(١) معجز أحمد : ٤/١٧.

يُينى الحجاج في هذا النوع من الحجج على تتابع ثابت للأحداث، مع الإحالة على رابط سببي يصلُ بينها، وهي حجة تعتمد عادة على تبرير الأحداث وتدعيم المواقف^(١).

ومن الطبيعي أن يعتمد المتنبي على هذا النوع من الحجج في خطابه لكافور، مثل قوله^(٢):

إلى غِيَوْثِ يَدِيهِ وَالشَّائِبِ
قَالُوا هَجَرْتَ إِلَيْهِ الْغَيْثَ قُلْتُ لَهُمْ :
إِلَى الَّذِي تَهَبُ الدُّولَاتِ رَاحَتْهُ
وَلَا يَمْنُ عَلَى آثارِ مَوْهُوبِ
وَلَا يَرُوعُ يَمْغَدُورِ بِهِ أَحَدًا

لقد بنى الشاعر استراتيجية الخطاب على غرض عتاب الآخر له، فجعل - أولاً - شخوصه إلى كافور موضوع أحاديث الناس (قالوا...)، وقد رجحت كفة الجمع على المنفرد في مقابلته بين الغيث والغيوث. ويُلحّ المتنبي دائمًا على أنه تعرض لانتقادٍ كثير حينما عزم على الرحيل إلى كافور، بل إنه يذكر ذلك لكافور نفسه دون مواربة، وهو أسلوب درج على استخدامه لاستفزاز كافور وعطف عنقه، وتحفيز أريحيته لإنجاز ما وعده به. ونراه يوظف الحجة السببية في هذه الأبيات، إذ يبيّن أن سبب هجرته من أرض الشام التي يجود عليها الغيث كثيراً، إلى أرض مصر التي يقلُ فيها المطر، هو بحثه عن الغيث الخاص وليس الغيث العام، فهو لم يخسر شيئاً طالما أنه يستبدل غياثاً بأخر أجدى عليه نفعاً،

(١) انظر: سامية الدريري، الحجاج في الشعر العربي القديم، ص ٢١٥.

(٢) معجز أحمد : ٤/٥٣.

فكافور هو غيشه الذي يهب الولايات لا مجرد الأموال، ولا يمُنُّ على من يتفضل عليهم، ولا يغدر بأحد من جلسائه فيروع به الآخرين فيظلون يتوجّسون ويترقبون الانتهاء إلى نهايته نفسها، ولا يصيّب صاحب مال بنكبة فيقزّع أمثاله خوف أن يصيّبهم ما أصابه. تلك الصفات التي لم يجدها المتنبي عند سيف الدولة الذي فارقه مغاضبًا.

وفي مثال ثان يقول :

وَلَوْلَمْ يَكُنْ إِلَّا الْبَشَاشَةَ رِفْدُهُ^(١)
وَلِأَنَّكَ لِلْمَشْكُورِ فِي كُلِّ حَالَةٍ
فَلَحْظَةُ طَرْفٍ مِنْكَ عِنْدِي نِدْهُ
وَكُلُّ تَوَالٍ كَانَ أَوْهُ مُوكَافِئٌ
وَلَكِنَّهَا فِي مَفْخَرٍ أَسْتَجِدُهُ
وَمَا رَغْبَتِي فِي عَسْجَدٍ أَسْتَفِيلُهُ

لقد حرص المتنبي على إخفاء شعوره الحقيقى تجاه كافور، وأراد أن يوهمه هنا بأن هدفه الرئيس ليس المال ولا الذهب، وأنه لا ينتظر عطاء منه، ويذهب في ظنه أن استقباله إياه بالشاشة يغنىه عن كل نوال، ويوظف المتنبي حجة السببية في سبيل إقناع كافور بهذا كله، فيعلن في البيت الأخير أن سبب وفادته عليه إنما هو لاكتساب مزيد من المجد بمجرد القرب منه، فيكتفيه فخرًا أن يكون بجواره ومن حاشيته.

ويوظف هذه الحجة في الحاجاج الكوني أيضًا، وذلك عندما يبث بعض الدروس التي استفادها من الحياة، مفسّرًا تلك الآراء، ومعللاً تلك الرؤى^(٢) :

(١) معجز أحمد : ٧١/٤.

(٢) معجز أحمد : ١١٦/٤.

لَا تَلْقَ دَهْرَكَ إِلَّا غَيْرَ مُكْتَرٍ
مَا دَامَ يَصْنَحُ بِفِيهِ رُوحَكَ الْبَدْنُ
فَمَا يَدُومُ سُرُورٌ مَا سُرِّرْتَ بِهِ
وَلَا يَرُدُّ عَلَيْكَ الْفَائِتَ الْحَزَنُ

لقد أصابت المتنبي لفحة من لفحات اليأس بعد أن خذله كافور، وزاد على ذلك أن قوماً نعوه في مجلس سيف الدولة وأشاعوا وفاته، فضجّتْ روحه بالأنين واليأس من كل شيء، بعد أن فقد كل شيء، فقد الماضي الجميل في كنف سيف الدولة، فرحل إلى كافوري بحث عمّا يؤنسه ويخفف من آلامه، فلم يجد بقربه أهلاً ولا نديماً ولا سكناً ولا وطناً، وقد الآمال العرائض التي كان يعلل نفسه بالحصول عليها، ووجد نفسه مفرداً مجرّداً من كل هذا، غريباً وحيداً غير متجانس مع البيئة

الاجتماعية التي يعيش فيها⁽¹⁾:

أَرِيدُ مِنْ زَمَنِي ذَانِ يُبَلَّغُنِي
مَا لَيْسَ يَلْفُغُهُ فِي نَفْسِهِ الزَّمَنُ

ولشدّة ذلك اليأس دعا إلى عدم الاكتئاث بأحداث الحياة ومصاديبها، وما دام الإنسان على قيد الحياة فكل صروف الدهر هيّنة، وكأنه رضي من الغنيمة بالإياب. وفي سبيل إقناع المتلقّي بفكرة هذه فإنه يوظف الحجة السببية، فالسرور لا يدوم مهما بلغ سرورك، والحزن لا يرد عليك ما فات مهما تعاظم حزنك، فإذا كان الأمر كذلك، فلا تكترث لأحداث الحياة، ما سرّ منها وما أحزن.

ب - الحجة البراغماتية (النفعية):

(1) معجز أحمد : ٤/١١٥.

يعرفها ليونال بلنجي بأنها الحجة التي تمكّنا من تقويم قرارٍ أو حدثٍ أو رأيٍ، باعتبار نتائجه الإيجابية أو السلبية^(١).

وقد استعمل الشاعر هذا النوع من الحجج، وكثيراً ما وقفع نفسه بمحاسبها، ويراجع قراراته إذا تأخرت النتائج التي يرجوها، يقول^(٢):

أَمَا تَغْلِطُ الْأَيَّامُ فِي بَأْنَ أَرَى

عَشِيَّةً شَرْقِيًّا الْحَدَائِيَّ وَغُرْبُ

عَشِيَّةً أَحْفَى النَّاسِ بِي مَنْ جَهَوْتُهُ

فقد لاح في أفق المتنبي أنه يخسر قضيته التي راهن عليها، وظهرت له علامات تنكر كافور، وطال مطأله إياه، حتى ليكاد يوقن أن آماله آخذة في الضمحلال، وأن أحلامه ذهبت أدراج الرياح، فشيّعها بقلبه بألم على ماضيه، يحن إلى سالف أيامه، ويتحسّر على ما صنع بنفسه، موظفاً في ذلك الحجة البراغماتية (النفعية)، بعد أن بدأ لها سلبية نتيجة قراره في الوفادة على كافور.

ويستخدم هذه الحجة في هجاء كافور^(٣):

أَخَذْتُ يَمْدُحِهِ فَرَأَيْتُ لَهُوا

مَقَالِيَ لِلْأَحِيمِقِيَّا حَلَيمُ

وَلَمَّا أَنْ هَجَوْتُ رَأَيْتُ عَيَا

Bellenger Lionel, L'argumentation, principes et methodes : ٢٧. (١)

. ١٠١/٤ . معجز أحمد

. ١٦٤/٤ . معجز أحمد

فَهَلْ مِنْ عَادِرٍ فِي ذَا وَهَذَا فَمَدْنُوعٌ إِلَى السُّقْمِ السَّقِيمُ

وقف المتنبي محاسباً نفسه بعد أن أمضى أربعة أعوام في جوار كافور، وبعد كثير من التنازلات التي قدمها له؛ ليظفر بما يريد، إلا أنه لم يحصل على شيء مع أنه قدّم كل شيء، وهو هو يستعرض أحواله معه، فقد مدحه بالرغم من عدم قناعته به، وكان يعاتب نفسه على هذا المدح الذي جاء في غير محله، ويأسف على ذلك الشعر الذي يضيع سدى في مدح من لا يستحق، بل إنه لا يعدو أن يكون عبشاً وإضاعة للجهد والوقت. ولما فاض به الكيل وعجز عن الاحتمال أباح عن مكتنونات فؤاده، فهجا كافوراً بأقذع الهجاء وأوجعه، لكنه فطن بعد حين أنه كالرقم على الماء، وأنه عاد مرة أخرى لإضاعة شعره في هجاء من لا تدميه السهام، ولا يؤثر فيه جارح الكلام. فهو على الحالين قد خسر الصفة، إن مدح وإن هجا؛ ولذلك فإنه يستخدم **الحجّة البراغماتية** (النفعية) في تقويم تجربته مع كافور باعتبار نتائجها الفاشلة، وبيان آثارها السلبية على حياته وعلى شعره، إذ يعترف في نهاية المطاف أن مدحه كان نوعاً من اللهو؛ لأنه لم يكن للمدح أهلاً، بل يستكثرون عليه الهجاء ويعده شيئاً من العبث؛ لأن اللثام أمثاله لا يتأثرون بالذم.

واستناداً إلى ذلك فإن المتنبي يوظف حجة أخرى في هذه الأبيات هي حجة الغائية، الآتية لاحقاً، وكأنه يعتذر بغايته التي يرنو إليها عن وسيلة التي اتخذها لبلوغ تلك الغاية، وأنه حينما اختار مدح كافور إنما فعل ذلك اضطراراً؛ لأن له حاجة يريده من كافور أن يبلغه إليها.

٢ - حجة الغائية / وهي ثلاثة أنواع : (حجّة التبذير - حجّة الاتجاه - حجّة التجاوز)

أ - حجّة التبذير (Argument de gaspillage) :

يرى بيرمان (Perelman) أن هذه الحجّة تتمثّل في القول الآتي : بما أننا شرعنـا في إنجاز هذا العمل ، وضـحـينا في سـبيلـه بما لو أعرضـنا عنـ تمامـه لـكانـ مـضـيـعـةـ للـمالـ ولـالـجهـدـ ، فإـنهـ عـلـيـنـاـ أنـ نـواـصـلـ إـنجـازـهـ^(١).

وفي أفق الكافوريات يستعرض المتنبي شيئاً من تاريخه مع سيف الدولة ، مبيناً أن استمراره هناك سيكلفه تغيير طبائعه التي اعتاد عليها^(٢) :

وَمَا مَنْزِلُ الْلَّذَّاتِ عَنِّي بِمَنْزِلٍ إِذَا لَمْ أُبَجِّلْ عَنْهُهُ وَأَكَرِّمْ
سَاجِيَّةُ نَفْسٍ لَا تَزَالُ مُلِحَّةً مِنَ الضَّيْمِ مَرْمِيًّا يَهَا كُلُّ مَخْرَمْ

إذ كان المتنبي يدرك حجم طاقته الأدبية ، وموهبيـهـ الشـعـريـةـ ؛ فإـنهـ لا يرضـىـ لهـذهـ الـقـدرـاتـ بـغـيرـ محلـهاـ منـ التـكـرـمـ وـالـإـجلـالـ ، ولـديـهـ الـاستـعدـادـ لـهـجرـ لـذـائـذـ الـحـيـاةـ كـلـهـاـ إـذـاـ كـانـتـ ثـمـاـ لـقـدـرـهـ وـكـرامـتـهـ. ولـمـاـ بـدـأـتـ أـمـارـاتـ الـامـتـهـانـ وـعـلامـاتـ عـدـمـ التـقـدـيرـ تـظـهـرـ لـهـ منـ سـيفـ الدـوـلـةـ ، آثـرـ الرـحـيلـ ؛ اـعـتـدـادـاـ بـنـفـسـهـ ، وـصـوـنـاـ لـهـاـ مـنـ الذـلـةـ وـالـهـوـانـ ، مـؤـكـداـ أـنـ تـلـكـ سـجـيـةـ فـيـهـ طـبـعـ عـلـيـهـ ، لـاـ يـكـنـهـ تـغـيـرـهـاـ مـهـمـاـ كـانـتـ الـغـرـيـاتـ الـمـادـيـةـ ، كـمـاـ لـاـ يـكـنـهـ التـرـاجـعـ عـنـهـاـ وـإـنـ اـضـطـرـ لـلـتـنـقـلـ وـاجـتـيـازـ الـفـيـافـيـ.

Chaïm Perelman et Lucie Tytca, Traité de l'argumentation _ La nouvelle (١)

.rhétorique, : ٢٧٥

(٢) معجز أحمد : ٤/٧٦

وفي كافورية أخرى يذكر المتنبي سبباً للحمى التي أصابته في مصر، وهو سبب مغاير تماماً للسبب الذي ذكره الطبيب، فليس السبب مادياً، وإنما هو سبب معنوي^(١):

يُقُولُ لِي الطَّبِيبُ: أَكْلَتَ شَيْئاً
وَدَأْوَكَ فِي شَرَابِكَ وَالطَّعَامِ
أَصَرَّ يَحْسِنُهُ طُولُ الْجَمَامِ
وَمَا فِي طَبِّهِ أَنْي جَوَادٌ

وهو بذلك يوظف حجة التبذير، إذ يؤكّد أن جسمه اعتاد على الترحال والضرب في المفاوز والقفار، ولم يألف الإقامة والراحة؛ وبذلك فلا يمكن أن يُشفى إلا بمواصلة هذه العادة والاستمرار عليها وعدم التراجع عنها، ويجعل من الصورة البيانية الرافدة تكثيفاً للطاقة الحجاجية، إذ جعل نفسه في صورة الجواد الذي لا تناصبه الراحة بعد أن اعتاد على السير وتحمل التعب.

إن عودة المتنبي إلى رسم ملامح صورته، أي صورة الفارس المستعد دوماً للرحيل، التوّاق إلى المعالي، هي لونٌ من ألوان الغنائية الحجاجية التي ترمي إلى إعادة بناء الصورة، وتجديد الثقة بالنفس بعد تلك الهزائم التي مُني بها، وخيبات الأمل التي أصابته في مصر.

ب - حجة الاتجاه (Argument de direction):

يعرّفها أوليفي روبيول (Reboul Olivier) بأنها: رفض أمرٍ ما، حتى وإن اعترفنا بأن في ذاته أمراً مقبولاً أو جيداً؛ لأنّه سيكون الوسيلة التي

(١) معجز أحمد : ٤/١٤٤.

تقدمنا إلى غاية لا نريدها^(١)، أي نبذ السير في اتجاه معين؛ لأنه قد يوصلنا إلى غير ما نرجو وخلاف ما نأمل^(٢)، وذلك بالتحذير من مغبة اتباع سياسة المراحل التنازلية^(٣).

وفي أولى كافورياته حديث له إلى قلبه، وهو تنبئه يصل إلى درجة التحذير، يحدّره من مغبة الانسياق خلف هواه^(٤):

حَيْثُكَ قَلْبِي قَبْلَ حُبِّكَ مَنْ تَأَى
فَلَسْتَ فُؤَادِي إِنْ رَأَيْتَكَ شَاكِيَا
إِذَا كُنَّ إِنْرَ الظَّاعِنَيْنَ جَوَارِيَا
رَأَيْتَكَ تُصْفِي الْوُدُّ مَنْ لَيْسَ جَازِيَا
وَأَعْلَمُ أَنَّ الْبَيْنَ يُشْكِيكَ بَعْدَهُ
فَإِنَّ دُمُوعَ الْعَيْنِ غُدْرَ بَرِّيَهَا
أَقْلَ اشْتِيَاقًا أَيْهَا الْقَلْبُ رَبِّيَا

لقد خرج المتنبي من بلاط سيف الدولة مجرّد الكراوة، محبط النفس، مذهول القلب مما جرى له، لا يكاد يصدق تلك النهاية التي انتهى إليها ذلك الحب والإعجاب المتبادل بينه وبين سيف الدولة. لكنه يعلم علم اليقين أن الحنين سوف يُلحّ على قلبه، فینازعه ذلك القلب إلى مدوّحه الأول؛ ولذا كشف القيمة الغنائية في شعره، وهي لونٌ من الألوان ترويّض النفس وإقناعها بتجديد القوة المعنوية، والتّفتّ إلى قلبه وبادره بالحوار، فذكره بقدر الحبيب، وضرورة احتمال ألم الفراق وعدم إظهار

(١) Reboul Olivier, Introduction a la rhetorique, : ١٨٠.

(٢) انظر: سامية الدريدي، الحجاج في الشعر العربي القديم، ص ٢٢٦.

(٣) انظر: عبدالله صولة، في نظرية الحجاج، ص ٥٠.

(٤) معجز أحمد : ٤/١٩.

الشكوى ، بل نهاد عن مجرد الشوق ، بل الشكوى أو البكاء. وتلوح حجة الاتجاه هنا في أن المتنبي ينهى قلبه عن التنازل عن شموخه وكبرائه بالشوق إلى سيف الدولة ؛ لئلا يرى الآخرون منه ضعفاً وخوراً وعدم قدرة على تجاوز هذه الأزمة في حياته. إن الاستمرار في الشوق إلى سيف الدولة أمر محببٌ لو كان يجازيه بمثله ، ولكنه سيقود إلى ما لا تحمد عقباه وهو المزيد من الانهيار الداخلي ، وشماتة الأعداء ، وحدوث الصدمات المتتالية بسبب الإخلاص لشخص لا يحمل لك الشعور ذاته.

و قريب من ذلك قوله^(١) :

فَيَنْحَلُّ مَجْدٌ كَانَ بِالْمَالِ عَقْدٌ
فَلَا يَنْحَلُّ فِي الْمَجْدِ مَا لَكَ كُلُّهُ
وَلَا مَالٌ فِي الدُّنْيَا لِمَنْ قَلَّ مَالُهُ
فَلَا مَجْدٌ فِي الدُّنْيَا لِمَنْ قَلَّ مَالُهُ

يدرك المتنبي - بخبرته الواسعة - أن المال قوامُ الحياة ، وبه يكتسب المجد ، وأنه وسيلة من وسائل الرفعة في الحياة ؛ ولذا خشي أن يفنى المال في سبيل اكتساب المجد ، فوظف حجة الاتجاه ليُبين أن اكتساب المجد - بوجوهه المتعددة - أمر مطلوب ، لكن التفريط بالمال كاملاً في سبيله سيؤدي إلى انحلال المجد من حيث ظن إدراكه ، فالتنازل عن المال كله مؤدٍ إلى الفقر لا محالة.

ج - حجة التجاوز (Argument de dépassement) :

يرى بيرمان (Perelman) أن حجة التجاوز تؤكد إمكانية السير دائمًا نحو نقطة أبعد في اتجاه ما ، دون أن نلمح للسير في ذاك الاتجاه حدًا ،

(١) معجز أحمد : ٤/٦١.

وذلك بفضل تزايد مطرد في قيمة ما^(١). «فهذه الحجة تقوم إذن على اعتبار ما عُدَّ عائقاً مجرداً وسيلة لبلوغ مستوى أعلى، وما اعتُبر إشكالاً مجرداً أمرٌ عارض يمكن - خلافاً للظاهر - توظيفه للوصول إلى المنشود»^(٢).
ولم تَغْبْ هذه الحجة عن الكافوريات، إذ استطاع المتنبي توظيفها ببراعة متناهية، جاعلاً منها وسيلة عقلية تحمل كافوراً على تحقيق موعده، يقول^(٣) :

فَمَا تَأْخُرُ آمَالِي وَلَا تَهِنُ
وَإِنْ تَأْخُرَ عَنِّي بَعْضُ مَوْعِدِه
مَوْدَةً فَهُوَ يَبْلُوْهَا وَيَمْتَحِنُ
هُوَ الْوَقِيُّ وَلَكِنِّي ذَكَرْتُ لَهُ

ويتمثل التجاوز في هذا المعنى الشعري المتوجه - أولاً - إلى مخاطبة قوّة الحلم في أنه كلما تأخرت وعود كافور طمحت نفس المتنبي رجاء عِظَمِ الغُنم، فآماله لا تتأخر بتأخُر وعد كافور، ولا يصيّبها الوهن، وما ذاك إلا لأن كافوراً رجل وفي لا يختلف الميعاد، ولكنه حكيم يدبّر الأمور باتزان، فهو يختبر مودة المتنبي التي يظهرها له، حتى إذا ما ثبت له صدقها أنجز وعده. وبهذا يوظف المتنبي حجة التجاوز؛ إذ إن مرحلة تأخّر الوعد وعدم تحقيق المطلوب لا تعدو أن تكون مرحلة امتحان واختبار، فهي مرحلة عارضة تزيده تمسكاً بأمّله وإصراراً عليه، وستكون نتيجة الصبر على هذه المرحلة نعمةً كبرى ستأتي في قابل الأيام. وبذلك

Chaïm Perelman et Lucie Tytca, Traité de l'argumentation _ La nouvelle (١)
.rhétorique, : ٣٨٧

(٢) سامية الدريدي، الحجاج في الشعر العربي القديم، ص ٢٢٦.

(٣) معجز أحمد : ٤/١٢١.

نرى أن الحجج التي استخدمها الشاعر هي صناعة نفسية تخيلية تتفاعل في ضمیره وتعکّنه من الاستمرار في انتظار وعود المدوح.

٣ - حجج التعايش / وهي نوعان : (حجّة السلطة - حجّة الشخص وأعماله)

أ - حجّة السلطة (Argument d'autorité) :

هي حجّة تنبع من مفهوم الإيتوس - أو صورة المتكلم - عند أرسطو، وهي حجّة تغذوها هيبة المتكلم ونفوذه وسطوته، وقفًا على القيمة التي لهذا الشخص في عيون الناس^(١)، إذ تمثل في الاحتجاج لفكرة أو رأي أو موقف اعتماداً على قيمة صاحبها^(٢).

وتُشَيَّع هذه الحجّة في الأدب العربي كله؛ لقوتها وهيمنتها على الخطاب، ولذلك فإن المتنبي لم يغفل عنها في مثل قوله^(٣) :

وَمِنْ قَوْلِ سَامَ لَوْرَآكَ لِنَسْلِهِ فَدَى ابْنَ أَخِي نَسْلِي وَنَفْسِي وَمَالِيَا

ففي سبيل إثبات كرامة كافور وعزته وفضله، ودفع الإساءة إليه بلونه، فإن المتنبي يستخدم سلطة سام بن آدم العرقية، وكونه آباً للعرب، ويقدمه مفاجراً بابن أخيه يافت، مُفدياً له بنفسه وماه ونسله، وبهذا فإنه يجعل كافوراً أفضل من العرب كلهم، بشهادة أبيهم سام.

(١) انظر: عبدالله صولة، في نظرية الحجاج، ص ٥٢.

(٢) انظر: سامية الدريري، الحجاج في الشعر العربي القديم، ص ٢٣٢.

(٣) معجز أحمد : ٤/٣١.

وتظهر براعة المتنبي الحجاجية عندما يستخدم الحجة نفسها في هجاء
كافور، فيقول :

الْعَبْدُ لَكِنْ لِحُرُّ صَالِحٍ بَأْخَ
لَا تَشْتَرِ الْعَبْدَ إِلَّا وَالْعَصَمَةُ
لَوْأَنَّهُ فِي ثِيَابِ الْحُرُّ مَوْلُودٌ^(١)

هذه الحجة ترد في قالب حكمة ، وهي نوع من الحجاج بالسلطة ،
إذ يحاول المتنبي إقناع المتلقى الكوني بأن كافوراً إنسان دنيء ، تمنعه حيلته
من التخلُّق بأخلاق الأحرار الكرام ؛ وما ذاك إلا لأنَّه ينزع إلى أصله
الذي لا يمكنه الانعتاق منه ، وبما أنه من فئة العبيد ، فإن المعاملة الحسنة لا
تجدي نفعاً مع هؤلاء ، لما طبعوا عليه من خسنة ودناءة ، فليس لهم إلا
العصا ؛ لأنَّهم لا يفهمون إلا لغة الضرب والإهانة . وبما أنَّ الناس اعتادوا
على النظرة الدونية لأصحاب البشرة السوداء ، فإن المتنبي يتخذ من سواد
لون كافور سلطة لانتقاده وهجائه .

ب - حجة الشخص وأعماله (L'argument de l'essence) :

هي لون من ألوان صدقية الحجة عند أوستين (Austin) ، و «تبني هذه
الحججة في جوهرها على اعتبار الصلة وثيقة بين أي شخص وأعماله ،
و خاصة على مبدأ ثبات الشخصية ، بحيث إن قامت بفعل معين أو اتخذت
موقعًا محدداً فلأنها عرفت بخصال معلومة منذ زمن بعيد ، وستظل كذلك
ما بقيت على قيد الحياة»^(٢) .

(١) معجز أحمد : ٤/١٧٢.

(٢) سامية الدريدي ، الحجاج في الشعر العربي القديم ، ص ٢٢٩.

وكانت هذه الحجة حاضرة في حجاج المتنبي، فجدها في مثل قوله^(١) :
إِذَا سَاءَ فِعْلُ الْمَرْءِ سَاءَتْ ظُنُونُهُ وَصَدَقَ مَا يَعْتَادُ مِنْ تَوْهِمٍ
وَعَادَى مُحَيِّه بِقَوْلٍ عَدَائِه وَأَصْبَحَ فِي يَلِيلٍ مِنَ الشَّكْ مُظْلِمٌ

فقد أيد المتنبي - من خلال الدروس التي استفادها من الحياة - أن أفعال الإنسان تلقي بظلالها على تعامله مع الآخرين، وقد بنى هذه الرؤية على حجة ربط الصفة بالذات، فظنون الإنسان الناس مرتبطة بأفعاله هو، فإذا ساءت أفعاله ظنَّ أن أفعال الناس سيئة مثله، وصدق ما يصوره له ذهنه من أوهام وخيالات ووساوس في الآخرين؛ مما يجعله في اضطراب دائم وشكٌ مستمر.

واستخدمها أيضاً حينما أراد أن يجعل من كافور شخصية مثالية،
تقبل العذر وتغفر الزلل وتؤثر التسامح، فقال^(٢) :
أَبُو الْمُسْكِ لَا يَفْنِي بِذَنِبِكَ عَفْوُهُ وَلِكُنْهُ يَفْنِي بِعُذْرِكَ حَقْدُهُ

إذ اعتمد المتنبي على ما شاع عن كافور من تسامح وطيب نفس وعدل ونصفة مع رعيته وخصومه، على حد سواء؛ لذلك فقد انطلق من الذات التي يعبر عنها، موظفاً حجة الشخص وأعماله التي عُرف بها، فمهما بلغ فداحة الذنب فإنها لا تستعصي على عفو كافور إذا جاءه المذنب طائعاً معذراً، إذ يطفئ الاعتذار غضب كافور وينفي حقده.

الحجج المؤسسة لبنيّة الواقع :

(١) معجز أحمد : ٤/٧٧.

(٢) معجز أحمد : ٤/٦٥.

هي صنف من الحجج التي تؤسس الواقع وتبنيه، أو تكمله وتظهر ما خفي من علاقات بين أشيائه، أو تجلّي ما لم يُتوقع من هذه العلاقات، وما لم يُتَّظَر من صلات بين عناصره ومكوناته^(١).

تأسيس الواقع بواسطة الحالات الخاصة:

وهي ثلاث حجج (حجـة المثال - حـجة النـموذـج - حـجة التـضـحـية)

١ - حـجة المـثال (L'exemple) :

سمّاها أرسطو في كتاب الخطابة: الاستقراء، فهي قياس جزء على جزء^(٢)، وتبني هذه الحجة على مثال مفرد معزول، اتخذه صاحبه حجة ليعتمده في تعليم حكم ما، أو فكرة معينة تم الانطلاق منها وبناء الواقع عليها، وبذلك يتأسس الواقع على ظاهرة مفردة، وسعّها صاحبها بحيث تصبح عامة، لا مجرد حالة خاصة^(٣). قال^(٤):

أَبْيَ خُلُقُ الدُّنْيَا حَبِيبًا ثُدُودًا
فَمَا طَلَبَيْ مِنْهَا حَبِيبًا ثُدُودًا

وقد أيد المتنبي أنه لابد من الفرق بين كل خليلين، مهما صفا ودُهُما، ومهما اشتَدَّت أواصر العلاقة بينهما، وهي سنة الله في مخلوقاته؛ ولذلك فإن قنـى الإنـسان بقاء أحـبابـه واستـمرار عـلاقـته بهـمـ،

(١) انظر: سامية الدريري، الحجاج في الشعر العربي القديم، ص ٢٤٢.

(٢) انظر: أرسطوطاليس، الخطابة، حققه وعلق عليه: عبد الرحمن بدوي، بيـرـوتـ، دـارـ القـلمـ، ١٩٧٩ـ، صـ ١٣٩ـ.

(٣) انظر: سامية الدريري، الحجاج في الشعر العربي القديم، ص ٢٤٣ـ.

(٤) معجزـ أـحمدـ : ٤ـ / ٥٩ـ.

هو في حقيقته تَمَنٌ للمستحيل، وإذا كان الاستمرار مستحيلاً، فما بالك
بإعادة منْ فُقدَ منهم وانقطعت الصلة به !

ويجعل الشاعر قناعته الخاصة هذه حجة يوسعها ويبيّنها في صورة مثال
كوني ، يمكن أن ينطبق على كل ما نتمنى دوامه واستمراره.

وييندرج تحت هذا النوع من الحجج قوله :
وأَتَعْبُ خَلْقَ اللَّهِ مَنْ زَادَ هَمَّهُ وَقَصَرَ عَمَّا تَشْتَهِي النَّفْسُ وُجْدُهُ^(١)

تنقلت الأحداث بالمتنبي بين الولاة والأمراء ، باحثاً عن تحقيق
طموحه ، مصداقاً لقوله^(٢) :

مَدَّى يَنْتَهِي بِي فِي مُرَادٍ أَحَدُهُ وَلَكِنَّ قَلْبًا بَيْنَ جَنْبَيِ مَالِهِ

إلا أن الحياة لا تواتيه بما يريد ، فوجد نفسه بين المطرقة والسنдан ،
همة عالية لا تكاد تقنع بشيء ، وإمكانات وأحوال متواضعة لا تصل به
إلى بعض مراده.

وعندما أدرك يقيناً استحالة التوفيق بين طموحات الإنسان وإمكاناته ،
أخرج تجربته الخاصة إلى رحاب التجربة الكونية العامة ، فذهبت مثلاً شروداً
معبراً عن كل إنسان يجد بوناً شاسعاً بين ما يريد وما يمكن.

ومثل ذلك قوله^(٣) :
إِذَا سَاءَ فِعْلُ الْمَرْءِ سَاءَتْ ظُنُونُهُ وَصَدَقَ مَا يَعْتَادُهُ مِنْ تَوْهُمٍ

(١) معجز أحمد : ٤/٦١.

(٢) معجز أحمد : ٤/٦٢.

(٣) معجز أحمد : ٤/٧٧.

وَعَادَى مُحَيِّهٍ يَقُولُ عَدَائِهِ
وَأَصْبَحَ فِي لَيْلٍ مِنَ الشَّكِّ مُظْلِمٌ

فقد مرَّ المتنبي بتجربة مريمة قاسية، إذ تعرضَ - وهو في بلاط سيف الدولة - لذكر الوشاة وإفسادهم ما بينهما، فقد أوجروا صدر الأمير عليه؛ فصار يعامله معاملة جافة لم يعهد لها الشاعر منه، وصار الأمير يتوقع ردًّ فعل الشاعر وينتظره؛ لأنَّه بدأه بالمعاملة السيئة. وهذه طبيعة البشر عموماً، إذا أساء امرؤ إلى آخر صار يتوجس منه، ويتوقع الشر من جانبه، ويظل في قلق الانتظار خائفاً يتربَّ ، وهذا القلق المتَّظر سماه المتنبي أوهاماً؛ لأنَّه توقع لشيء لا وجود له، وإنما هو نتيجة طبيعية لتصرفاته مع الآخرين، وبذلك يصبح البدائي بالشر في حرب نفسية من تَوَقُّع الشر من الناس الذين بدأهم بالإساءة.

وعندما يركِّز المتنبي على الحدث، ويتناسى الأسماء الحقيقة التي ابتدأت منها التجربة، ويعبرُ عن الفكرة بلفظ (المرء)، فإنه بذلك يعمد إلى تعميم الحكم، جاعلاً من المثال المفرد الذي جرت أحداهه بينه وبين سيف الدولة ظاهرة موسعة وحالة عامة، يمكن أن تنطبق فيما بعد على كل من يصنع صنيع سيف الدولة به، ومن شأن التعميم أن يكون أكثر استعماله إلى قبول المعنى الشعري.

٢ - حجة النموذج (Le modèle) :

هي نوع من أنواع الحجج تُؤسّسُ ببنية الواقع، بواسطة حالة خاصة، يُجعل منها نموذجاً يحتذى، إذ يعرّفه أوليفي روبيول بأنه «المثال الذي يظهر بمظهر يستوجب تقليده»^(١)، فمدارها على كائنٍ نموذج، يصلح على صعيد السلوك لتأسيس قاعدة عامة أو دعمها، أو الحضُّ على عمل ما اقتداء به ومحاكاة له ونسجًا على منواله، وإنْ بطريقة غير موفقة قام التوفيق^(٢). ولذا يجب التفريق بين نوعين من الأنماذج : صنف (حقيقي) يقع استدعاوه لغرض الحجاج، أي الإقناع والاستدلال. وصنف (غير حقيقي) أو تخيلي كثيراً ما يبنيه الشاعر ويصنعه في نصّه، فيأتي ساحراً فاتناً، ويلوح جديراً فعلاً بالاتباع^(٣).

ويتميز هذا النوع من الحجج بمتانيات خاصة، وهو يحتاج إلى استراتيجية محكمة القواعد متماسكة البناء، أركانها عديدة يعهد بعضها بعضاً، فعلى الباحث أن ينتقي الصفات التي يرسم بها لوحته، ويزين بها نموذجه. كما عليه أن يحشد لهذا النموذج المُثل العليا التي تجعل منه حجة يُقتفي أثرها. كما عليه أن يقصي المعاني التي يمكن أن تسلب نموذجه معايير النموذج. ثم عليه أن يمسك بزمام الخطاب، من خلال محاصرة المتلقي وتوجيهه إلى ما يريد أن يفهمه إياه، بحيث تكون قراءة النص

(١) Reboul Olivier, Introduction à la rhétorique, : ١٨٦.

(٢) انظر: عبدالله صولة، في نظرية الحجاج، ص ٥٥.

(٣) انظر: سامية الدريري، دراسات في الحجاج، ص ٦٢.

واحدة لا يمكن تأويلها إلى وجوه أخرى. ولعل أهم أركان صناعة النموذج الخروج من السائد والمعقول إلى النادر والغريب^(١).

وليس من شك أن المتنبي أراد أن يصنع من كافور نموذجاً إنسانياً خالداً تتوافر فيه صفات الكمال البشري كلها، وينحت منه مثلاً أعلى منشوداً، فقد استحضر القيم العليا في هذه المدائح، وكالها له كيلاً بلا حساب، كانت غايتها إرضاءه لا غير، إذ هي القضية التي راهن عليها، والتي رأى مستقبله من خلالها.

وحيثما نستعرض القيم التي استخدمها المتنبي في مدائحه لكافور، فإننا لا نجده يحيد عن الفضائل الأربع التي حدّدها قدامة بن جعفر بعد استقراءه المدائح العربية، وهي: العقل، والشجاعة، والعدل، والوفة، وما يتفرّع عنها^(٢)، وهي الجهات المعنوية التي تقدّم صورة المدوح المثالي في النظرية الشعرية العربية القديمة. والنظرة العجلی في مدائحه لكافور تُبيّن أنه كان يحشد هذه الصفات لكافور ويجمعها له، فأفخرت في مدح كافور بالكرم، والإحسان إلى الناس جمیعاً بما في ذلك أمراء البلدان، والحلم، والإقدام، والجرأة، والشجاعة، وحسن القيادة في الحرب...، والهدف من هذا الإفراط تكثيف موضوعات المدح واستيفاؤها واستقصاء

(١) انظر: السابق، ص ٦٣ وما يتلوها من صفحات.

(٢) انظر: قدامة بن جعفر، نقد الشعر، تحقيق وتعليق: محمد عبد المنعم خفاجي، بيروت، دار الكتب العلمية، ط ٢، ص ٩٦ وما بعدها.



معانيها، يتضح هذا في وصفه بالكرم إلى الغاية التي يكون فيها أصلًا له،
فما من أحد - سواء كان ملّاكًا أو سوقـة - إلا ولكافور عليه يد^(١) :
 نَجُوزُ عَلَيْهَا الْمُخْسِنِينَ إِلَى الَّذِي
 نَرَى عِنْدَهُمْ إِحْسَانَهُ وَالْأَيْادِيَا
 إِذَا كَسَبَ النَّاسُ الْمَعَالِيَ بِالنَّدَى
 فَإِنَّكَ تُعْطِي فِي نَدَاكَ الْمَعَالِيَا
 وَغَيْرُكَ شَيْرٌ أَنْ يَزُورَكَ رَاجِلٌ
 بل إن كافوراً تجاوز حدود الإمارة، فصار ينح الناس ما يُعلي شأنهم
ويرفع مراتبهم؛ ولذا فمن غير المستغرب أن يزوره الرجل الفقير فيمنحه
ملك العراقيـنـ.

ويبدو المتنبي عارفاً بما هو جدير بالحضور في الخطاب الحجاجـيـ، إذ
يبينـيـ لـكافورـ هـيـبةـ فـخـمةـ تسـحرـ الأـلـبـابـ عـنـدـمـاـ يـصـنـعـ مـنـهـ أـسـتـادـاـ فـيـ فـنـ
الـسـيـاسـةـ^(٢) :

إِذَا مَنَعْتُ مِنْكَ السِّيَاسَةَ نَفْسَهَا
 فَقَفْ وَقْقَةَ قُدَّامَهُ تَتَعَلَّمُ
 وَيَعْمَدُ المُتَنَبِّيُـ إـلـىـ اـنـتـقـاءـ صـفـاتـ الـوـالـيـ الـذـيـ يـجـمـعـ بـيـنـ الـحـزـمـ وـالـحـلـمـ،ـ
 لـيـنـحـتـ مـنـ كـافـورـ مـثـالـاـ خـاصـاـ،ـ وـلـيـخـوـفـ أـعـدـاءـهـ مـنـهـ،ـ فـمـاـ لـدـىـ كـافـورـ لـاـ
 يـؤـخـذـ عـنـهـ،ـ إـنـاـ يـؤـخـذـ رـجـاءـ وـمـسـأـلةـ،ـ وـهـوـ قـوـلـهـ^(٣) :ـ
 إِذَا غَزَّتْهُ أَعَادِيهِ وَبَمَسَأَلَةَـ فـقـدـ غـرـثـهـ بـمـيـشـ غـيـرـ مـغـلـوبـ
 أـوـ حـارـثـةـ فـمـاـ تـنـجـوـ بـتـقـدـمـةـ
 مـمـاـ أـرـادـ وـلـاـ تـنـجـوـ بـتـجـيـبـ

(١) معجزـ أـحمدـ : ٤/٤٢.

(٢) معجزـ أـحمدـ : ٤/٤٨٠.

(٣) معجزـ أـحمدـ : ٤/٤٥٢.

وإمعانًا في تحسين النموذج وتجوييد صنعته يعمد المتنبي إلى إقصاء
الصفات التي تتلهم من نموذجه، وأهمها لون كافور، إذ هي العقدة
الحقيقة التي كان يعاني منها مدوحه، فيدفعها الشاعر مستفيداً من
مدلول اللون، فيستثمر سواد المسك^(١):

أَبَا الْمُسْكِ ذَا الْوَجْهِ الَّذِي كُنْتُ تَائِقًا
إِلَيْهِ وَذَا الْوَقْتِ الَّذِي كُنْتُ رَاجِيَا

وَسَوَادُ كِرَائِمِ الْخَيْلِ^(٢) :
فَدَى لِأَبِي الْمُسْكِ الْكَرَامُ فَإِنَّهُ
سَوَابِقُ خَيْلٍ يَهْتَدِينَ بِأَدَمَهُ

أو يتحايل على الصفة، فيشكك في أصول الكائنات؛ لينزع منها
صفاتها الطبيعية ويضعها في نموذجه؛ ليكون هو النموذج الأساس الذي
يُحتذى^(٣):

تَفْضَحُ الشَّمْسُ كُلَّمَا ذَرَّتِ الشَّمْسَ ... سُنْ يَشْمَسٌ مُّنْزِيرَةٌ سَوْدَاءٌ
إِنَّمَا الْجَلْدُ مَلْبِسٌ وَابْيَاضَنُ النَّ ... نَفْسٌ خَيْرٌ مِّنْ ابْيَاضِنِ الْقَبَاءِ
وَلِيُسْ بَعِيدٌ عَنْ ذَلِكَ عِنْدَمَا تَنَاسَى أَصْوَلُ كَافُورٍ وَتَجَاهَلَهَا، بَلْ غَيَّبَ
وَاقِعَهَا وَصَنَعَ تَارِيْخًا آخَرَ لِمَدْوَحَهِ^(٤) :
قَبْلَ اكْتِهَالٍ أَدِيْبًا قَبْلَ تَأْدِيبِهِ
تَرَغَّرَعَ الْمَلَكُ الْأَسْتَاذُ مُكْتَهِلًا

(١) معجز أحمد : ٤/٢٥.

(٢) معجز أحمد : ٤/٧٩.

(٣) معجز أحمد : ٤/٢٨.

(٤) معجز أحمد : ٤/٤٩.

ويُوقَّف المتنبي عندما يجمع عدداً من الصفات لكافور، إذ اختار ما يخدم أطروحته، واستبعد كل ما يضعفها، فبلغ الغاية في المبالغة والغلو والخروج عن المألوف حينما قال عن كافور^(١) :

مُثْلِفٌ، مُخْلِفٌ، وَفِيْ، أَبِيْ عَالِمٌ، حَازِمٌ، شُجَاعٌ، جَوَادٌ
كَوَذَلْتَ لَهُ رِقَابُ الْعِبَادِ ... أَجْفَلَ النَّاسُ عَنْ طَرِيقِ أَبِيِّ الْمَسْنَ

وعلى الوجه الآخر من هذه النمذجة الشعرية لهذا كله، اتضحت قدرة المتنبي في بناء النموذج النقيض، فإنه لماً أيسَ من كافور، وأدرك أنه كان برقاً كاذباً، وأن عوده كانت سراباً كلها، عاد إلى نموذجه السابق فدمّره، وراح يصنع له نموذجاً آخر مغايراً على النقيض من الأول تماماً، فقد انطلق في هجائه له من منطلق الاحتقار والازدراء، فجعله مثالاً للسخرية والاستهزاء، ورسم له صورة تئنُ في قيود الذل والهوان^(٢) :

مَنْ عَلِمَ الأَسْوَدَ الْمُخْصِيَّ مَكْرُمَةً أَقَوْمَهُ الْبَيْضُ أَمْ آبَاوَهُ الصَّبِيدُ
أَمْ أَذْلَهُ فِي يَدِ النَّحَاسِ دَامِيَةً أَمْ قَدْرُهُ وَهُوَ بِالْفَلَسِينِ مَرْدُودُ
بَلْ سَلَبَهُ الصَّفَاتُ الْإِنْسَانِيَّةُ، وَسَاوَاهُ بِالْحَيْوَانِ^(٣) :
وَشَغَرَ مَدَحْتُ بِهِ الْكَرْمَدَنْ ... نَ، بَيْنَ الْقَرِيبِيِّ وَبَيْنَ الرُّقَى
وَقَالَ عَنْهُ^(٤) :

(١) معجز أحمد : ٩٩/٤.

(٢) معجز أحمد : ١٧٥/٤.

(٣) معجز أحمد : ١٩٩/٤.

جَازَ الْأَلْى مَلَكَتْ كَفَالَ قَدْرُهُمْ فَعُرِّفُوا بِكَ أَنَّ الْكَلْبَ فَوْهُمْ

ولشدة غضبه على كافور، فإنه لم يستثن بيته من الهجاء، فتحدى
عن أصحاب مجلسه وندائه، فجعل أرواحهم - فضلاً عن أجسادهم
- منتنة يستقدر الموت أن يلامسها بيده؛ لأنها جيفٌ غير معلومة
الطبيعة، ولم يكن لهم من ذنب في هذه القسوة في الذم إلا أنهم أذعنوا
لكافور، ورضوا بسيادته عليهم^(٢) :

مَا يَقْبِضُ الْمَوْتُ نَفْسًا مِّنْ تَنْهَا أَعُوذُ
إِلَّا وَفِي يَدِهِ مِنْ تَنْهَا أَعُوذُ
مِنْ كُلِّ رِخْوٍ وَكَاءَ الْبَطْنِ مُنْفَقِتِي لَا فِي الرِّجَالِ وَلَا النِّسَوانِ مَعْدُودٌ

إن المتنبي حينما أراد أن يصنع من كافور نموذجاً عالياً، كان مدركاً
للفضاء الذي يتحرّك فيه خطابه، فـ«الرجل ذو قدرة شعرية عالية، و ذو
باع طويل في صناعة القصائد وتجويدها، وشاعر في مثل مكانته يدرك كل
الإدراك أن السُّمُومَ بِمَدْوِحَه... إلى مرتبة الأئمَّة»^(٣). وكذلك حينما أراد لهذا التمثال أن يتهاوى، حطّمه في برهة
من الزمن يسيرة، وعاد يرصف من حُطامه مسخاً مشوّهاً بشعاً تتحاشاه
الأعين وتصدّع عنه، مما يدل دلالة قاطعة على أن الشاعر كان بارعاً غاية
البراعة في صنع النماذج الشعرية، حتى وإن كانت متباعدة.

(١) معجز أحمد : ٤/٦٠ .

(٢) معجز أحمد : ٤/٧١ .

(٣) سامية الدريدي ، دراسات في الحجاج ، ص ٦١ .

٣ - حجة التضحية (L'argument du sacrifice) :

تتمثل هذه الحجة - في مفهوم أوليفي رو بول - في إثبات قيمة شيء أو قضية معينة بواسطة التضحيات التي قدمت أو ستقدم من أجلها^(١). وهذا يعني أنه يمكن للمحتاج أن يظهر أموراً مخصوصة على أنها تضحيات جسام، أو يضمّم أحداً ليصل إلى مرتبة الاحتياج بها؛ للوصول إلى غاياته^(٢).

وقد استطاع المتنبي أن يوظف هذه التقنية، جاعلاً منها حجة للضغط على كافور في استنجاز وعده، يقول^(٣) :
ولكن بالفُسْطاط بَخْرَا أَرْثَثَةُ حَيَّاتِي وَنُصْحِي وَالْهَوَى وَالْقَوَافِي
 فهو يصور حجم التضحيات التي قدمها لمدحوه، إذ يدعى أنه منذ اللقاء الأول يقدم له حياته ونصحه وحبه وشعره، وهل بعد هذا شيء يمكن أن يقدمه أحد !

ثم ييرز صورة أخرى من التضحيات ، في شكل حجاج عاطفي قائم على الإيتوس ، أي صورة المتكلم الدافعة إلى إثارة عاطفة المخاطب ، فيذكر أنه غريب في أرض مصر ، وأنه يشتق إلى أهله ويحن إليهم ، ولكنه إذا خير بين أهله وبين كافور فإنه سيقدم كافوراً عليهم ، فيعقد مقارنة بينهما^(٤) :

(١) Reboul Olivier, Introduction a la rhetorique, ١٨٨.

(٢) انظر: سامية الدرديدي، الحجاج في الشعر العربي القديم، ص ٢٥٠.

(٣) معجز أحمد : ٢١/٤.

(٤) معجز أحمد : ١٠٨/٤.

أَحْنُ إِلَى أَهْلِي وَأَهْوَى لِقَاءَهُمْ
فَإِنْ لَمْ يَكُنْ إِلَّا أَبُو الْمُسْكِ أَوْ هُمْ

وَأَيْنَ مِنَ الْمُشْتَاقِ عَنْقَاءُ مُغْرِبٌ
فَإِنَّكَ أَحْلَى فِي فُؤَادِي وَأَعْذَبُ

ثُمَّ تَتَلاشِي صُورَةُ الْأَهْلِ حِينَما تَوازِي كَافُورًا، وَيَضْحِي الشَّاعِرُ
بِقَرِبِهِمْ، وَيَخْتَارُ قَرْبَ كَافُورٍ؛ إِرْضَاءً لَهُ، وَتَقدِيمًا لِجَوارِهِ عَلَى جَوَارِهِمْ.

* * *

الخاتمة :

لا يخفى على متذوق الأدب أن التعامل مع شعر المتنبي يجمع بين المتعة والصعوبة؛ لأنَّه يجمع بين روعة البيان وعمق المعاني، وما لم يكن الدارس متحفزاً مستعداً لركوب هذا البحر، فإنه يوشك أن يغرق فيه.

لم أرِد لهذه الدراسة أن تنطلق في آفاق الدرس الحجاجي قبل أن تؤتَّل لها قواعد أساسية، فصار الحديث عن المدرستين الكبيرتين : التقنية واللغوية، ضروريَاً لتشييد دعائم الدراسة، وبيان الأصول المعرفية التي ستبُنى عليها الصنعة الحجاجية في الكافوريات ، مع اختيار إحداهما للتطبيق وفاق منهاجيتها في التحليل.

كان الهدف أن تعمل الدراسة على إبراز الجانب الحجاجي عند أبي الطِّيب ، والتركيز على الجانب العقلي الفلسفِي ، وليس الفني الجمالي ، ففي الأخير دراسات متعددة تستوفي أطْرَ الجمال ومكامنه في شعره.

حرصت هذه الدراسة على أن تحدد مراتب المتكلمين الذين استهدفهم المتنبي بخطابه ، جاعلاً غايته إقناعهم بما يحمله من أفكار ، ومع تنوع هؤلاء المتكلمين واختلافهم ، فقد ساهموا في إظهار قدرة المتنبي على الحجاج ، وتمكنه من الحوار والإقناع ، وسيطرته على أدوات الجدل ، وحسبك به قدرة أن تكون نفسه أحد خصومه ، فحاورها وجادلها ، وروَّضها على تصنيع القول وتزويقه لمن ليس له مقدار ، وتوَّدَ إلى مدوحه ، وتقرب منه وقاربه ، وعقد فصولاً حجاجية خفية معه . ولم يغفل عن المتكلمي الكوني؛ لأنَّه يدرك أنه يحيي عن أسئلة افتراضية كثيرة ، وكان في تلك المخطَّات كلها متصرِّفاً بارعاً في الخطاب ، وخصيماً

فَطِنَا متمكّناً من مختلف البراهين، موظّفاً قدراته العقلية التي عانت ضغطاً عميقاً طيلة أربعة أعوام قضتها في كنف كافور.

لقد كان المتنبي واعياً لأبعاد قضيته التي خاض غمارها، إذ حصر حجاجه في قضايا محددة، وركّز على جوانب معينة، أشبعها بحثاً وتحقيقاً، وحام حولها ولم يغادرها، وأدخل الجزئيات في رحاب الكليات؛ لئلا تتشعّب عليه الطرق، ولئلا يجعل خصومه عليه سبيلاً، حتى إنني أستطيع أن أجزم بأن مكوّنات بناء الخطاب الحجاجي في الكافوريات حامت حول أربعة محاور:

أ - إضفاء صفات المدح المبالغ فيه على كافور، وبناء عالم قيمي مثالى محوره هذا المدوح.

ب - محاولة خداع كافور بادعاء حبه له.

ج - تقديم نفسه لكافور على أنه جدير بالولاية وكفؤ لها.

د - الانتقام من سيف الدولة بتفضيل كافور عليه.

هذه هي القضايا التي استدعاها المتنبي في شعر الكافوريات، وكل قضية منها تمثل جزءاً من نفسه وشعره؛ ولذا فإنـه أدار حججه عليها، فكل حجة استخدمها المتنبي فيما مضى من تقنيات فإنـما هي عائدة إلى هذه القضايا.

أبانت لنا هذه الدراسة عن ضخامة عدد الحجج التي استخدمها المتنبي وتنوعها، مما يدل على أنه حشد قواه، وعبّأ كنانته، واستعد لما سيلقى، وأحسن اختيار حججه المناسبة لمعاركه.



استخدم أبو الطيب أكثر من سبع عشرة حجة في كافورياته، استخلصتها الدراسة من خلال تطبيق قواعد مدرسة الحجاج البلاغي (مدرسة بيرلان وتيتيكا) على قصائده في كافور، وجاءت حججه ما بين حجج شبه منطقية، وحجج مؤسّسة على بنية الواقع، ومؤسّسة لبنيّة الواقع، وتفرّعتْ هذه الثلاث إلى معظم أقسامها، وعندما يستطيع المنهج بسط أنساقه، فإن ذلك دلالة على أن المتنبي قلب القول في أفانيه المتّنوعة، وأطاريحه المختلفة، وكان تنويعه في حججه سعيًا لإذعان المتلقين لأفكاره.

ويظل القول قائمًا بأن ما قدّمه في هذه الدراسة هو قراءة من وجهة نظر خاصة لهذه الكافوريات، حسب ما تراءى لي، وهي - لا شك - واحدة من جملة قراءات ممكنة لهذا المعين الذي لا يكاد ينضب.

* * *

المصادر والمراجع:

- ١- القرآن الكريم.
- ٢- أبو بكر العزاوي :

 - . حوار حول الحجاج، المغرب، الأحمدية للنشر والتوزيع، ط١ ، م٢٠١٠ .
 - . الخطاب والحجاج، المغرب، الأحمدية للنشر والتوزيع، ط١ ، م٢٠٠٧ .

- ٣- ابن جني :

 - . الفَسْرُ (شرح ديوان المتنبي)، تحقيق: رضا رجب، دار الينابيع، دمشق، ط١ ، م٢٠٠٤ .

- ٤- حافظ إسماعيلي علوى (إشراف وتقديم) :

 - . الحجاج مفهومه و مجالاته - دراسات نظرية وتطبيقية في البلاغة الجديدة، الأردن، عالم الكتب الحديث، ط١ ، م٢٠١٠ .

- ٥- حمادي صمود (إشراف) :

 - . أهم نظريات الحجاج في التقاليد الغربية من أرسسطو إلى اليوم، إشراف: حمادي صمود، تونس، جامعة الآداب والفنون والعلوم الإنسانية، منوبة.

- ٦- ابن رشيق القيرواني :

 - . العمدة في صناعة الشعر ونقده، تحقيق: النبوى عبدالواحد شعلان، القاهرة، مكتبة الخانجي ، ط١ ، هـ١٤٢٠ .

- ٧- سامية الدریدي :

 - . الحجاج في الشعر العربي القديم من الجاهلية إلى القرن الثاني للهجرة بنيته وأساليبه، عالم الكتب الحديث، الأردن، ط١ ، م٢٠٠٨ .

- ٩- دراسات في الحجاج - قراءة لنصوص مختارة من الأدب العربي القديم، عالم الكتب الحديث، الأردن، ط١، م٢٠٠٩.
- شامة مكلي :
- ١٠- الحجاج في شعر النقائض: دراسة لنصيّن جرير والفرزدق، دار ميم للنشر، الجزائر، ط١، م٢٠١٠.
- صالح الهادي بن رمضان :
- ١١- التواصل الأدبي: من التداولية إلى الإدراكية، المركز الثقافي العربي، بيروت، ط١، م٢٠١٥.
- طه حسين :
- ١٢- مع المتنبي، مصر، دار المعارف، ط١٣، د.ت.
- عبدالرحمن بدوي :
- ١٣- منطق أرسطو، دار القلم، بيروت، ط١، م١٩٨٠.
- عبدالسلام عشير :
- ١٤- عندما نتواصل نُغِّير، المغرب، أفريقيا الشرق، ط٢، م٢٠١٢.
- عبدالله صولة :
- ١٥- الحجاج في القرآن من خلال أهم خصائصه الأسلوبية، لبنان، دار الفارابي، ط٢، م٢٠٠٧.
- ١٦- في نظرية الحجاج دراسات وتطبيقات، تونس، ميسكلياني للنشر والتوزيع، ط١، م٢٠١١.
- عمر فروخ :
- ١٧- تاريخ الأدب العربي، دار العلم للملايين، لبنان، ط٦، م١٩٩٢.

- محمد سالم الأمين الطلبة :

١٨ - الحجاج في البلاغة المعاصرة، لبنان، دار الكتاب الجديد المتحدة، ط١، م٢٠٠٨.
- محمد طروس :

١٩ - النظرية الحجاجية من خلال الدراسات البلاغية والمنطقية واللسانية، المغرب، دار الثقافة للنشر والتوزيع، ط١، م٢٠٠٥.
- محمود شاكر :

٢٠ - مع المتنبي، مطبعة المدنى، مصر، د.ط، م١٩٨٧.
- هاجر مدقن :

٢١ - الخطاب الحجاجي أنواعه وخصائصه، الجزائر، منشورات الاختلاف، ط١، م٢٠١٣.
- يوسف البديعى :

٢٢ - الصبح المبني عن حياة المتنبي، حققه: مصطفى السقا وأخرون، مصر، دار المعارف، ط٣، د.ت.
- الرسائل العلمية غير المطبوعة :

٢٣ - الحجاج في شعر أبي العلاء المعري، رسالة علمية غير منشورة، مصر، جامعة حلوان، كلية الآداب، م٢٠٠٨.
- عماد سعد :

الدوريات :

 - سامية الدريدي :

٢٤ - الحجاج في هاشميات الكميت، حوليات الجامعة التونسية، كلية الآداب والعلوم الإنسانية، العدد ٤٠، سنة ١٩٩٦ م.
- عبد الرحمن أحمد كرم الدين :



٢٥- لامية العرب بين التواصل والقطيعة - مقاربة حجاجية، مجلة العلوم العربية، جامعة الإمام محمد بن سعود الإسلامية، العدد ٢٨، رجب ١٤٣٤ هـ.

• هيثم سرحان:

٢٦- الخطاب الحجاجي في شعر بشار بن برد، مجلة جامعة أم القرى، العدد ١١، حرم ١٤٣٥ هـ.

• يوسف عليمات:

٢٧- بлагة الحجاج في النص الشعري - دالية الراعي النميري نموذجاً، مجلة جامعة دمشق، المجلد ٢٩، العدد (٢+١)، ٢٠١٣ م.

المراجع الأجنبية:

- ٢٨- Chaïm Perelman et Lucie Tytca, *Traité de l'argumentation* _ La nouvelle rhétorique, préface de Michel Meyer - ٥^{ème} ed. Editions de l'université de Bruxelles ١٩٩٢.
- ٢٩- Anscombe J.C., Ducrot. O: *L'argumentation dans la langue*, Bruxelles, Mardaga, ١٩٨٣.
- ٣٠- Bellenger Lionel, *L'argumentation, principes et méthodes*, ٧^{ème} édition, Paris ١٩٨٤.
- ٣١- Reboul Olivier, *Introduction à la rhétorique*, Presses universitaires de France, ٢^{ème} édition corrigée, ١٩٩٤.

* * *

Periodicals:

- Al-Duraidi, Samiah. *Argumentation in Hashmiyyat al-Kumait*. Annuals of the Tunisian University, Faculty of Arts and Humanities, issue 40, 1996 AD.
- Karam ad-Din, Abdulrahman A. *Lamiyat al-arab bain at-Tawasl wa al-Qati'ah*. Journal of Arabic Science, University of Imam Muhammad ibn Saud Islamic University, issue 28, Rajab 1434 AH.
- Olaimat, Yousuf. *Arguments Rhetoric in the Poetic Text : Dalia ar-Ra'ei an-Numairi as a Model*. Journal of Damascus University, vol. 29, issue (1+2), 2013 AH.
- Sarhan, Haitham. *Discourse of Argumentation in the Poems of Bashar ibn Burd*. Umm al-Qura University Journal, issue 11, Muharram 1435 AH.

French references

- Anscombe J.C., Ducrot. O. L'argumentation dans la langue, Bruxelles, Mardaga, 1983.
- Bellenger Lionel. L'argumentation, principes et méthodes, 2^eme édition, Paris 1984.
- Chaïm Perelman et Lucie Tytca. Traité de l'argumentation _ La nouvelle rhétorique, préface de Michel Meyer - 5^{ème} ed. Editions de l'université de Bruxelles 1992.
- Reboul Olivier. Introduction à la rhétorique, Presses universitaires de France, 2^{ème} édition corrigée, 1994.

* * *

- Farrukh, Omar. *History of Arabic Literature*. 6th ed. Lebanon: Dar al-'Elm lilmalaien, 1992 AD.
- Hussain, Taha. *With al-Mutanabbi*. 13th ed. Egypt: Dar al-Ma'aref, n.d.
- Ibn Jenni. *Al-Fasr (Sharh Diwan al-Mutanabi)*. Ed. Redha Rajab. 1st ed. Damascus: Dar al-Yanabi'a, 2004 AD.
- Makali, Shamah. *Argumentation in the Opposites Poems: A Study of Two Texts by Jarir and al-Farazdaq*. 1st ed. Algeria: Dar Meem for publishing, 2010 AD.
- Mudqen, Hajar. *Discourse of Argumentation: Types and Characteristics*. 1st ed. Algeria: al-Iktelaf Publications, 2013 AD.
- Ramadhan, Saleh H. *Literary Communication: from Pragmatic to Cognitive*. 1st ed. Beirut: Arab Cultural Center, 2015 AD.
- Samoud, Hammadi. *The Most Important Theories of Argumentation in Western Traditions from Aristotle to Today*. Supervised by: Hamadi Samoud. Tunisia, Manouba: University of Arts and Humanities.
- Shaker, Mahmoud. *With al-Mutanabbi*. 1st ed. Egypt: al-Madani Press, 1987 AD.
- Soulah, Abdullah. *Argumentation in Qur'an through its Most Important Stylistic Characteristics*. 2nd ed. Lebanon: Dar al-Farabi, 2007 AD.
- Soulah, Abdullah. *on the Theory of Argumentation: Studies and Applications*. 1st ed. Tunisia: Misklani for publishing and distribution, 2011 AD.
- Tarrous, Muhammad. *Argumentation Theory through Rhetorical, Logical and Linguistic Studies*. 1st ed. Morocco, Dar ath-Thaqafah for publishing and distribution, 2005 AD.

Unpublished academic thesis:

- Sa`ad, Emad. *Argumentation in the Poems of Abu al-'Ala' al-Ma`arri*. Unpublished academic thesis. Egypt: Helwan University, Faculty of Arts, 2008 AD.

List of References:

The Holy Quran

- 'Ashir, Abdussalam. *When we Communicate, we Change*. 2nd ed. Morocco, East Africa, 2012 AD.
- Ad-Duraidi, Samiah. *Studies on Argumentation: Reading of Selected Texts from the Ancient Arabic Literature*. 1st ed. Jordan: `Alam al-Kutub al-Hadith, 2009 AD.
- Alawi, Hafezh I (supervision). *Argumentation: Concept and Fields - Theoretical and Applied Studies in the New Rhetoric*. 1st ed. Jordan: `Alam al-Kutub al-Hadith, 2010 AD.
- Al-Azzawi, Abu Bakr. *Dialogue on Argumentation*. 1st ed. Morocco: al-Ahmadiyyah for publishing and distribution, 2010 AD.
- Al-Azzawi, Abu Bakr. *Discourse and Argumentation*. 1st ed. Morocco: al-Ahmadiyyah for publishing and distribution, 2007 AD.
- Al-Badi`ei, Yousuf. *As-Subh al-Munbbi `an Haithyat al-Mutanabbi*. Ed. Mustafa as-Saqqa et al. 3rd ed. Egypt: Dar al-Ma`aref.
- Al-Duraidi, Samiah. *Argumentation in the Ancient Arabic Poems from the Pre-Islamic Period to the Second Century of Hejrah: Structure and Methods*. 1st ed. Jordan: `Alam al-Kutub al-Hadith, 2008 AD.
- Al-Qairawani, Ibn Rashiq. *Al-Omdah fi Sena`at Ashe`r wa Naqdeh*. Ed. an-Nabawi Abdulwahed Sha`lan. 1st ed. Cairo: al-Khanji Library, 1420 AH.
- Attulbah, Muhammad S. *Argumentation in Contemporary Rhetoric*. 1st ed. Lebanon: Dar al-Ketab al-Jadid al-Mutahedah, 2008 AD.
- Badawi, Abdulrahman. *Aristotle Logic*. 1st ed. Beirut: Dar al-Qalam, 1980 AD.

Argumentation in Al-Mutanabi's Kafur Poems
An analytical Approximation of Patterns of Argumentation

Dr. Saleh ibn Abdullah ibn Saleh Al-Tuwaijri

Department of Literature

Faculty of Arabic Language

Al-Imam Muhammad ibn Saud Islamic University

Abstract:

Arabic Language has hardly known a poet as skilfull as Al-Mutanabbi, with the ease of handling meaning and the ability to manipulate language styles in various ways in reaching apparent contradiction. This being the case, it is not surprising that Ibn Rashiq (died 456 AH) said: "Then came Al-Mutanabbi; overwhelmed the world and preoccupied all people."¹ These words will continue to hide much of the untold stories about this bewildering poet. It was the fate of Kafur Al-Ikhshidi, the ruler of Egypt at the time of Al-Mutanabbi, to be exposed to him and to seek his praise. The two men were destined to meet, when each of them had his purposes and goals. For a while, Kafur enjoyed the exceptional eloquence of Al-Mutanabbi's praise, but soon he was exposed to Al-Mutanabbi's fiery expressions being the target of his anger and tasting the bitterness of his satire. Since Kafur poems combine two contradictory techniques, namely the arts of praise and satire, this intuitively means that one of them was not true. They have become a broad area to demonstrate the mental competence, the parading of the power of eloquence and the practice of humiliating him for his ignorance. Thus, argumentation is the most prominent critical approach which can be applied to the Kafur poems and used to determine the rhetorical strength and argumentative ability in those paradoxical texts. Al-Mutanabbi was able to employ many argumentative techniques in his poems at this phase as he needed to convince and defend his opinion. This research traces these techniques and attempts to reveal them.

¹ al-Qairawani, Ibn Rashiq. *al-Omdah fi Sena'at Ashe'r wa Naqdeh*. Ed. an-Nabawi Abdulwahed Sha`lan. 1st ed. Cairo: al-Khanji Library, 1420 AH, vol. 1, p. 154

III. Documentation:

1. Footnotes should be placed in the footer area of each page respectively..
2. Sources and references must be listed at the end.
3. Sample images of the verified/edited manuscript should be inserted in their respective areas.
- 4 - Clear pictures and graphs that are related to the research should be included in appendices.

IV. In case the author is dead, the date of his death, in Hijri calendar, is used after his name in the main body of the research.

V. Foreign names of authors are transliterated in Arabic script followed by Latin characters between brackets. Full names are used for the first time the name is cited in the paper.

VI: Submitted articles for publication in the journal are refereed by two reviewers, at least.

VII. The modified articles should be returned on a CD-ROM or via e-mail to the journal.

VIII. Rejected articles will not be returned to authors.

IX. Authors are given two copies of the journal and fifteen reprints of their article.

Address of the Journal:

All correspondence should be sent to the editor of the Journal of Arabic Studies:

Riyadh, 11432 P.O. Box 5701

Tel: 2582051 - Fax 2590261

www.imamu.edu.sa

E.mail: arabicjournal@imamu.edu.sa

Criteria of Publishing

The Journal of Imam Muhammad Ibn Saud Islamic University for Arabic Studies is a peer reviewed journal published by the Deanship of Scientific Research on University Campus. It publishes scientific research according to the following regulations:

I. Acceptance Criteria:

1. Originality, innovation, academic rigor, research methodology and logical orientation.
2. Complying with the established research approaches, tools and methodologies in the respective disciplines.
3. Accurate documentation.
4. Language accuracy.
5. Previously published submissions are not allowed.
6. Submissions must not be extracted from a paper, a thesis/dissertation, or a book by the author or anyone else.

II. Submission Guidelines:

1. The author should write a letter showing his interest to publish the work, coupled with a short CV and a confirmation that the author owns the intellectual property of the work entirely and that he will not publish the work without a written agreement from the editorial board.
2. Submissions must not exceed 50 pages (A4).
3. Submissions are typed in Traditional Arabic, in 17-font size for the main text, and 14-font size for footnotes, with single line spacing.
4. A hard copy and soft copy must be submitted with an attached abstract in Arabic and English that does not exceed 200 words or one page.

Editor –in- Chief

■ Prof. Sa`ad Abdulaziz Maslouh

Professor -Department of Arabic Language–College of Arts
Kuwait University

■ Prof. Abdulaziz Ibn Saleh Al-Ammar

Professor of Rhetoric, Criticism and Approach to Islamic
Literature –College of Arabic Language-Al-Imam
Muhammad Ibn Saud Islamic University

■ Prof. Abdulkareem Ibn Ali Awfi

Professor of Arabic Language and Literature - College of
Humanities-King Khalid University

■ Prof. Abdullah SaleemAl-Rasheed

Professor, Department of Literature, College of Arabic
Language

■ Prof. Muhammad Muhammad Abu Musa

Professor -Department of Rhetoric and Criticism –Faculty of
Arabic Language- Al-Azhar University

■ Prof. Muhammad Ibn Nafi` Al-Enizi

Professor -Department of Applied Linguistics –Arabic Language
Teaching Institute-Al-Imam Muhammad Ibn Saud Islamic
University

■ Dr. HishamAbdulaziz Mohammed Al-Sharqawy

Secretary Editor of the Journal of Arabic Studies, Deanship
of Scientific Research



Chief Administrator



H.E. Prof. Sulaiman Abdullah Aba Al-khail

Rector of the University



Deputy Chief Administrator Editor –in- Chief

Dr. Mahmoud Ibn Sulaiman Almahmoud

Vice Rector for Graduate Studies and Scientific Research



Editor –in- Chief

Dr. AbdulrahmanAbdulaziz Al-Muqbel

Dean of Scientific Research



Managing Editor

Prof. Ahmed Ibn Mohamed Abdallah Hazzazi

Vice-dean, Deanship of Scientific Research and publishing